UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer) (Registered at the Post Office as a Newspaper)

Vol. CCI.] PRYS 6d. PRETORIA, 30 SEPTEMBER 30 SEPTEMBER 1960. PRICE 6d. [No. 6537.

INHOUD AGTERIN.

CONTENTS ON BACK PAGES.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE CHARLES ROBBERTS SWART, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 334, 1960.]

INTREKKING VAN AANWYSING VAN DIE GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE AS 'N STEDELIKE PLAASLIKE BESTUUR.—GEBIED WITWATERSRAND-WES.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (No. 25 van 1945), herroep ek hierby Proklamasie No. 1 van 1955 soos gewysig by Proklamasie No. 346 van 1957.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewende dag van September Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE WET NEL.

593/313(2).

No. 335, 1960.]

WYSIGING VAN DIE PROKLAMASIE OP INBOORLINGE IN STEDELIKE GEBIEDE, 1951 (SUIDWES-AFRIKA PROKLAMASIE No. 56 VAN 1951).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *twee* van die Wysigingswet op Aangeleenthede van Suidwes-Afrika, 1951 (No. 55 van 1951), wysig ek hierby die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede, 1951 (Suidwes-Afrika Proklamasie No. 56 van 1951), deur—

(*a*) paragraaf (*c*) van subartikel (1) van artikel *veertien* te skrap en dit te vervang deur die volgende—

„(*c*) op die bedinge en voorwaardes wat goedgekeur mag word, die reg van bewoning van huise van die hand sit of geld voorskiet of materiaal op krediet verskaf vir die oprigting van huise of hutte vir die huisvesting van Naturelle;";

(*b*) paragraaf (*f*) van subartikel (2) van artikel *twee-en-dertig* te skrap en dit te vervang deur die volgende—

„(*f*) die van die hand sit van die reg van bewoning van huise en die toestaan van behuisingslenings, en die bedinge en voorwaardes van sodanige vandiehandsitting en van terugbetaling van sodanige lenings."

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE CHARLES ROBBERTS SWART, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 334, 1960.]

WITHDRAWAL OF DESIGNATION OF THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD AS AN URBAN LOCAL AUTHORITY.—AREA WEST WITWATERSRAND.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby repeal Proclamation No. 1 of 1955, as amended by Proclamation No. 346 of 1957.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Seventh day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE WET NEL.

593/313(2).

No. 335, 1960.]

AMENDMENT OF THE NATIVES (URBAN AREAS) PROCLAMATION, 1951 (SOUTH WEST AFRICA PROCLAMATION No. 56 OF 1951).

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *two* of the South West Africa Affairs Amendment Act, 1951 (No. 55 of 1951), I hereby amend the Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951 (South West Africa Proclamation No. 56 of 1951), by—

(*a*) the deletion of paragraph (*c*) of sub-section (1) of section *fourteen* and the substitution therefor of the following—

"(*c*) dispose of the right of occupation of houses or advance moneys or supply material on credit for the construction of houses or huts for the accommodation of Natives, subject to such terms and conditions as may be approved;";

(*b*) the deletion of paragraph (*f*) of sub-section (2) of section *thirty-two* and the substitution therefor of the following—

"(*f*) the disposal of the right of occupation of houses and the grant of housing loans and the terms and conditions of such disposals and payment of such loans."

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewende dag van September Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE WET NEL.

621/313(1).

No. 336, 1960.]

VERKLARING TOT 'N SPESIALE PAD.— PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.

Nademaal die Nasionale Vervoerkommissie wat ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Wet op die Koördinering van Vervoer, 1948 (Wet No. 44 van 1948), soos gewysig, benoem is, na beraadslaging met die Administrateur van die provinsie Oranje-Vrystaat, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), soos gewysig, en kragtens subparagraaf (*a*) van paragraaf (i) van artikel *nege* van eersgenoemde Wet, aanbeveel het dat dié deel van 'n pad wat in bygaande Bylae omskryf word, tot 'n spesiale pad verklaar word;

En nademaal dit volgens my oordeel in die openbare belang wenslik is dat dié deel van 'n pad wat in bygaande Bylae omskryf word, aangelê, vernuwe, herstel of in stand gehou moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*c*) van subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat dié deel van 'n pad wat in bygaande Bylae omskryf word, met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan 'n spesiale pad is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sestiende dag van September Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

B. J. SCHOEMAN.

BYLAE.

PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.

Administrateurs-proklamasie.	*Beskrywing van deel van pad.*
No. 17 van 1960.	Vanaf 'n punt op die Frankfortse Dorpsgronde No. 74 waar dit die primêre pad Frankfort–Tweeling verlaat, daarvandaan in 'n algemeen oostelike rigting oor die Frankfortse Dorpsgronde No. 74 en die plase Aanleg No. 76, Onderverdelings 1, 2 en 3 van Groenplaats No. 1384, Groenvlei No. 412, Puntje No. 123, Petrushoff No. 1110, Smalspruit No. 847, Dunnedin "A" No. 537, Dunedin No. 556, Onderverdeling 1 van Vruchtgebruik No. 299, Stukje Alleen No. 883, Golden Point No. 974, Onderverdeling 1 van Blydschap No. 1390, Blydschap No. 1390, Emandhlenie No. 943, Tevreden No. 490, Erfhoek No. 393 in die Distrik Frankfort, Schaaprand No. 114, Inhoek No. 369, Grootklip No. 370, Onderverdeling 1 van Grootklip No. 370, Zaamdam No. 115, Maggies Deel No. 455, Wydgelegen No. 589, Onderverdeling 1 van Wydgelegen No. 589, Jackhalskop No. 502, Mooimeisjesfontein No. 741 en Platrand No. 743 in die Distrik Vrede, tot by 'n punt op laasgenoemde plaas, ongeveer 0·5 myl noordwes van die gemeenskaplike hoekbaken van die plase Platrand No. 743, Hercules No. 1179 en Onderverdeling 1 van Maidstone No. 297 ('n totale afstand van ongeveer 26·5 myl). (Gedeelte van Spesiale Pad No. 9, Seksie 4.)

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Seventh day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE WET NEL.

621/313(1).

No. 336, 1960.]

DECLARATION OF A SPECIAL ROAD.— PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

Whereas in terms of sub-section (1) of section *four* of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), as amended, and sub-paragraph (*a*) of paragraph (i) of section *nine* of the Transport (Co-ordination) Act, 1948 (Act No. 44 of 1948), as amended, the National Transport Commission, appointed under section *three* of the last-mentioned Act, has, after consultation with the Administrator of the Province of the Orange Free State, recommended that the part of a road described in the Schedule annexed hereto be declared to be a special road;

And whereas the construction, reconstruction, repair or maintenance of the part of a road described in the Schedule annexed hereto is, in my opinion, desirable in the public interest;

Now, therefore, under and by virtue of the power in me vested by paragraph (*c*) of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act, I hereby declare that the part of a road described in the Schedule annexed hereto, shall be a special road with effect from the date of promulgation hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Sixteenth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

B. J. SCHOEMAN.

SCHEDULE.

PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

Administrator's Proclamation.	*Description of Part of Road.*
No. 17 of 1960..	From a point on the Frankfort Townlands No. 74, where it leaves the Frankfort–Tweeling primary road, thence proceeding in a general easterly direction over the Frankfort Townlands No. 74 and the farms Aanleg No. 76, Subdivisions 1, 2 and 3 of Groenplaats No. 1384, Groenvlei No. 412, Puntje No. 123, Petrushoff No. 1110, Smalspruit No. 847, Dunedin "A" No. 537, Dunedin No. 556, Subdivision 1 of Vruchtgebruik No. 299, Stukje Alleen No. 883, Golden Point No. 974, Subdivision 1 of Blydschap No. 1390, Blydschap No. 1390, Emandhlenie No. 943, Tevreden No. 490, Erfhoek No. 393 in the Frankfort District, Schaaprand No. 114, Inhoek No. 369, Grootklip No. 370, Subdivision 1 of Grootklip No. 370, Zaamdam No. 115, Maggies Deel No. 455, Wydgelegen No. 589, Subdivision 1 of Wydgelegen No. 589, Jackhalskop No. 502, Mooimeisjesfontein No. 741 and Platrand No. 743 in the Vrede District, to a point on the lastmentioned farm, approximately 0·5 mile mile north-west of the corner beacon common to the farms Platrand No. 743, Hercules No. 1179 and Subdivision 1 of Maidstone No. 297 (a total length of about 26·5 miles). (Portion of Special Road No. 9, Section 4.)

No. 337, 1960.]

BYDRAES TOT DIE KOSTE VAN ONGEDIERTEKERENDE HEININGS, AFDELING HAY.

Nademaal die gebied bestaande uit die afdeling Hay, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, waarin die Afdelingsraad van Hay regsbevoegdheid besit, kragtens subartikel (5) van artikel *vyf* van die Omheiningswet, 1912 (Wet No. 17 van 1912), soos gewysig, gelees met proklamasies Nos. 501 van 1893, 230 van 1899, 372 van 1903, 263 van 1904, 378 van 1904 en 301 van 1905 (Kaap), 'n gebied is waarin bydraes tot die koste van tussenheinings verpligtend is;

En nademaal daar, ingevolge subartikel (3) van artikel *een* van die Omheiningswet Wijzigings Wet, 1922 (Wet No. 11 van 1922), soos gewysig, 'n gesertifiseerde afskrif van 'n besluit geneem deur die Afdelingsraad van Hay, wat binne genoemde gebied regsbevoegdheid besit, aan die Minister van Landbou-tegniese Dienste deurgestuur is, waarin aanbeveel word dat bydraes tot die koste van—

(*a*) die verandering van 'n tussenheining in 'n ongediertekerende heining; of

(*b*) die oprigting van 'n ongediertekerende heining as 'n tussenheining,

in daardie gedeeltes van die afdeling Hay wat in bygaande Bylae beskryf word, verpligtend verklaar moet word;

En nademaal behoorlik voldoen is aan die vereistes van paragrawe (*b*) en (*c*) van subartikel (2) van artikel *vyf* van die Omheiningswet, 1912 (Wet No. 17 van 1912), soos gewysig;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een* van die Omheiningswet Wijzigings Wet, 1922 (Wet No. 11 van 1922), soos gewysig, hierby verklaar dat van en na die datum van publikasie hiervan bydraes tot die koste van—

(*a*) die verandering van 'n tussenheining in 'n ongediertekerende heining; of

(*b*) die oprigting van 'n ongediertekerende heining as 'n tussenheining,

verpligtend is in die gedeeltes van die afdeling Hay wat in bygaande Bylae beskryf word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Negentiende dag van September Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. M. K. LE ROUX.

BYLAE.

Daardie gedeeltes van die afdeling Hay wat nie reeds deur Proklamasies Nos. 94 van 1939, 112 van 1951, 165 van 1952, 92 van 1954, 215 van 1955, 312 van 1957, 137, 227 en 306 van 1959 bepaal word as gebiede waarin bydraes tot die koste van ongediertekerende heinings verpligtend is nie.

No. 338, 1960.]

KAAPSTAD-MELKSKEMA.—WYSIGING.

Nademaal die Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, ingevolge die bepalings van subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig*, gelees met paragraaf (c) van subartikel (3) van artikel *sewentien* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, 'n sekere voorgestelde wysiging soos in die Bylae hiervan uiteengesit, van die Kaapstad-Melkskema afgekondig by Proklamasie No. 123 van 1956, soos gewysig, aangeneem het en kragtens die bepalings van paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van genoemde Wet, goedkeuring van genoemde voorgestelde wysiging aanbeveel het;

No. 337, 1960.]

CONTRIBUTIONS TOWARDS COST OF VERMIN-PROOF FENCING, DIVISION OF HAY.

Whereas the area comprising the Division of Hay, in the Province of the Cape of Good Hope, wherein the Divisional Council of Hay has jurisdiction, is, by virtue of sub-section (5) of section *five* of the Fencing Act, 1912 (Act No. 17 of 1912), as amended, read with Proclamations Nos. 501 of 1893, 230 of 1899, 372 of 1903, 263 of 1904, 378 of 1904 and 301 of 1905 (Cape), an area in which contributions towards the cost of dividing fences shall be obligatory;

And whereas there has been transmitted to the Minister of Agricultural Technical Services, in accordance with sub-section (3) of section *one* of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922), as amended, a certified copy of a resolution passed by the Divisional Council of Hay, having jurisdiction within the said area, recommending that contributions towards the cost of—

(*a*) converting a dividing fence into a vermin-proof fence; or

(*b*) erecting a vermin-proof fence as a dividing fence;

shall be obligatory in those portions of the Division of Hay described in the Schedule hereto;

And whereas the requirements of paragraphs (*b*) and (*c*) of sub-section (2) of section *five* of the Fencing Act, 1912 (Act No. 17 of 1912), as amended, have been duly complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *one* of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922), as amended, I do hereby declare that from and after the date of publication hereof contributions towards the cost of—

(*a*) converting a dividing fence into a vermin-proof fence; or

(*b*) erecting a vermin-proof fence as a dividing fence;

shall be obligatory in those portions of the division of Hay described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Nineteenth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

SCHEDULE.

Those portions of the Division of Hay which are not already declared by Proclamations Nos. 94 of 1939, 112 of 1951, 165 of 1952, 92 of 1954, 215 of 1955, 312 of 1957, 137, 227 and 306 of 1959 to be areas in which contributions towards the cost of vermin-proof fencing shall be obligatory.

No. 338, 1960.]

CAPE TOWN MILK SCHEME.—AMENDMENT.

Whereas the Minister of Agricultural Economics and Marketing has, by virtue of the provisions of sub-section (4) of section *twenty-three*, read with paragraph (*c*) of sub-section (3) of section *seventeen* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, accepted a certain proposed amendment, as set out in the Schedule hereto, to the Cape Town Milk Scheme published by Proclamation No. 123 of 1956, as amended, and has in terms of the provisions of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twenty-one* of the said Act recommended the approval of the said proposed amendment;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig*, gelees met subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat genoemde wysiging op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sestiende dag van September Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. C. H. UYS.

BYLAE.

Die Kaapstad-Melkskema, afgekondig by Proklamasie No. 123 van 1956, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in die Afrikaanse teks van paragraaf (*b*) van subartikel (5) van artikel *drie-en-twintig bis* na die woord „ melk " waar dit vir die laaste maal voorkom, die woorde „ en room " in te voeg.

No. 339, 1960.]

BESPROEIINGSDISTRIK GEORGES VALLEY, DISTRIK LETABA, TRANSVAAL.—INSTELLING.

Nademaal ingevolge subartikel (1) van artikel *een-en-sewentig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), 'n versoekskrif deur eienaars van oewergrond aan die Groot-Letabarivier aan die Minister van Waterwese voorgelê is, waarin vermeld word dat dit na die mening van die petisionarisse wenslik is dat 'n gekombineerde stelsel van waterwerke vir die besproeiing van bedoelde grond gebou behoort te word;

En nademaal al die bepalings van genoemde Wet met betrekking tot so 'n versoekskrif nagekom is;

En nademaal die Goewerneur-generaal kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *vier-en-sewentig* van genoemde Wet 'n gebied tot 'n besproeiingsdistrik kan verklaar;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vier-en-sewentig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat die plase Gedeelte 1 van Georges Valley No. 560 (L.T. 632), Stylkop No. 402 (L.T. 630), Letabadrift No. 401 (L.T. 629), Diggers Rest No. 400 (L.T. 622), Red Bank No. 391 (L.T. 600) en Burrah Nullah No. 390 (L.T. 590), met uitsondering van Gedeelte A „ Halewood ", distrik Letaba, Transvaal, 'n besproeiingsdistrik uitmaak wat bekendstaan as die Besproeiingsdistrik Georges Valley;

En kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *nege-en-sewentig* van genoemde Wet, verklaar ek hierby voorts dat daar vir genoemde Besproeiingsdistrik 'n besproeiingsraad is wat as die Besproeiingsraad van Georges Valley bekendstaan.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Negentiende dag van September Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. M. K. LE ROUX.

Now, therefore, under the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *twenty-two*, read with sub-section (4) of section *twenty-three* of the said Act, I do hereby declare that the said amendment shall come into operation on the date of publication hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Sixteenth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. C. H. UYS.

SCHEDULE.

The Cape Town Milk Scheme, published by Proclamation No. 123 of 1956, as amended, is hereby further amended by the insertion in the Afrikaans text of paragraph (*b*) of sub-section (5) of section *twenty-three bis* after the word " melk " where it appears for the last time, of the words " en room ".

No. 339, 1960.]

GEORGES VALLEY IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF LETABA, TRANSVAAL.—CONSTITUTION.

Whereas a petition has, in terms of sub-section (1) of section *seventy-one* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), been submitted to the Minister of Water Affairs by owners of land riparian to the Groot Letaba River, stating that in the opinion of the petitioners it is desirable that a combined system of water works should be constructed for the purpose of irrigating such land;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

And whereas the Governor-General may, under the provisions of sub-section (1) of section *seventy-four* of the said Act, declare an area to be an irrigation district;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *seventy-four* of the said Act, I hereby declare that the farms Portion 1 of Georges Valley No. 560 (L.T. 632), Stylkop No. 402 (L.T. 630), Letabadrift No. 401 (L.T. 629), Diggers Rest No. 400 (L.T. 622), Red Bank No. 391 (L.T. 600) and Burrah Nullah No. 390 (L.T. 590), excluding Portion A " Halewood ", District of Letaba, Transvaal, shall constitute an irrigation district known as the Georges Valley Irrigation District;

And under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *seventy-nine* of the said Act, I hereby further declare that there shall be an irrigation board for the said Irrigation District to be styled the Georges Valley Irrigation Board.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Nineteenth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

No. 340, 1960.]

VERVAARDIGING VAN LEMOENWYN.—„RETREAT FARMS (PROPRIETARY), LIMITED."

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *ses* van die Drankwet, 1928 (Wet No. 30 van 1928), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel, met die wysigings hieronder uiteengesit, vanaf die datum van publikasie hiervan van toepassing is op „Retreat Farms (Proprietary), Limited," ten opsigte van lemoenwyn wat hy te Retreat in die distrik Alfred, Provinsie Natal, maak.

Vir die toepassing van hierdie Proklamasie moet subartikel (2) van artikel *ses* van die Drankwet, 1928, soos gewysig, met die volgende wysigings gelees word:—

(*a*) Die woord „wynbou" word deur die woorde „die vervaardiging van lemoenwyn" vervang;

(*b*) die woorde „wyn of brandewyn soas omskrywe in artikel *ses* van eersgenoemde Wet" word deur die woord „lemoenwyn" vervang;

(*c*) die woorde „wyn of brandewyn", waar dit vir die derde en die vierde maal voorkom, word deur die woord „lemoenwyn" vervang;

(*d*) die woorde „druiwe die produk van die wynstok" in paragraaf (*a*) word deur die woord „lemoene" vervang;

(*e*) die woord „druiwe" waar dit vir die tweede maal in paragraaf (*a*) voorkom, word deur die woord „lemoene" vervang;

(*f*) voorbehoudsbepaling (i) word deur die volgende voorbehoudsbepaling vervang:—

„(i) nie meer as tweeduisend gallon van die lemoenwyn jaarliks in die Unie van Suid-Afrika verkoop, gelewer of van die hand gesit word nie en dan alleenlik aan 'n wettige vervaardiger van asyn of aan iemand wat nie verbied is om sterk drank te besit nie; ";

(*g*) die woorde „vier gallon, in een dig-toegekurkte of gepropte houer" wat in voorbehoudsbepaling (ii) voorkom, word deur die woorde „twee gallon in een of meer digtoegekurkte of -gepropte houers" vervang.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

F. C. ERASMUS.

No. 340, 1960.]

PRODUCTION OF ORANGE WINE.—RETREAT FARMS (PROPRIETARY), LIMITED.

Under and by virtue of the powers vested in me by subsection (3) of section *six* of the Liquor Act, 1928 (Act No. 30 of 1928), as amended, I do hereby declare that the provisions of sub-section (2) of the said section shall, with the modifications hereinafter set out, apply from the date of publication hereof to Retreat Farms (Proprietary), Limited, in respect of orange wine produced by it at Retreat in the District of Alfred, Province of Natal.

For the purposes of this Proclamation sub-section (2) of section *six* of the Liquor Act, 1928, as amended, shall be read with the following modifications:—

(*a*) For the word "viticulture" the words "the production of orange wine" shall be substituted;

(*b*) for the words "wine or brandy as defined in section *six* of the firstmentioned Act" the words "orange wine" shall be substituted;

(*c*) for the words "wine or brandy" where those words appear for the third and fourth times, the words "orange wine" shall be substituted;

(*d*) for the words "grapes the produce of the vine", in paragraph (*a*), the word "oranges" shall be substituted;

(*e*) for the word "grapes', where that word appears for the second time in paragraph (*a*), the word "oranges" shall be substituted;

(*f*) for proviso (i) the following proviso shall be substituted:—

"(i) not more than two thousand gallons of such orange wine may be sold, delivered or disposed of annually in the Union of South Africa and then only to a lawful manufacturer of vinegar or to a person who is not prohibited from possessing intoxicating liquor; ";

(*g*) for the words "four gallons contained in one receptacle" occurring in proviso (ii), the words "two gallons contained in one or more receptacles" shall be substituted.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-second day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

F. C. ERASMUS.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 1468.] [30 September 1960.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, kragtens die „Crown Lands (small areas) Disposal Ordinance", 1905 (O.V.S.), die eiendom hieronder omskryf tesame met die verbeterings daarop, deur die veilingafslaers die firma Ben Simon, om 10 vm., op Woensdag, 30 November 1960, voor die kantoor van die Dorpsbestuur te Deneysville, per publieke veiling te koop aangebied sal word op die voorwaardes hierin gemeld en die verdere voorwaardes wat op die datum van verkoop afgekondig mag word.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

No. 1468.] [30 September 1960.

It is hereby notified for general information that, in terms of the Crown Lands (small areas) Disposal Ordinance, 1905 (O.F.S.), the property described hereunder, together with the improvements thereon, will be offered for sale by public auction, by the auctioneers, Messrs. Ben Simon, in front of the offices of the Village Management Board at Deneysville, on Wednesday, the 30th November, 1960, at 10 a.m., subject to the conditions set out herein and to such further conditions as may be declared on the day of sale.

PROVINSIE ORANJE VRYSTAAT.

DISTRIK HEILBRON.

Erf No. 780, groot 27,667 vierkante voet, gehou deur die Regering van die Unie van Suid-Afrika kragtens Transportakte No. 1276/1953, geleë aan Parrstraat, in die dorp Deneysville.

Verbeterings: Woonhuis, motorhuis en buitekamer.

Afslaerskommissie: 5 persent op die eerste £1,000 van die koopprys wat verkry word en 2½ persent daarna.

VERKOOPSVOORWAARDES.

1. Die eiendom word aan die hoogste bieër verkoop behoudens bekragtiging deur die Minister van Lande.

2. Die hoogste bieër, wat as die voorlopige koper beskou word, moet op die dag van verkoop een-tiende van die bedrag wat vir die eiendom aangebied is en die afslaer se kommissie in kontant aan die afslaer betaal; die verkoopdag is die dag waarop die grond opgeveil word.

3. Indien die verkoop nie bekragtig word nie, word die bedrae wat ingevolge 2 hierbo betaal is, terugbetaal.

4. Die Regering behou hom die reg voor om, ingeval omstandighede dit nodig of wenslik maak, die eiendom aan verkoop te onttrek.

5. Die koper moet, wanneer hy kennis ontvang het dat sy bod deur die Minister aanvaar is, so gou moontlik na die datum van sodanige kennisgewing of, as verdere voorwaardes opgelê is, by aanname van sodanige voorwaardes met die Streeksverteenwoordiger, Departement van Lande, Bloemfontein, of 'n ander persoon wat deur die Minister van Lande daartoe aangestel word, 'n koopkontrak wat die verkoopvoorwaardes bevat, met betrekking tot die verkoopte eiendom sluit, en aan dié kontrak moet 'n plan wat die ligging, grootte en grense van die grond aantoon, geheg word.

6. *Betaalvoorwaardes.*—Minstens een-tiende van die koopprys moet in kontant op die verkoopdag betaal word; die solda moet in nege gelyke jaarlikse paaiemente betaal word tesame met die rente, teen 'n koers van 6 persent per jaar gereken vanaf die datum van verkoop, op dié saldo van die koopprys wat van tyd tot tyd verskuldig is. Die koper kan die volle koopprys te eniger tyd betaal indien hy dit verkies.

7. Hereregte is betaalbaar deur die koper.

8. Geen koste sal deur die Regering aangegaan word om die bakens van die grond aan te wys nie.

9. Die koper moet van die verkoopdag af die verbeterings wat op die eiendom is, op eie koste en tot tevredenheid van die Minister van Lande in orde en in 'n goeie toestand hou.

10. Die koper mag nie, voordat hy eiendomsreg verkry het, die eiendom of 'n gedeelte daarvan, of sy belange daarin verhuur, verkoop, oordra, verhipotekeer, oormaak, afstaan of op enige manier vervreem nie, behalwe soos in die eersvolgende klousule bepaal.

11. 'n Koper wat nie in gebreke gebly het om die verkoopsvoorwaardes van die kontrak na te kom nie, kan behoudens die skriftelike goedkeuring van die Minister of van enigeen deur die Minister daartoe gemagtig, maar nie op 'n ander manier nie, self of deur tussenkoms van sy verteenwoordiger ingeval van sy dood of bankrotskap of, by oorgawe van sy boedel, deur tussenkoms van sy eksekuteur, trustee of boedelredder, na gelang van die geval, al sy regte kragtens die verkoopkontrak oordra aan 'n persoon deur die Minister goedgekeur, met dien verstande dat die persoon wat dié regte verkry, hom moet verbind om al die voorwaardes van die verkoopkontrak na te kom en daardeur gebind te wees.

PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

DISTRICT OF HEILBRON.

Erf No. 780, in extent 27,667 square feet, held by the Government of the Union of South Africa, by Deed of Transfer No. 1276/1953, situate on Parr Street, in the township of Deneysville.

Improvements: Dwelling-house, garage and outroom.

Auctioneer's commission: 5 per cent on the first £1,000 of the purchase price realised and 2½ per cent thereafter.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property will be sold to the highest bidder subject to confirmation by the Minister of Lands.

2. The highest bidder, who will be deemed to be the provisional purchaser, will be required to pay to the auctioneer in cash on the day of sale, one-tenth of the amount bid for the property and the auctioneer's commission; the day of sale being the day on which the property is submitted to public auction.

3. In the event of the sale not being confirmed, the amounts paid under 2 above will be refunded.

4. The Government reserves the right to withdraw the property from sale should circumstances render it necessary or expedient.

5. The purchaser, on receiving notice that his bid has been accepted by the Minister, shall, as soon as possible after the date of such notification, or, where any further conditions have been imposed, on acceptance of such further conditions, enter into a contract of sale with the Regional Representative, Department of Lands, Bloemfontein, or such other person as may be deputed thereto by the Minister of Lands, relating to the property sold, enbodying the terms of sale, and to such contract shall be attached a plan showing the position, extent and boundaries of the land.

6. *Terms of Payment.*—Not less than one-tenth of the purchase price shall be paid in cash on the day of sale; the balance shall be paid in nine equal annual instalments, plus interest on the balance of the purchase price remaining unpaid from time to time, at 6 per cent per annum, reckoned from the date of sale. The purchaser may pay the full purchase price at any time should he so desire.

7. Transfer duty will be payable by the purchaser.

8. No costs will be incurred by the Government in pointing out the beacons of the land.

9. The purchaser shall, from the date of sale and at his own expense, keep such improvements as may be on the property, in good order and repair to the satisfaction of the Minister of Lands.

10. The purchaser shall not, prior to obtaining freehold title, let, sell, transfer, mortgage, cede, assign, or in any way alienate the property or any part thereof or his interests therein, except as provided in the next succeeding clause.

11. Subject to the approval, in writing, of the Minister or of any person deputed by the Minister in that behalf but not otherwise, the purchaser, not being in default in respect of the terms of the contract of sale, may by himself or his representatives in the event of his death or insolvency or, on the assignments of his estate, by his executor, trustee or assignee, as the case may be, transfer all his rights under the contract of sale to a person approved by the Minister, provided that the person acquiring those rights shall undertake and bind himself to fulfill and be bound by all the conditions of the contract of sale.

12. Ingeval enigeen van die gestelde voorwaardes nie op bevredigende wyse nagekom word nie, het die Regering die reg om weer besit van die eiendom te neem, en alle gelde wat betaal mag wees, tesame met alle verbeterings wat na die datum van verkoop daaraan aangebring mag wees, word verbeur. In dié geval word geen vergoeding ten opsigte van sodanige verbeterings deur die Regering betaal nie. Ingeval die verkoop ingetrek en die grond teruggeneem word soos hierin bepaal, moet alle onkoste wat die Regering mag aangaan om die grond weer in besit te neem, deur die koper betaal word.

13. Behoudens die bepalings van die Wet op de Ontginning van Voorbehouden Mineralen, 1926, soos gewysig, en die Wet op Edelgesteentes, 1927, soos gewysig, word alle regte op minerale, mineraalprodukte, mineraalolies, steenkool, onedele of edele metale of edelgesteentes in en op die grond aan die Regering voorbehou.

14. Die verkoop is onderworpe aan 'n voorwaarde wat die vervreemding van die eiendom aan 'n nie-blanke verbied.

15. Ingevolge Akte van Transport No. 1276/1953 is die bovermelde eiendom onderworpe aan sekere voorwaardes wat betref onderverdeling, maak van boumateriaal, beperkings aangaande die oprigting van en veranderings aan geboue, omheinings, water, krag en riool geleidings en straatuitgrawings.

16. Alle pogings is aangewend om die inligting in hierdie kennisgewing so noukeurig moontlik te verstrek, maar die Regering aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede wat mag voorkom nie.

17. Eksemplare van hierdie kennisgewing en afskrifte van die voorwaardes vervat in die genoemde transportakte kan verkry word van die Streeksverteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 316, Bloemfontein, die Landdros te Heilbron, en die vendu-afslaers.

No. 1483.] [30 September 1960.

BEHEERKOMITEE, GELUK, DISTRIK BRITS.—AANSTELLING VAN LEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Lande ooreenkomstig die bepalings van paragrawe 3 en 7 van die regulasies uitgevaardig kragtens artikel *agt-en-sewentig* van die Nedersettingswet, No. 21 van 1956, en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1479 van 4 Julie 1952, die here Johannes Jacobus Fouché, Izak Frederik de Jager, Johan Pieter Jansen van Rensburg en Adam Johannes Barnard vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 31 Augustus 1960 benoem het tot lede van die Beheerkomitee vir dié gedeelte van die Hartbeespoort-staatswaterskema, distrik Brits, wat as Geluk bekendstaan.

Die here Johan Frederik Barnard, David Jacobus Pieterse en Petrus Johannes Jacobs is ooreenkomstig paragraaf 3 van voornoemde regulasies, vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 31 Augustus 1960, tot lede van genoemde Komitee gekies, en die Minister van Lande het ooreenkomstig paragraaf 11 (1) van voornoemde regulasies, Johannes Jacobus Fouché vir genoemde tydperk tot Voorsitter van die Komitee benoem.

No. 1496.] [30 September 1960.

VERKOOP VAN UITVALSTAATSGROND.

Nademaal ondergenoemde persoon, kragtens artikel *veertien* van die „Crown Lands Disposal Act, 1887" (Kaap), aansoek gedoen het om 'n sekere stuk staatsgrond wat aan sy eiendom in die Afdeling Swellendam grens, en nademaal genoemde stuk grond so geleë is dat daar ingevolge artikels *veertien* en *vyftien* van daardie Wet

12. In the event of any of the stipulated conditions not being satisfactorily complied with, the Government will have the right to resume possession of the property, and such moneys as may have been paid shall be forfeited, together with such improvements as may have been erected thereon subsequent to the date of sale. No compensation shall, in that event, be payable by the Government in respect of such improvements. In the event of the cancellation of the sale and of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption, shall be payable by the purchaser.

13. Subject to the provisions of the Reserved Minerals Development Act, 1926, as amended, and the Precious Stones Act, 1927, as amended, all rights to minerals, mineral products, mineral oils, coal, base or precious metals or precious stones in and upon the land, are reserved to the Government.

14. The sale will be subject to a condition prohibiting the alienation of the property to a non-European.

15. In terms of Deed of Transfer No. 1276/1953 the property is subject to certain conditions as regards subdivision, fabricating of building materials, reservations regarding the erection and alteration of buildings, fencing, water, power and sewer conduction and street construction.

16. Every effort has been made to render as accurate as possible the information given in this notice, but the Government accepts no responsibility for any inaccurancies, should such exist.

17. Copies of this notice and the conditions contained in the above-mentioned Deed of Transfer can be obtained from the Regional Representative, Department of Lands, P.O. Box 316, Bloemfontein, the Magistrate at Heilbron and the auctioneers.

No. 1483.] [30 September 1960.

COMMITTEE OF MANAGEMENT, GELUK, DISTRICT OF BRITS.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Lands has, in terms of paragraphs 3 and 7 of the regulations made under section *seventy-eight* of the Land Settlement Act, No. 21 of 1956, and published by Government Notice No. 1479 of the 4th July, 1952, appointed Messrs. Johannes Jacobus Fouché, Izak Frederik de Jager, Johan Pieter Jansen van Rensburg and Adam Johannes Barnard, as members of the Committee of Management of that portion of the Hartbeespoort Government Water Scheme, District of Brits, known as Geluk, for a period of two years as from 31st August, 1960.

Messrs. Johan Frederik Barnard, David Jacobus Pieterse en Petrus Johannes Jacobs have, in accordance with paragraph 3 of the above-mentioned regulations, been elected to the said Committee for a period of two years as from 31st August, 1960, and in terms of paragraph 11 (1) of the said regulations, the Minister of Lands has appointed Johannes Jacobus Fouché as Chairman of the Committee for the period mentioned.

No. 1496.] [30 September 1960.

SALE OF UITVAL STATE-OWNED LAND.

Whereas the undermentioned person has applied, in terms of section *fourteen* of the Crown Lands Disposal Act, 1887 (Cape), for a certain piece of State-owned land adjoining his property in the Division of Swellendam, and whereas the said piece of land is so situated that it should be dealt with under sections *fourteen* and *fifteen* of that

daarmee gehandel moet word, word hierby bekendgemaak dat voornoemde aansoek op 6 Januarie 1961, deur die Regering in oorweging geneem sal word en dat alle persone wat by die saak belang het of beweer dat hulle het, voor of op genoemde datum skriftelik aan die Landmeter-generaal, Kaapstad, die verklarings of vertoë kan rig wat hulle nodig ag, hetsy ten gunste van of teen die betrokke aansoek.

Beskrywing van grond waarom aansoek gedoen word deur mnr. P. D. Smit:—

Sekere stuk staatsgrond, genoem die plaas Bakenkop, 40 morg groot, geleë in die Afdeling Swellendam en begrens deur die plase Doornriviersvallei, Perseel No. A4, Tradouws Hoek en Perseel No. 870.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

No. 1167.] [5 Augustus 1960.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN (1) GEDEELTE 17 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 9) EN (2) GEDEELTE 18 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 10) VAN DIE PLAAS THE GROOTVADERS-BOSCH ESTATE, AFDELING SWELLENDAM, KAAPPROVINSIE.

Die Minister van Bosbou is voornemens om die ongedemarkeerde bosgrond wat in die Bylae hiervan beskryf word en in die Afdeling Swellendam geleë is, ingevolge artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, tot 'n gedemarkeerde bos te verklaar. Afskrifte van verslae oor die terreine, gesertifiseer deur die Landmeter-generaal, Kaapstad, en met die kaarte daaraan geheg, is by die kantoor van die Landdros, Swellendam, ingedien en gedurende kantoorure beskikbaar vir kostelose insae.

BYLAE.

Afdeling.	Beskrywing van Grond.	Grootte	
		Morg.	Vierkante roede.
Swellendam.	(1) Gedeelte No. 17 (gedeelte van Gedeelte No. 9) van die plaas The Grootvadersbosch Estate, samestellende Gedeelte No. 7 van Reservaat No. 113, Grootvadersbosbosreservaat	930	56
Swellendam.	(2) Gedeelte No. 18 (gedeelte van Gedeelte No. 10) van die plaas The Grootvadersbosch Estate, samestellende Gedeelte No. 8 van Reservaat No. 113, Grootvadersbosbosreservaat	856	330

No. 1499.] [28 September 1960.

DEMARKASIE VAN DIE PLAAS LAWNWOOD, SAMESTELLENDE GEDEELTE No. 3 VAN GOUDVELD-BOSRESERVAAT No. 212, DISTRIK KNYSNA, KAAPPROVINSIE.

Aangesien aan die vereistes van die Wet, soos vervat in artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, voldoen is in verband met die voorgenome demarkasie van ondergenoemde gebied, geleë in die distrik

Act, it is hereby notified that the aforesaid application will be considered by the Government on the 6th January, 1961, and that all persons having or alleging to have an interest in the matter may, in writing, submit to the Suveyor-General, Cape Town, on or before that date, such statements or representations as they shall see fit, either in favour of or against the application.

Description of land applied for by Mr. P. D. Smit:—

Certain piece of State-owned land called the farm Bakenkop, measuring 40 morgen, situate in the Division of Swellendam, bounded by the farms Doornriviersvallei, Lot No. A4, Tradouws Hoek and Lot No. 870.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

No. 1167.] [5 August 1960.

PROPOSED DEMARCATION OF (1) PORTION 17 (PORTION OF PORTION 9) AND (2) PORTION 18 (PORTION OF PORTION 10 OF THE FARM THE GROOTVADERSBOSCH ESTATE, DIVISION OF SWELLENDAM.

It is the intention of the Minister of Forestry, to declare in terms of Section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, the undemarcated forest land described in the Schedule hereto, and situated in the Division of Swellendam to be demarcated forest. Copies of reports on the areas certified by the Surveyor-General, Cape Town, with diagrams attached hereto, have been deposited and are available for inspection, free of charge, during office hours, at the Office of the Magistrate, Swellendam.

SCHEDULE.

Division.	Description of Land.	Area.	
		Morgen.	Square roods.
Swellendam.	(1) Portion No. 17 (portion of Portion No. 9) of the farm The Grootvadersbosch Estate, Component No. 7 of Reserve No. 113, Grootvadersbos Forest Reserve	930	56
Swellendam.	(2) Portion No. 18 (portion of Portion No. 10) of the farm The Grootvadersbosch Estate, Component No. 8 of Reserve No. 113, Grootvadersbos Forest Reserve	856	330

5 Aug.-2 Sept.-30 Sept.

No. 1499.] [28 September 1960.

DEMARCATION OF THE FARM LAWNWOOD, COMPONENT No. 3 OF GOUDVELD FOREST RESERVE No. 212, DISTRICT OF KNYSNA, CAPE PROVINCE.

The requirements of the law as set forth in section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area, situated in the

Knysna en voorheen genoem in Goewermentskennisgewing No. 1581 van 9 Oktober 1959, verklaar die Minister van Bosbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van hierdie Wet, hierby die betrokke gebied tot gedemarkeerde bos.

BYLAE.

Distrik.	Beskrywing van grond.	Oppervlakte.	
		Morg.	Vierkante roede.
Knysna....	Die plaas Lawnwood, samestellende gedeelte No. 3 van Goudveldbosreservaat No. 212	1,472	—

District of Knysna and previously referred to in Government Notice No. 1581, dated 9th October, 1959, the Minister of Forestry, under the powers vested in him by the said section of the said Act, hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

District.	Description of Land.	Area.	
		Morgen.	Square Roods.
Knysna....	The farm Lawnwood, Component No. 3 of Goudveld Forest Reserve No. 212	1,472	—

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 1481.] [30 September 1960.

AANSTELLING VAN LEDE EN PLAASVERVANGENDE LEDE VAN DIE OPENBARE REKENMEESTERS- EN OUDITEURSRAAD.

Hierby word, ingevolge subartikel (7) van artikel *drie* van die Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs, 1951 (Wet No. 51 van 1951), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Finansies kragtens subartikels (1), (5) en (6) van genoemde artikel, professore Cornelius Alewyn Smith en Jan Anthonie Grové as lid en plaasvervangende lid onderskeidelik van die Openbare Rekenmeesters- en Ouditeursraad aangestel het in die plek van professore Barrie Sluyter Wiehahn en Pieter Wilhelm Hoek, vir die onverstreke tydperk van laasgenoemde twee professore se aanstellings tot 31 Desember 1960.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 1481.] [30 September 1960.

APPOINTMENT OF MEMBERS AND ALTERNATE MEMBERS OF THE PUBLIC ACCOUNTANTS' AND AUDITORS' BOARD.

In terms of sub-section (7) of section *three* of the Public Accountant's and Auditors' Act, 1951 (Act No. 51 of 1951), as amended, it is hereby notified that the Minister of Finance has appointed Professors Cornelius Alewyn Smith and Jan Anthonie Grové as a member and alternate member respectively of the Public Accountants' and Auditors' Board in terms of sub-sections (1), (5) and (6) of that section, in the place of Professors Barrie Sluyter Wiehahn and Pieter Wilhelm Hoek for the unexpired period of the latter two professors' appointments until the 31st December, 1960.

[30 September 1960

No. 1489.]

STAAT VAN INVORDERINGE VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIP VAN DIREKTE INVORDERINGE DEUR PROVINSIES) VANAF 1 APRIL 1960 TOT 31 AUGUSTUS 1960.

STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1st APRIL, 1960 TO 31st AUGUST, 1960

Hoofde van Inkomste. *Heads of Revenue.*	Kaap die Goeie Hoop. *Cape of Good Hope.*		Natal.		Transvaal.		Oranje-Vrystaat. *Orange Free State.*		Totale. *Totals.*	
	1/8/60–31/8/60.	1/4/60–31/8/60.	1/8/60–31/8/60.	1/4/60–31/8/60.	1/8/60–31/8/60.	1/4/60–31/8/60.	1/8/60–31/8/60.	1/4/60–31/8/60.	1/8/60–31/8/60.	1/4/60–31/8/60.
Bronne van Inkomste Oorgedra. *Sources of Revenue Transferred.*	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Lisensies—*Licences*—										
Hond, Vis en Wild..... *Dog, Fish and Game*	341	13,620	3,757	19,848	9,743	34,081	2,936	13,179	16,777	80,728
Motorvoertuie..... *Motor Vehicles*	37,172	238,445	24,730	143,733	76,443	327,901	23,651	136,737	161,996	846,816
Diverse—*Miscellaneous*—										
Transkeise Padbelasting..... *Transkeian Roads Tax*	3,401	5,680	—	—	—	—	—	—	3,401	5,680
Onderwysontvangste..... *Education Receipts*	47,539	252,658	54,836	167,299	25,168	101,469	19,807	39,987	147,350	561,413
Hospitaalontvangste..... *Hospital Receipts*	109,684	346,663	108,773	491,931	196,780	762,503	37,859	120,779	453,096	1,721,876
Ander Ontvangste..... *Other Receipts*	26,945	162,133	*Dr.* 1,789	50,388	22,097	120,642	15,528	92,432	62,781	425,595
Boetes en Verbeurdverklarings..... *Fines and Forfeitures*	3,524	16,483	3,572	16,973	12,658	57,485	4,878	22,271	24,632	113,212
Veilingsgelde..... *Auction Dues*	21,466	128,888	1,049	6,853	31,691	180,372	11,241	80,507	65,447	396,620
Belasting op Vermaaklikhede..... *Entertainment Tax*	69,622	346,275	37,205	182,626	70,466	325,015	11,884	56,348	189,177	910,264
Persoonlike en Provinsiale Inkomstebelasting (met inbegrip van Maatskappybelasting)..... *Personal and Provincial Income Tax (including Companies Tax)*	155,303	971,701	33,100	382,163	133,502	1,264,892	11,296	115,338	333,201	2,734,094
Belasting op Wedrenne en Weddenskappe..... *Racing and Betting Taxation*	38,156	189,601	100,655	347,924	65,648	355,851	7,997	36,330	212,456	929,706
Wielbelasting..... *Wheel Tax*	—	—	50	370	6,336	34,469	1,712	9,281	8,098	44,120
Naturellehospitaalbelasting en Bydraes..... *Native Hospital Tax and Contributions*	—	—	1	10	—	—	2,847	10,291	2,848	10,301
TOTALE—TOTALS.....£	513,153	2,672,147	365,939	1,810,118	650,532	3,564,680	151,636	733,480	1,681,260	8,780,425
TOTALE—TOTALS (1959–60).....£	494,881	2,793,653	368,238	1,936,658	686,110	4,343,700	149,440	722,572	1,698,669	9,796,583

TESOURIE/TREASURY,
PRETORIA.

I. T. MEYER,
Sekretaris van die Tesourie—*Secretary to the Treasury.*

No. 1490.] [30 September 1960.

Staat van Inkomste en Leningsverhalings, ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1960 tot 31 Augustus 1960.

Tesourie, Pretoria.

No. 1490.] [30 September 1960.

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period 1st April, 1960, to 31st August, 1960.

Treasury, Pretoria.

Hoofde van Inkomste	*Heads of Revenue*	Begroting, 1960–61. *Estimates, 1960–61.*	Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1960. *Collections for Year ended 31st March, 1960.*	Maand Augustus. *Month of August*		Totaal 1 April tot 31 Augustus. *Total 1st April to 31st August.*	
				1960.	1959.	1960.	1959.
		£	£	£	£	£	£
Op Inkomsterekening	*On the Revenue Account*						
Doeane en Aksyns—	Customs and Excise—						
Invoerregte	Customs Duties	42,950,000	43,534,532	3,923,130	3,311,168	19,783,285	17,274,988
Invoerregte Algemeen	Customs General	70,000	59,139	3,289	10,086	15,340	24,954
	£	43,020,000	43,593,671	3,926,419	3,321,254	19,798,625	17,299,942
Aksyns—	Excise—						
Spiritualieë	Spirits	11,800,000	11,451,376	993,120	1,063,540	4,846,691	4,660,035
Wyn	Wine	1,400,000	1,414,742	120,094	129,027	579,176	546,618
Bier	Beer	3,500,000	3,329,457	192,868	231,293	1,187,318	1,220,016
Sigarette en Sigarettabak	Cigarettes and Cigarette Tobacco	24,500,000	23,131,686	1,870,049	1,981,744	9,916,030	9,670,465
Pyptabak en Sigare	Pipe Tobacco and Cigars	3,000,000	2,853,560	232,759	243,826	1,173,759	1,176,037
Vuurhoutjies	Matches	300,000	314,393	26,959	26,116	135,078	129,800
Motorbrandstof	Motor Fuel	6,600,000	6,528,138	679,600	580,571	2,909,398	2,757,139
Buite- en Binnebande	Tyres and Tubes	750,000	790,692	62,971	66,383	341,722	340,989
Gis	Yeast	180,000	169,352	*Dr* 2,578	13,887	79,851	92,655
Asyn- en Houtsuur	Acetic and Pyroligneous Acids	5,000	6,306	7	645	2,483	1,938
Motorkarre	Motor Cars	8,000,000	8,163,491	734,895	684,125	4,241,592	3,512,787
Diesel- en Brandolie	Diesel and Furnace Oils	600,000	539,798	50,478	46,482	223,710	245,262
Grammofoonplate	Gramophone Records	130,000	109,370	13,008	11,619	46,277	28,572
Diverse	Miscellaneous	15,000	65,762	1,317	4,890	5,324	28,711
	£	60,780,000	58,868,123	4,975,547	5,084,148	25,688,409	24,411,024
	£	103,800,000	102,461,794	8,901,966	8,405,402	45,487,034	41,710,966
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese—	Posts, Telegraphs and Telephones—						
Poswese	Posts	12,167,000	13,234,715	901,700	850,843	4,907,530	4,830,017
Telegraafwese	Telegraphs	3,500,000	3,502,583	267,500	273,258	1,348,838	1,361,692
Telefoonwese	Telephones	23,333,000	22,512,193	1,557,000	1,436,740	8,990,343	8,244,621
Offisiële Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	Official Posts, Telegraphs and Telephones	1,000,000	1,015,057	71,000	60,919	556,959	461,520
	£	40,000,000	40,264,548	2,797,200	2,621,760	15,803,670	14,897,850
Binnelandse Inkomste—	Inland Revenue—						
Mynwese—	Mining—						
Lisensies en Mynpagregte	Licences and Mynpacht Dues	180,000	194,163	16,744	16,892	80,714	83,900
Staatsdiamantdelwerye	State Diamond Diggings	1,500,000	1,480,849	206,246	146,911	564,762	438,243
Inkomstebelasting (met inbegrip van Superbelasting)	Income Tax (including Super Tax)	139,380,000	144,297,380	12,313,882	10,504,181	23,038,216	20,833,860
Belasting op Onuitgekeerde Winste	Undistributed Profits Tax	200,000	496,969	10,181	65,942	101,856	167,739
Belasting op Buitelandse Aandeelhouers	Non-Resident Shareholders' Tax	5,100,000	5,953,837	315,854	173,780	1,590,986	1,339,106
Lisensies	Licences	2,000,000	2,004,165	26,081	23,713	140,052	132,321
Seëlregte en Gelde	Stamp Duties and Fees	6,450,000	7,037,233	552,888	529,189	2,723,422	2,821,902
Boedelbelasting	Estate Duties	1,500,000	1,501,564	209,774	141,657	1,500,266	1,500,463
Bantoepas- en Kamponggelde	Bantu Pass and Compound Fees	60,000	65,332	5,483	7,595	27,560	29,240
Boetes en Verbeurdverklarings	Fines and Forfeitures	1,500,000	1,451,461	108,700	125,156	493,755	582,877
Erfpag en Plaasbelastings	Quitrents and Farm Taxes	3,000	3,440	9	3	35	28
Huurgelde van Staatseiendom	Rents of Government Property	850,000	931,040	92,684	92,815	318,190	304,564
Bosinkomste	Forest Revenue	1,500,000	1,500,000	323,251	262,512	1,387,015	1,152,732
Afbetalings van Voorskotte	Recoveries of Advances	53,000	62,838	1,635	6,880	19,705	26,330
Rente	Interest	14,647,000	13,621,802	230,249	178,204	5,769,851	5,081,624
Departementele Ontvangste	Departmental Receipts	13,092,000	14,141,564	1,255,688	941,287	4,379,814	5,257,823
Kinematograaffilmsbelasting	Cinematograph Films Tax	300,000	—	35,168	—	64,661	—
Hereregte	Transfer Duty	5,500,000	5,707,561	536,535	429,049	2,415,536	2,136,298
Belasting op die Koop en Verkoop van Handelseffekte	Tax on Purchase and Sales of Marketable Securities	1,000,000	1,146,081	37,112	104,120	375,115	435,028
Belasting op Geskenke	Donations Tax	40,000	95,451	4,273	3,356	29,647	54,699
Diverse	Miscellaneous	4,900,000	6,937,294	396,858	296,815	3,776,190	4,168,220
	£	199,755,000	208,630,024	16,679,305	14,050,057	48,797,348	46,546,997
	£	343,555,000	351,356,366	28,378,471	25,077,219	110,088,052	103,155,813
(*a*) Suid-Afrikaanse Naturelletrustfonds	(*a*) South African Native Trust Fund	1,826,000	1,871,662	241,701	173,961	797,992	820,956
(*b*) Nasionale Padfonds	(*b*) National Road Fund	10,650,000	10,896,428	970,675	889,629	4,333,393	4,180,399
(*c*) Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie	(*c*) South African Broadcasting Corporation	1,435,000	1,373,712	137,109	117,937	600,767	566,786
(*d*) Naturellevervoerdiensterekening	(*d*) Native Transport Services Account	612,000	693,659	43,508	32,866	210,909	262,112
	£	14,523,000	14,835,461	1,392,993	1,214,393	5,943,061	5,830,253
	£	358,078,000	366,191,827	29,771,464	26,291,612	116,031,113	108,986,066
Op Leningsrekening	*On Loan Account*						
Mynwese—	Mining—						
Diamantmyne	Diamond Mines	440,000	517,496	7	—	7	—
Uitvoerbelasting op Diamante	Export Duty on Diamonds	670,000	961,284	103,993	101,489	438,133	413,809
Goudmynhuurkontrakte	Gold Mining Leases	5,500,000	3,299,842	2,930,617	1,781,082	2,930,232	1,782,228
Ander Mynhuurkontrakte	Other Mining Leases	150,000	128,403	21,982	22,102	46,556	40,214
Bewaarplaas	Bewaarplaas	7,000	7,410	—	—	—	—
Staatsdiamantdelwerye	State Diamond Diggings	2,200,000	1,711,700	487,653	379,161	874,725	661,759
Boedelbelasting	Estate Duties	2,000,000	2,371,198	68,649	56,310	68,649	56,310
Verkopings van Staatsgrond	Sales of State-Owned Land	520,000	544,223	63,824	2,662	71,537	34,913
Agterstallige Invorderings—	Arrear Collections—						
Oorwinsbelasting	Excess Profits Duty	—	18,260	633	16,359	*Dr* 16,218	17,177
Winsbelasting op Vasgoed	Fixed Property Profits Tax	—	2,104	239	90	2,386	545
Bosbou	Forestry	1,500,000	1,413,785	—	—	—	—
Diverse	Miscellaneous	7,913,000	8,660,032	302,605	160,384	2,377,352	1,736,202
	£	20,900,000	19,635,737	3,980,202	2,519,639	6,793,359	4,743,157
Totaal Inkomste en Leningsverhalings	Total Revenue and Loan Recoveries £	378,978,000	385,827,564	33,751,666	28,811,251	122,824,472	113,729,223
(*e*) Bantoe-onderwysrekening	(*e*) Bantu Education Account £	10,326,000	9,508,470	903,630	306,663	4,513,043	3,530,806
TOTAAL	TOTAL £	389,304,000	395,336,034	34,655,296	29,117,914	127,337,515	117,260,029
Ooreenbrenging met opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1390 in *Unie Staatskoerant* van 16 September 1960—	Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 1390 in *Union Government Gazette* of 16th September, 1960—						
Onderweg, 31 Maart 1960	In Transit, 31st March, 1960	—	—	—	—	6,215,363	—
Onderweg, 31 Julie 1960	In Transit, 31st July, 1960	—	—	3,580,526	—	—	—
Invorderings soos hierbo	Collections, as above	—	—	34,655,296	—	127,337,515	—
	£	—	—	38,235,822	—	133,552,878	—
Onderweg, 31 Augustus 1960	In Transit, 31st August, 1960	—	—	3,343,210	—	3,343,210	—
In Skatkis ontvang	Received into Exchequer £	—	—	34,892,612	—	130,209,668	—

(*a*) Wet No. 41 van 1925, soos gewysig, en Wet No. 56 van 1954.—Act No. 41 of 1925, as amended, and Act No. 56 of 1954.
(*b*) Wet No. 42 van 1935, soos gewysig.—Act No. 42 of 1935, as amended.
(*c*) Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.—Section 15 of Act No. 3 of 1952.
(*d*) Artikel 5 van Wet No. 53 van 1957.—Section 5 of Act No. 53 of 1957.
(*e*) Artikel 20 (1) van Wet No. 23 van 1956.—Section 20 (1) of Act No. 23 of 1956.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

No. 1470.] [30 September 1960.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES IN DIE STAANDE MAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens paragraaf (*f*) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-tagtig* van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), die regulasies in die Bylae hierby uiteengesit, te maak ter vervanging van die regulasies uiteengesit in Hoofstuk VI van die Regulasies vir die Staande Mag, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 171, gedateer 26 Januarie 1923.

Voorts het dit Sy Eksellensie behaag om, kragtens subartikel (3) van artikel *sewe-en-tagtig* van genoemde Verdedigingswet, 1957, die regulasies in die Bylae hierby uiteengesit, met terugwerkende krag te maak vanaf die eerste dag van Januarie 1960.

BYLAE.

HOOFSTUK VI.

AFWESIGHEIDSVERLOF.

DEEL 1.—ALGEMEEN.

Woordomskrywings.

1. In hierdie hoofstuk, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

(i) „besoldiging" die salaris of loon en enige toelaes wat gewoonlik aan 'n lid ingevolge hierdie regulasies betaalbaar is en enige ander toelaes wat, in opdrag van en op voorwaardes gestel deur die Tesourie of die Staatsdienskommissie, aan so 'n lid betaalbaar is; (x)

(ii) „hospitaal" 'n militêre of ander geneeskundige of verpleeginrigting of 'n siekeboeg; (iv)

(iii) „jaar" 'n tydperk wat strek vanaf die eerste dag van Januarie van enige jaar tot en met die laaste dag van Desember van dieselfde jaar; (xv)

(iv) „kalendermaand" 'n tydperk wat strek vanaf 'n bepaalde dag in enige maand tot en met die dag wat die dag voorafgaan wat numeriek ooreenstem met daardie dag in die volgende maand; (i)

(v) „maand" 'n tydperk wat van die eerste tot en met die laaste dag van enigeen van die twaalf maande van die jaar strek; (ix)

(vi) „mediese offisier" 'n geregistreerde geneesheer en in toepaslike gevalle 'n geregistreerde tandarts, wat as 'n mediese offisier of 'n offisier-tandarts in die SAW dien of wat aangewys is vir die behandeling van 'n lid; (viii)

(vii) „opgeteken" opgeteken in 'n lid se verlofstaat; (xi)

(viii) „rusdag" 'n Sondag of 'n openbare feesdag; (iii)

(ix) „SAW" die Suid-Afrikaanse Weermag; (xii)

(x) „siekte" ook ongeskiktheid of 'n wond of besering en ook ongeskiktheid as gevolg van verpligte inenting; (v)

(xi) „siekteverlofvoorsiening" die aantal dae siekteverlof met volle of halwe besoldiging, na gelang van die geval, wat ingevolge regulasie 27 van hierdie hoofstuk, in enige tydkring aan 'n lid toegestaan kan word; (xiii)

(xii) „tydkring" die tydperk van drie jaar wat strek vanaf 1 Januarie 1960 tot 31 Desember 1962, albei dae inbegrepe, en elke tydperk van drie jaar wat op daardie tydperk volg; (ii)

(xiii) „vakansieverlofkrediet" die aantal dae oplopende vakansieverlof met volle besoldiging wat op enige tydstip ingevolge regulasie 18 of 19 van hierdie hoofstuk aan 'n lid toegestaan kan word; (xiv)

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

No. 1470.] [30 September 1960.

AMENDMENT OF THE REGULATIONS FOR THE PERMANENT FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of paragraph (*f*) of sub-section (1) of section *eighty-seven* of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), to make the regulations set forth in the Annexure hereto in substitution of the regulations set forth in Chapter VI of the Regulations for the Permanent Force, promulgated under Government Notice No. 171, dated 26th January, 1923.

His Excellency has further been pleased, in terms of sub-section (3) of section *eighty-seven* of the said Defence Act, 1957, to make the regulations set forth in the Annexure hereto, with retrospective effect from the first day of January, 1960.

ANNEXURE.

CHAPTER VI.

LEAVE OF ABSENCE.

PART 1.—GENERAL.

Definitions.

1. In this chapter, unless the context otherwise indicates—

(i) "calendar month" means a period extending from a particular day in any month up to and including the day which precedes the day in the following month which corresponds numerically with that day; (iv)

(ii) "cycle" means the period of three years extending from 1 January, 1960, to 31 December, 1962, both days inclusive and every period of three years which follows on that period; (xii)

(iii) "day of rest" means any Sunday or any public Education Department;

(iv) "hospital" means any military or other medical or nursing institution or sick bay; (ii)

(v) "illness" includes disablement or any wound or injury and also disablement resulting from compulsory inoculation; (x)

(vi) "leave" means any leave of absence referred to in regulation 3 of this chapter; (xiv)

(vii) "leave classification" means the classification of leave referred to in regulation 3 of this chapter; (xv)

(viii) "medical officer" means any registered medical practitioner and in applicable cases any registered dentist who is serving as a medical or dental officer in the SADF or who has been designated for the treatment of any member; (vi)

(ix) "month" means a period extending from the first up to and including the last day of any of the twelve months of the year; (v)

(x) "pay" means the salary or wage and any allowances normally payable to a member in terms of these regulations and any other allowances payable to a member at the direction of and on the conditions laid down by the Treasury or the Public Service Commission; (i)

(xi) "recorded" means recorded in the leave register of a member; (vii)

(xii) "SADF" means the South African Defence Force; (ix)

(xiii) "sick leave provision" means the number of days sick leave with full or half pay, as the case may be, which may in terms of regulation 27 of this chapter be granted to a member in any one cycle; (xi)

(xiv) „verlof" enige afwesigheidsverlof genoem in regulasie 3 van hierdie hoofstuk; (vi)

(xv) „verlofindeling" die indeling van verlof genoem in regulasie 3 van hierdie hoofstuk. (vii)

Toepaslikheid van hierdie hoofstuk.

2. Die regulasies in hierdie hoofstuk is van toepassing op iedere lid behalwe 'n lid in wie se diensvoorwaardes, met betrekking tot sy verlofvoorregte, anders bepaal word.

Indeling van verlof.

3. Verlof word onder die volgende hoofde ingedeel, naamlik—

(*a*) vakansieverlof wat bestaan uit—

(i) oplopende vakansieverlof met volle besoldiging;
(ii) nie-oplopende vakansieverlof met volle besoldiging; of
(iii) vakansieverlof sonder besoldiging;

(*b*) siekteverlof wat bestaan uit—

(i) siekteverlof met volle besoldiging;
(ii) siekteverlof met halwe besoldiging;
(iii) siekteverlof sonder besoldiging; of
(iv) spesiale siekteverlof met volle besoldiging of met verminderde besoldiging; en

(*c*) spesiale verlof wat bestaan uit—

(i) spesiale verlof met volle besoldiging; of
(ii) spesiale verlof toegestaan op sodanige voorwaardes met betrekking tot besoldiging as wat die *Staatsdienskommissie* kan aanbeveel.

Verlof en verlofgratifikasie is vergunnings.

4. (1) Verlof is 'n vergunning en word, behalwe in die geval van siekteverlof, slegs toegestaan indien die vereistes van die Mag die lid se afwesigheid van diens toelaat.

(2) Behoudens die bepalings van regulasie 16 van hierdie hoofstuk, is geen lid by sy diensbeëindiging geregtig op enige betaling ten opsigte van enige vakansieverlofkrediet of siekteverlofvoorsiening nie.

Regeringsdiens en verlof tel as diens vir sekere doeleindes.

5. Behoudens andersluidende bepalings in hierdie hoofstuk, tel enige ononderbroke voltydse regeringsdiens, soos omskryf in regulasie 6 van hierdie hoofstuk, deur 'n lid gedoen en wat sy lopende aanstelling of indiensneming as lid onmiddellik voorafgaan, as diens vir die bepaling of berekening van—

(*a*) sy groepering vir die aanwas van oplopende vakansieverlof ingevolge regulasie 17 van hierdie hoofstuk; en

(*b*) die tydperk van dertig dae regeringsdiens genoem in regulasie 27 van hierdie hoofstuk.

Regeringsdiens.

6. (1) By die toepassing van hierdie hoofstuk word enige ononderbroke voltydse diens ingevolge die Wet as regeringsdiens geag, asook enige ononderbroke voltydse diens—

(*a*) ingevolge die Polisiewet, 1958 (Wet No. 7 van 1958);

(*b*) ingevolge die Wet op Gevangenisse, 1959 (Wet No. 8 van 1959);

(*c*) ingevolge die Staatsdienswet, 1957 (Wet No. 54 van 1957);

(*d*) by die S.A. Spoorweg- en Hawensadministrasie;

(*e*) by enige Provinsiale Administrasie of Provinsiale Onderwysdepartement;

(*f*) by enige erkende universiteit binne die Unie of enige onderwysinrigting onder beheer van die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap; of

(*g*) by enige Staatsdelwery,

wat sonder onderbreking enige diens ingevolge die Wet voorafgaan.

(xiv) "vacation leave credit" means the number of days accumulative vacation leave with full pay which may at any time be granted to a member in terms of regulation 18 or 19 of this chapter; (xiii)

(xv) "year" means a period extending from the first day of January of any year up to and including the last day of December of the same year. (iii)

Applicability of this Chapter.

2. The regulations in this chapter shall apply to every member except to a member whose conditions of service in regard to his leave privileges, otherwise provide.

Classification of Leave.

3. Leave shall be classified under the following headings, namely—

(*a*) vacation leave, which shall consist of—

(i) accumulative vacation leave with full pay;
(ii) non-accumulative vacation leave with full pay; or
(iii) vacation leave without pay;

(*b*) sick leave, which shall consist of—

(i) sick leave with full pay;
(ii) sick leave with half pay;
(iii) sick leave without pay; or
(iv) special sick leave with full pay or with reduced pay; and

(*c*) special leave, which shall consist of—

(i) special leave with full pay; or
(ii) special leave granted on such conditions relating to pay as may be recommended by the Public Service Commission.

Leave and Leave Gratuity are Privileges.

4. (1) Leave is a privilege and shall, except in the case of sick leave, be granted only if the exigencies of the Force permit of the absence of the member from duty.

(2) Subject to the provisions of regulation 16 of this chapter, no member is entitled on the termination of his service, to any payment in respect of any vacation leave credit or sick leave provision.

Government Service and Leave Count as Service for Certain Purposes.

5. Subject to provisions to the contrary in this chapter, any continuous full time Government service as defined in regulation 6 of this chapter, rendered by a member, which immediately precedes his current appointment or enrolment as a member, shall count as service for determination or calculation of—

(*a*) his grouping for the accrual of accumulative vacation leave in terms of regulation 17 of this chapter; and

(*b*) the period of thirty days Government service referred to in regulation 27 of this chapter.

Government Service.

6. (1) For the purpose of this chapter any continuous whole-time service in terms of the Act shall be deemed to be Government service, as well as any continuous whole-time service—

(*a*) in terms of the Police Act, 1958 (Act No. 7 of 1958);

(*b*) in terms of the Prisons Act, 1959 (Act No. 8 of 1959);

(*c*) in terms of the Public Service Act, 1957 (Act No. 54 of 1957);

(*d*) with the SA Railways and Harbours Administration;

(*e*) with any Provincial Administration or Provincial Education Department;

(*f*) with any recognised university within the Union or any educational institution under the control of the Department of Education, Arts and Science; or

(*g*) with any State Diggings,

which without any break precedes any service in terms of the Act.

(2) By die toepassing van hierdie hoofstuk word geag dat 'n lid ononderbroke voltydse diens ingevolge die Wet gedoen het, indien hy—

(*a*) na verstryking van enige tydperk van diens ingevolge artikel *twintig* of *drie-en-twintig* van die Wet of in 'n kragtens artikel *tagtig* van die Wet ingestelde hulpdiens vir permanente of tydelike diens in die Mag ingeskryf word;

(*b*) na verstryking van enige tydperk van tydelike diens in die Mag ingevolge die voorbehoudsbepaling by artikel *tien* van die Wet, sonder onderbreking ingevolge daardie artikel vir permanente diens of vir verdere tydelike diens in daardie Mag ingeskryf of weer ingeskryf word; of

(*c*) in die geval van 'n manskap, sonder onderbreking vir verdere permanente diens hergeattesteer of as offisier aangestel word.

Wie verlof kan toestaan, intrek of omskep.

7. Behoudens andersluidende bepalings in hierdie hoofstuk kan die Kommandant-generaal, SAW, of enige offisier of offisiere deur hom daartoe aangewys, enige verlof toestaan en enige verlof wat toegestaan is, te eniger tyd intrek of ooreenkomstig die bepalings van regulasie 12 van hierdie hoofstuk, omskep, met dien verstande dat die toestaan van verlof aan die Kommandant-generaal, SAW, onderworpe is aan die goedkeuring van die Minister: Met dien verstande voorts dat die Minister te eniger tyd enige verlof wat aan die Kommandant-generaal, SAW, toegestaan is, kan intrek of ooreenkomstig die bepalings van regulasie 12 van hierdie hoofstuk, kan omskep.

Verpligte vakansie- of siekteverlof.

8. Die Kommandant-generaal, SAW, kan te eniger tyd in die belang van die Mag en behoudens die bepalings van hierdie hoofstuk, 'n lid gelas, en die Minister kan eweneens die Kommandant-generaal, SAW, gelas, om vakansieverlof met volle besoldiging of siekteverlof met volle of halwe besoldiging te neem vir so 'n tydperk as wat die Kommandant-generaal, SAW, of in die geval van die Kommandant-generaal, SAW, die Minister, bepaal.

Berekening van tydperk van verlof.

9. Enige tydperk van verlof word bereken in dae, begin en loop ten einde op die datums wat onderskeidelik daarvoor goedgekeur is en elke dag in daardie tydperk word as verlof opgeteken: Met dien verstande dat waar—

(*a*) enige lid in die loop van sy gewone diensure of na beëindiging van sy diens op 'n werksdag, of te eniger tyd op 'n rusdag siek word en uit hoofde daarvan siekteverlof toegestaan word, sodanige verlof 'n aanvang neem op die eerste werksdag wat volg op die dag waarop die lid siek geword het;

(*b*) twee tydperke van vakansieverlof, twee tydperke van siekteverlof of 'n tydperk van vakansieverlof en 'n tydperk van siekteverlof of andersom, deur slegs een of meer rusdae geskei word, sodanige rusdag of rusdae, ondanks die bepalings van paragraaf (*a*), as vakansieverlof of siekteverlof, na gelang van die geval, opgeteken word; en

(*c*) enige tydperk van vakansieverlof of spesiale verlof ingevolge regulasie 12 van hierdie hoofstuk in siekteverlof omskep word, sodanige siekteverlof 'n aanvang neem op die datum wat deur die offisier wat die omskepping goedkeur, op aanbeveling van 'n mediese offisier, bepaal word.

Aansoek om verlof.

10. Elke aansoek om verlof word skriftelik deur 'n lid gedoen op 'n vorm deur die Adjudant-generaal ingestel en word deur so 'n lid onderteken: Met dien verstande dat hierdie regulasie nie van toepassing is nie in die geval van—

(*a*) 'n lid wat ingevolge regulasie 8 van hierdie hoofstuk gelas word om vakansie- of siekte verlof te neem;

(2) For the purpose of this chapter, a member shall be deemed to have rendered continuous whole-time service in terms of the Act, if he—

(*a*) on the expiration of any period of service in terms of section *twenty* or *twenty-three* of the Act or in any auxiliary service established under section *eighty* of the Act, is enrolled for permanent or temporary service in the Force;

(*b*) on the expiration of any period of temporary service in the Force in terms of the proviso to section *ten* of the Act, is without a break enrolled or re-enrolled for permanent service or for further temporary service in that Force in terms of that section; or

(*c*) in the case of an other rank, is without a break, reattested for further permanent service or appointed as an officer.

Who may Grant, Cancel or Convert Leave.

7. Subject to provisions to the contrary in this chapter, the Commandant-General, SADF, or any officer or officers designated by him for the purpose, may grant any leave, and may at any time, cancel any leave which has been granted or in accordance with the provisions of regulation 12 of this chapter, convert any leave: Provided that the grant of leave to the Commandant-General, SADF, shall be subject to the approval of the Minister: Provided further that the Minister may at any time cancel or subject to the provisions of regulation 12 of this chapter, convert any leave already granted to the Commandant-General, SADF.

Compulsory Vacation or Sick Leave.

8. The Commandant-General, SADF, may at any time in the interest of the Force and subject to the provisions of this chapter, order a member, and the Minister may likewise order the Commandant-General, SADF, to take vacation leave with full pay or sick leave with full or half pay for such a period as the Commandant-General, SADF, or in the case of the Commandant-General, SADF, the Minister, may determine.

Calculation of Period of Leave.

9. Any period of leave shall be calculated in days, shall commence and terminate on the dates which have respectively been approved in respect of such leave and every day in such period shall be recorded as leave: Provided that where—

(*a*) any member takes ill in the course of his normal working hours or after termination of duty on any working day, or at any time on a day of rest and as a result thereof is granted sick leave, such leave shall commence on the first working day which follows on the day on which he took ill;

(*b*) two periods of vacation leave, two periods of sick leave or a period of vacation leave and a period of sick leave, or *vice versa*, are separated only by one or more days of rest, such day of rest or days of rest shall, notwithstanding the provisions of paragraph (*a*), be recorded as vacation leave or sick leave as the case may be; and

(*c*) any period of vacation leave or special leave is in terms of regulation 12 of this chapter, converted into sick leave, such sick leave shall commence on the date fixed on the recommendation of a medical officer by the officer who approves the conversion.

Application for Leave.

10. Every application for leave by a member shall be made in writing on a form instituted by the Adjutant-General and shall be signed by such member: Provided that this regulation shall not apply in the case of—

(*a*) a member who, in terms of regulation 8 of this chapter, is ordered to take vacation leave or sick leave;

(*b*) vakansieverlof sonder besoldiging opgeteken ingevolge regulasie 25 van hierdie hoofstuk;

(*c*) siekteverlof sonder besoldiging opgeteken ingevolge regulasie 23 van hierdie hoofstuk; en

(*d*) enige vermindering van enige siekteverlofvoorsiening ingevolge regulasie 35 van hierdie hoofstuk.

Verlof neem 'n aanvang slegs nadat dit toegestaan is.

11. Behalwe in die geval van 'n lid wat ingevolge paragraaf (*j*) van subartikel (1) van artikel *honderd agt-en-twintig* van die Reglement van Dissipline, deur die Adjudant-generaal beveel is om nie na sy diens terug te keer nie, of wat 'n siekte opdoen, bly geen lid van sy diens af weg nie tensy die nodige verlof aan hom daartoe toegestaan is, en daar word geag dat verlof toegestaan is nadat die lid deur sy eenheidsbevelvoerder dienooreenkomstig in kennis gestel is: Met dien verstande dat 'n lid wat as gevolg van siekte of om enige ander grondige rede nie in staat is om hom vir diens aan te meld nie of om redes buite sy beheer verplig is om langer van diens weg te bly as waarvoor aan hom verlof toegestaan is, onverwyld sy eenheidsbevelvoerder daarvan moet verwittig en om die nodige verlof aansoek moet doen.

Omskepping van verlof.

12. Behoudens andersluidende bepalings in hierdie hoofstuk, kan verlof onder een verlofindeling toegestaan, op die skriftelike aansoek van 'n lid, omskep word in verlof onder 'n ander verlofindeling mits sodanige aansoek nie later nie as dertig dae nadat so 'n lid na diens teruggekeer het, ingedien word en die betrokke offisier ingevolge regulasie 7 van hierdie hoofstuk aangewys, tevrede is dat daar grondige rede vir die aansoek om omskepping bestaan: Met dien verstande dat—

(*a*) sodanige omskepping na 'n lid se dood, tot voordeel van sy weduwee of ander afhanklike deur die Kommandant-generaal, SAW, of 'n offisier deur hom daartoe aangewys, gemagtig kan word; en

(*b*) enige verlof reeds omskep ingevolge hierdie hoofstuk, nie verder omskep word nie.

Bekendmaking in eenheidsorders.

13. Die datum waarop verlof 'n aanvang neem, eindig, of ingetrek word, of daarvan afstand gedoen word, die verlofindeling waaronder die verlof toegestaan is en besonderhede van enige omskepping van verlof, word in eenheidsorders bekendgemaak.

Verlofstate.

14. (1) Daar word vir elke lid 'n verlofstaat gehou waarin elke tydperk wat so 'n lid se vakansieverlofkrediet of siekteverlofvoorsiening raak en elke tydperk van afwesigheid van diens met verlof opgeteken word en die Kommandant-generaal, SAW, wys die Staf- of Afdelingshoof aan wat verantwoordelik is vir die hou en byhou van verlofstate van lede van die Mag of enige deel van die Mag.

(2) Alle verlofaansoeke moet vir oudit- en ander doeleindes bewaar word in die kantoor waar die verlofstate gehou word, en wel vir die tydperk wat die Staatsdienskommissie gelas.

Verlofbepalings by ontslag of uitdienstreding.

15. (1) Aan 'n lid wat om die ondervermelde redes uit diens gaan tree, kan verlof ingevolge hierdie hoofstuk toegestaan word tot en met sy laaste dag van diens in die Mag, naamlik—

(*a*) bereiking van die ouderdomsgrens;

(*b*) geneeskundige ongeskiktheid;

(*c*) oortolligheid, afskaffing van die pos wat hy beklee of reorganisasie;

(*d*) verstryking van sy dienstermyn; of

(*e*) afdanking ingevolge subartikel (2) van artikel *vyf-en-dertig* van die Regeringsdiens-pensioenwet, 1955 (Wet No. 58 van 1955).

(*b*) vacation leave without pay recorded in terms of regulation 25 of this chapter;

(*c*) sick leave without pay recorded in terms of regulation 33 of this chapter; and

(*d*) any reduction of any sick leave provision in terms regulation 35 of this chapter.

Leave Commences only after it has been Granted.

11. Except in the case of a member who, in terms of paragraph (*j*) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-eight* of the Military Discipline Code, has been ordered by the Adjutant-General not to return to duty or who contracts an illness, no member shall stay away from duty unless the necessary leave therefor has been granted to him, and leave shall be deemed to have been granted after the member has been notified by his unit commander to that effect: Provided that any member who as a result of illness or for any other sufficient reason is unable to report for duty or for reasons beyond his control is compelled to stay away from duty for a longer period than that for which he has been granted leave, shall without delay notify his unit commander thereof and apply for the necessary leave.

Conversion of Sick Leave.

12. Subject to provisions to the contrary in this chapter, leave granted under one leave classification may, on the written application of a member, be converted into leave under another leave classification, provided such application is submitted not later than thirty days after such member has resumed duty and the officer concerned designated in terms of regulation 7 of this chapter is satisfied that there is sufficient reason for the application for conversion: Provided that—

(*a*) such conversion may, after the death of a member, be authorised by the Commandant-General, SADF, or an officer designated by him for the purpose to the benefit of the widow or other dependent of such member; and

(*b*) any leave once converted in terms of this chapter, shall not be further converted.

Publication in Unit Orders.

13. The date on which leave commences, terminates, is cancelled or surrendered, the leave classification under which leave is granted and particulars of any conversion of such leave shall be published in unit orders.

Leave Registers.

14. (1) A leave register shall be maintained for each member, in which shall be recorded every period affecting such member's vacation leave credit or sick leave provision and every period of leave of absence from duty and the Commandant-General, SADF, shall designate the Chief of Staff or Head of Section to be responsible for the keeping and maintenance of leave registers of members of the Force or any portion of the Force.

(2) All leave applications shall, for audit and other purposes be kept in the office in which the leave registers are maintained for such period as the Public Service Commission may order.

Leave Provisions on Discharge or Retirement.

15. (1) A member who is about to leave the service for any of the undermentioned reasons may be granted leave in accordance with this chapter up to and including his last day of service in the Force, namely:—

(*a*) Reaching of the age limit;

(*b*) medical unfitness;

(*c*) redundancy, abolition of the post he occupies or reorganisation;

(*d*) expiry of his period of service; or

(*e*) dismissal in terms of sub-section (2) of section *thirty-five* of the Government Service Pensions Act, 1955 (Act No. 58 of 1955).

(2) Aan 'n lid wat kennis van sy bedanking gegee het of 'n aansoek om sy ontslag deur afkoop ingedien het, word geen verlof binne die tydperk van dertig dae wat sy datum van uitdienstreding onmiddellik voorafgaan, toegestaan nie: Met dien verstande dat hierdie regulasie nie van toepassing is nie met betrekking tot—

(*a*) siekteverlof;

(*b*) vakansieverlof met besoldiging wat uit hoofde van siekte in plaas van siekteverlof met halwe besoldiging of sonder besoldiging toegestaan is;

(*c*) vakansieverlof sonder besoldiging; en

(*d*) spesiale verlof ingevolge paragraaf (*c*) of (*e*) van subregulasie (1) van regulasie 36 van hierdie hoofstuk.

(3) Waar 'n lid, terwyl hy met verlof van diens afwesig is, kennis van sy bedanking gee of 'n aansoek om sy ontslag deur afkoop indien, word enige verlof wat val binne die tydperk van dertig dae wat sy datum van uitdienstreding onmiddellik voorafgaan, as ingetrek geag, keer so 'n lid onmiddellik na sy diens terug en word enige afwesigheid binne sodanige dertig dae as vakansieverlof sonder besoldiging geag: Met dien verstande dat as sodanige kennisgewing of aansoek nie gedateer is nie, die datum van ontvangs daarvan deur sy eenheidsbevelvoerder as die datum daarvan geag word: Voorts met dien verstande dat hierdie subregulasie nie van toepassing is nie ten opsigte van enige verlof genoem in die voorbehoudsbepaling van subregulasie (2).

(4) Waar 'n eenheidsbevelvoerder van owerheidsweë gelas word om enige lid, behalwe 'n lid genoem in subregulasie (1), (2) of (3), se diens te beëindig, word geen ander verlof as siekteverlof vir die doel van hospitalisasie sonder goedkeuring van die betrokke Staf- of Afdelingshoof aan so 'n lid toegestaan na die datum waarop sy eenheidsbevelvoerder daardie opdrag ontvang het nie, en indien so 'n lid reeds met verlof van diens afwesig is, word sy verlof onmiddellik ingetrek en keer die lid sonder versuim na sy diens terug.

(5) Enige vakansieverlofkrediet en enige siekteverlofvoorsiening verval op die dag waarop die betrokke lid se diens beëindig word.

Verlofgratifikasie.

16. 'n Verlofgratifikasie kan aan 'n lid by beëindiging van sy diens betaal word, onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Tesourie op aanbeveling van die Staatsdienskommissie van tyd tot tyd goedkeur.

DEEL 2.—VAKANSIEVERLOF.

Groepering van lede vir die aanwas van oplopende vakansieverlof met volle besoldiging.

17. (1) Lede word vir die doeleindes van die aanwas van oplopende vakansieverlof met volle besoldiging in die volgende groepe ingedeel, naamlik—

(*a*) groep I—offisiere (behalwe offisier-verpleegsters), manskappe en verpleegassistente wat minstens vyftien jaar regeringsdiens voltooi het;

(*b*) groep II—offisiere (behalwe offisier-verpleegsters), manskappe en verpleegassistente, wat minstens tien maar nog nie vyftien jaar regeringsdiens voltooi het nie;

(*c*) groep III—offisiere (behalwe offisier-verpleegsters), manskappe, kandidaatoffisiere, adelborste en verpleegassistente, wat nog nie tien jaar regeringsdiens voltooi het nie;

(*d*) groep I (V/N)—offisier-verpleegsters wat minstens vyftien jaar regeringsdiens voltooi het;

(*e*) groep II (V/N)—offisier-verpleegsters wat minstens tien maar nog nie vyftien jaar regeringsdiens voltooi het nie; en

(*f*) groep III (V/N)—offisier-verpleegsters wat nog nie tien jaar regeringsdiens voltooi het nie.

(2) A member who has given notice of his resignation or who has submitted an application for his discharge by purchase shall not be granted leave within the period of thirty days which immediately precedes the date of termination of his service: Provided that this regulation shall not be applicable in respect of—

(*a*) sick leave;

(*b*) vacation leave with pay which has been granted as a result of illness in lieu of sick leave with half pay or without pay;

(*c*) vacation leave without pay; and

(*d*) special leave in terms of paragraph (*c*) or (*e*) of sub-regulation (1) of regulation 36 of this chapter.

(3) Where a member, while he is absent from duty on leave, gives notice of his resignation or submits an application for his discharge by purchase, any leave falling within the period of thirty days immediately preceding the date of his discharge shall be deemed to have been cancelled, such member shall immediately return to duty and any leave taken within such thirty days shall be deemed to be vacation leave without pay: Provided that if such notice or application is undated, the date of receipt thereof by his unit commander shall be deemed to be the date thereof: Provided further that this subregulation shall not apply in respect of any leave mentioned in the proviso to sub-regulation (2).

(4) Where a unit commander is ordered by authority to terminate the services of any member except a member referred to in sub-regulation (1), (2) or (3), no leave other than sick leave for the purpose of hospitalisation shall, without the approval of the Chief of Staff or Head of Section concerned, be granted to such member after the date upon which his unit commander received that order, and if such member is already absent from duty on leave, such leave shall be cancelled immediately and such member shall return to his duty without delay.

(5) Any vacation leave credit and any sick leave provision shall lapse on the day on which the service of the member concerned is terminated.

Leave Gratuity.

16. A leave gratuity may, subject to such conditions as the Treasury may, on the recommendation of the Public Service Commission, approve from time to time, be paid to a member on the termination of his service.

PART 2.—VACATION LEAVE.

Grouping of Members for the Accrual of Accumulative Vacation Leave with Full Pay.

17. (1) For the purpose of the accrual of accumulative vacation leave with full pay members shall be classified into the following groups, namely—

(*a*) group I—officers (other than nursing officers), other ranks and nursing assistants who have completed at least fifteen years' Government service;

(*b*) group II—officers (other than nursing officers), other ranks and nursing assistants, who have completed ten but not more than fifteen years Government service;

(*c*) group III—officers (other than nursing officers), other ranks, candidate officers, midshipmen and nursing assistants who have not completed ten years' Government service;

(*d*) group I (V/N)—nursing officers who have completed at least fifteen years' Government service;

(*e*) group II (V/N)—nursing officers who have completed at least ten years but not more than fifteen years' Government service;

(*f*) group III (V/N)—nursing officers who have not completed ten years' Government service.

(2) By die toepassing van subregulasie (1) word daar nie geag dat regeringsdiens onderbreek word nie deur enige tydperk ten opsigte waarvan 'n lid geen besoldiging ontvang nie, of sy besoldiging of enige deel daarvan verbeur ingevolge die bepalings van artikel *honderd agt-en-twintig* van die Reglement van Dissipline.

Aanwas van oplopende vakansieverlof met volle besoldiging.

18. (1) Vir elke jaar regeringsdiens, was oplopende vakansieverlof met volle besoldiging aan ten opsigte van lede in die in regulasie 17 van hierdie hoofstuk genoemde groepe teen—

(*a*) agt-en-dertig dae in die geval van lede in groep I;
(*b*) vier-en-dertig dae in die geval van lede in groep II;
(*c*) dertig dae in die geval van lede in groep III;
(*d*) ses-en-vyftig dae in die geval van lede in groep I (V/N);
(*e*) twee-en-vyftig dae in die geval van lede in groep II (V/N); en
(*f*) agt-en-veertig dae in die geval van lede in groep III (V/N).

(2) Vir elke maand van 'n lid se diens was oplopende vakansieverlof met volle besoldiging aan teen een twaalfde van die jaarlikse aanwas genoem in subregulasie (1): Met dien verstande dat oplopende vakansieverlof met volle besoldiging nie aanwas nie ten opsigte van enige maand waarin 'n lid—

(*a*) op 'n ander dag as die eerste dag van 'n maand diens aanvaar, of sy diens op enige ander dag as die laaste dag daarvan, beëindig word; of
(*b*) vir sestien dae of meer, wat nie aaneenlopend hoef te wees nie, geen besoldiging ontvang nie.

(3) Indien 'n lid om enige rede van die een of ander van die in regulasie 17 van hierdie hoofstuk bedoelde groepe na 'n ander groep oorgaan, is die verlofaanwas ten opsigte van die nuwe groep op hom van toepassing vanaf die eerste dag van die maand waarin hy aldus na daardie groep oorgaan.

(4) Vakansieverlof met volle besoldiging wat kragtens hierdie regulasie gedurende 'n tydperk van vakansieverlof sonder besoldiging of siekteverlof sonder besoldiging aanwas, word nie aan 'n lid toegestaan alvorens hy sy diens hervat het nie en word nie gebruik om enige ander verlof wat sodanige dienshervatting voorafgegaan het, in vakansieverlof met volle besoldiging te omskep nie.

(5) Die vakansieverlofkrediet van elke lid word bereken soos op 1 Januarie van elke jaar en word in sy verlofstaat opgeteken en by sodanige berekening word 'n gedeelte van 'n dag as een dag opgeteken.

(6) Enige vakansieverlof met volle besoldiging wat uit hoofde van die regulasies wat deur hierdie hoofstuk vervang word, tot die krediet van 'n lid staan, word ooreenkomstig die bepalings van hierdie hoofstuk tot sy krediet oorgedra en word 'n gedeelte van 'n dag as een dag opgeteken.

Oplopende vakansieverlof met volle besoldiging by oorplasing na die Mag.

19. (1) Enigiemand wat enige in paragraaf (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), (*f*) of (*g*) van subregulasie (1) van regulasie 6 van hierdie hoofstuk bedoelde diens doen en wat sonder onderbreking in diens na die Mag oorgeplaas word, behou enige oplopende vakansieverlof met volle besoldiging wat uit hoofde van sodanige diens aangewas het, en oplopende vakansieverlof met volle besoldiging was aan ooreenkomstig die bepalings van regulasie 18 van hierdie hoofstuk, vanaf die eerste dag van die maand waarin so iemand aldus oorgeplaas word.

(2) Waar daar aan iemand in subregulasie (1) genoem, indien hy nie na die Mag oorgeplaas was nie, vakansieverlof met volle besoldiging toegestaan sou kon word uit hoofde van die aflegging deur hom van 'n voorgeskrewe tydperk van diens, en daardie tydperk van diens nog nie voltooi is nie, word daar by sy oorplasing as sy vakansieverlofkrediet opgeteken 'n aantal dae wat tot die volle tydperk van vakansieverlof met volle besoldiging wat hom toegestaan sou kon word, in dieselfde verhouding staan as die tydperk van diens wat hy voltooi het tot die voorgeskrewe tydperk van diens staan.

(2) For the purposes of sub-regulation (1) Government service shall not be deemed to have been interrupted by any period in respect of which a member receives no pay or forfeits his pay or any portion thereof in terms of the provisions of section *one hundred and twenty-eight* of the Military Discipline Code.

Accrual of Accumulative Vacation Leave with Full Pay.

18. (1) For every year of Government service accumulative vacation leave with full pay shall in respect of the members in the groups mentioned in regulation 17 of this chapter, accrue at a rate of—

(*a*) thirty-eight days in the case of members in group I;
(*b*) thirty-four days in the case of members in group II;
(*c*) thirty days in the case of members in group III;
(*d*) fifty-six days in the case of members in group I (V/N);
(*e*) fifty-two days in the case of members in group II (V/N); and
(*f*) forty-eight days in the case of members in group III (V/N).

(2) For every month of a member's service accumulative vacation leave with full pay shall accrue at one-twelfth of the annual accrual mentioned in sub-regulation (1): Provided that accumulative vacation leave with full pay shall not accrue in respect of any month in which a member—

(*a*) engages for service on any day other than the first day of any month or whose service is terminated on any day other than the last day of any month; or
(*b*) receives no pay for sixteen days or more, which need not be consecutive.

(3) If any member for any reason passes from one or other of the groups mentioned in regulation 17 of this chapter to another group, the leave accrual in respect of the new group shall apply to him from the first day of the month in which he so passes to that group.

(4) Vacation leave with full pay which in terms of this regulation accrues during a period of vacation leave without pay or sick leave without pay, shall not be granted to a member before he has resumed his duty, and shall not be used to convert into vacation leave with full pay any other leave which preceded such resumption of duty.

(5) The vacation leave credit of every member shall be calculated as at 1st January of every year and recorded in his leave register, and when such calculation is made, any portion of a day shall be recorded as one day.

(6) Any vacation leave with full pay which by virtue of the regulations repealed by this chapter stands to the credit of any member, shall in accordance with the provisions of this chapter be transferred to his credit, and any portion of a day shall be recorded as one day.

Accumulative Vacation Leave wih Full Pay on Transfer to the Force.

19. (1) Any person who whilst rendering any service referred to in paragraph (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), (*f*) or (*g*) of sub-regulation (1) of regulation 6 of this chapter, is transferred without a break in service to the Force, shall retain any accumulative vacation leave with full pay which accrued to him by virtue of such service, and accumulative vacation leave with full pay shall accrue in accordance with the provisions of regulation 18 of this chapter, with effect from the first day of the month in which such person is so transferred.

(2) Where any person referred to in sub-regulation (1) could have been granted vacation leave with full pay by virtue of the completion by him of a prescribed period of service if he had not been transferred to the Force, and that period of service had not yet been completed there shall when he is so transferred, be recorded to his vacation leave credit a number of days which in relation to the full period of vacation leave with full pay which could have been granted to him, bears the same ratio as the period of service which he had completed bears to the prescribed period of service.

(3) By die toepassing van hierdie regulasie word enige gedeelte van 'n dag as een dag opgeteken.

Vakansieverlof met volle besoldiging van lede genoem in regulasie 6 (2).

20. Enige lid genoem in subregulasie (2) van regulasie 6 van hierdie hoofstuk, behou die vakansieverlof met volle besoldiging, hetsy oplopend of nie-oplopend, wat op die dag voor sy inskrywing, herinskrywing of attestasie aan hom toegestaan kon word.

Nie-oplopende vakansieverlof met volle besoldiging vir vlieginstrukteurs.

21. Aan 'n vlieginstrukteur wat vir 'n ononderbroke tydperk van minstens honderd-en-tagtig dae by 'n vlieg-opleidingsinrigting as vlieginstrukteur diens gedoen het, kan hoogstens vyftien opeenvolgende die nie-oplopende vakansieverlof met volle besoldiging toegestaan word: Met dien verstande dat geen sodanige verlof toegestaan word nie aan 'n vlieginstrukteur wat vir meer as veertien dae (wat nie aaneenlopend hoef te wees nie) met enige ander verlof van diens afwesig was gedurende of onmiddellik na afloop van genoemde tydperk van honderd-en-tagtig dae.

Nie-oplopende vakansieverlof met volle besoldiging vir kandidaatoffisiere en adelborste.

22. Aan 'n kandidaatoffisier of adelbors wat geen vakansieverlofkrediet het nie kan, terwyl hy as voltydse student by 'n universiteit of die Militêre Akademie ingeskryf is, hoogstens agt dae nie-oplopende vakansieverlof met volle besoldiging in die loop van elke jaar wat hy as sodanig ingeskryf is, toegestaan word.

Maksimum oplopende of nie-oplopende vakansieverlof met volle besoldiging wat toegestaan kan word.

23. Aan geen lid word meer oplopende vakansieverlof met volle besoldiging toegestaan as wat tot sy krediet staan nie: Met dien verstande dat enige aansoek om vakansieverlof met volle besoldiging vir meer as honderd vier-en-tagtig dae in enige tydperk van agtien opeenvolgende kalendermaande, slegs deur die Kommandant-generaal, SAW, op aanbeveling van die Staatsdienskommissie, toegestaan kan word: Voorts met dien verstande dat siekteverlof wat in vakansieverlof met volle besoldiging omskep word by die berekening van sodanige honderd vier-en-tagtig dae nie in aanmerking geneem word nie.

Vakansieverlof sonder besoldiging.

24. Aan 'n lid wat geen vakansieverlofkrediet het nie, kan om gegronde redes, behalwe siekte, vakansieverlof sonder besoldiging van hoogstens honderd vier-en-tagtig dae in enige tydperk van agtien opeenvolgende kalendermaande toegestaan word: Met dien verstande dat in uitsonderlike gevalle meer as honderd vier-en-tagtig dae vakansieverlof sonder besoldiging in so 'n tydperk deur die Kommandant-generaal, SAW, op aanbeveling van die Staatsdienskommissie toegestaan kan word.

Afwesigheid sonder verlof word as vakansieverlof sonder besoldiging opgeteken.

25. Wanneer enige lid van diens afwesig is sonder dat verlof vir sodanige afwesigheid ooreenkomstig die regulasies in hierdie hoofstuk aan hom toegestaan is, word die tydperk van afwesigheid, ongeag die uitslag van enige tugmaatreëls wat teen hom geneem mag word, as vakansieverlof sonder besoldiging opgeteken en sodanige verlof word nie ingevolge regulasie 12 van hierdie hoofstuk omskep nie.

Oortoekenning van oplopende of nie-oplopende vakansieverlof met volle besoldiging.

26. Waar die Straf- of Afdelingshoof wat ingevolge regulasie 14 van hierdie hoofstuk aangewys is, oortuig is dat meer oplopende of nie-oplopende vakansieverlof met volle besoldiging as waarvoor in hierdie hoofstuk voorsiening gemaak is, te goedertrou aan 'n lid toegestaan is, word die oortoekenning afgetrek van oplopende vakansieverlof met volle besoldiging wat later ten opsigte van

(3) For the purposes of this regulation any portion of a day shall be recorded as one day.

Vacation Leave with Full Pay of Members Referred to in Regulation 6 (2).

20. Any member referred to in sub-regulation (2) of regulation 6 of this chapter, shall retain the vacation leave with full pay whether accumulative or non-accumulative, which could have been granted to him on the day prior to his enrolment, re-enrolment or attestation.

Non-accumulative Vacation Leave with Full Pay for Flying Instructors.

21. A flying instructor who has served as a flying instructor at a flying training establishment for a continuous period of not less than one hundred and eighty days, may be granted non-accumulative vacation leave with full pay not exceeding fifteen consecutive days: Provided that no such leave shall be granted to a flying instructor who during or immediately after expiration of the said period of one hundred and eighty days, has been absent from duty on leave for more than fourteen days (which need not be consecutive).

Non-accumulative Vacation Leave with Full Pay for Candidate Officers and Midshipmen.

22. A candidate officer or midshipman who has no vacation leave credit may, whilst he is enrolled as a whole-time student at a university or the Military Academy, be granted non-accumulative vacation leave with full pay not exceeding eight days in the course of each year he is so enrolled.

Maximum Accumulative or Non-accumulative Vacation Leave with Full Pay which may be Granted.

23. No member shall be granted more accumulative vacation leave with full pay than stands to his credit: Provided that any application for vacation leave with full pay for more than one hundred and eighty-four days in any period of eighteen consecutive calendar months shall be granted only by the Commandant-General, SADF, on the recommendation of the Public Service Commission: Provided further that in calculating such one hundred and eighty-four days, sick leave which is converted into vacation leave with full pay shall not be taken into account.

Vacation Leave without Pay.

24. A member who has no vacation leave credit, may, for sufficient reasons other than illness, be granted vacation leave without pay of not more than one hundred and eighty-four days in any period of eighteen consecutive calendar months: Provided that in exceptional cases more than one hundred and eighty-four days vacation leave without pay may be granted within such period by the Commandant-General, SADF, on the recommendation of the Public Service Commission.

Absence without Leave shall be Recorded as Vacation Leave without Pay.

25. Whenever any member is absent from duty without leave for such absence having been granted to him in accordance with the regulations in this chapter, the period of absence shall notwithstanding the result of any disciplinary measures which may be taken against him be recorded as vacation leave without pay and such vacation leave shall not be converted in terms of regulation 12 of this chapter.

Overgrant of Accumulative or Non-accumulative Vacation Leave with Full Pay.

26. Where the Chief of Staff or Head of Section, designated in terms of regulation 14 of this chapter, is satisfied that a member has in good faith been granted more accumulative or non-accumulative vacation leave with full pay than is provided for in this chapter, the overgrant shall be deducted from accumulative vacation leave with full pay which later accrues to such member and if such

so 'n lid aanwas, en indien sodanige Staf- of Afdelingshoof nie oortuig is dat die oortoekenning te goedertrou geskied het nie, word die oortoekenning opgeteken as vakansieverlof sonder besoldiging: Met dien verstande dat—

(*a*) waar so 'n lid se diens beëindig word voordat so 'n oortoekenning ten volle deur vakansieverlof met volle besoldiging wat later aangewas het, gedek is, die tydperk wat nie op sy laaste dag van diens aldus gedek is nie, as vakansieverlof sonder besoldiging opgeteken word; en

(*b*) enige oorbetaling as gevolg van die toepassing van hierdie regulasie, bereken teen die lid se skaal van besoldiging ten tye van die afwesigheid, ingevolge Hoofstuk V van hierdie regulasies van hom verhaal of andersins met bevoegde magtiging afgeskryf word.

DEEL 3.—SIEKTEVERLOF.

Siekteverlofbepaling.

27. Behoudens andersluidende bepalings in hierdie hoofstuk kan aan enige lid wat minstens dertig dae ononderbroke regeringsdiens voltooi het, gedurende enige tydkring, siekteverlof, van, in die geheel, hoogstens honderd-en-twintig dae met volle besoldiging en hoogstens honderd-en-twintig dae met halwe besoldiging toegestaan word ten opsigte van afwesigheid van diens na verstryking van genoemde tydperk van dertig dae, ongeag of so 'n lid gedurende of voor die aanvang van die betrokke tydkring by die Mag ingeskryf is: Met dien verstande dat—

(*a*) aan 'n lid genoem in subregulasie (2) van regulasie 6 of subregulasie (1) van regulasie 19 van hierdie hoofstuk, met ingang van die datum van sy inskrywing, herinskrywing of attestasie, voornoemde siekteverlof toegestaan kan word, min enige siekteverlof met volle of halwe besoldiging wat voor daardie datum gedurende die lopende tydkring aan hom toegestaan is; en

(*b*) enige ongebruikte siekteverlof aan die end van die betrokke tydkring verval.

Addisionele siekteverlof met halwe besoldiging.

28. Aan 'n lid wat nòg enige vakansieverlofkrediet nòg enige siekteverlofvoorsiening het, en wat weens sy swak gesondheid nie in staat is om sy ampspligte te verrig nie maar nie permanent geneeskundig ongeskik vir diens in die Mag is nie, kan addisionele siekteverlof met halwe besoldiging van hoogstens twee-en-negentig dae (wat nie aaneenlopend hoef te wees nie) in enige tydkring toegestaan word.

Siekteverlof sonder besoldiging.

29. Aan 'n lid wat geen vakansieverlofkrediet het nie, aan wie geen siekteverlof met volle of halwe besoldiging ingevolge die bepalings van hierdie hoofstuk toegestaan kan word nie en wat weens sy swak gesondheid nie in staat is om sy ampspligte te verrig of te hervat nie maar nie permanent geneeskundig ongeskik vir diens in die Mag is nie, kan siekteverlof sonder besoldiging van hoogstens driehonderd vyf-en-sestig dae (wat nie aaneenlopend hoef te wees nie) in enige tydkring toegestaan word en geen verdere verlof van watter aard ook al word, behalwe op aanbeveling van die Staatsdienskommissie en met die goedkeuring van die Kommandant-generaal, SAW, in daardie tydkring aan so 'n lid as gevolg van sy siekte toegestaan nie.

Spesiale siekteverlof met volle besoldiging of verminderde besoldiging.

30. Ondanks andersluidende bepalings in hierdie hoofstuk, kan aan enige lid wat—

(*a*) van diens afwesig is as gevolg van 'n siekte wat deur sy militêre diens of opleiding (met inbegrip van sy deelname aan ontspanningsoefening ooreenkomstig Hoofstuk IX van hierdie regulasie) veroorsaak of vererger is, ongeag die datum waarop sodanige siekte veroorsaak of aldus vererger is; of

Chief of Staff or Head of Section is not satisfied that the overgrant has been made in good faith, the overgrant shall be recorded as vacation leave without pay: Provided that—

(*a*) where the service of such member is terminated before such overgrant has been liquidated fully by vacation leave with full pay which later accrued, the period which on the last day of his service has not been so liquidated, shall be recorded as vacation leave without pay; and

(*b*) any overpayment as the result of the application of this regulation, calculated at the member's rate of pay at the time of his absence, shall in terms of Chapter V of these regulations be recovered from him or otherwise written off under competent authority.

PART 3.—SICK LEAVE.

Sick Leave Provision.

27. Subject to provisions to the contrary in this chapter, any member who has completed at least thirty days continuous Government service may, during any cycle be granted sick leave of in the aggregate not more than one hundred and twenty days with full pay and not more than one hundred and twenty days with half pay in respect of any absence from duty after expiration of the said period of thirty days, irrespective of whether or not such member was enrolled in the Force during or prior to the commencement of the cycle concerned: Provided that—

(*a*) a member referred to in sub-regulation (2) of regulation 6 or sub-regulation (1) of regulation 19 of this chapter, may be granted such sick leave with effect from the date of his enrolment, re-enrolment or attestation, less any sick leave with full or half pay granted to him before that date and in the current cycle; and

(*b*) any unused sick leave shall lapse at the end of the cycle concerned.

Additional Sick Leave with Half Pay.

28. Any member who has neither any vacation leave credit nor any sick leave provision and who, due to his ill-health is unable to perform the duties of his office, but is not permanently medically unfit for service in the Force, may be granted additional sick leave with half pay of not more than ninety-two days (which need not be consecutive) in any cycle.

Sick Leave without Pay.

29. A member who has no vacation leave credit, to whom no sick leave with full or half pay can be granted in terms of the provisions of this chapter and who, by reason of his ill-health is unable to resume the duties of his office, but is not permanently medically unfit to perform or resume his service in the Force, may be granted sick leave without pay for not more than three hundred and sixty-five days (which need not be consecutive) in any one cycle, and no further leave of any discription whatsoever shall, except on the recommendation of the Public Service Commission and the approval of the Commandant-General, SADF, be granted to such member in that cycle as a result of his illness.

Special Sick Leave with Full Pay or Reduced Pay.

30. Notwithstanding provisions to the contrary in this chapter a member who—

(*a*) is absent from duty as a result of illness caused or aggravated by his military service or training (including his participation in recreation training in accordance with Chapter IX of these regulations) notwithstanding the date on which such illness was caused or so aggravated; or

(*b*) 'n siekte opdoen terwyl hy diens ingevolge paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *dertien* van die Wet verrig,

en wat nie aan sy eie wangedrag of gebrek aan redelike voorsorg te wyte is nie, spesiale siekteverlof met volle besoldiging toegestaan word wat nie teen sy siekteverlofvoorsiening opgeteken word nie: Met dien verstande dat in enige geval waar skadeloosstelling ingevolge die bepalings van die Ongevallewet, 1941 (Wet No. 30 van 1941) aan so 'n lid betaalbaar is, spesiale siekteverlof met besoldiging gelykstaande aan die verskil tussen die lid se besoldiging en die skadeloosstelling aan hom betaalbaar, vir die tydperk van sy afwesigheid van diens toegestaan word.

Omstandighede waaronder siekteverlof toegestaan kan word.

31. Behoudens die bepalings van regulasie 32 van hierdie hoofstuk word siekteverlof slegs toegestaan ten opsigte van 'n lid se afwesigheid van diens weens 'n siekte wat nie deur sy eie wangedrag of gebrek aan redelike voorsorg veroorsaak is nie: Met dien verstande dat—

(*a*) siekteverlof slegs toegestaan word as gevolg van 'n senuwee-aandoening of slapeloosheid, swakheid of soortgelyke minder helder omskrewe siekte, mits die Kommandant-generaal, SAW, of 'n offisier deur hom daartoe aangewys, oortuig is dat die lid se gesondheidstoestand hom ongeskik maak om sy ampspligte te verrig en nie uit sy versuim om van vakansieverlof gebruik te maak, voortspruit nie; en

(*b*) geen siekteverlof toegestaan word ten opsigte van afwesigheid van diens as gevolg van swangerskap of 'n bevalling nie.

Aansoek om siekteverlof moet deur 'n doktersertifikaat gesteun word.

32. Geen siekteverlof van meer as drie aaneenlopende dae word aan enige lid toegestaan nie tensy die aansoek daarom deur 'n sertifikaat van 'n mediese offisier gesteun is en so 'n sertifikaat moet die aard van die siekte duidelik aandui, verklaar dat die lid nie in staat is om sy ampspligte te verrig nie en die tydperk wat vir die lid se herstel nodig is, aantoon: Met dien verstande dat—

(*a*) nie meer nie as altesaam tien dae siekteverlof gedurende enige jaar wat eindig op die laaste dag van Desember, toegestaan kan word sonder die voorlegging van so 'n sertifikaat en dat die offisier wat die verlof toestaan, na goeddunke, kan verlang dat so 'n sertifikaat ten opsigte van enige tydperk van drie dae of minder voorgelê word;

(*b*) 'n sertifikaat van 'n ander geregistreerde geneesheer as 'n mediese offisier of van 'n tandarts op aanbeveling van die Geneesheer-generaal of 'n mediese offisier deur hom daartoe aangewys, in uitsonderlike gevalle aanvaar kan word;

(*c*) die Kommandant-generaal, SAW, ondanks die voorlegging van so 'n sertifikaat, kan weier om enige siekteverlof toe te staan ten opsigte van enige afwesigheid van diens waarop so 'n sertifikaat betrekking het, en in so 'n geval word die tydperk van sodanige afwesigheid, ongeag die uitslag van enige tugmaatreëls teen so 'n lid, as vakansieverlof sonder besoldiging opgeteken;

(*d*) waar die Kommandant-generaal, SAW, oortuig is dat enige lid se afwesigheid *bona fide* te wyte is aan 'n siekte en daar goeie redes bestaan waarom die sertifikaat van 'n mediese offisier of ander geregistreerde geneesheer nie voorgelê kan word nie, hy die lid van die voorlegging van so 'n sertifikaat kan vrystel ten opsigte van 'n ononderbroke tydperk van afwesigheid van hoogstens veertien dae nie; en

(*e*) geen ander verlof in siekteverlof omskep word nie tensy die aansoek om omskepping gesteun word deur 'n sertifikaat van 'n mediese offisier of, behoudens die aanbeveling van die Geneesheer-generaal of 'n mediese offisier, deur hom daartoe aangewys, 'n sertifikaat van 'n ander geregistreerde geneesheer of tandarts.

(*b*) contracts an illness whilst rendering service in terms of paragraph (*a*) of sub-regulation (1) of section *thirteen* of the Act;

and which is not due to his own misconduct or failure to take reasonable precautions, may be granted special sick leave with full pay which will not be recorded against his sick leave provision: Provided that in any case where compensation in terms of the provisions of the Workmen's Compensation Act, 1941 (Act No. 30 of 1941) is payable to such member, special sick leave, with pay equal to the difference between the pay of the member and the compensation payable to him, shall be granted for the periods of his absence from duty.

Circumstances under which Sick Leave may be Granted.

31. Subject to the provisions of regulation 32 of this chapter, sick leave shall only be granted in respect of a member's absence from duty by reason of an illness which is not caused by his own misconduct or failure to take reasonable precautions: Provided that—

(*a*) sick leave shall only be granted as a result of a nervous affliction, insomnia, debility or any similar ill-defined illness, if the Commandant-General, SADF, or an officer designated by him for the purpose, is satisfied that the member's state of health renders him unfit to perform his official duties and is not due to his neglect to make use of vacation leave; and

(*b*) no sick leave shall be granted in respect of any absence from duty as a result of pregnancy or a confinement.

Application for Sick Leave must be Supported by a Medical Certificate.

32. No sick leave of more than three consecutive days shall be granted to any member unless the application therefor is supported by a certificate of a medical officer and such certificate shall indicate clearly the nature of the illness, certify that the member is unable to perform his official duties and state the period which is necessary for the member's recuperation: Provided that—

(*a*) not more than in the aggregate ten days sick leave during any year, which ends on the last day of December, may be granted without the submission of such certificate, and that the officer who grants the leave may at his discretion demand that such certificate shall be submitted in respect of any period of three days or less;

(*b*) a certificate of a registered medical or dental practitioner other than a medical officer may on the recommendation of the Surgeon-General or a medical officer designated by him for the purpose be accepted in exceptional cases;

(*c*) the Commandant-General, SADF, may notwithstanding the submission of such certificate, refuse the grant of any sick leave in respect of any absence from duty to which such certificate refers, and in such case the period of absence shall, notwithstanding the result of any disciplinary measures taken against such member, be recorded as vacation leave without pay;

(*d*) where the Commandant-General, SADF, is satisfied that the absence of any member is *bona fide* due to an illness and that sufficient reasons exist why the certificate of a medical officer or other registered practitioner cannot be submitted, he may exempt the member from submitting such certificate in respect of a continuous period of absence of not longer than fourteen days;

(*e*) no other leave shall be converted into sick leave unless the application for such conversion is supported by the certificate of a medical officer or, subject to the recommendation of the Surgeon-General or a medical officer designated by him for the purpose, a certificate of any other registered medical or dental practitioner.

Afwesigheid van diens as gevolg van siekte veroorsaak deur eie wangedrag of gebrek aan behoorlike voorsorg.

33. Waar die Kommandant-generaal, SAW, of 'n offisier deur hom daartoe aangewys, oortuig is dat 'n lid [met inbegrip van 'n lid wat in arres aangehou word weens 'n misdryf waaraan hy later skuldig bevind word, 'n lid wat 'n vonnis van detensie uitdien of 'n lid wat ingevolge paragraaf (*j*) van subartikel (1) van artikel *honderd agt-en-twintig* van die Reglement van Dissipline deur die Adjudant-generaal beveel is om nie na sy diens terug te keer nie] se afwesigheid van diens te wyte is aan 'n siekte veroorsaak deur sy eie wangedrag of gebrek aan behoorlike voorsorg, word sodanige afwesigheid, behoudens die voorgehoudsbepaling van regulasie 30 van hierdie hoofstuk, opgeteken as siekteverlof sonder besoldiging en sodanige verlof word nie ingevolge regulasie 12 van hierdie hoofstuk omskep nie.

Vermindering van siekteverlofvoorsiening ten opsigte van maande genoem in regulasie 18 (2) (*b*).

34. Die siekteverlof met volle besoldiging en met halwe besoldiging waarvoor in regulasie 27 van hierdie hoofstuk voorsiening gemaak word, word ten opsigte van elke maand genoem in paragraaf (*b*) van subregulasie (2) van regulasie 18 van hierdie hoofstuk met drie en een derde dae verminder: Met dien verstande dat waar geen siekteverlof met volle besoldiging of met halwe besoldiging beskikbaar is nie, so 'n vermindering opgeteken word teen die siekteverlofvoorsiening van die betrokke lid vir die eersvolgende tydkring.

Vermindering van siekteverlofvoorsiening uit hoofde van hospitalisasie tydens aanhouding of skorsing.

35. Waar enige lid in 'n hospitaal opgeneem word terwyl hy in arres aangehou word weens 'n misdryf waaraan hy later skuldig bevind word, of terwyl hy 'n vonnis van detensie uitdien of gedurende enige tydperk waarin hy ingevolge paragraaf (*j*) van subartikel (1) van artikel *honderd agt-en-twintig* van die Reglement van Dissipline deur die Adjudant-generaal beveel is om nie na sy diens terug te keer nie, word sy beskikbare siekteverlof met volle besoldiging verminder met 'n getal dae wat gelykstaan met die tydperk van hospitalisasie, en indien so 'n lid oor onvoldoende of geen sodanige verlof beskik nie, word geag dat hy vir besoldigingsdoeleindes met siekteverlof sonder besoldiging is: Met dien verstande dat hierdie regulasie nie van toepassing is in die geval van 'n lid op wie die bepalings van regulasie 30 of 33 van hierdie hoofstuk van toepassing is nie.

DEEL 4.—SPESIALE VERLOF.

Spesiale verlof met volle besoldiging.

36. (1) Spesiale verlof met volle besoldiging kan toegestaan word aan 'n lid—

(*a*) wat hom vir enige eksamen in paragraaf (*b*) genoem, wil voorberei;

(*b*) wat enige van die volgende eksamens wil aflê, naamlik—

(i) 'n eksamen van 'n erkende universiteit binne die Unie;

(ii) 'n regseksamen vir die Staatsdiens; of

(iii) enige ander eksamen wat deur die Kommandant-generaal, SAW, op aanbeveling van die Staatsdienskommissie, aangewys is;

(*c*) wat op aanbeveling van die Geneesheer-generaal as gevolg van sy aanraking met iemand wat 'n aansteeklike of besmetlike siekte opgedoen of vermoedelik opgedien het, afgesonder moet word;

(*d*) wat, in die geval van 'n veldprediker, nagmaaldienste by burgerlike gemeentes moet waarneem;

Absence from Duty as a Result of Illness caused by Own Misconduct or Failure to Take Reasonable Precautions.

33. Where the Commandant-General, SADF, or an officer designated by him for the purpose, is satisfied that the absence from duty of a member (including a member who is detained in custody for an offence of which he is later convicted, a member who is serving a sentence of detention or a member who in terms of paragraph (*j*) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-eight* of the Military Discipline Code has been ordered by the Adjutant-General not to return to his duty) is due to an illness caused by his own misconduct or failure to take reasonable precautions, such absence shall, subject to the proviso to regulation 30 of this chapter, be recorded as sick leave without pay and such leave shall not be converted in terms of regulation 12 of this chapter.

Reduction of the Sick Leave Provision in Respect of Months Referred to in Regulation 18 (2) (b).

34. The sick leave with full pay and with half pay for which provision is made in regulation 27 of this chapter shall, in respect of every month referred to in paragraph (*b*) of sub-regulation (2) of regulation 18 of this chapter, be reduced by three and one-third days: Provided that where no sick leave with full pay or with half pay is available, such reduction shall be recorded against the sick leave provision in respect of the member concerned for the next following cycle.

Reduction of Sick Leave Provision as a Result of Hospitalisation during Custody or Suspension.

35. Where any member is admitted to hospital while he is detained in arrest for an offence of which he is later convicted, or while he is serving a sentence of detention or during any period in which he has been ordered by the Adjutant-General in terms of paragraph (*j*) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-eight* of the Military Discipline Code not to return to his duty, his available sick leave with full pay shall be reduced by a number of days equal to the period of hospitalisation, and if such member has insufficient or no sick leave provision, he shall for the purposes of pay be deemed to be on sick leave without pay: Provided that this regulation shall not apply in the case of a member to whom the provisions of regulation 30 or 33 of this chapter apply.

PART 4.—SPECIAL LEAVE.

Special Leave with Full Pay.

36. (1) Special leave with full pay may be granted to any member—

(*a*) who wishes to prepare himself for any examination referred to in paragraph (*b*);

(*b*) who wishes to undertake any of the following examinations, namely—

(i) an examination of a recognised university in the Union;

(ii) any law examination for the Civil Service; or

(iii) any other examination which has been indicated by the Commandant-General, SADF, on the recommendation of the Public Service Commission;

(*c*) who, on the recommendation of the Surgeon-General must be isolated as a result of his contact with any person who has contracted or is believed to have contracted any contagious or infectious illness;

(*d*) who, in the case of any chaplain is required to officiate at communion services in civilian congregations;

(*e*) wat deur die burgerlike owerhede in hegtenis geneem is of voor 'n burgerlike strafhof moet verskyn, op 'n aanklag wat later teruggetrek word of waarop hy later vrygespreek word;

(*f*) wat werklik en noodsaaklikerwys enige reis moet onderneem vir enige van die doeleindes in paragraaf (*b*), (*c*) of (*e*) genoem; of

(*g*) aan wie na die oordeel van die Kommandant-generaal, SAW, op aanbeveling van die Staatsdienskommissie in 'n uitsonderlike geval waarvoor daar nie in hierdie regulasie voorsiening gemaak is nie, sodanige verlof toegestaan behoort te word.

(2) Spesiale verlof met volle besoldiging word nie togestaan nie—

(*a*) ingevolge paragraaf (*a*) van subregulasie (1), tensy—

(i) die betrokke lid sy eksamenrooster saam met sy aansoek om sodanige verlof indien;

(ii) aansoek gedoen word om verlof wat tussen die datum van aansoek en die laaste dag waarop die eksamen afgelê word, sal val; en

(iii) die aantal dae waarom aansoek gedoen word nie meer is nie as die totale getal dae waarop die eksamen afgelê moet word; of

(*b*) ingevolge paragraaf (*d*) van subregulasie (1), vir meer as agt dae in enige jaar.

(3) Aan 'n lid wat uit die Mag ontslaan is uit hoofde van 'n vonnis van 'n bevoegde hof kan, indien sodanige vonnis later ooreenkomstig die reg te syde gestel of gewysig word en die lid ten gevolge daarvan sy diens in die Mag hervat, spesiale verlof met volle besoldiging toegestaan word vir 'n tydperk van hoogstens twee-en-negentig dae ten opsigte van die tydperk waarin die lid geen diens verrig het nie, en enige tydperk wat meer is as genoemde tydperk van twee-en-negentig dae, word, indien die lid enige vakansieverlofkrediet het, teen sodanige krediet opgeteken en indien die lid nie oor voldoende vakansieverlof met volle besoldiging beskik nie, as vakansieverlof sonder besoldiging opgeteken.

Spesiale verlof toegestaan op voorwaardes met betrekking tot besoldiging soos deur die Staatsdienskommissie aanbeveel.

37. Die Kommandant-generaal, SAW, kan op aanbeveling van, en op voorwaardes wat die Staatsdienskommissie kan bepaal, spesiale verlof magtig in enige geval waarvoor die bepalings van hierdie hoofstuk geen of nie voldoende voorsiening maak nie.

DEEL 5.—BUITENGEWONE GEVALLE.

38. Waar daar 'n toestand voorkom waarvoor hierdie hoofstuk nie voldoende voorsiening maak nie of waar dit in 'n uitsonderlike geval nodig is om vir die behoorlike uitvoering van die Wet of in belang van die Mag van die bepalings van hierdie hoofstuk af te wyk, kan die Kommandant-generaal, SAW, op voorwaardes wat die Staatsdienskommissie bepaal, so 'n afwyking magtig.

Wysigingsblaadjie No. 290.]

(*e*) who, has been taken into custody by the civilian authorities or must appear in any civil criminal court on a charge which is later withdrawn or in respect of which he is later acquitted;

(*f*) who, actually and of necessity undertakes any journey for any of the purposes referred to in paragraphs (*b*), (*c*) or (*e*); or

(*g*) to whom, in the opinion of the Commandant-General, SADF, on the recommendation of the Public Service Commission, such leave should be granted in exceptional circumstances for which no provision is made in these regulations.

(2) Special leave with full pay shall not be granted—

(*a*) in terms of paragraph (*a*) of sub-regulation (1)—

(i) unless the member concerned submits his examination roster together with his application for such leave;

(ii) unless application is made for leave which falls between the date of application and the last day upon which the examination is undertaken; and

(iii) for a number of days which is more than the total number of days upon which the examination is undertaken; or

(*b*) in terms of paragraph (d) of sub-regulation (1) for more than eight days in any year.

(3) A member who has been discharged from the Force as a result of a sentence of any competent court may if such sentence is later judicially quashed or amended in accordance with law and as a result thereof the member resumes his duty in the Force, be granted special leave with full pay for a period of not more than ninety-two days in respect of the period during which the member rendered no service and any period in excess of such period of ninety-two days, shall if the member has any vacation leave credit, be recorded against such credit, and if the member has not sufficient vacation leave with full pay available, be recorded as vacation leave without pay.

Special Leave Granted on Conditions with Regard to Pay as recommended by the Public Service Commission.

37. The Commandant-General, SADF, may on the recommendation of and subject to conditions which the Public Service Commission may determine, grant special leave in any case in respect of which this chapter makes no or insufficient provision.

PART 5.—EXCEPTIONAL CASES.

38. In the event of circumstances arising for which this chapter does not adequately provide or where in exceptional circumstances it is necessary for the proper administration of the Act or in the interests of the Force to depart from the provisions of this chapter, the Commandant-General, SADF, may on conditions determined by the Public Service Commission, authorise such departure.

Amendment Slip No. 290.]

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. 1482.] [30 September 1960.

AANSTELLING VAN LID.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, DURBAN.

Sy Edele die Minister van Vervoer, het ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, die aanstelling van mnr. A. J. Griesel, as lid van die Plaaslike Padvervoerraad, Durban, vir 'n vergadering wat op 30 Augustus 1960 plaasgevind het, goedgekeur.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. 1482.] [30 September 1960.

APPOINTMENT OF MEMBER.—LOCAL TRANSPORTATION BOARD, DURBAN.

The Honourable the Minister of Transport has, in terms of section *three* of the Motor Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, approved of the appointment of Mr. A. J. Griesel as a member of the Local Road Transportation Board, Durban, for a meeting which took place on 30th August, 1960.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

No. 1491.] [30 September 1960.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.—WYSIGING IN ALGEMENE SPOORWEGREGULASIES.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens artikel *drie* van die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens (Wet No. 70 van 1957), goedkeuring te verleen aan die wysiging van Algemene Spoorwegregulasie no. 50 deur die woord „ses" waar dit ook al voorkom, deur die woord „drie" te vervang.

No. 1492.] [30 September 1960.

(AFDELING HAWENS.)

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om die volgende here ingevolge artikel *een-en-veertig* van Wet No. 70 van 1957, met ingang 1 Oktober 1960 vir 'n tydperk van een jaar as lede van die Adviserende Haweraad, Durban, aan te stel:—

Deur die Kamer van Koophandel benoem.
Mnr. George Bernard Law.
Deur die Stadsraad benoem.
Mnr. William Edward Shaw.
Deur die Kamer van Nywerhede benoem.
Mnr. Bernard Charles Wade.
Deur die Vakverenigings benoem.
Mnr. John Charles Butler.
Deur die Afrikaanse Sakekamer benoem.
Mnr. Cornelius Johannes Burger.

No. 1493.] [30 September 1960.

(AFDELING HAWENS.)

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om die volgende here ingevolge artikel *een-en-veertig* van Wet No. 70 van 1957, met ingang 1 Oktober 1960 vir 'n tydperk van een jaar as lede van die Adviserende Haweraad, Port Elizabeth, aan te stel:—

Deur die Kamer van Koophandel benoem.
Mnr. Edward Henry Robert Womersley.
Deur die Stadsraad benoem.
Mnr. Adolf Schauder.
Deur die Kamer van Nywerhede benoem.
Mnr. William Joseph Morris.
Deur die Vakverenigings benoem.
Mnr. Daniel Jacobus Beets.
Deur die Afrikaanse Sakekamer benoem.
Mnr. Samuel Dirk Cornelius Odendaal.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 1484.] [15 September 1960.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—LUBLINSKY IN LUBIE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), David Lublinsky, sy vrou Sybil Lublinsky en minderjarige kinders Elaine Lublinsky en Barry Lublinsky, woonagtig te Pretoriusstraat 1126, Hatfield, Pretoria, te magtig om die van Lubie aan te neem.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

No. 1491.] [30 September 1960.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.—AMENDMENT TO GENERAL RAILWAY REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General has, by virtue of section *three* of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act (No. 70 of 1957), been pleased to approve of the amendment of General Railway Regulation No. 50 by substituting the word "three" for the word "six" wherever it appears.

No. 1492.] [30 September 1960.

(HARBOURS SECTION.)

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 70 of 1957, to appoint the following gentlemen as members of the Durban Harbour Advisory Board for a period of one year with effect from the 1st October, 1960:—

Nominated by Chamber of Commerce.
Mr. George Bernard Law.
Nominated by Municipal Council.
Mr. William Edward Shaw.
Nominated by Chamber of Industries.
Mr. Bernard Charles Wade.
Nominated by Trade Unions.
Mr. John Charles Butler.
Nominated by "Afrikaanse Sakekamer".
Mr. Cornelius Johannes Burger.

No. 1493.] [30 September 1960.

(HARBOURS SECTION.)

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 70 of 1957, to appoint the following gentlemen as members of the Port Elizabeth Harbour Advisory Board for a period of one year with effect from the 1st October, 1960:—

Nominated by Chamber of Commerce.
Mr. Edward Henry Robert Womersley.
Nominated by Municipal Council.
Mr. Adolf Schauder.
Nominated by Chamber of Industries.
Mr. William Joseph Morris.
Nominated by Trade Unions.
Mr. Daniel Jacobus Beets.
Nominated by "Afrikaanse Sakekamer".
Mr. Samuel Dirk Cornelius Odendaal.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 1484.] [15 September 1960.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—LUBLINSKI TO LUBIE.

His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise David Lublinsky, his wife Sybil Lublinsky and minor children Elaine Lublinsky and Barry Lublinsky, residing at 1126 Pretorius Street, Hatfield, Pretoria, to assume the surname of Lubie.

No. 1485.] [15 September 1960.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—BURGER IN WOEKE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Alida Margaretha Burger, woonagtig te Jacobsdal, te magtig om die van Woeke aan te neem.

No. 1494.] [20 September 1960.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—JANSE VAN RENSBURG IN FOURIE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), André Johan Janse van Rensburg, woonagtig te Emdertonweg 36, Bluff, Durban, te magtig om die van Fourie aan te neem.

No. 1495.] [20 September 1960.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—GERSHOWSKY IN KAY.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Benjamin Gershowsky, sy vrou Ida Gershowsky en minderjarige kinders Adele Sandra Gershowsky en Marsha Janice Gershowsky, woonagtig te Torontoweg 71, Welkom, te magtig om die van Kay aan te neem.

No. 1503.] [30 September 1960

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sewe* van die Wet op die Volkstemming, 1960 (Wet No. 52 van 1960), die volgende regulasie uitgevaardig:—

Die bepalings van artikel *vyf-en-sestig* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet No. 46 van 1946), word by die toepassing daarvan in verband met die volkstemming bedoel in artikel *twee* van die Wet op die Volkstemming, 1960 (Wet No. 52 van 1960), uitgelê asof bedoelde bepalings gewysig is deur die woorde „sluiting van die stemming" deur die woorde „aanvang van die stemming deur die kiesbeampte" te vervang.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 1486.] [30 September 1960.

PROKLAMERING VAN 'N GEDENKWAARDIGHEID.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet op Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede en Oudhede, 1934 (Wet No. 4 van 1934), proklameer ek hierby as 'n gedenkwaardigheid die Sendingstasie by Campbell.

OMSKRYWING.

Sendingstasie, Campbell: Die figuur A.B.C.D.E.F.G.H. stel voor 73,229 vierkante voet grond synde Erf No. 186, gedeelte van gekonsolideerde Erf No. 116, Campbell, geleë in die Dorpsbestuurgebied van Campbell en Herbert, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, soos aangetoon op Kaart No. 8440/59 van 7 Desember 1959.

No. 1485.] [15 September 1960.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT 1937—BURGER TO WOEKE.

His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Alida Margaretha Burger, residing at Jacobsdal, to assume the surname of Woeke.

No. 1494.] [20 September 1960.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—JANSE VAN RENSBURG TO FOURIE.

His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise André Johan Janse van Rensburg, residing at 36 Emderton Road, Bluff, Durban, to assume the surname of Fourie.

No. 1495.] [20 September 1960.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—GERSHOWSKY TO KAY.

His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Benjamin Gershowsky, his wife Ida Gershowsky and minor children Adele Sandra Gershowsky and Marsha Janice Gershowsky, residing at 71 Toronto Road, Welkom, to assume the surname of Kay.

No. 1503.] [30 September 1960

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section *seven* of the Referendum Act, 1960 (Act No. 52 of 1960), made the following regulation:—

The provisions of section *sixty-five* of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act No. 46 of 1946), shall in the application thereof in connection with the referendum referred to in section *two* of the Referendum Act, 1960 (Act No. 52 of 1960), be construed as if those provisions were amended by the substitution for the word "close" of the word "commencement".

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 1486.] [30 September 1960.

PROCLAMATION OF MONUMENT.

By virtue of the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *eight* of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Act, 1934 (Act No. 4 of 1934), I hereby proclaim to be a monument the Mission Station at Campbell.

DESCRIPTION.

Mission Station, Campbell: The figure A.B.C.D.E.F.G.H. represents 73,229 square feet of land being Erf No. 186, portion of Consolidated Erf No. 116, Campbell situate in the Village Management Board Area of Campbell and Herbert, Province of Cape of Good Hope, as shown in Diagram No. 8440/59, dated 7th December, 1959.

HISTORIESE BELANG.

Hierdie terrein was een van die vroegste setels van die Christendom noord van die Vaalrivier. Dit is deur sulke vroeë reisigers soos William Burchell, John Campbell, George Thompson, dr. Andrew Smith, dr. David Livingstone en andere besoek.

B. J. VORSTER,
Adjunk-minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

No. 1487.] [30 September 1960.

WET OP BEROEPSONDERWYS, 1955.—OORDRAG VAN INSTELLINGS.

Kragtens artikel *drie* (1) van die Wet op Beroepsonderwys, 1955 (Wet No. 70 van 1955), dra ek hierby die instandhouding en bestuur van en beheer oor die ondergenoemde instelling aan die Regering oor met ingang van die datum hieronder vasgestel.

J. P. VORSTER,
Adjunk-minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

(*a*) Instelling.....	Hoër Tegniese en Handelskool, Alberton, wat 'n nuwe tak is van die Witwatersrandse Tegniese Kollege, Johannesburg.
(*b*) Naam waaronder bekend na oorname	Hoër Tegniese en Handelskool, Alberton.
(*c*) Plek waar geleë.....	Bodminweg, Alberton, op die eiendomme geregistreer kragtens Akte van Transport No. 22990/1959.
(*d*) Aard van onderwys wat verskaf word	Tegniese en handelsberoepsonderwys.
(*e*) Vasgestelde datum.....	1 Januarie 1961.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 1471.] [30 September 1960.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIK KURUMAN.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat, met ingang van 1 April 1961, Goewermentskennisgewing No. 539 van 9 Maart 1951 ingetrek word.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer" in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrik Kuruman in diens is, vanaf 1 April 1961 as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hulle besware voor of op 15 November 1960 skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

No. 1472.] [30 September 1960.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIK BREDASDORP.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat, met ingang van 1 April 1961, Goewermentskennisgewing No. 1049 van 12 Mei 1950 ingetrek word.

HISTORICAL INTEREST.

This site was one of the earliest centres of Christianity north of the Vaal River. It was visited by such early travellers as William Burchell, John Campbell, George Thompson, Dr. Andrew Smith, Dr. David Livingstone and others.

B. J. VORSTER,
Deputy-Minister of Education, Arts and Science.

No. 1487.] [30 September 1960.

VOCATIONAL EDUCATION ACT, 1955.—TRANSFER OF INSTITUTIONS.

In terms of section *three* (1) of the Vocational Education Act, 1955 (Act No. 70 of 1955), I do hereby vest the maintenance, management and control of the undermentioned institution in the Government with effect from the date fixed hereunder.

J. P. VORSTER,
Deputy-Minister of Education, Arts and Science.

(*a*) Institution.....	Technical and Commercial High School, Alberton, which is a new branch of the Witwatersrand Technical College, Johannesburg.
(*b*) Name of institution as from date of transfer	Technical and Commercial High School, Alberton.
(*c*) Place where situated....	Bodmin Road, Alberton, on the properties registered under Deed of Transfer No. 22990/1959.
(*d*) Type of education provided	Technical and commercial vocational education.
(*e*) Fixed date.....	1st January, 1961.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 1471.] [30 September 1960.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICT OF KURUMAN.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st April, 1961, Government Notice No. 539 of the 9th March, 1951, is withdrawn.

The purport of such proposed notice is that all persons falling within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act who are employed in the Magisterial District of Kuruman will, from the 1st April, 1961, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections, in writing, to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 15th November, 1960.

No. 1472.] [30 September 1960.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICT OF BREDASDORP.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st April, 1961, Government Notice No. 1049 of the 12th May, 1950, is withdrawn.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer" in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrik Bredasdorp in diens is, vanaf 1 April 1961 as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hulle besware voor of op 15 November 1960 skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

No. 1473.] [30 September 1960.

WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS GEWYSIG BY WETTE Nos. 28 VAN 1951 EN 29 VAN 1959.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGSKAP IN DIE BAK- EN BANKETNYWERHEID (DURBAN).

VOORGENOME VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDES.

Namens die Minister van Arbeid en handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kennis dat ek van voorneme is om—

(*a*) onderstaande voorwaardes as leervoorwaardes voor te skryf ten opsigte van die ambag Bak- en Banketbak voorgeskryf by Goewermentskennisgewing No. 864 van 17 Junie 1960 vir die Bak- en Banketnywerheid in die landdrosdistrikte Durban, Pietermaritzburg, Inanda en Pinetown; en

(*b*) kragtens subartikel (7) van artikel *sestien* van die Wet te bepaal dat onderstaande voorwaardes, vanaf die datum van finale publikasie van hierdie kennisgewing, van toepassing is in die Bak- en Banketnywerheid in die landdrosdistrikte Durban, Pietermaritzburg, Inanda en Pinetown op vakleerlinge wat vakleerlingskapkontrakte aangegaan het op of na die datum waarop die ambag Bak- en Banketbak aangewys is en voor die datum van finale publikasie van hierdie kennisgewing.

VOORWAARDES.

1. KLASSE WAT BYGEWOON MOET WORD.

(*a*) Tensy die Minister aan 'n vakleerling wat nie reeds in besit is van die sertifikaat of die alternatiewe kwalifikasie, in subklousule (*b*) voorgeskryf, in vakke wat betrekking het op die ambag waarin hy ingeboek is, vrystelling verleen het nie, moet die vakleerling tegniese klasse bywoon wat met so 'n ambag in verband staan en ooreenkomstig die leerplanne wat die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap vir die Elementêre Tegniese Sertifikaat en die Nasionale Tegniese Sertifikate, Dele I en II, voorskryf, en aangebied word deur die naaste tegniese kollege of tegniese inrigting wat geheel en al of gedeeltelik uit openbare fondse onderhou word.

(*b*) Tensy die Minister aan 'n vakleerling vrystelling verleen het, moet die vakleerling tegniese klasse bywoon totdat hy die Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel II, verwerf het; met dien verstande dat 'n vakleerling wat in die eksamen vir genoemde sertifikaat druip, geen verdere klasse hoef by te woon indien hy in twee vakke slaag nie, waarvan een die ambagsteorie moet wees wat betrekking het op die ambag waarin hy ingeboek is.

(*c*) Uitgesonderd in gevalle waar die Minister vrystelling verleen het, moet 'n vakleerling, waar die fasiliteite bestaan, op een dag van die week gedurende die eerste twee jaar van die gewone leertyd vir so na aan agt uur per week en sover binne die gewone werkure as wat prakties moontlik is, maar nie later as 7.15 nm. nie, tegniese klasse bywoon. Waar daar geen fasiliteite vir die bywoning van klasse op een dag van die week beskikbaar is nie, moet 'n vakleerling op twee dae gedurende die eerste twee jaar van die gewone leertyd vir agt uur per week en sover binne die gewone werkure as wat prakties moontlik is, tegniese klasse bywoon. Tensy 'n vakleerling aan die vereistes van subklousule (*b*) hierbo voldoen het, moet hy na die verstryking van die eerste twee jaar van die gewone leertyd voortgaan om buite werkure klasse by te woon.

The purport of such proposed notice is that all persons falling within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act who are employed in the Magisterial District of Bredasdorp will, from the 1st April, 1961, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections, in writing, to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 15th November, 1960.

No. 1473.] [30 September 1960.

APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS AMENDED BY ACTS Nos. 28 OF 1951 AND 29 OF 1959.

BAKING AND CONFECTIONERY APPRENTICESHIP COMMITTEE (DURBAN).

PROPOSED PRESCRIPTION OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby give notice that I propose to—

(*a*) prescribe the undermentioned conditions as conditions of apprenticeship in respect of the trade Baking and Confectionery designated by Government Notice No. 864 of the 17th June, 1960, for the Baking and Confectionery Industry in the Magisterial Districts of Durban, Pietermaritzburg, Inanda and Pinetown; and

(*b*) determine in terms of sub-section (7) of section *sixteen* of the Act that the conditions contained herein shall from the date of final publication of this notice apply in the Baking and Confectionery Industry in the Magisterial Districts of Durban, Pietermaritzburg, Inanda and Pinetown to apprentices who entered into contracts of apprenticeship upon or after the date on which the trade of Baking and Confectionery was designated and before the date of final publication of this notice.

CONDITIONS.

1. CLASSES TO BE ATTENDED.

(*a*) Unless he has been exempted by the Minister, an apprentice who is not already in possession of the certificate or the alternative qualification prescribed in sub-clause (*b*), in subjects related to the trade in which he is indentured, shall attend technical classes relevant to such trade and in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science for the Elementary Technical Certificate and the National Technical Certificates, Parts I and II, and conducted by the nearest technical college or technical institute maintained wholly or partly from public funds.

(*b*) Unless he has been exempted by the Minister, an apprentice shall attend technical classes until he passes the National Technical Certificate, Part II; provided that an apprentice who fails in the examination for the said certificate but obtains a pass in two subjects, one of which is trade theory relevant to the trade in which he is indentured, shall not be required to attend further classes.

(*c*) Except in cases where exemption is granted by the Minister, attendance at technical classes, shall where facilities exist, during the first two years of the normal period of apprenticeship, be as nearly as practicable for eight hours per week on one day of the week and during the ordinary working hours but not so as to extend beyond 7.15 p.m. Where facilities for class attendance on one day per week are not available apprentices shall during the first two years of the normal period of apprenticeship, attend technical classes for eight hours per week which shall as nearly as practicable be during ordinary working hours on two days per week. Unless he has satisfied the requirements of subclause (*b*) an apprentice shall after the first two years of the normal period of apprenticeship continue to attend classes outside working hours.

(*d*) 'n Vakleerling van wie dit nie vereis word om die klasse genoem in subklousules (*a*) en (*b*) hierbo, by te woon nie, kan ingevolge die bepalings van subartikel (11) van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, buite die gewone werkure tegniese klasse bywoon wat in verband staan met die ambag waarin hy ingeboek is en wat aangebied word deur 'n tegniese inrigting wat geheel en al of gedeeltelik uit openbare fondse onderhou word, en wel ooreenkomstig die leerplanne wat deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap voorgeskryf word en tot die Nasionale Tegniese en hoër sertifikate lei. As 'n vakleerling sodanige klasse bywoon, moet sy werkgewer ingevolge subartikel (2) (i) van artikel *sestien* van genoemde Wet die klas- en eksamengeld onder dieselfde voorwaardes as wat van toepassing sou wees indien sy bywoning ingevolge subklousules (*a*) en (*b*) verpligtend sou wees, aan hom terugbetaal.

(*e*) Vakleerlinge moet hulle met die nodige ywer toelê op die studiekursus wat nodig is om die sertifikate in hierdie klousule genoem, te verwerf.

2. BETALING VAN KLAS- EN EKSAMENGELD.

Elke vakleerling van wie dit vereis word om klasse by te woon, is aanspreeklik vir die betaling van die geld daarvoor aan die betrokke inrigting; met dien verstande dat—

(*a*) in die geval van klasgeld die werkgewer sodanige geld aan die begin van elke semester aan die betrokke inrigting moet voorskiet en dié bedrag van die loon van die vakleerling in paaiemente van hoogstens 5s. per week kan aftrek; met dien verstande dat, as die vakleerling 'n verklaring van die betrokke inrigting voorlê dat hy bevredigende punte vir ywer en vordering behaal het en sowel in sy eie tyd as gedurende gewone werkure minstens 75 persent van die moontlike aantal klasse bygewoon het, die bedrag wat aldus afgetrek is, deur die werkgewer aan die vakleerling terugbetaal moet word;

(*b*) in die geval van inskrywingsgeld vir 'n eksamen waarvoor die vakleerling hom moet laat inskryf, die werkgewer sodanige geld voor of op 6 Maart of 1 Julie moet voorskiet ten opsigte van die eksamens wat onderskeidelik in Junie en November elke jaar afgeneem word, en die bedrag van die eksamengeld wat voorgeskiet is, ten opsigte van 'n vak in genoemde eksamen waarin die vakleerling gedruip het, deur middel van 'n weeklkse aftrekking van hoogstens 5s. van die vakleerling se loon kan verhaal. Die saldo is nie deur die werkgewer verhaalbaar nie en word beskou as betaling ten behoewe van die vakleerling ter nakoming van sy aanspreeklikheid vir die genoemde eksamengeld.

Ingevolge subartikel (4) van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, moet besware teen die voorneme vervat in hierdie kennisgewing binne 30 dae vanaf die datum hiervan by die Sekretaris, Komitee vir Vakleerlingskap in die Bak- en Banketnywerheid, Posbus 940, Durban, ingedien word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 1488.] [30 September 1960.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

BOUNYWERHEID, WESTELIKE PROVINSIE (PLATTELANDSE GEBIEDE).

HERNUWING VAN OOREENKOMS.

Namens die Minister van Arbeid verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subparagraaf (ii) van paragraaf (*a*) van subartikel (4) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewing No. 1322 van 24 Junie 1955 van krag is vir 'n verdere tydperk van ses maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

(*d*) In terms of the provisions of sub-section (11) of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, an apprentice who is not required to attend any classes referred to in sub-clauses (*a*) and (*b*) above, may attend, outside ordinary working hours, technical classes related to the trade in which he is indentured, conducted by a technical institute maintained wholly or partly from public funds and in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science, leading to the National Technical and higher certificates. If an apprentice attends such classes, his employer shall refund to him, in terms of sub-section (2) (i) of section *sixteen* of the said Act, the class and examination fees under the same conditions as would be applicable if his attendance were compulsory in terms of sub-clauses (*a*) and (*b*).

(*e*) Apprentices shall apply themselves with proper diligence to the courses of study necessary to obtain the certificates referred to in this clause.

2. PAYMENT OF CLASS AND EXAMINATION FEES.

Every apprentice who is required to attend any prescribed classes, shall be liable to pay the fees therefor to the institution concerned, provided that—

(*a*) in the case of class fees, the employer shall advance such fees at the beginning of each half-yearly session to the institution concerned and may deduct such amount from the wages of the apprentice in instalments not exceeding 5s. per week; provided that if the apprentice produces a certificate from the institution concerned that he has obtained satisfactory marks for diligence and progess and attended both in his own time and during ordinary working hours at least 75 per cent of the possible number of classes, the sum so deducted shall be refunded to the apprentice by the employer;

(*b*) in the case of entrance fees for any examination for which the apprentice is required to enter the employer shall advance such fees not later than the 6th March or the 1st July in respect of the examinations to be held in June or November of each year, as the case may be, and may recover the amount of fees advanced in respect of any subject in the said examination in which the apprentice fails to pass, by means of a deduction from the wages of the apprentice, at a rate not exceeding 5s. per week, the balance being not recoverable by the employer and being regarded as payment on behalf of the apprentice in discharge of his liability to pay the said fees.

In terms of sub-section (4) of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, objections to the proposals contained in this notice should be lodged with the Secretary, Baking and Confectionery Apprenticeship Committee, P.O .Box 940, Durban, within 30 days of the date hereof.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 1488.] [30 September 1960.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

BUILDING INDUSTRY, WESTERN PROVINCE (COUNTRY AREAS).

RENEWAL OF AGREEMENT.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby in terms of sub-paragraph (ii) of paragraph (*a*) of sub-section (4) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that the provisions of Government Notice No. 1322 of the 24th June, 1955, shall be effective for a further period of six months from the date of publication of this notice.

M. VILJOEN,
Deputy-minister of Labour.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 1474.] [30 September 1960.

AFPENNING VAN KLEIMS.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims, waarvan besonderhede in die bygaande Bylae gemeld word, vanaf 9 vm., op die 26ste dag van Oktober 1960 vir die afpenning van kleims ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van gemelde Wet oop sal wees.

M.M. 22/1/5 (60).
M.M. 22/5/6 (60).
M.M. 22/6/6 (60).

DEPARTMENT OF MINES.

No. 1474.] [30 September 1960.

PEGGING OF CLAIMS.

His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has declared that the ground previously held as claims, details of which appear in the attached Schedule, shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act, as from 9 a.m., on the 26th day of October, 1960.

M.M. 22/1/5 (60).
M.M. 22/5/6 (60).
M.M. 22/6/6 (60).

BYLAE.—*SCHEDULE.*

MYNDISTRIK PIETERSBURG.—*MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.*

ONEDELMETAALKLEIMS.—*BASE METAL CLAIMS.*

Lis. No. *Lic. No.*	Onderskeidingsnommers van kleims. *Distinctive Numbers of Claims.*	Getal kleims. *Number of Claims.*	Kaart No. *Diagram No.*	Naam van laaste geregistreerde houer, plaas en nommer. *Name of Last Registered Holder, Farm and Number.*	Eienaar van plaas. *Owner of Farm.*
22098	Ongenommer/*Unnumbered.*	8	—	D. S. W. Weydeman, Inyoku No. 159 K.T...	Goewerment/*Government.*
22315	Ongenommer/*Unnumbered.*	12	—	P. W. Coetzer, Inyoku No. 159 K.T.....	Goewerment/*Government.*
22704	Ongenommer/*Unnumbered.*	30	—	P. W. Coetzer, Archie No. 156 K.T.....	Goewerment/*Government.*
23143	Ongenommer/*Unnumbered.*	20	—	G. J. Roux, Inyoku No. 159 K.T.....	Goewerment/*Government.*
23144	Ongenommer/*Unnumbered.*	20	—	H. J. C. Roux, Inyoku No. 159 K.T.....	Goewerment/*Government.*
24057	Ongenommer/*Unnumbered.*	100	—	B. J. Pittendrigh, onopgemete grond/*unsurveyed ground*, Klein Letaba	Suid-Afrikaanse Naturelletrust/*South African Native Trust.*
24164	Ongenommer/*Unnumbered.*	50	—	J. F. W. Nel, Selati Ranch No. 143 K.T.....	Goewerment/*Government.*
24199	Ongenommer/*Unnumbered.*	100	—	H. J. Visser, Doreen No. 8 K.U.....	Goewerment/*Government.*
24245	Ongenommer/*Unnumbered.*	100	—	H. Boshoff, Genoeg No. 15 L.U.....	Goewerment/*Government.*
24246	Ongenommer/*Unnumbered.*	100	—	G. K. Briers, Genoeg No. 15 L.U.....	Goewerment/*Government.*
24247	Ongenommer/*Unnumbered.*	100	—	O. L. Papendorf, Genoeg No. 15 L.U.....	Goewerment/*Government.*
24248	Ongenommer/*Unnumbered.*	100	—	M. J. H. Briers, Pompey No. 16 L.U.....	Goewerment/*Government.*
24490	Ongenommer/*Unnumbered.*	18	—	R. Greenberg, Josephine No. 77 L.T.....	Goewerment/*Government.*
24627	Ongenommer/*Unnumbered.*	66	—	P. D. Jacobs, Thor No. 147 M.S.....	Goewerment/*Government.*
24628	Ongenommer/*Unnumbered.*	100	—	P. J. Jacobs, Thor No. 147 M.S.....	Goewerment/*Government.*
24665	Ongenommer/*Unnumbered.*	24	—	A. D. du Toit, Leeuwspruit No. 18 L.U.....	Goewerment/*Government.*
24709	Ongenommer/*Unnumbered.*	100	—	S. J. Nel, Thor No. 147 M.S.....	Goewerment/*Government.*
24710	Ongenommer/*Unnumbered.*	100	—	E. H. Nel, Thor No. 147 M.S.....	Goewerment/*Government.*
24711	Ongenommer/*Unnumbered.*	100	—	J. H. Schutte, Thor No. 147 M.S.....	Goewerment/*Government.*
24712	Ongenommer/*Unnumbered.*	100	—	J. A. Jansen van Rensburg, Thor No. 147 M.S.	Goewerment/*Government.*
24713	Ongenommer/*Unnumbered.*	100	—	H. Schutte, Thor No. 147 M.S.....	Goewerment/*Government.*
24714	Ongenommer/*Unnumbered.*	100	—	N. F. Jansen van Rensburg, Thor No. 147 M.S.	Goewerment/*Government.*
24752	Ongenommer/*Unnumbered.*	70	—	W. G. Olivier, Cavan No. 508 M.S.....	Goewerment/*Government.*
24753	Ongenommer/*Unnumbered.*	100	—	A. J. Fick, Cavan No. 508 M.S.....	Goewerment/*Government.*
24754	Ongenommer/*Unnumbered.*	100	—	H. M. Smit, Cavan No. 508 M.S.....	Goewerment/*Government.*
24965	Ongenommer/*Unnumbered.*	100	—	C. D. van der Linde, Islington No. 163 K.T...	Goewerment/*Government.*
24988	Ongenommer/*Unnumbered.*	60	—	A. A. Jourdan, Zamenloop No. 284, K.S.....	Goewerment/*Government.*
20638	Ongenommer/*Unnumbered.*	11	—	P. W. Coetzer, Islington No. 163 K.T.....	Goewerment/*Government.*
21861	Ongenommer/*Unnumbered.*	5	—	J. C. Alberts, Lekkergoed No. 160 K.T.....	Goewerment/*Government.*

EDELMETAALKLEIMS.—*PRECIOUS METAL CLAIMS.*

6828	Ongenommer/*Unnumbered.*	1	—	W. R. Robinson, Vrischgewaagd No. 33 K.S.	J. A. G. M. van Rensburg.
6946	Ongenommer/*Unnumbered.*	4	—	J. F. Devenish, Eersteling No. 17 K.S.....	African Gold and Base Metal Holdings, Limited.

MYNDISTRIK PELGRIMSRUS.—*MINING DISTRICT OF PILGRIM'S REST.*

PROSPEKTEERKLEIMS.—*PROSPECTING CLAIMS.*

6686	28794.....	1	3066	H. M. Williams, Lot/*Perseel* No. D. 202 J.T...	Goewerment/*Government.*
17287	Ongenommer/*Unnumbered.*	6	—	A. Rautenbach, Berlyn No. 506 K.T.....	Goewerment/*Government.*
17441	Ongenommer/*Unnumbered.*	2	—	W. C. Ackerman, Ceylon No. 197 J.T.....	Goewerment/*Government.*
17480	Ongenommer/*Unnumbered.*	6	—	F. A. Evans, Lisbon No. 531 K.T.....	Goewerment/*Government.*
17472	Ongenommer/*Unnumbered.*	1	—	J. C. van der Linde, Nooitgedacht No. 153 J.T.	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.

ONEDELMETAALKLEIMS.—*BASE METAL CLAIMS.*

907	Ongenommer/*Unnumbered.*	24	—	D. Williams, Formosa No. 203 J.T.....	Goewerment/*Government.*
1743	Ongenommer/*Unnumbered.*	2	—	D. Williams, Perseel/*Lot* Nos. D. 202 en/*and* E 201 J.T.	Goewerment/*Government.*
2106	Ongenommer/*Unnumbered.*	5	—	D. Williams, Formosa No. 203 J.T.....	Goewerment/*Government.*
2443	Ongenommer/*Unnumbered.*	3	—	K. Williams, Formosa No. 203 J.T.....	Goewerment/*Government.*

Lis. No. *Lic. No.*	Onderskeidingsnommers van kleims. *Distinctive Numbers of Claims.*	Getal kleims. *Number of Claims.*	Kaart No. *Diagram No.*	Naam van laaste geregistreerde houer, plaas en nommer. *Name of Last Registered Holder, Farm and Number.*	Eienaar van plaas. *Owner of Farm.*
2448	Ongenommer/*Unnumbered.*	3	—	K. Williams, Formosa Nos. 203 J.T. en/*and* Perseel/*Lot* No. D 202 J.T.	Goewerment/*Government.*
3037	Ongenommer/*Unnumbered.*	10	—	G. J. van Deventer, Clearstroom No. 468 K.T.	Goewerment/*Government.*
3691	Ongenommer/*Unnumbered.*	30	—	J. Kores, Bultfontein No. 229 J.T.....	Goewerment/*Government.*

MYNDISTRIK BARBERTON.—*MINING DISTRICT OF BARBERTON.*

DELWERSKLEIMS.—*DIGGERS CLAIMS.*

481	Ongenommer/*Unnumbered.*	2	—	J. D. Lambert, Montrose No. 716 J.T.....	Eastern Transvaal Consolidated Mines, Limited.

PROSPEKTEERKLEIMS.—*PROSPECTING CLAIMS.*

4890	Ongenommer/*Unnumbered.*	4	—	F. Webber, Barberton Dorpsgronde/*Town Lands*	Barberton Munisipaliteit/ *Municipality.*
4902	Ongenommer/*Unnumbered.*	2	—	W. R. Webber, Barberton Dorpsgronde/*Town Lands*	Barberton Munisipaliteit/ *Municipality.*
4908	Ongenommer/*Unnumbered.*	12	—	J. D. Lambert, Montrose No. 716 J.T.....	Eastern Transvaal Consolidated Mines, Limited.
4979	Ongenommer/*Unnumbered.*	2	—	W. R. Webber, Barberton Dorpsgronde/*Town Lands*	Barberton Munisipaliteit/ *Municipality.*
5006	Ongenommer/*Unnumbered.*	1	—	J. H. Gouws, Steynsdorp.....	Goewerment/*Government.*

ONEDELMETAALKLEIMS.—*BASE METAL CLAIMS.*

12513	Ongenommer/*Unnumbered.*	14	—	T. H. Collenbrander, Kaapsche Hoop.....	Goewerment/*Government.*
12553	Ongenommer/*Unnumbered.*	50	—	J. P. Nel, Barberton.....	Goewerment/*Government.*
12640	Ongenommer/*Unnumbered.*	4	—	A. S. Coetsee, Kaapsche Hoop.....	Goewerment/*Government.*
12651	Ongenommer/*Unnumbered.*	25	—	M. E. Williams, Kaapsche Hoop.....	Goewerment/*Government.*
12652	Ongenommer/*Unnumbered.*	25	—	J. J. E. Williams, Kaapsche Hoop.....	Goewerment/*Government.*
12662	Ongenommer/*Unnumbered.*	50	—	G. M. Hartzenberg, Kaapsche Hoop.....	Goewerment/*Government.*
12684	Ongenommer/*Unnumbered.*	23	—	J. H. Collenbrander, Kaapsche Hoop.....	Goewerment/*Government.*
12713	Ongenommer/*Unnumbered.*	3	—	J. H. Gouws, Steynsdorp.....	Goewerment/*Government.*

No. 1475.] [30 September 1960.

WYSIGING VAN REGULASIES.—WET OP MYNE EN BEDRYWE, 1956 (WET No. 27 VAN 1956).

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twaalf*, gelees met subartikel (2) van artikel *twintig* van die Wet op Myne en Bedrywe, 1956, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1124 van 11 Augustus 1937, soos van tyd tot tyd gewysig, te wysig deur subregulasie (1) van regulasie 304 te wysig deur die vervanging van die woorde:—

„Die hoof van die Staatskeikundelaboratorium of sy plaasvervanger is voorsitter", deur die woorde: „'n Beampte van 'n Staatskeikundelaboratorium wat voorsitter sal wees."

No. 1475.] [30 September 1960.

AMENDMENT OF REGULATIONS.—MINES AND WORKS ACT, 1956 (ACT No. 27 OF 1956).

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *twelve*, read with sub-section (2) of section *twenty* of the Mines and Works Act, 1956 (Act No. 27 of 1956), has been pleased to amend the regulations published under Government Notice No. 1124, dated the 11th August, 1937, as amended from time to time, by amending sub-regulation (1) of regulation 304 by the substitution of the words:—

"The officer in charge of the Government Chemical Laboratories, or his deputy, who shall be chairman", by the words: "An officer of a Government Chemical Laboratory, who shall be chairman."

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 1476.] [30 September 1960.

MAGISTRAATSHOWE PROKLAMASIE, No. 31 VAN 1935 (SUIDWES-AFRIKA).—UITOEFENING VAN MAGTE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *honderd-en-dertien* van die Magistraatshowe Proklamasie, 1935 (Suidwes-Afrika-proklamasie No. 31 van 1935), soos gewysig by Ordonnansie No. 4 van 1955 (Suidwes-Afrika), verklaar ek, MICHIEL DANIËL CHRISTIAAN DE WET NEL,

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 1476.] [30 September 1960.

MAGISTRATES' COURTS PROCLAMATION, No. 31 OF 1935 (SOUTH WEST AFRICA).—EXERCISE OF POWERS.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *one hundred and thirteen* of the Magistrates' Courts Proclamation, 1935 (South West Africa Proclamation No. 31 of 1935), as amended by Ordinance No. 4 of 1955 (South West Africa), I, MICHIEL DANIËL CHRISTIAAN

Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, hierby dat ek die magte kragtens voormelde proklamasie vanaf datum van publikasie van hierdie Goewermentskennisgewing sal uitoefen ten opsigte van die grond omskryf in bygaande Bylae.

M. D. C. DE W. NEL,
Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

26/437.

BYLAE.

Zessfontein Reservaat in die distrik Kaokoveld, soos omskryf by Goewermentskennisgewing No. 122 van 1923 (Suidwes-Afrika), afgesonder by Goewermentskennisgewing No. 237 van 1930 (Suidwes-Afrika) en verander by Goewermentskennisgewing No. 42 van 1941 (Suidwes-Afrika).

DE WET NEL, Minister of Bantu Administration and Development, hereby declare that from the date of publication of this Government Notice, I shall exercise the powers under the aforesaid Proclamation in respect of the land defined in the accompanying Schedule.

M. D. C. DE W. NEL,
Minister of Bantu Administration and Development.

26/437.

SCHEDULE.

Zessfontein Reserve in the Kaokoveld District, as defined by Government Notice No. 122 of 1923 (South West Africa), set aside by Government Notice No. 237 of 1930 (South West Africa) and altered by Government Notice No. 42 of 1941 (South West Africa).

No. 1497.] [30 September 1960.

AANSTELLING VAN LID VAN DIE NATURELLESAKEKOMMISSIE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee* van die Wet op Naturellesake, 1959 (Wet No. 55 van 1959), mnr. Gabriel Francois van Lingen Froneman, L.V., aan te stel as lid van die Naturellesakekommissie.

No. 1497.] [30 September 1960.

APPOINTMENT OF MEMBER OF NATIVE AFFAIRS COMMISSION.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under and by virtue of the powers vested in him by section *two* of the Native Affairs Act, 1959 (Act No. 55 of 1959), to appoint Mr. Gabriel Francois van Lingen Froneman, M.P., as a member of the Native Affairs Commission.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIESE DIENSTE.

No. 1461.] [23 September 1960.

REGISTRASIE VAN BRANDMERKE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Onderstaande brandmerke word hierby ingevolge artikel *vyf* van die „Orange River Colony Brands Registration Ordinance", 1903, vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES.

No. 1461.] [23 September 1960.

REGISTRATION OF BRANDS.—ORANGE FREE STATE.

The following brands are published for general information under section *five* of the Orange River Colony Brands Registration Ordinance, 1903:—

No. *No.*	Naam van eienaar. *Name of Owner.*	Adres. *Address.*	Distrik. *District.*	Brandmerk. *Brand.*
2517	Ninaber, Petrus Johannes.....	Vredesverdrag, Posbus/P.O. 92, Hennenman.....	Ventersburg.....	VZ/ HS
2518	Steyn, Hendrietha Cornelia.....	Tarentaalbos, Posbus/P.O. Box 146, Bothaville.....	Bothaville.....	
2519	Wiese, Jacobus Tobias.....	Sufton, Posbus/P.O. Box 11, Marseilles.....	Ladybrand.....	W 2
2520	Wagner, Willem Hendrik (jnr.).....	Witrand, Pk./P.O. Wonderheuwel.....	Vredefort.....	0/EL
2521	van der Linde, J. E.....	Eerstegelukskut/Pound, Vrede.....	Vrede.....	0/SV PZ
2522	de Jager, J. E.....	Soetfonteinskut/Pound, Vrede.....	Vrede.....	a W 1
2523	van Zyl, Petrus Johannes.....	Welkom, Posbus/P.O. Box 65, Excelsior.....	Winburg.....	0/SS
2524	Wohlitz, Ernest George.....	Blesbokkraal, Pk./P.O. Reitz.....	Reitz.....	
2525	Oosthuizen, Jacobus Philippus van Eck	Sterkfonteinskut/Pound, Posbus/P.O. Box 15, Perdeberg	Jacobsdal.....	

23-30

No. 1498.] [30 September 1960.

UITREIKING VAN SERTIFIKAAT VAN REGSPERSOONLIKHEID.—DIE BRUIN SWITSERSE BEESTELERSGENOOTSKAP VAN SUID-AFRIKA.

Ingevolge die voorskrifte van artikel *twee* van die Wet op Registrasie van Stamboekvee, 1957 (Wet No. 28 van 1957), maak ek, PIETER MATTHEUS KRUGER LE ROUX,

No. 1498.] [30 September 1960.

ISSUE OF CERTIFICATE OF INCORPORATION.—THE BROWN SWISS CATTLE BREEDER'S SOCIETY OF SOUTH AFRICA.

In terms of the provisions of section *two* of the Registration of Pedigree Livestock Act, 1957 (Act No. 28 of 1957), I, PIETER MATTHEUS KRUGER LE ROUX, Minister

Minister van Landbou-tegniese Dienste, hierby bekend dat 'n sertifikaat van regspersoonlikheid ingevolge die bepalings van genoemde Wet, aan die Bruin Switserse Beestelersgenootskap van Suid-Afrika, uitgereik is op die 13de dag van September 1960, en dat die vereniging van genoemde datum af 'n regspersoon geword het.

P. M. K. LE ROUX,
Minister van Landbou-tegniese Dienste.

of Agricultural Technical Services, do hereby make known that a certificate of incorporation was issued to the Brown Swiss Cattle Breeder's Society of South Africa under the said Act on the 13th day of September, 1960, and that the said Society has been so incorporated as from that date.

P. M. K. LE ROUX,
Minister of Agricultural Technical Services.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

No. 1477.] [30 September 1960.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *twee* (4) van Wet No. 44 van 1958, die volgende wysiging van die Frankeerregulasies, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1185 van 15 Augustus 1958, goed te keur:—

Paragraaf 10.—Vervang die woorde „'n Pakket mag nie meer weeg as die maksimum gewig wat geld ten opsigte van pakkette wat deur die pos gestuur kan word nie," in die vyfde, sesde en sewende reëls deur: „'n Pakket mag nie meer as 11 lb. weeg nie,".

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

No. 1477.] [30 September 1960.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *two* (4) of Act No. 44 of 1958, to approve the following amendment of the Franking Regulations published in Government Notice No. 1185 of the 15th August, 1958:—

Paragraph 10.—Substitute the words "A parcel shall not exceed the current weight limit for postal parcels" in the fifth and sixth lines by: "A parcel shall not exceed 11 lb. in weight".

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. 1478.] [30 September 1960.

PERMITHOUERS KRAGTENS DIE WET OP TANDWERKTUIGKUNDIGES, No. 30 VAN 1945.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n permit aan ondergenoemde persoon uitgereik is ingevolge die regulasies wat deur die Minister van Gesondheid gemaak is kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragrawe (1) (*a*) en (*b*) van artikel *een-en-dertig* van die Wet op Tandwerktuigkundiges, 1945 (Wet No. 30 van 1945), en gepubliseer is by Goewermentskennisgewing No. 1650 an 2 Augustus 1946, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 11 van 3 Januarie 1947:—

Permit No.	*Naam van permithouer.*	*Adres van permithouer.*
44	Mnr. Adrien Saucez....	P/a. Eerw. E. L. Freeman, Malherbestraat 1, Capital Park, Pretoria.

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 1478.] 30 September 1960.

PERMIT HOLDERS UNDER THE DENTAL MECHANICIANS ACT, No. 30 OF 1945.

It is hereby notified for general information that a permit has been granted to the undermentioned person in terms of the regulations made by the Minister of Health under the powers vested in him by paragraphs (1) (*a*) and (*b*) of section *thirty-one* of the Dental Mechanicians Act, 1945 (Act No. 30 of 1945), and published under Government Notice No. 1650 of the 2nd August, 1946, as amended by Government Notice No. 11 of the 3rd January, 1947:—

Permit No.	*Name of Permit Holder.*	*Address of Permit Holder.*
44	Mr. Adrien Saucez.....	C/o Rev. E. L. Freeman, 1 Malherbe Street, Capital Park, Pretoria.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 565 VAN 1960.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

W. VAN BREDA SMITH,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETING VAN ONGEREGISTREERDE STAATSGROND (KAAP).

Hierby word, ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetings Wet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van ongeregistreerde Staatsgrond in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaart ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 16 November 1960 ontvang word nie.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 565 OF 1960.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

W. VAN BREDA SMITH,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

SURVEY OF UNREGISTERED STATE LAND (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagram of unregistered State land is lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received on or before the 16th November, 1960, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
6202/60.....	Perseel Stikspoort A, Munisipaliteit Bellville/*Lot Stikspoor A, Municipality of Bellville*	Begrens deur Restant van Perseel No. 48, Strandweg, grond T/A 1903–228–15572, Perseel Q, Erf No. 1, Lonmardorp, Strandweg, Gedeelte 2 van Perseel A van Perseel 50 en Grond T/A 1900–85–6715/*Bounded by Remainder of Lot No. 48, Strand Road, Land D/T 1903–228–15572, Lot Q, Erf No. 1, Loumar Township, Strand Road, Portion 2 of Lot A of Lot No. 50 and Land D/T 1900–85–6715*	Kaap/*Cape*.....	1 Morg 215 vk. Roede 132 vk. voet/1 *Morgen* 215 *sq. roods* 132 *sq. feet.*

16–23–30–7

KENNISGEWING No. 601 VAN 1960.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

W. VAN B. SMITH,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad.

OPMETING VAN ONGEREGISTREERDE STAATSGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van ongeregistreerde Staatsgrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor of op 23 November 1960, ontvang word nie.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
7465/60.....	Maremane Naturellereservaat/*Native Reserve*	Begrens deur Gathlose-naturellereservaat, Blashford, Grasmere, Copthorne, Sydney, restant van Thaakwaneng, Gloucester, Nooitgedacht, Gedeelte 2 van Morokwa en Perseel A van Morokwa/*Bounded by Gathlose Native Reserve, Blashford, Grasmere, Copthorne, Sydney, remainder of Thaakwaneng, Gloucester, Nooitgedacht, Portion 2 of Morokwa and Lot A of Morokwa.*	Kuruman.....	14,214·9573 Morg/ *Morgen.*
7466/60.....	Gathlose Naturellereservaat/*Native Reserve*	Begrens deur restant van Welbeck, Gedeelte 2 van Welbeck, Gedeelte 6 van Clumber, Gedeelte 4 van Clumber, restant van Clumber, Gedeelte 3 van Thoresby, Gedeelte 4 van Thoresby, restant van Thoresby, restant van Newstead, Gedeelte 1 van Newcastle, Klipkuil, restant van Rose Valley, Brakpan, restan t van Branksea, Gedeelte 2 van Koli, restant van Gedeelte 1 van Koli, restant van Koli, Crawley, Blashford, Maremane-naturellereservaat, Kadgame No. 3, Noordpool, Bakenskop, Gedeelte 2 van Mashwening, restant van Mashwening, Last Hope, restant van Demaneng, Mogobe en restant van Legoko/*Bounded by remainder of Welbeck, Portion 2 of Welbeck, Portion 6 of Clumber, Portion 4 of Clumber, remainder of Clumber, Portion 3 of Thoresby, Portion 4 of Thoresby, remainder of Newstead, Portion 1 of Newcastle, Klipkuil, remainder of Rose Valley, Brakpan, remainder of Branksea, Portion 2 of Koli, remainder of Portion 1 of Koli, remainder of Koli, Crawley, Blashford, Marenmane Native Reserve, Kadgame No. 3, Noordpool, Bakenskop, Portion 2 of Mashwening, remainder of Mashwening, Last Hope, remainder of Demaneng, Mogobe and remainder of Legoko*	Kuruman.....	58,116·8275 Morg/ *Morgen.*

23-30-7-14

NOTICE No. 601 OF 1960.

The following notice is published for general information.

W. VAN B. SMITH,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Cape Town.

SURVEY OF UNREGISTERED STATE LAND (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of unregistered State Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection, in writing, to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys, is received on or before the 23rd November, 1960, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
7465/60.....	Maremane Naturellereservaat/*Native Reserve*	Begrens deur Gathlose-naturellereservaat, Blashford, Grasmere, Copthorne, Sydney, restant van Thaakwaneng, Gloucester, Nooitgedacht, Gedeelte 2 van Morokwa en Perseel A van Morokwa/*Bounded by Gathlose Native Reserve, Blashford, Grasmere, Copthorne, Sydney, remainder of Thaakwaneng, Gloucester, Nooitgedacht, Portion 2 of Morokwa and Lot A of Morokwa.*	Kuruman.....	14,214·9573 Morg/ *Morgen.*
7466/60.....	Gathlose Naturellereservaat/*Native Reserve*	Begrens deur restant van Welbeck, Gedeelte 2 van Welbeck, Gedeelte 6 van Clumber, Gedeelte 4 van Clumber, restant van Clumber, Gedeelte 3 van Thoresby, Gedeelte 4 van Thoresby, restant van Thoresby, restant van Newstead, Gedeelte 1 van Newcastle, Klipkuil, restant van Rose Valley, Brakpan, restan t van Branksea, Gedeelte 2 van Koli, restant van Gedeelte 1 van Koli, restant van Koli, Crawley, Blashford, Maremane-naturellereservaat, Kadgame No. 3, Noordpool, Bakenskop, Gedeelte 2 van Mashwening, restant van Mashwening, Last Hope, restant van Demaneng, Mogobe en restant van Legoko/*Bounded by remainder of Welbeck, Portion 2 of Welbeck, Portion 6 of Clumber, Portion 4 of Clumber, remainder of Clumber, Portion 3 of Thoresby, Portion 4 of Thoresby, remainder of Newstead, Portion 1 of Newcastle, Klipkuil, remainder of Rose Valley, Brakpan, remainder of Branksea, Portion 2 of Koli, remainder of Portion 1 of Koli, remainder of Koli, Crawley, Blashford, Marenmane Native Reserve, Kadgame No. 3, Noordpool, Bakenskop, Portion 2 of Mashwening, remainder of Mashwening, Last Hope, remainder of Demaneng, Mogobe and remainder of Legoko*	Kuruman.....	58,116·8275 Morg/ *Morgen.*

KENNISGEWING No. 607 VAN 1960.

SITTING VAN RONDGAANDE HOF.—PROVINSIE VAN NATAL.

Ingevolge artikel *sewe* (1) van Wet No. 59 van 1959, en ooreenkomstig Rondgangkennisgewing No. 72 van 14 Januarie 1955, maak ek hierby bekend dat die Rondgaande Plaaslike Afdeling Suidelike Distrikte om 10 vm. op Woensdag, 12 Oktober 1960, te Eshowe 'n sitting sal hou vir die volgende landdrosgebiede in genoemde distrik:—

Mtunzini, Hlabisa (Mtubatuba), Mapumalo, Eshowe, Lower Umfolozi (Empangeni), Ubombo, Mahlabatini, Nkandla.

Gegee onder my hand en die Seël van die Hooggeregshof (Natalse Provinsiale Afdeling), te Pietermaritzburg, hede die 15de dag van September 1960.

F. N. BROOME,
Regter-president.

NOTICE No. 607 OF 1960.

CIRCUIT COURT SITTING.—PROVINCE OF NATAL.

In terms of section *seven* (1) of the Act No. 59 of 1959, and pursuant to the Circuit Notice No. 72 of the 14th January, 1955, I hereby make known that the Southern District Circuit Local Division will sit at Eshowe, on Wednesday, the 12th day of October, 1960, for the following Magisterial areas:—

Mtunzini, Hlabisa (Mtubatuba), Mapumalo, Eshowe, Lower Umfolozi (Empangeni), Ubombo, Mahlabatini, Nkandla.

Given under my hand and the Seal of the Supreme Court (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, this 15th day of September, 1960.

F. N. BROOME,
Judge-President.

KENNISGEWING No. 608 VAN 1960.—NOTICE No. 608 OF 1960.

VOORLOPIGE OPGAWE SAAMGESTEL DEUR DIE DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS VAN INVOERREGTE, WAARDES VAN DIE INVOER VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA (SIEN NOTA) EN DIE VERNAAMSTE EN ANDER UITVOER VIR DIE TYDPERK JANUARIE TOT AUGUSTUS 1960, EN DIE OOREENSTEMMENDE SYFERS VIR 1959.
PRELIMINARY STATEMENT COMPILED BY THE DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE SHOWING IMPORT DUTIES, VALUE OF IMPORTS INTO THE UNION OF SOUTH AFRICA (SEE NOTE) AND THE PRINCIPAL AND OTHER EXPORTS FOR THE PERIOD JANUARY TO AUGUST, 1960, AND THE CORRESPONDING FIGURES FOR 1959.

	Januarie tot Augustus. *January to August.* 1960. £	1959. £
INVOERREGTE.—IMPORT DUTIES.		
Kaapstad—*Cape Town*	7,317,401	6,293,510
Port Elizabeth	5,534,615	4,607,407
Oos-Londen—*East London*	2,497,144	2,173,432
Durban	10,002,920	8,415,889
Johannesburg	5,238,113	4,290,590
Lourenco Marques	5,308,763	5,210,988
S.W.A. Hawes—*S.W.A. Ports*	745,636	652,199
H.P.K.—*G.P.O.*	1,242,413	1,047,799
Ander Hawes en Stasies in die Unie—*Other Union Ports and Stations*	1,497,998	1,075,592
	39,384,403	33,767,406
UNIE INVOER.—UNION IMPORTS.		
KOOPWARE.—MERCHANDISE.		
Kaapstad—*Cape Town*	66,205,436	57,475,208
Port Elizabeth	69,987,132	56,461,983
Oos-Londen—*East London*	25,506,391	24,176,668
Durban	122,871,561	107,899,929
Johannesburg	41,783,963	32,715,056
Lourenco Marques	13,913,298	15,738,429
S.W.A. Hawes—*S.W.A. Ports*	5,224,560	4,562,322
H.P.K.—*G.P.O.*	18,769,298	15,445,414
Ander Hawes en Stasies in die Unie—*Other Union Ports and Stations*	18,380,024	12,204,454
Muntgeld—*Specie*	13,467	27,083
TOTALE KOOPWARE—TOTAL MERCHANDISE	382,655,130	326,706,546
Goewermentsvoorrade by bogenoemde statistieke ingesluit—*Government Stores included in above statistics*	22,176,167	25,295,156
UNIE UITVOER (MET INBEGRIP VAN *SKEEPSVOORRADE).		
UNION EXPORTS (INCLUDING * SHIPS' STORES).		
Suid-Afrikaanse Produkte—*South African Produce*—		
Huide en velle—*Hides and skins*	8,100,729	8,519,726
Wol—*Wool*	31,405,106	29,777,128
Wattel bas en ekstrak—*Wattle bark and extract*	2,656,891	3,918,602
Mielies—*Maize*	5,785,434	6,184,451
Vis, gedroog, gesout en gerook, en gepreserveer—*Fish, dried, salted, cured and preserved*	6,273,600	3,707,102
Vrugte, alle soorte—*Fruit, all kinds*	28,003,552	23,491,033
Suiker—*Sugar*	5,501,054	4,729,601
Groente, gepreserveer—*Vegetables, preserved*	546,932	452,692
Landboumasjinerie en gereedskap—*Agricultural machinery and implements*	700,908	640,172
Mynmasjinerie—*Mining machinery*	3,425,452	2,993,440
Ander masjinerie, n.e.v.—*Other machinery, n.e.e.*	3,987,221	3,397,207
Chroomerts—*Chrome ore*	2,106,854	1,805,445
Loodertskonsentraat—*Lead ore concentrates*	4,266,715	4,459,733
Mangaanerts—*Manganese ore*	3,748,141	2,308,970
Koper stawe en ru (blister)—*Copper bar and blister*	7,191,477	5,685,419
Asbes—*Asbestos*	8,419,507	6,506,209
Steenkool—*Coal*	1,458,780	802,737
Diamante—*Diamonds*	24,229,359	27,342,834
Skoeisel—*Footwear*	853,726	958,061
Lug-buite- en binnebande—*Tyres and tubes, pneumatic*	2,113,182	2,176,441
Voorgeskrewe materiale ingevolge die Wet op Atoomkrag—*Prescribed materials under the Atomic Energy Act*	31,634,808	32,197,417
Ander koopware—*Other merchandise*	86,252,756	76,570,723
Ingevoerde goedere weer uitgevoer—*Imported goods re-exported*	27,505,848	26,206,767
Spesie (sigwaarde) in Suid-Afrika gemunt of andersins—*Specie (face value) of South African Minting or otherwise*	47,465	32,146
GROOTTOTAAL UITVOER VAN HANDELSWARE—GRAND TOTAL EXPORTS OF MERCHANDISE	296,215,497	274,864,056
†Verkope van staafgoud—*Sales of gold bullion*	182,912,000	163,470,000
TOTAAL UITVOER VAN HANDELSWARE TESAME MET GOUDSTAAF VERKOPE—TOTAL EXPORTS OF MERCHANDISE TOGETHER WITH THE SALES OF GOLD BULLION	479,127,497	438,334,056
* Bunker brandstof en skeepsvoorrade hierbo ingebreke—*Bunker fuel and ships' stores, included in above*	3,576,210	4,203,695

† Syfers betreffende die fisiese beweging van staafgoud is nie by die gepubliseerde handelstatistiek ingesluit nie. Bogenoemde syfers van goudverkope, deur die Suid-Afrikaanse Reserwebank verskaf, word egter vir algemene inligting gepubliseer/*Figures relating to the physical movement of gold bullion are not included in the published trade statistics. The above figures of gold sales, however, furnished by the South African Reserve Bank are published for general information.*

KENNISGEWING No. 609 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA BOSPOORT.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet op die Besproeiingskema Bospoort, 1949 (Wet No. 24 van 1949), gelees met subartikel (1) van

NOTICE No. 609 OF 1960.

BOSPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

A Government rate of twenty shillings (20s.) per morgen has, in terms of the provisions of sub-section (1) of section *eight* of the Bospoort Irrigation Scheme Act, 1949 (Act

artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van twintig sjielings (20s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Bospoortstaatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1961 betaal word by die kantoor van die Sekretaris van die Besproeiingsraad van Bospoort, Posbus 48, Rustenburg.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien die belasting na 31 Januarie 1961 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (3) van genoemde artikel *agt*.

No. 24 of 1949), read with sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Bospoort Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st January, 1961, at the office of the Secretary of the Bospoort Irrigation Board, P.O. Box 48, Rustenburg.

A statement of the amount due by each irrigator will be delivered or posted to him and this statement shall be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1961, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (3) of the said section *eight*.

KENNISGEWING No. 610 VAN 1960.

SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST.

INKOMSTE- EN UITGAWEREKENING VIR DIE JAAR GEËINDIG 31 MAART 1960.

UITGAWES.			INKOMSTE.		
1958–59.		1959–60.	1958–59.		1959–60.
£	*Unie.*	£	£	*Unie.*	£
638,737	Aankoop van grond vir Bantoenedersetting	484,682		Toekennings uit Inkomstepos 35—1959–60—	
1,850	Ontwikkeling van Umlazisendingreservaat	1,074	—	Vir die aankoop van grond	500,000
15,600	Bantoeskoolgeboue	1,610	—	Vir die herwinning van Bantoereservate	500,000
137,950	Wolwinstedistribusie	—	—	Vir die onderhoud van grensomheinings	350
—	Bantoe-beleggingskorporasie aandele	500,000	—	Welsyndienste deur Bantoe-owerhede in Bantoe-gebiede	200,000
44,760	Onderhoud van geboue	94,180	—	Watervoorsiening in Suidwes-Afrika	50,000
53,802	Paaie en brûe	79,359		Aanwending uit saldo's van spesiale rekenings—	
14,770	Dipbakke	14,686	638,737	Vir die aankoop van grond	484,682
296,793	Besproeiing en watervoorsiening	325,544	500,000	Vir die herwinning van Bantoereservate	500,000
398,756	Verblyf- en vervoerkoste	419,938	1,850	Vir die ontwikkeling van Umlazisendingreservaat	1,074
237,652	Onderhoud van masjinerie, uitrusting en gereedskap	213,609	15,600	Vir Bantoeskoolgeboue	1,610
7,231	Onderhoud van lewende hawe	9,962	137,950	Vir wolwinstedistribusie	—
63,163	Veeartseny en medies	81,118	360,473	Aanwending uit batesreserwe	401,311
964,277	Bosaanplanting en benutting	749,503	350	Toekenning vir onderhoud van grensomheinings	350
13,250	Nedersetting van Bantoe	1,459		Invorderings ingevolge Wet No. 41 van 1925—	
74,222	Trustprojekte	90,163	540,202	Algemene belasting	692,849
4,873	Bantoe-opleidingsentra	8,345	75,404	Plaaslike belasting	55,885
134,480	Grondbewaring en -herwinning	146,249	1,601	Rekognisie	998
130,570	Omheining	152,829	5,635	Bantoe-opleidingsentra	7,734
18,184	Aankope vir herverkoop aan Bantoe	9,067	93,986	Plaasprodukte	92,976
41,199	Diverse toekennings	48,297	224,982	Huurgelde	246 579
10,854	Betalings aan genootskappe, rade en bestuursliggame	16,333	1,173	Rekognisie betaal deur nie-Bantoe	603
	Diverse—		75,168	Bosbou-inkomste	154,490
382,926	Lewenskostetoelaes	47,469	34,455	Prospekteer- en delfinkomste	27,794
991	Verlofgratifikasies	2,636	3,699	Dipinkomste	3,371
722	Ongevalleskadeloosstelling	961	26,616	Verkoop van lewende hawe	27,370
31,120	Bykomende uitgawes	31,332	55,035	Weigelde	56,803
84,189	Salarisse, lone en toelaes	302,109	247,365	Rente op beleggings en lenings	158,814
6,474	Stigting van Bantoedorpe	4,292	10,833	Ploegeenheidgelde	11,785
7,988	Ekonomiese ontwikkeling van Bantoegebiede	1,870	15,759	Verkoop van kunsmis en voorrade	18,474
24,176	Suikerriet-, pynappel- en veselontwikkeling	57,756	78,729	Diverse inkomste	83,599
	Suidwes-Afrika.		23,932	Boetes	21,213
12,616	Oprigting en onderhoud van paaie, geboue, vuurpaaie en omheining	26,036	—	Meubelfabriekinkomste	19,049
5,918	Proefplase	1,830		*Suidwes-Afrika.*	
40,866	Watervoorsiening	38,322	50,000	Staande toewysing—Wet No. 56 van 1954	50,000
622	Diverse	8,446	5,120	Bydraes van Stamfondse	1,100
1,632	Salarisse, lone en toelaes	1,856	1,540	Diverse inkomste	1,682
3,004	Verblyf- en vervoerkoste	9,013	—	Toekenning vir Watervoorsiening	50,000
—	Dipbakke	424		*Reserwerekening.*	
	Reserwerekening.			Bedrag van uitgawes bo inkomste—	
	Toewysing aan Reserwerekening—		1,374,128	Unie	1,533,624
344,428	Batesreserwe	310,975	8,967	Suidwes-Afrika	—
	Waardevermindering—				
45,700	Geboue	48,531			
288,318	Uitrusting	314,474			
24,626	Lewende hawe (verkoop, geslag en gevrek)	34,427			
	Bedrag van inkomste bo uitgawes—				
—	Suidwes-Afrika	15,053			
£4,609,289		£4,705,819	£4,609,289		£4,705,819

NOTICE No. 610 OF 1960.

SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST.

REVENUE AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 1960.

1958–59. £	EXPENDITURE.	1959–60. £
	Union.	
638,737	Purchase of Land for Bantu Settlement..	484,682
1,850	Development of the Umlazi Mission Reserve	1,074
15,600	Bantu School Buildings.....	1,610
137,950	Wool Profits Distribution.....	—
—	Bantu Investment Corporation Shares....	500,000
44,760	Maintenance of Buildings.....	94,180
53,802	Roads and Bridges.....	79,359
14,770	Dipping Tanks.....	14,686
296,793	Irrigation and Water Supply.....	325,544
398,756	Subsistence and Transport.....	419,938
237,652	Maintenance of Machinery, Equipment and Tools	213,609
7,231	Maintenance of Livestock.....	9,962
63,163	Veterinary and Medical.....	81,118
964,277	Afforestation and Utilization.....	749,503
13,250	Settlement of Bantu.....	1,459
74,222	Trust Projects.....	90,163
4,873	Bantu Training Centres.....	8,345
134,480	Soil Conservation and Reclamation.....	146,249
130,570	Fencing.....	152,829
18,184	Purchases for Resale to Bantu.....	9,067
41,199	Miscellaneous Grants.....	48,297
10,854	Payments to Societies, Boards and Governing Bodies	16,333
	Miscellaneous—	
382,926	Cost of Living Allowances.....	47,469
991	Leave Gratuities.....	2,636
722	Workmen's Compensation.....	961
31,120	Incidental Expenses.....	31,332
84,189	Salaries, Wages and Allowances.....	302,109
6,474	Establishment of Bantu Villages.....	4,292
7,988	Economic Development of Bantu Areas..	1,870
24,176	Sugar Cane, Pineapple and Fibre Development	57,756
	South West Africa.	
12,616	Construction and Maintenance of Roads, Buildings, Firebreaks and Fencing	26,036
5,918	Experimental Farms.....	1,830
40,866	Water Supplies.....	38,322
622	Miscellaneous.....	8,446
1,632	Salaries, Wages and Allowances.....	1,856
3,004	Subsistence and Transport.....	9,013
—	Dipping Tanks.....	424
	Reserve Account.	
	Appropriation to Reserve Account—	
344,428	Assets Reserve.....	310,975
	Depreciation—	
45,700	Buildings.....	48,531
288,318	Equipment.....	314,474
24,626	Livestock (sold, slaughtered and died)	34,427
	Excess of Revenue over Expenditure—	
—	South West Africa.....	15,053
£4,609,289		£4,705,819

1958–59. £	REVENUE.	1959–60. £
	Union.	
	Grants from Revenue Vote 35—1959–60—	
—	For the Purchase of Land.....	500,000
—	For the Reclamation of Bantu Reserves	500,000
—	For Maintenance of Border Fences....	350
—	Welfare Services by Bantu Authorities in Bantu Areas	200,000
—	Water Supplies in South West Africa..	50,000
	Appropriation from balances of Special Accounts—	
638,737	For the Purchase of Land.....	484,682
500,000	For the Reclamation of the Bantu Reserves	500,000
1,850	For the Development of the Umlazi Mission Reserve	1,074
15,600	For Bantu School Buildings.....	1,610
137,950	For Wool Profits Distribution.....	—
360,473	Appropriation from Assets Reserve.....	401,311
350	Grant for Maintenance of Border Fences	350
	Collections under Act No. 41 of 1925—	
540,202	General Tax.....	692,849
75,404	Local Tax.....	55,885
1,601	Quitrent.....	998
5,635	Bantu Training Centre.....	7,734
93,986	Farm Produce.....	92,976
224,982	Rents.....	246,579
1,173	Quitrent paid by non-Bantu.....	603
75,168	Forest Revenue.....	154,490
34,455	Prospecting and Mining Revenue.....	27,794
3,699	Dipping Revenue.....	3,371
26,616	Sale of Livestock.....	27,370
55,035	Grazing Fees.....	56,803
247,365	Interest on Investments and Loans.....	158,814
10,833	Ploughing Unit Fees.....	11,785
15,759	Sale of Fertilizer and Stores.....	18,474
78,729	Miscellaneous Revenue.....	83,599
23,932	Fines.....	21,213
—	Furniture Factory Revenue.....	19,049
	South West Africa.	
50,000	Standing Appropriation—Act No. 56 of 1954	50,000
5,120	Contributions from Tribal Funds.....	1,100
1,540	Miscellaneous Revenue.....	1,682
—	Grant for Water Supplies.....	50,000
	Reserve Account.	
	Excess of Expenditure over Revenue—	
1,374,128	Union.....	1,533,624
8,967	South West Africa.....	—
£4,609,289		£4,705,819

KENNISGEWING No. 611 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA ALBASINIDAM.

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van tien sjielings (10s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond, ingelys onder die Albasinidam-staatswaterskema, plus 'n belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste dertig (30) kusekure beskikbaar uit die huidige basies waterkwota van sewentig (70) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste dertig (30) kusekure geneem word, plus 'n vordering van vier pennies (4d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twintig (20) kusekure, plus 'n vordering van tien pennies (10d.) per kusekure ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twintig (20) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

NOTICE No. 611 OF 1960.

ALBASINI DAM GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960 TO 31ST MARCH, 1961.

In terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of ten shillings (10s.) per morgen has been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Albasini Dam Government Water Scheme, plus a rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first thirty (30) cusec-hours available from the current basic water quota of seventy (70) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first thirty (30) cusec-hours are drawn, plus a charge of fourpence (4d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next twenty (20) cusec-hours, plus a charge of tenpence (10d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twenty (20) cusec-hours of the said basic water quota.

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Seksie-ingenieur, Seksie Oos-Transvaal, Posbus 1334, Pretoria, of die Ontvanger van Inkomste, Louis Trichardt, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van tien sjielings (10s.) per morg en die belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste dertig (30) kusekure, van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1961.

(*b*) Die vordering van vier pennies (4d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twintig (20) kusekure en die vordering van tien pennies (10d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twintig (20) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of gelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belastings en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is, in die geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

The above rates and charges shall be paid at the offices of the Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria, or the Receiver of Revenue, Louis Trichardt, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of ten shillings (10s.) per morgen and the rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first thirty (30) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1961.

(*b*) The charge of fourpence (4d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next twenty (20) cusec-hours and the charge of tenpence (10d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twenty (20) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator, will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

KENNISGEWING No. 612 VAN 1960.

SITTING VAN RONDGAANDE HOF.—PROVINSIE NATAL.

Ingevolge Artikel 7 (1) van Wet No. 59 van 1959, en ooreenkomstig Rondgangkennisgewing No. 72 van 14 Januarie 1955, maak ek hierby bekend dat die Rondgaande Plaaslike Afdeling Noordelike Distrikte om 10 vm. op Dinsdag, 11 Oktober 1960, te Ladysmith, 'n sitting sal hou vir al die landdrosgebiede in genoemde distrik.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Hooggeregshof (Natalse Provinsiale Afdeling), te Pietermaritzburg, op hede die 15de dag van September 1960.

F. N. BROOME,
Regter-president.

NOTICE No. 612 OF 1960.

CIRCUIT COURT SITTING.—PROVINCE OF NATAL.

In terms of section *seven* (1) of the Act No. 59 of 1959, and pursuant to the Circuit Notice No. 72 of the 14th January, 1955, I hereby make known that the Northern District Circuit Local Division will sit as follows:—

At Ladysmith on Tuesday, the 11th day of October, 1960, at 10 a.m. for all magisterial areas in the said district.

Given under my Hand and the Seal of the Supreme Court (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, this 15th day of September, 1960.

F. N. BROOME,
Judge-President.

KENNISGEWING No. 613 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA BUFFELSPOORT.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet op die Besproeiingskema Buffelspoort, 1948 (Wet No. 31 van 1948), gelees met subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van twintig sjielings (20s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961, gehef op alle besproeibare grond, ingelys onder die Buffelspoort-staatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1961, by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Hartbeespoort, betaal word.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien die belasting na 31 Januarie 1961 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *agt*.

NOTICE No. 613 OF 1960.

BUFFELSPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

A Government rate of twenty shillings (20s.) per morgen has, in terms of the provisions of sub-section (1) of section *eight* of the Buffelspoort Irrigation Scheme Act, 1948 (Act No. 31 of 1948), read with sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Buffelspoort Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st January, 1961, at the offices of the Administration Engineer, Hartbeespoort.

A statement of the amount due by each irrigator will be delivered or posted to him and this statement shall be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1961, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *eight*.

KENNISGEWING No. 614 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA CLANWILLIAM.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van artikel *ses* van die Wet op die Olifantsrivierbesproeiingswerke, 1943 (Wet No. 10 van 1943), is 'n Goewermentsbelasting van twintig sjielings (20s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond ingelys ten opsigte van die gebied in paragraaf (*b*) van die Tweede Bylae van genoemde Wet beskryf.

Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1961 betaal word by die kantoor van die Sekretaris, Besproeiingsraad van Clanwilliam, Clanwilliam.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien die belasting na 31 Januarie 1961 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (5) van genoemde artikel *ses*.

KENNISGEWING No. 615 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA HARTBEESPOORT.

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 OKTOBER 1960 TOT 30 SEPTEMBER 1961.

Kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Hartbeespoort Besproeiingskema (Krokodilrivier) Wet, 1914 (Wet No. 32 van 1914), soos gewysig, is 'n Goewermentsbelasting van tien sjielings (10s.) per morg vir die jaar eindigende 30 September 1961, geheg op alle besproeibare grond, ingelys volgens die Hartbeespoortstaatswaterskema, plus 'n belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van vier-en-veertig (44) kusekure per morg per jaar vir genoemde staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles uit genoemde eerste twintig (20) kusekure geneem word, plus 'n vordering van agt pennies (8d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twaalf (12) kusekure, plus 'n vordering van een sjieling en drie pennies (1s. 3d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twaalf (12) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Bogenoemde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Brits, of die Administrasie-ingenieur, Hartbeespoort, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van tien sjielings (10s.) per morg en die belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekure, van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1961.

(*b*) Die vordering van agt pennies (8d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twaalf (12) kusekure en die vordering van een sjieling en drie pennies (1s. 3d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twaalf (12) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word, en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belastings en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte

NOTICE No. 614 OF 1960.

CLANWILLIAM GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

A Government rate of twenty shillings (20s.) per morgen has, in terms of the provisions of section *six* of the Olifants River Irrigation Works Act, 1943 (Act No. 10 of 1943), been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled in respect of the area described in paragraph (*b*) of the Second Schedule to the said Act.

The rate shall be paid on or before 31st January, 1961, at the office of the Secretary, Clanwilliam Irrigation Board, Clanwilliam.

A statement of the amount due by each irrigator will be delivered or posted to him and this statement shall be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1961, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (5) of the said section *six*.

NOTICE No. 615 OF 1960.

HARTBEESPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST OCTOBER, 1960, TO 30TH SEPTEMBER, 1961.

In terms of sub-section (1) of section *five* of the Hartbeespoort Irrigation Scheme (Crocodile River) Act, 1914 (Act No. 32 of 1914), as amended, a Government rate of ten shillings (10s.) per morgen has been levied for the year ending 30th September, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Hartbeespoort Government Water Scheme, plus a rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first twenty (20) cusec hours available from the current basic water quota of forty-four (44) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first twenty (20) cusec-hours are drawn, plus a charge of eightpence (8d.) per cusec-hours in respect of any water drawn from the next twelve (12) cusec-hours, plus a charge of one shilling and threepence (1s. 3d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twelve (12) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges must be paid at the offices of the Receiver of Revenue, Brits, or the Administration Engineer, Hartbeespoort, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of ten shillings (10s.) per morgen and the rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first twenty (20) cusec-hours of the basic water quota on or before 31st January, 1961.

(*b*) The charge of eightpence (8d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next twelve (12) cusec-hours and the charge of one shilling and threepence (1s. 3d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twelve (12) cusec-hours of the basic water quota within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him, and these statements must be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government water scheme to the land in respect of which the rates

waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (4) van voornoemde artikel *vyf* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

KENNISGEWING No. 616 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA KINGNA.—GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van veertig sjielings (40s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 op alle ingelyste besproeibare grond in die Kingna-staatswaterskema gehef.

Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1961 by die kantoor van die Sekretaris, Besproeiingsraad Kingna, Joubertstraat 14b, Montagu, betaal word.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word, en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien enige sodanige belasting na 31 Januarie 1961, in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die uitstaande bedrag gehef word.

KENNISGEWING No. 617 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA LEEUWRIVIER.

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van tien sjielings (10s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Leeuwrivierstaatswaterskema, plus 'n belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste drie-en-twintig (23) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van een-en-vyftig (51) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste drie-en-twintig (23) kusekure geneem word, plus 'n vordering van agt pennies (8d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende veertien (14) kusekure, plus 'n vordering van een sjieling (1s.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende veertien (14) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Hobhouse, of die Ontvanger van Inkomste, Ladybrand, of die Seksie-ingenieur, Seksie Bo-Oranjerivier, Posbus 528, Bloemfontein, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van tien sjielings (10s.) per morg en die belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste drie-en-twintig (23) kusekure van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1961.

(*b*) Die vordering van agt pennies (8d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende veertien (14) kusekure en die vordering van een sjieling (1s.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende veertien (14) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (4) of the aforementioned section *five*, and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be levied on the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 616 OF 1960.

KINGNA GOVERNMENT WATER SCHEME.—GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

A Government rate of forty shillings (40s.) per morgen has, under the provisions of paragraph (*a*), sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Kingna Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st January, 1961, at the offices of the Secretary, Kingna Irrigation Board, 14b Joubert Street, Montagu.

A statement of the amount due by each irrigator will be delivered or posted to him, and this statement must be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after the 31st January, 1961, the supply of water from the Government water scheme to the land in respect of which the rate is due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be levied on the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 617 OF 1960.

LEEUW RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

In terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of ten shillings (10s.) per morgen has been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Leeuw River Government Water Scheme, plus a rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first twenty-three (23) cusec-hours available from the current basic water quota of fifty-one (51) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first twenty-three (23) cusec-hours are drawn, plus a charge of eightpence (8d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fourteen (14) cusec-hours, plus a charge of one shilling (1s.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fourteen (14) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges shall be paid at the offices of the Receiver of Revenue, Hobhouse, or the Receiver of Revenue, Ladybrand, or the Circle Engineer, Upper Orange River Circle, P.O. Box 528, Bloemfontein, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of ten shillings (10s.) per morgen and the rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first twenty-three (23) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1961.

(*b*) The charge of eightpence (8d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fourteen (14) cusec-hours and the charge of one shilling (1s.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fourteen (14) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

Indien sodanige belasting en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is, in die geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

KENNISGEWING No. 618 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA LINDLEYSPOORT.

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 OKTOBER 1960 TOT 30 SEPTEMBER 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van tien sjielings (10s.) per morg vir die jaar eindigende 30 September 1961 gehef op alle besproeibare grond ingelys volgens die Lindleyspoort-staatswaterskema, plus 'n belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van vier-en-veertig (44) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste twintig (20) kusekure geneem word, plus 'n vordering van agt pennies (8d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twaalf (12) kusekuur, plus 'n vordering van een sjieling en drie pennies (1s. 3d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twaalf (12) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Seksie-ingenieur, Seksie Wes-Transvaal, Posbus 1334, Pretoria, of die Ontvanger van Inkomste, Swartruggens, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van tien sjielings (10s.) per morg, en die belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekure van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1961.

(*b*) Die vordering van agt pennies (8d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twaalf (12) kusekure en die vorderings van een sjieling en drie pennies (1s. 3d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twaalf (12) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeiers.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word, en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien enige sodanige belastings en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

KENNISGEWING No. 619 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA LOSKOP.

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van tien sjielings (10s.)

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 618 OF 1960.

LINDLEYSPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST OCTOBER, 1960, TO 30TH SEPTEMBER, 1961.

In terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of ten shillings (10s.) per morgen has been levied for the year ending 30th September, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Lindleyspoort Government Water Scheme, plus a rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first twenty (20) cusec-hours available from the current basic water quota of forty-four (44) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first twenty (20) cusec-hours are drawn, plus a charge of eightpence (8d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next twelve (12) cusec-hours, plus a charge of one shilling and threepence (1s. 3d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twelve (12) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges must be paid at the offices of the Circle Engineer, Western Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria, or the Receiver of Revenue, Swartruggens, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of ten shillings (10s.) per morgen and the rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first twenty (20) cusec-hours of the basic water quota, on or before the 31st January, 1961.

(*b*) The charge of eightpence (8d.) per cusec-hour in respect of any drawn from the next twelve (12) cusec-hours and the charge of one shilling and threepence (1s. 3d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twelve (12) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigators concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him, and these statements must be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be levied on the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 619 OF 1960.

LOSKOP GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

In terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of ten shillings (10s.) per morgen has been levied for

per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Loskopstaatswaterskema, plus 'n belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste vier-en-dertig (34) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van vier-en-sestig (64) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste vier-en-dertig (34) kusekure geneem word, plus 'n vordering van ses pennies (6d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vyftien (15) kusekure, plus 'n vordering van een sjieling (1s.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vyftien (15) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Loskopstaatswaterskema, Pk. Groblersdal, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van tien sjielings (10s.) per morg en die belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste vier-en-dertig (34) kusekure van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1961.

(*b*) Die vordering van ses pennies (6d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vyftien (15) kusekure en die vordering van een sjieling (1s.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vyftien (15) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belastings en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is, in die geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

KENNISGEWING No. 620 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA MARICO-BOSVELD.

GOEWERMENTSBELASTING EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 OKTOBER 1960 TOT 30 SEPTEMBER 1961.

Kragtens die bepalings van artikel *ses* van die Marico-Bosveld-besproeiingskema Wet, 1932 (Wet No. 100 van 1932), is 'n Goewermentsbelasting van tien sjielings (10s.) per morg vir die jaar eindigende 30 September 1961 gehef op alle besproeibare grond ingelys volgens die Marico-Bosveld-staatswaterskema, plus 'n belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekure beskikbaar uit die huidige basies waterkwota van vier-en-veertig (44) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste twintig (20) kusekure geneem word, plus 'n vordering van agt pennies (8d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twaalf (12) kusekure, plus 'n vordering van een sjieling en drie pennies (1s. 3d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twaalf (12) kusekure van genoemde basies waterkwota.

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Groot-Marico, of die Seksie-ingenieur, Seksie Wes-Transvaal, Posbus 1334, Pretoria, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van tien sjielings (10s.) per morg en die belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekure, van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1961.

the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Loskop Government Water Scheme, plus a rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first thirty-four (34) cusec-hours available from the current basic water quota of sixty-four (64) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first thirty-four (34) cusec-hours are drawn, plus a charge of sixpence (6d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fifteen (15) cusec-hours, plus a charge of one shilling (1s.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fifteen (15) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges shall be paid at the offices of the Administration Engineer, Loskop Government Water Scheme, P.O. Groblersdal, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of ten shillings (10s.) per morgen and the rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first thirty-four (34) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1961.

(*b*) The charge of sixpence (6d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fifteen (15) cusec-hours and the charge of one shilling (1s.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fifteen (15) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 620 OF 1960.

MARICO BOSVELD GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST OCTOBER, 1960, TO 30TH SEPTEMBER, 1961.

In terms of section *six* of the Marico Bosveld Irrigation Scheme Act, 1932 (Act No. 100 of 1932), a Government rate of ten shillings (10s.) per morgen has been levied for the year ending 30th September, 1961 upon all irrigable land scheduled under the Marico-Bosveld Government Water Scheme, plus a rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first twenty (20) cusec-hours available from the current basic water quota of forty-four (44) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said twenty (20) cusec-hours are drawn, plus a charge of eightpence (8d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next twelve (12) cusec-hours, plus a charge of one shilling and threepence (1s. 3d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twelve (12) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges must be paid at the offices of the Receiver of Revenue, Groot Marico, or the Circle Engineer, Western Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of ten shillings (10s.) per morgen and the rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first twenty (20) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1961.

(*b*) Die vordering van agt pennies (8d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twaalf (12) kusekure en die vordering van een sjieling en drie pennies (1s. 3d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twaalf (12) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien enige sodanige belastings en/of vorderings na die datum wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (4) van voornoemde artikel *ses*.

KENNISGEWING No. 621 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA N'JELELE.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van subartikel (5) van artikel *dertien* van die Wet tot Reëling van die N'jelelebesproeiingsdistrik, 1946 (Wet No. 37 van 1946), gelees met subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van tien sjielings (10s.) per morg, vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle ingelyste besproeibare grond onder die N'jelelestaatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1961 betaal word by die kantoor van die Sekretaris, Besproeiingsraad N'jelele.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

KENNISGEWING No. 622 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA MOOIBANK.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van twintig sjielings (20s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Mooibankstaatswaterskema.

Bogemelde belasting moet voor of op 31 Januarie 1961 betaal word by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Potchefstroom.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien die belasting na 31 Januarie 1961 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(*b*) The charge of eightpence (8d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next twelve (12) cusec-hours and the charge of one shilling and threepence (1s. 3d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twelve (12) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government water scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (4) of section *six* of the afore-mentioned Act.

NOTICE No. 621 OF 1960.

N'JELELE GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

A Government rate of ten shillings (10s.) per morgen has, in terms of the provisions of sub-section (5) of section *thirteen* of the N'jelele Irrigation District Adjustment Act, 1946 (Act No. 37 of 1946), read with sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the N'jelele Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st January, 1961, at the office of the Secretary, N'jelele Irrigation Board.

A statement of the amount due by each irrigator will be delivered or posted to him and this statement shall be presented on payment.

NOTICE No. 622 OF 1960.

MOOIBANK GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960 TO 31ST MARCH, 1961.

A Government rate of twenty shillings (20s.) per morgen has, in terms of the provisions of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Mooibank Government Water Scheme.

The above rate shall be paid at the office of the Receiver of Revenue, Potchefstroom, on or before 31st January, 1961.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement shall be presented on payment.

If the rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1961, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

KENNISGEWING No. 623 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA OHRIGSTAD.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van twee sjielings en ses pennies (2s. 6d.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1960 gehef op alle besproeibare grond, ingelys binne die Besproeiingsdistrik Ohrigstad deur die Raad vir die distrik, en wat voordeel trek, direk of indirek, uit die water verskaf deur die Ohrigstadstaatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1961 by die kantoor van die Sekretaris, Besproeiingsraad van Ohrigstad, betaal word.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1961 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

KENNISGEWING No. 624 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA OLIFANTSRIVIER.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van artikels *ses* en *ses bis* van die Wet op die Olifantsrivier-besproeiingswerke, 1943 (Wet No. 10 van 1943), is 'n Goewermentsbelasting van sewe sjielings en ses pennies (7s. 6d.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Olifantsrivier-staatswaterskema, plus 'n belasting van sewe sjielings en ses pennies (7s. 6d.) per morg ten opsigte van die eerste twee-en-veertig (42) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van eenhonderd-en-twee (102) kusekure per morg per jaar vir genoemde staatswaterskema, ongeag of geen, 'n gedeelte of alles van genoemde eerste twee-en-veertig (42) kusekure geneem word, plus 'n vordering van twee pennies (2d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende (30) kusekure, plus 'n vordering van vier pennies (4d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende dertig (30) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Bogemelde belasting en vorderings moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Olifantsrivier-(Vanrhynsdorp)-staatswaterskema, Vredendal, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van sewe sjielings en ses pennies (7s. 6d.) per morg en die belasting van sewe sjielings en ses pennies (7s. 6d.) per morg ten opsigte van die eerste twee-en-veertig (42) kusekure, van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1961.

(*b*) Die vordering van twee pennies (2d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende dertig (30) kusekure en die vordering van vier pennies (4d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende dertig (30) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van die uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

NOTICE No. 623 OF 1960.

OHRIGSTAD GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960 TO 31ST MARCH, 1961.

A Government rate of two shillings and sixpence (2s. 6d.) per morgen has, in terms of the provisions of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled within the Ohrigstad Irrigation District by the Board for such district and benefiting directly or indirectly by water from the Ohrigstad Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st January, 1961, at the office of the Secretary, Ohrigstad Irrigation Board.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1961, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be cut off forthwith in terms of the provisions of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be levied in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 624 OF 1960.

OLIFANTS RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960 TO 31ST MARCH, 1961.

In terms of sections *six* and *six* (*bis*) of the Olifants River Irrigation Works Act, 1943 (Act No. 10 of 1943), a Government rate of seven shillings and sixpence (7s. 6d.) per morgen has been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Olifants River Government Water Scheme, plus a rate of seven shillings and sixpence (7s. 6d.) per morgen in respect of the first forty-two (42) cusec-hours available from the current basic water quota of one hundred and two (102) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first forty-two (42) cusec-hours are drawn, plus a charge of twopence (2d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next thirty (30) cusec-hours, plus a charge of fourpence (4d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining thirty (30) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges shall be paid at the office of the Administration Engineer, Olifants River (Vanrhynsdorp) Government Water Scheme, Vredendal, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of seven shillings and sixpence (7s. 6d.) per morgen and the rate of seven shillings and sixpence (7s. 6d.) per morgen in respect of the first forty-two (42) cusec-hours of the basic water quota on or before 31st January, 1961.

(*b*) The charge of twopence (2d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next thirty (30) cusec-hours and the charge of fourpence (4d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining thirty (30) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) genoem is, in die geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (5) van voornoemde artikel *ses*.

KENNISGEWING No. 625 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA ORANJERIVIER.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van dertig sjielings (30s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Oranjerivierstaatswaterskema.

Bogemelde belasting moet voor of op 31 Januarie 1961, betaal word by die kantoor van die Seksie-ingenieur, Seksie Onder-Oranjerivier, Upington, of die Plaaslike Ingenieur, Boegoebergstaatswaterskema, Pk. Saalskop.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien die belasting na 31 Januarie 1961, in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

KENNISGEWING No. 626 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA PONGOLA.

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van tien sjielings (10s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Pongolastaatswaterskema, plus 'n belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste vyf-en-sestig (65) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van eenhonderd drie-en-vyftig (153) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste vyf-en-sestig (65) kusekure geneem word, plus 'n vordering van vier pennies (4d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vier-en-veertig (44) kusekure, plus 'n vordering van agt pennies (8d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vier-en-veertig (44) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Pongolastaatswaterskema, Posbus 138, Pongola, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van tien sjielings (10s.) per morg en die belasting van tien sjielings (10s.) ten opsigte van die eerste vyf-en-sestig (65) kusekure van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1961.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (5) of the said section *six*.

NOTICE No. 625 OF 1960.

ORANGE RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

A Government rate of thirty shillings (30s.) per morgen has, in terms of the provisions of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Orange River Government Water Scheme.

The above rate shall be paid on or before 31st January, 1961, at the offices of the following:—

The Circle Engineer, Lower Orange River Circle, Upington.

The Resident Engineer, Boegoeberg Government Water Scheme, P.O. Saalskop.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement shall be presented on payment.

If the rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1961, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates is due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 626 OF 1960.

PONGOLA GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

In terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of ten shillings (10s.) per morgen has been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Pongola Government Water Scheme, plus a rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first sixty-five (65) cusec-hours available from the current basic water quota of one hundred and fifty-three (153) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first sixty-five (65) cusec-hours are drawn, plus a charge of fourpence (4d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next forty-four (44) cusec-hours, plus a charge of eightpence (8d.) per cusic-hour in respect of any water drawn from the remaining forty-four (44) cusic-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges shall be paid at the office of the Administration Engineer, Pongola Government Water Scheme, P.O. Box 138, Pongola, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of ten shillings (10s.) per morgen and the rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first sixty-five (65) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1961.

(*b*) Die vordering van vier pennies (4d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vier-en-veertig (44) kusekure, en die vordering van agt pennies (8d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vier-en-veertig (44) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is, in die geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

KENNISGEWING No. 627 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA RIETRIVIER.

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van tien sjielings (10s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Rietrivierstaatswaterskema, plus 'n belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste vier-en-vyftig (54) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van vier-en-negentig (94) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste vier-en-vyftig (54) kusekure geneem word, plus 'n vordering van vier pennies (4d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twintig (20) kusekure, plus 'n vordering van tien pennies (10d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twintig (20) kusekure van die genoemde basiese waterkwota.

Bogenoemde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Jacobsdal, Ontvanger van Inkomste, Koffiefontein, of die Administrasie-ingenieur, Privaatsak, Jacobsdal, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van tien sjielings (10s.) per morg en die belasting van tien sjielings (10s.) ten opsigte van die eerste vier-en-vyftig (54) kusekure van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1961.

(*b*) Die vordering van vier pennies (4d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twintig (20) kusekure en die vordering van tien pennies (10d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twintig (20) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belastings en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is, in die geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(*b*) The charge of fourpence (4d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next forty-four (44) cusec-hours and the charge of eightpence (8d.) per cusic-hour in respect of any water drawn from the remaining forty-four (44) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 627 OF 1960.

RIET RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

In terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of ten shillings (10s.) per morgen has been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Riet River Government Water Scheme, plus a rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first fifty-four (54) cusec-hours available from the current basic water quota of ninety-four (94) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first fifty-four (54) cusec-hours are drawn, plus a charge of fourpence (4d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next twenty (20) cusec-hours plus a charge of tenpence (10d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twenty (20) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges shall be paid at the offices of the Receiver of Revenue, Jacobsdal, Receiver of Revenue, Koffiefontein, or the Administration Engineer, Private Bag, Jacobsdal, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of ten shillings (10s.) per morgen and the rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first fifty-four (54) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1961.

(*b*) The charge of fourpence (4d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next twenty (20) cusec-hours and the charge of tenpence (10d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twenty (20) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

If such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

KENNISGEWING No. 628 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA ROOIKRAAL.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van dertig sjielings (30s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961, gehef op alle besproeibare grond, ingelys onder die Staatswaterskema Rooikraal.

Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1961 betaal word by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Staatswaterskema Loskop, Pk. Groblersdal, of die Ontvanger van Inkomste, Groblersdal.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting na 31 January 1961 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

KENNISGEWING No. 629 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA RUST DE WINTER.

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van tien sjielings (10s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Rust de Winterstaatswaterskema, plus 'n belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste twee-en-twintig (22) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van twee-en-vyftig (52) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste twee-en-twintig (22) kusekure geneem word, plus 'n vordering van ses pennies (6d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vyftien (15) kusekure, plus 'n vordering van een sjieling (1s.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vyftien (15) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Hoofwaterfiskaal, Rust de Winter, of die Seksie-ingenieur, Seksie Oos-Transvaal, Posbus 1334, Pretoria, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van tien sjielings (10s.) per morg en die belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekure, van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1961.

(*b*) Die vordering van ses pennies (6d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vyftien (15) kusekure en die vordering van een sjieling (1s.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vyftien (15) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

NOTICE No. 628 OF 1960.

ROOIKRAAL GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

In terms of the provisions of paragraph (*a*) of subsection (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of thirty shillings (30s.) per morgen has been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Rooikraal Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st January, 1961, at the office of the Administration Engineer, Loskop Government Water Scheme, P.O. Groblersdal, or the Receiver of Revenue, Groblersdal.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement shall be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1961, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be cut off forthwith in terms of the provisions of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 629 OF 1960.

RUST DE WINTER GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

In terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of ten shillings (10s.) per morgen has been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Rust de Winter Government Water Scheme, plus a rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first twenty-two (22) cusec-hours available from the current basic water quota of fifty-two (52) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first twenty-two (22) cusec-hours are drawn, plus a charge of sixpence (6d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fifteen (15) cusec-hours, plus a charge of one shilling (1s.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fifteen (15) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges shall be paid at the offices of the Head Water Bailiff, Rust de Winter, or Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of ten shillings (10s.) per morgen and the rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first twenty (20) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1961.

(*b*) The charge of sixpence (6d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fifteen (15) cusec-hours and the charge of one shilling (1s.) in respect of any water drawn from the remaining fifteen (15) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

Indien sodanige belastings en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is, in die geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

KENNISGEWING No. 630 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA STERKRIVIER.—GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van tien sjielings (10s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Sterkrivierstaatswaterskema, plus 'n belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste dertig (30) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van sestig (60) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste dertig (30) kusekure geneem word, plus 'n vordering van ses pennies (6d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vyftien (15) kusekure, plus 'n vordering van een sjieling (1s.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vyftien (15) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Potgietersrus, of die Administrasie-ingenieur, Loskopstaatswaterskema, Pk. Groblersdal, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van 10 sjielings (10s.) per morg en die belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste dertig (30) kusekure, van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1961.

(*b*) Die vordering van ses pennies (6d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vyftien (15) kusekure en die vordering van een sjieling (1s.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vyftien (15) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belastings en/of vordering na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is, in die geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente ten sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

KENNISGEWING No. 631 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA, VAALRIVIER.

GOEWERMENTSBELASTING EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van artikel *sewe* van die Vaalrivier Uitbreidingskema Wet, 1934 (Wet No. 38 van 1934), is die volgende Goewermentsbelastings en -vorderings vir

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 630 OF 1960.

STERK RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.—GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

In terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of ten shilling (10s.) per morgen has been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Sterk River Government Water Scheme, plus a rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first thirty (30) cusec-hours available from the current basic water quota of sixty (60) cusec-hours per morgen per annum for the said Government water scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first thirty (30) cusec-hours are drawn, plus a charge of sixpence (6d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fifteen (15) cusec-hours, plus a charge of one shilling (1s.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fifteen (15) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges shall be paid at the offices of the Receiver of Revenue, Potgietersrus, or Administration Engineer, Loskop Government Water Scheme, P.O. Groblersdal, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of ten shillings (10s.) per morgen and the rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first thirty (30) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1961.

(*b*) The charge of sixpence (6d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fifteen (15) cusec-hours and the charge of one shilling (1s.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fifteen (15) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 631 OF 1960.

VAAL RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

In terms of section *seven* of the Vaal River Development Scheme Act, 1934 (Act No. 38 of 1934), the following Government rates and charges have been levied

die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Vaalhartsstaatswaterskema, met uitsondering van daardie eiendomme wat deur die Klipdam-Barkly-kanaalskema bedien word en dié wat deur die Hartzvallei-kanaaluitbreidingskema bedien word (eiendomme genommer V.H. deur die Departement van Waterwese): 'n Belasting van tien sjielings (10s.) per morg op alle grond aldus ingelys plus 'n belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste vier-en-dertig (34) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van vier-en-sestig (64) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste vier-en-dertig (34) kusekure geneem word, plus 'n vordering van ses pennies (6d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vyftien (15) kusekure plus 'n vordering van een sjieling (1s.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vyftien (15) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Die belasting ten opsigte van daardie eiendomme wat deur die Klipdam-Barkly-kanaalskema bedien word en dié wat deur die Hartzvallei-kanaaluitbreidingskema bedien word (eiendomme genommer V.H. deur die Departement van Waterwese), is twee-en-veertig sjielings en ses pennies (42s. 6d.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961,

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Vaalhartsstaatswaterskema of die naaste Ontvanger van Inkomste betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van tien sjielings (10s.) per morg en die belasting van tien sjielings (10s.) per morg ten opsigte van die eerste vier-en-dertig (34) kusekure van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1961.

(*b*) Die vordering van ses pennies (6d.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vyftien (15) kusekure en die vordering van een sjieling (1s.) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vyftien (15) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

(*c*) Die belasting van twee-en-veertig sjielings en ses pennies (42s. 6d.) ten opsigte van daardie eiendomme wat deur die Klipdam-Barkly-kanaalskema bedien word en dié wat deur die Hartzvallei-kanaaluitbreidingskema bedien word (eiendomme genommer V.H. deur die Departement van Waterwese), voor of op 31 Januarie 1961.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgeyewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belastings en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*), (*b*) en (*c*) hierbo genoem is, in die geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge regulasie 6 van die regulasies uitgevaardig kragtens genoemde Wet.

for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the Vaalharts Government Water Scheme, with the exception of those properties served by the Klipdam-Barkly Canal System and those served by the Hartz Valley Extension Canal System (properties numbered V.H. by the Department of Water Affairs): A rate of ten shillings (10s.) per morgen on all land so scheduled plus a rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first thirty-four (34) cusec-hours available from the current basic water quota of sixty-four (64) cusec-hours per morgen per annum for the said Government water scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first thirty-four (34) cusec-hours are drawn, plus a charge of sixpence (6d.) per cusec-hous in respect of any water drawn from the next fifteen (15) cusec-hours, plus a charge of one shilling (1s.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fifteen (15) cusec-hours of the said basic water quota.

In respect of those properties served by the Klipdam-Barkly Canal System and those served by the Hartz Valley Extension Canal System (properties numbered V.H. by the Department of Water Affairs) the rate shall be forty-two shillings and sixpence (42s. 6d.) per morgen for the year ending 31st March, 1961.

The above rates and charges shall be paid at the offices of the Administration Engineer, Vaalharts Government Water Scheme, or the nearest Receiver of Revenue as specified hereunder:—

(*a*) The rate of ten shillings (10s.) per morgen and the rate of ten shillings (10s.) per morgen in respect of the first thirty-four (34) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1961.

(*b*) The charge of sixpence (6d.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fifteen (15) cusec-hours and the charge of one shilling (1s.) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fifteen (15) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

(*c*) In respect of those properties served by the Klipdam-Barkly Canal System and those served by the Hartz Valley Extension Canal System (properties numbered V.H. by the Department of Water Affairs), the rate of forty-two shillings and sixpensce (42s. 6d.) on or before 31st January, 1961.

Statement of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements shall be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*), (*b*) and (*c*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of regulation 6 of the regulations made in terms of the said Act.

KENNISGEWING No. 632 VAN 1960.

STAATSWATERSKEMA WITRIVIERVALLEI.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van artikel *dertien* van die Wet tot Reëling van Besproeiingsdistrikte, 1944 (Wet No. 21 van 1944), is 'n Goewermentsbelasting van vyf sjielings (5s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Witrivier-valleistaatswaterskema.

NOTICE No. 632 OF 1960.

WHITE RIVER VALLEY GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

A Government rate of five shillings (5s.) per morgen has, in terms of the provisions of section *thirteen* of the Irrigation Districts Adjustments Act, 1944 (Act No. 21 of 1944), been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled under the White River Valley Government Water Scheme.

Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1961 betaal word by die kantoor van die Sekretaris, Bewaringsraad Witriviervallei, Witrivier.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer wor den hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien die belasting na 31 Januarie 1961 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (3) van voornoemde artikel *dertien*.

The rate shall be paid on or before 31st January, 1961, at the office of the Secretary, White River Valley Conservation Board, White River.

A statement of the amount due by each irrigator will be delivered or posted to him and this statement shall be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1961, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (3) of the said section *thirteen*.

KENNISGEWING No. 633 VAN 1960.

WAPENS- EN AMMUNISIEWET, No. 28 VAN 1937.

Hierby word ooreenkomstig artikel *dertien* van Wet No. 28 van 1937, bekendgemaak dat Dirk Gustavus Coetzee, 'n blanke man van Perseel No. 47, Rodewal, distrik Bloemfontein, op 8 Augustus 1960 kragtens artikel *nege* (1) van bogenoemde Wet onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen vir 'n tydperk van vyf jaar te besit.

J. H. KEYSER,
Addisionele Landdros.

Bloemfontein, 8 September 1960.

NOTICE No. 633 OF 1960.

ARMS AND AMMUNITION ACT, No. 28 OF 1937.

Notice is hereby given, in terms of section *thirteen* of Act No. 28 of 1937, that Dirk Gustavus Coetzee, a European male of Plot No. 47, Rodewal, District of Bloemfontein, was on the 8th August, 1960, in terms of section *nine* (1) of the above-mentioned Act declared to be a person unfit to possess any firearm for a period of five years.

J. H. KEYSER,
Additional Magistrate.

Bloemfontein, 8th September, 1960.

KENNISGEWING No. 634 VAN 1960.

LYS No. 237.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeanetarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

Verhoging van die reg op:—

Pompe vir motor-, vragmotor- en trekkerbuitebande van verskeie regtekoerse tot 100 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 34/9.)
(Applikant: Mnr. J. J. C. P. du Toit, Posbus 712, Germiston, Transvaal.)

Verlaging van die reg op:—

Onbuigbare pype en pyptoebehore van suiwer polivinielchloried en met 'n buitedeursnee van 2 duim tot 8 duim vir bogrondse besproeiing of die geleiding van invretende vloeistowwe, van 10 persent *ad valorem* tot 1s. per 100 lb. (R.H.N.-verw. 77/10/9.)
[Applikant: D. & P. Caudwell (Pty.), Ltd., Posbus 76, Durban.]

Korting van die reg op:—

1. Kettings en kettings met knippe, nagemaakte juwele van glas, oorknippies, oorhakies, grondstowwe vir die maak van nagemaakte juweliersware en krale van glas, metaal of plastiek, spelde vir borsspelde, geveerde vasmaakringe en draad vir gebruik by die vervaardiging van nagemaakte juweliersware, met inbegrip van kostuumjuwele (maar uitgesonderd enige artikels gemaak van edele metale). (R.H.N.-verw. 73/11/5.)
[Applikant: American Jewellery Co. (Pty.), Ltd., Posbus 11451, Johannesburg.]
2. Geweefde katoenstukgoedere, met 'n eenvoudige of getwynde weef en geweefde stukgoedere gemaak van gefabriseerde vesels, met 'n eenvoudige of getwynde weef, vir die vervaardiging van filterdoeke. (R.H.N.-verw. 123/11/39.)
[Applikant: The South African Canvas Co. (Pty.), Ltd., Posbus 4752, Johannesburg.]

Sien Algemene Kennisgewing No. 589 van 23 September 1960 vir Lys No. 236.

NOTICE No. 634 OF 1960.

LIST No. 237.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries.

Increase in duty on:—

Motor car, truck and tractor tyre pumps, from various rates of duty to 100 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 34/9.)
(Applicant: Mr. J. J. C. P. du Toit, P.O. Box 712, Germiston, Transvaal.)

Reduction in duty on:—

Rigid pure polyvinyl chloride pipes and fittings with diameters from 2 inch to 8 inch measured externally for overhead irrigation or piping corrosive liquids, from 10 per cent *ad valorem* to 1s. per 100 lb. (B.T.I. Ref. 77/10/9.)
[Applicant: D. & P. Caudwell (Pty.), Limited, P.O. Box 76, Durban.]

Rebate of duty on:—

1. Chain and chain with clasps, glass chatons, ear clips, earhooks, glass or metal or plastic findings and beads, brooch pins, bolt or jump rings, and wire for use in the manufacture of imitation jewellery including costume jewellery (excluding any articles made of precious metal). (B.T.I. Ref. 73/11/5.)
[Applicant: American Jewellery Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 11451, Johannesburg.]
2. Woven cotton piece goods, plain or twill weave and woven piece goods made from man-made fibres, plain or twill weave, for the manufacture of filter cloths. (B.T.I. Ref. 123/11/39.)
[Applicant: The South African Canvas Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 4752, Johannesburg.]

For List No. 236 see General Notice No. 589 of the 23rd September, 1960.

KENNISGEWING No. 635 VAN 1960.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS GEWYSIG.

AANSOEK OM VERANDERING VAN BESTEK VAN REGISTRASIE VAN WERKGEWERSORGANISASIE.

Ek, Arthur Willmore Stead, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens subartikel (2) van artikel *vier*, soos toegepas by subartikel (5) van artikel *sewe*, van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n aansoek om verandering van bestek van registrasie van die S.A. Metal Containers, Closures and Allied Industries Manufacturers' Association waarvan besonderhede in bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat besware teen so 'n verandering het, word hierby versoek om sodanige besware binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my per adres die Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van werkgewers-organisasie	S.A. Metal Containers, Closures and Allied Industries Manufacturers' Association.
Datum waarop aansoek ingedien is	1 April 1960.
Belange en gebied ten opsigte waarvan applikant geregistreer is	Werkgewers in die Metaalhouer-, Deksel- en Verwante Nywerhede in die Unie van Suid-Afrika. Metaalhouer-, Deksel- en Verwante Nywerhede beteken die nywerhede waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is— (1) vir die vervaardiging, volgens massaproduksiemetodes uit plaatmetaal met 'n diktemaat van hoogstens Birminghamdraaddikte 14 van— (*a*) kommersiële, onversierde of gelitografeerde houers vir die verpakking van algemene handelsware, maar met uitsondering van die vervaardiging van sodanige houers deur enige persoon vir die verpakking van sy eie produkte; (*b*) deksels vir bottels, flesse en ander houers; (*c*) onversierde of gelitografeerde metaalspeelgoed; (*d*) onversierde of gelitografeerde vertoonplate; (2) vir die vervaardiging, volgens massaproduksiemetodes, van ander ware, onversier of gelitografeer, uit tinplaat met 'n diktemaat van hoogstens standaarddikte 27, maar met uitsondering van die vervaardiging van koffers en ander houers wat bedoel is om persoonlike eiendom, sportuitrusting, gereedskap en dokumente daarin te hou; (3) vir die vervaardiging van onversierde of gelitografeerde voubare buise uit nie-ysterhoudende rumetaal.
Veranderde belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Werkgewers in die Metaalhouer-, Deksel- en Verwante Nywerhede. Metaalhouer-, Deksel- en Verwante Nywerhede beteken die nywerhede waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is— (1) vir die vervaardiging, volgens massaproduksiemetodes uit plaatmetaal met 'n diktemaat van hoogstens Birminghamdraaddikte 14 van— (*a*) kommersiële, onversierde of gelitografeerde houers vir die verpakking van algemene handelsware, maar met uitsondering van die vervaardiging van sodanige houers deur enige persoon vir die verpakking van sy eie produkte; (*b*) deksels vir bottels, flesse en ander houers; (*c*) onversierde of gelitografeerde metaalspeelgoed; (*d*) onversierde of gelitografeerde vertoonplate;

NOTICE No. 635 OF 1960.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956, AS AMENDED.

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF EMPLOYERS' ASSOCIATION.

I, Arthur Willmore Stead, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *four*, as applied by sub-section (5) of section *seven*, of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an application for a variation of scope of registration of the S.A. Metal Containers, Closures and Allied Industries Manufacturers' Association, particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Any registered employers' organization having objections to such variation, is hereby invited to submit such objections, in writing, to me care of The Department of Labour, Laboria Buildings, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABLE.

Name of Employers' Organization	S.A. Metal Containers, Closures and Allied Industries Manufacturers' Association.
Date on which application was lodged	1st April, 1960.
Interests and area in respect of which the applicant is registered	Employers engaged in the Metal Containers Closures and Allied Industries in the Union of South Africa. Metal Containers, Closures and Allied Industries means the Industries in which employers and employees are associated— (1) for the manufacture by mass production methods from sheetmetal of a gauge not heavier than 14 Birmingham wire gauge of— (*a*) commercial, plain or lithographed containers for the packaging of general merchandise but excluding the manufacture of such containers by any person for the packaging of his own products; (*b*) bottle, jar and other container closures; (*c*) plain or lithographed metal toys; (*d*) plain or lothographed display tablets; (2) for the manufacture by mass production methods of other commodities, plain or lithographed, from tin plate not heavier than 27 standard gauge but excluding the manufacture of trunks and other containers designed to hold personal effects, sporting kit, tools and documents; (3) for the manufacture of plain or lithographed collapsible tubes from non-ferrous metal slugs.
Varied interests in respect of which application is made	Employers engaged in the Metal Containers, Closures and Allied Industries. Metal Containers, Closures and Allied Industries mean the industries in which employers and employees are associated— (1) for the manufacture by means of production methods from sheetmetal of a gauge not heavier than 14 Birmingham wire gauge of— (*a*) commercial, plain or lithographed containers for the packaging of general merchandise but excluding the manufacture of such containers by any person for the packaging of his own products; (*b*) bottle, jar and other container closures; (*c*) plain or lithographed metal toys; (*d*) plain or lithographed display tablets;

(2) Vir die vervaardiging, volgens massaproduksiemetodes, van ander ware, onversier of gelitografeer, uit tinplaat met 'n diktemaat van hoogstens standaarddikte 27, maar met uitsondering van die vervaardiging van koffers en ander houers wat bedoel is om persoonlike eiendom, sportuitrusting, gereedskap en dokumente daarin te hou;

(3) vir die vervaardiging van onversierde of gelitografeerde onbuigbare en voubare buise uit nie-ysterhoudende rumateriaal. Vir die toepassing van hierdie paragraaf beteken „ onbuigbare buis " 'n houer.

Gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Unie van Suid-Afrika.
Posadres van applikant	Posbus 4581, Johannesburg.
Kantooradres van applikant	Vulcangebou, hoek van Anderson- en Joubertstraat, Johannesburg.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels *vier* en *sewe* van die Wet:—

(*a*) Die mate waarin 'n beswaarmakende werkgewersorganisasie verteenwoordigend is, moet ingevolge subartikel (4) van artikel *vier*, soos toegepas by subartikel (5) van artikel *sewe*, bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge subartikel (2) van artikel *een* van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.

(*b*) Die prosedure soos voorgeskryf by subartikel (2) van artikel *vier* moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

A. W. STEAD,
Nywerheidsregistrateur.

KENNISGEWING No. 636 VAN 1960.

WET OP WELSYNSORGANISASIES, No. 40 VAN 1947.

INTREKKING VAN REGISTRASIESERTIFIKATE.

Die Nasionale Raad vir Welsynsorganisasies het die registrasiesertifikate van—

(i) die Suid-Afrikaanse Legioen, 1914-1918 en 1939-1945, van die Nie-Blanke Oud-soldatebond (W.O. 1145), Posbus 1281, Port Elizabeth; en

(ii) die Kleurling-welsynvereniging van Port Elizabeth en Distrik (W.O. 1595), Posbus 1394, Port Elizabeth,

kragtens artikel *elf* (1) van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947, gelees met artikel *nege* (3) (*b*) (iii) van genoemde Wet, ingetrek met ingang van die datum van publikasie hiervan.

S. v. E. DU PISANIE,
Registrateur van Welsynsorganisasies.

KENNISGEWING No. 637 VAN 1960.

WET OP WELSYNSORGANISASIES, No. 40 VAN 1947.

INTREKKING VAN REGISTRASIESERTIFIKAAT.

Die Nasionale Raad vir Welsynsorganisasies het die registrasiesertifikaat van die Onderstands-afdeling van die Nasionale Unie van Suid-Afrikaanse Studente (NUSAS) (W.O. 1129), St. Georgestraat, Kaapstad, kragtens artikel *elf* (1) van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947, gelees met artikel *nege* (3) (*b*) (i) van genoemde Wet, ingetrek met ingang van die datum van publikasie hiervan.

S. v. E. DU PISANIE,
Registrateur van Welsynsorganisasies.

(2) for the manufacture by mass production methods of other commodities, plain or lithographed, from tin plate not heavier than 27 standard gauge but excluding the manufacture of trunks and other containers designed to hold personal effects, sporting kit, tools and documents;

(3) for the manufacture of plain or lithographed rigid and collapsible tubes from non-ferrous metal slugs. For the purpose of this paragraph " rigid tube " shall mean a container.

Area in respect of which application is made	Union of South Africa.
Postal address of applicant	P.O. Box 4581, Johannesburg.
Office address of applicant	Vulcan House, cor. of Anderson and Joubert Streets, Johannesburg.

Attention is drawn to the following requirements of sections *four* and *seven* of the Act—

(*a*) The representativeness of any objecting employers' organization must in terms of sub-section (4) of section *four*, as applied by sub-section (5) of section *seven*, be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and as far as membership is concerned only members who were in good standing in terms of sub-section (2) of section *one* of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.

(*b*) The procedure laid down in sub-section (2) of section *four* must be followed in connection with any objection lodged.

A. W. STEAD,
Industrial Registrar.

NOTICE No. 636 OF 1960.

WELFARE ORGANIZATIONS ACT, No. 40 OF 1947.

CANCELLATION OF REGISTRATION CERTIFICATES.

The National Welfare Organizations Board has, in terms of section *eleven* (1) of the Welfare Organizations Act, 1947, read in conjunction with section *nine* (3) (*b*) (iii) of the said Act, cancelled the registration certificates issued to—

(i) S.A. Legion, 1914-1918 and 1939-1945, of the Non-European Ex-Servicemen's League, Port Elizabeth (W.O. 1145), P.O. Box 1281, Port Elizabeth; and

(ii) Port Elizabeth and District Coloured Welfare Society (W.O. 1595), P.O. Box 1394, Port Elizabeth,

with effect from the date of publication hereof.

S. v. E. DU PISANIE,
Registrar of Welfare Organizations.

NOTICE No. 637 OF 1960.

WELFARE ORGANIZATIONS ACT, No. 40 OF 1947.

CANCELLATION OF REGISTRATION CERTIFICATE.

The National Welfare Organizations Board has in terms of section *eleven* (1) of the Welfare Organizations Act, 1947, read in conjunction with section *nine* (3) (*b*) (i) of the said Act, cancelled the certificate of registration issued to the Relief Department of the National Union of South African Students (NUSAS) (W.O. 1129), St. George's Street, Cape Town, with effect from the date of publication hereof.

S. v. E. DU PISANIE,
Registrar of Welfare Organizations.

KENNISGEWING No. 638 VAN 1960.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 16de dag van September 1960.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	4,148,288	14	4
Note in Omloop	103,755,588	10	0
Deposito's:			
Unie-regering	17,682,809	12	8
Provinsiale Administrasies	4,421,302	0	1
Bankiers	46,850,291	8	2
Andere	2,543,263	7	8
Ander Laste	31,299,082	13	1
	£211,700,626	6	0

BATES.	£	s.	d.
Goud (waarvan £14,429,442. 14s. 4d. buite die Unie gehou word)	74,344,096	19	11
Buitelandse:			
Wissels	1,441,856	3	2
Beleggings	10,859,322	1	11
Ander Bates	14,613,140	11	9
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	101,258,415	16	9
Binnelandse:			
Gediskonteerde Wissels	18,755,000	0	0
Lenings en Voorskotte:			
Unie-regering	—		
Andere	4,555,071	1	4
Sekuriteite:			
Unie-regering	70,218,633	19	7
Andere	8,701,864	12	1
Ander Bates	8,211,640	16	3
	£211,700,626	6	0

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 44·2 persent.

Pretoria, 21 September 1960.

S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

NOTICE No. 638 OF 1960.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 16th day of September, 1960.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	4,148,288	14	4
Notes in Circulation	103,755,588	10	0
Deposits:			
Union Government	17,682,809	12	8
Provincial Administrations	4,421,302	0	1
Bankers	46,850,291	8	2
Other	2,543,263	7	8
Other Liabilities	31,299,082	13	1
	£211,700,626	6	0

ASSETS.	£	s.	d.
Gold (of which £14,429,442. 14s. 4d. is held outside the Union)	74,344,096	19	11
Foreign:			
Bills	1,441,856	3	2
Investments	10,859,322	1	11
Other Assets	14,613,140	11	9
Total Gold and Foreign Assets	101,258,415	16	9
Domestic:			
Bills discounted	18,755,000	0	0
Loans and Advances:			
Union Government	—		
Other	4,555,071	1	4
Securities:			
Union Government	70,218,633	19	7
Other	8,701,864	12	1
Other Assets	8,211,640	16	3
	£211,700,626	6	0

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 44·2 per cent.

Pretoria, 21st September, 1960.

S. F. T. GREAVES, Cheif Cashier.

KENNISGEWING No. 639 VAN 1960.

WET OP WELSYNSORGANISASIES, No. 40 VAN 1947.

INTREKKING VAN REGISTRASIESERTIFIKAAT.

Die Nasionale Raad vir Welsynsorganisasies het die registrasiesertifikaat van die „Coloured Social Welfare Society" (W.O. 107), Posbus 24, Woodstock, kragtens artikel *elf* (1) van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947, gelees met artikel *nege* (3) (*b*) (i) van genoemde Wet, ingetrek met ingang van die datum van publikasie hiervan.

S. V. E. DU PISANIE,
Registrateur van Welsynsorganisasies.

NOTICE No. 639 OF 1960.

WELFARE ORGANIZATIONS ACT, No. 40 OF 1947.

CANCELLATION OF REGISTRATION CERTIFICATE.

The National Welfare Organizations Board has, in terms of section *eleven* (1) of the Welfare Organizations Act, 1947, read in conjunction with section *nine* (3) (*b*) (i) of the siad Act, cancelled the certificate of registration issued to the Coloured Social Welfare Society (W.O. 107), P.O. Box 24, Woodstock, with effect from the date of publication hereof.

S. V. E. DU PISANIE,
Registrar of Welfare Organizations.

KENNISGEWING No. 640 VAN 1960.

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNORGANISASIES.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 9 (5) VAN DIE WET OP WELSYNORGANISASIES, 1947.

Die aansoeke van die volgende welsynorganisasies om registrasie ingevolge artikel *nege* (3) (*a*) van die Wet op Welsynorganisasies, 1947, is toegestaan:—

Registrasie-nommer.	Naam en Adres van Organisasie.	Doelstellings van Organisasie.
W.O. 2316	Transvaalse Kwakerdiensfonds, Posbus 7205, Johannesburg	(*a*) Die bevordering van die welsyn van persone wat behoeftig is of in die samelewing agtergestel of sleg daarby aangepas is; die voorkoming van behoeftigheid en maatskaplike wanaanpassing, en die insameling van bydraes vir hierdie doelstellings. (*b*) Om alle wettige dinge wat bykomstig of bevorderlik is vir die bereiking van die doelstellings in (*a*) genoem.
W.O. 2317	Goewerneur-generaal se Nasionale Mynrampfonds	(*a*) Om bydraes te ontvang, te koördineer en te administreer wat vir hulp aan die afhanklikes van die slagoffers van die Coalbrook-mynramp aan die Fonds beskikbaar gestel mag word. (*b*) Om aan die afhanklikes van die slagoffers van die Coalbrookmynramp indiwidueel of gesamentlik hulp te verleen volgens behoefte en ter bevordering van die gesinswelsyn of ter voorkoming van behoeftigheid en maatskaplike wanaanpassing onder hulle, met inagneming van die voorsiening wat deur alle betrokke instansies vir hierdie doeleindes gemaak mag word. (*c*) Om die nouste samewerking met alle betrokke instansies na te streef om daardeur die beste besteding van gelde tot voordeel van die afhanklikes te bewerkstellig. (*d*) Om ooreenkomstig dieselfde beginsels soos in (*a*), (*b*) en (*c*) genoem bydraes te ontvang en te bestee, wat aan die Fonds beskikbaar gestel mag word vir hulp aan die afhanklikes van die slagoffers van ander mynrampe in die Unie.
W.O. 2318	Greytownse Bantoewelsynsvereniging, Posbus 84, Greytown	(*a*) Om liefdadigheidskemas van enige soort wat tot die welsyn van die Bantoe-inwoners van die Greytowngebied kan bydra te steun, by te staan en te bevorder. (*b*) Om die organiseer en insamel van fondse in verband met sulke skemas te onderneem. (*c*) Om as 'n goedgekeurde vereniging kragtens die bepalings van die Kinderwet (Wet No. 31 van 1937), soos gewysig, kindersorgwerk te onderneem.
W.O. 2319	Die Barmhartigheidsdienste van die Skiereilandse Sendingraad, Voortrekkerweg 132A, Goodwood	Die samesnoering, bevordering en uitbreiding van maatskaplike sorg en barmhartigheidsdienste in die huidige landdrosdistrikte Kaapstad, Wynberg, Simonstad en Bellville, in die algemeen in belang van die hele Kleurlinggemeenskap en in die besonder ten behoewe van die lidmate van die Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk.
W.O. 2320	N.G. Kerk Sustersvereniging, tak Barkly-Wes, Garnitstraat, Barkly-Wes	(5) Die diakonie by te staan om die diens van Barmhartigheid in sy volle omvang te beoefen op geestelike, maatskaplike en stoflike gebied. (6) Te waak teen alle gevare wat die huweliks- en gesinslewe bedreig. (7) Aktief op te tree in belang van die gesinsorg en kindersorg van die plaaslike gemeente en van die kerk in die algemeen. (8) 'n Studie te maak van maatskaplike vraagstukke en om medewerking en hulp te verleen in verband met die oplossing daarvan. (9) As hulpdiens in die gemeente aandag te skenk aan siekes, bejaardes, maatskaplik onaangepaste gesinne, behoeftiges, beproefdes en ook om nuwe intrekkers op te soek en in die gemeentelike lewe in te skakel. (10) Daadwerklik belang te stel in die werwing, opleiding en indiensneming van kerklike maatskaplike werksters. (11) Voorligting te verskaf en hulp te verleen in verband met gesonde leesstof, vryetydbesteding en ontspanning, veral van die jeug. (12) Fondse in te samel met die oog op die verwesenliking van die doelstellings.
W.O. 2321	N.G. Kerk Sustersvereniging, tak Mispa, Pk. Coetzersdam, oor Vryburg	(5) Die diakonie by te staan om die diens van Barmhartigheid in sy volle omvang te beoefen op geestelike, maatskaplike en stoflike gebied. (6) Te waak teen alle gevare wat die huweliks- en gesinslewe bedreig. (7) Aktief op te tree in belang van die gesinsorg en kindersorg van die plaaslike gemeente en van die kerk in die algemeen. (8) 'n Studie te maak van maatskaplike vraagstukke en om medewerking en hulp te verleen in verband met die oplossing daarvan. (9) As hulpdiens in die gemeente aandag te skenk aan siekes, bejaardes, maatskaplik onaangepaste gesinne, behoeftiges, beproefdes en ook om nuwe intrekkers op te soek en in die gemeentelike lewe in te skakel. (10) Daadwerklik belang te stel in die werwing, opleiding en indiensneming van kerklike maatskaplike werksters. (11) Voorligting te verskaf en hulp te verleen in verband met gesonde leesstof, vryetydsbesteding en ontspanning, veral van die jeug. (12) Fondse in te samel met die oog op die verwesenliking van die doelstellings.
W.O. 2322	Tafelrondewelsynorganisasie van Vanderbijlpark, Posbus 132, Vanderbijlpark	Om geld en ander bates in te samel, te behou of te belê en dit uit te deel vir die bevordering van alle werke van barmhartigheid, maatskaplike welsyn- en gemeenskapsdiens en vir die verligting, bystand en welsyn van behoeftige of belemmerde of wanaangepaste persone in die gemeenskap en vir die bevordering van gesinswelsyn.
W.O. 2323	Young Men's Christian Association, Tak Pinetown, Prospectweg 4, Parklands, Pinetown	(*a*) Die geestelike, verstandelike, maatskaplike en liggaamlike welsyn van jong mans en seuns. (*b*) Die invloed wat deur lede van die Vereniging in hulle daaglikse werkkring uitgeoefen word. (*c*) Naasteliefde en diens in die uitbreiding van die Koninkryk van God. (*d*) Verantwoordelikheidsbesef onder lede in gemeenskapsdiens en die bevordering van Y.M.C.A.-werk op internasionale gebied. (*e*) 'n Gevoel van eenheid in die wêreldwye beweging en van saamhorigheid in die verwesenliking van die Vereniging se ideale en doelstellings soos in die „ Basis of Union " uitgedruk.
W.O. 2324	Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging, tak Stilfontein, Posbus 22, Stilfontein	Die diens van barmhartigheid ten opsigte van alle mense en ten opsigte van almal wat lidmate is van 'n gemeente van die Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika in die besonder, deur hulp te verleen aan die wat versorging behoef, wat in hulle gesinslewe teen moeilikhede moet stry, wat maatskaplik ontspoor is of wat hulle in stoflike nood bevind. Die doel is verder om temidde van die maatskaplike nood van die volk, in samewerking met die owerheid en die Kerk, die samelewing te wys op hulle roeping om geregtigheid te betrag, om fondse vir die bevordering van sodanige werk deur middel van basaars, kollektes en donasies in te samel.

Registrasie-nommer.	Naam en Adres van Organisasie.	Doelstellings van Organisasie.
W.O. 2325	Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging, tak Springs-Oos, Posbus 1, Daggafontein, Springs	Die diens van barmhartigheid ten opsigte van alle mense en ten opsigte van almal wat lidmate is van 'n gemeente van die Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika in die besonder, deur hulp te verleen aan die wat versorging behoef, wat in hulle gesinslewe teen moeilikhede moet stry, wat maatskaplik ontspoor is of wat hulle in stoflike nood bevind. Die doel is verder om temidde van die maatskaplike nood van die volk, in samewerking met die owerheid en die Kerk, die samelewing te wys op hulle roeping om geregtigheid te betrag, om fondse vir die bevordering van sodanige werk deur middel van basaars, kollektes en donasies in te samel.
W.O. 2326	Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging, tak Lichtenburg-Oos, Posbus 1027, Kieserville, Lichtenburg	Die diens van barmhartigheid ten opsigte van alle mense en ten opsigte van almal wat lidmate is van 'n gemeente van die Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika, in die besonder, deur hulp te verleen aan die wat versorging behoef, wat in hulle gesinslewe teen moeilikhede moet stry, wat maatskaplik ontspoor is of wat hulle in stoflike nood bevind. Die doel is verder om temidde van die maatskaplike nood van die volk, in samewerking met die owerheid en die Kerk, die samelewing te wys op hulle roeping om geregtigheid te betrag, om fondse vir die bevordering van sodanige werk deur middel van basaars, kollektes en donasies in te samel.
W.O. 2327	Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging, tak Johannesburg-Suid, Posbus 79, Kliptown	Die diens van barmhartigheid ten opsigte van alle mense en ten opsigte van almal wat lidmate is van 'n gemeente van die Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika in die besonder, deur hulp te verleen aan die wat versorging behoef, wat in hulle gesinslewe teen moeilikhede moet stry, wat maatskaplik ontspoor is of wat hulle in stoflike nood bevind. Die doel is verder om temidde van die maatskaplike nood van die volk, in samewerking met die owerheid en die Kerk, die samelewing te wys op hulle roeping om geregtigheid te betrag, om fondse vir die bevordering van sodanige werk deur middel van basaars, kollektes en donasies in te samel.
W.O. 2328	Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging, tak Grasland, Pk. Randfontein	Die diens van barmhartigheid ten opsigte van alle mense en ten opsigte van almal wat lidmate is van 'n gemeente van die Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika in die besonder, deur hulp te verleen aan die wat versorging behoef, wat in hulle gesinslewe teen moeilikhede moet stry, wat maatskaplik ontspoor is of wat hulle in stoflike nood bevind. Die doel is verder om temidde van die maatskaplike nood van die volk, in samewerking met die owerheid en die Kerk, die samelewing te wys op hulle roeping om geregtigheid te betrag, om fondse vir die bevordering van sodanige werk deur middel van basaars, kollektes en donasies in te samel.
W.O. 2329	Windermere- en Kensington-ontwikkelingsvereniging, Stadsaal, Kaapstad	Om op elke moontlike wyse die belange van die inwoners van Windermere, Kensington en omgewing te bevorder. Om liefdadigheids-, maatskaplike en gemeenskapswelsyndienste te bevorder en vir die doeleindes geld in te samel of te leen of ander bates aan te skaf deur dit te koop, te huur of op enige ander wyse, met inbegrip van eiendom van alle soorte, hetsy roerend of onroerend, tasbaar of ontasbaar, en om dié geld, bates en eiendom op enige wyse te hou, te belê, te verhipotekeer, te verpand, te skenk, te leen en te vervreem.
W.O. 2330	„ The Witbank Evergreen Society ", Posbus 357, Witbank	(*a*) Om fondse in te samel vir die oprigting en onderhoud van 'n hostel, huisies, woonstelle en ander huisvesting wat nodig is vir die kleding, voeding en welsynbevordering van behoeftige of ander oues van dae woonagtig in die landdrosdistrik Witbank, met dien verstande egter dat die betrokke Komitee persone wat buite die gebied woon, kan toelaat. (*b*) Om dié ander geriewe en dienste te verskaf wat nodig is vir die versorging van inwoners en besoekers wat deur die Vereniging gehuisves word. (*c*) Om geld te leen of in te samel op 'n wyse wat die Vereniging goed ag. (*d*) Om fondse van die Vereniging wat nie onmiddellik vir enigeen van sy doel-a stellings nodig is nie te belê op 'n wyse wat van tyd tot tyd bepaal word. (*e*) Om ander sake te onderneem wat raadsaam geag word ten einde al bogenoemde doelstellings of enigeen daarvan te bevorder.
W.O. 2331	„ Pinelands Holiday Homes Work Party ", Forestrylaan 171, Pinelands, Kaap	(i) Om voorsiening te maak vir vakansies vir oues van dae wat nie in ouetehuise gehuisves word nie. (ii) Om voorsiening te maak vir vakansies vir oues van dae wat in tehuise gehuisves word en wat 'n vakansie nodig het. (iii) Om voorsiening te maak vir vakansies vir oues van dae wat by hulle gesinne woon wanneer die gesin of ander familiebetrekkinge self wil weggaan en die oue van dae geen ander verblyfplek het nie. (iv) Om voorsiening te maak vir 'n aantreklike sentrum waarheen die oues van dae vir uitstappies geneem kan word.
W.O. 2332	„ Mid-Ennerdale Coloured Self-Help Society ", p/a. mnr. Lamberts, Posbus 20, Grasmere	(*a*) Om bystand te verleen aan Kleurlinggesinne, veral waar daar kinders is wat kan ly as gevolg van werkloosheid, siekte of dood. (*b*) Om die oues van dae in tyd van siekte of behoeftigheid te help. (*c*) Om in tyd van dood te help waar gesinne noodlydend is en nie die koste daaraan verbonde kan bestry nie. In sulke gevalle moet die geld so gou moontlik deur die gesinne terugbetaal word. Waar daar geen gesin is nie, word die bystand nie verhaal nie. (*d*) Waar 'n lid van die Vereniging bystand nodig het as gevolg van werkloosheid of siekte en die bystand deur die Bestuur goedgekeur word, moet dié lid die hele bedrag of die helfte daarvan, soos deur die Bestuur besluit, so gou moontlik terugbetaal.
W.O. 2333	„ Sisters Incorporated ", Posbus 95, Rondebosch, Kaapstad	Om werk te onderneem wat binne die vermoë van die organisasie is ten einde ongetroude moeders te help (sowel materieel as moreel), met dien verstande dat die organisasie, hoewel hoofsaaklik vir bogenoemde doel gestig, nie werk in verband met die aanneem van kinders wat gebore is vir dié wat deur hom gehelp word, kan onderneem nie.
W.O. 2334	„ S.A.N.T.A., Alicedale Branch ", Dorpsbestuurraad	(*a*) Om 'n beleid te formuleer om in plaaslike behoeftes te voorsien, en om maatreëls vir die voorkoming, vroeë ontdekking en onmiddellike en doeltreffende behandeling van tuberkulose te bevorder en te ondersteun. (*b*) Om propaganda, in alle vorms, wat gemik is op die uitwissing van tuberkulose en sy aanleidende oorsake, te begin, te lei, aan te moedig en te ondersteun, en om sodoende die publiek in verband met hierdie sake te lei en op te voed. (*c*) Om maatreëls vir die voorkoming van tuberkulose, insonderheid onder persone wat deur aanraking of omgewing daarvoor vatbaar is, te bevorder en te ondersteun. (*d*) Om hom in die algemeen besig te hou met alle sake en vraagstukke betreffende die versorging van tuberkulosegevalle en diegene wat aan die siekte gely het, en die afhanklikes en kontakte van al sodanige persone, en die uitwissing van tuberkulose. (*e*) Om fondse in te samel vir enigeen van of vir al die doelstellings van die tak.

Registrasie-nommer.	Naam en Adres van Organisasie.	Doelstellings van Organisasie.
W.O. 2335	„ South African National Committee for World Refugee Year ", Salstaffgebou 508, hoek van Smit- en Joubertstraat, Johannesburg	(*a*) Om belangstelling op die uitgewekeneprobleem te spits en om addisionele geldelike bydraes van regerings, vrywillige liggame en die groot publiek vir die oplossing daarvan aan te moedig. (*b*) Om addisionele geleenthede vir blywende oplossings vir uitgewekenes aan te moedig op 'n suiwer menslike basis en ooreenkomstig die wense wat die uitgewekenes self uitgespreek het, en verder (*c*) om behoeftigheid en maatskaplike wanaanpassing onder uitgewekenes te voorkom.
W.O. 2336	Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging, tak Carletonville, Posbus 57, Carletonville	Die diens van barmhartigheid ten opsigte van alle mense en ten opsigte van almal wat lidmate is van 'n gemeente van die Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika in die besonder, deur hulp te verleen aan dié wat versorging behoef, wat in hulle gesinslewe teen moeilikhede moet stry, wat maatskaplik ontspoor is of wat hulle in stoflike nood bevind. Die doel is verder om temidde van die maatskaplike nood van die volk, in samewerking met die owerheid en die Kerk die samelewing te wys op hulle roeping om geregtigheid te betrag, en om fondse vir die bevordering van sodanige werk deur middel van basaars, kollektes en donasies in te samel.
W.O. 2337	Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging, tak Carolina	Die diens van barmhartigheid ten opsigte van alle mense en ten opsigte van almal wat lidmate is van 'n gemeente van die Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika in die besonder, deur hulp te verleen aan dié wat versorging behoef, wat in hulle gesinslewe teen moeilikhede moet stry, wat maatskaplik ontspoor is of wat hulle in stoflike nood bevind. Die doel is verder om te midde van die maatskaplike nood van die volk, in samewerking met die owerheid en die Kerk, die samelewing te wys op hulle roeping om geregtigheid te betrag, om fondse vir die bevordering van sodanige werk deur middel van basaars, kollektes en donasies in te samel.
W.O. 2338	Nederduitsch Gereformeerde Sustersvereniging, tak Visriviervallei	(1) Die diakonie by te staan om die diens van barmhartigheid in sy volle omvang te beoefen op geestelike, maatskaplike en stoflike gebied. (2) Te waak teen alle gevare wat die huweliks- en gesinslewe bedreig. (3) Aktief op te tree in belang van die gesinsorg en kindersorg van die plaaslike gemeente en van die Kerk in die algemeen. (4) 'n Studie te maak van maatskaplike vraagstukke en om medewerking en hulp te verleen in verband met die oplossing daarvan. (5) As hulpdiens in die gemeente aandag te skenk aan siekes, bejaardes, maatskaplik wanaangepaste gesinne, behoeftiges, beproefdes en ook om nuwe intrekkers op te soek en in die gemeentelike lewe in te skakel. (6) Daadwerklik belang te stel in die werwing, opleiding en indiensneming van kerklike maatskaplike werksters. (7) Voorligting te verskaf en hulp te verleen in verband met gesonde leesstof, vryetydsbesteding en ontspanning, veral van die jeug. (8) Fondse in te samel met die oog op die verwesenliking van die doelstellings.
W.O. 2339	„ Carols by Candlelight, Empangeni District ", Posbus 7026, Empangeni, Zululand	(*a*) Die bevordering van 'n ware Kersfeesstemming en die aanmoediging van die ideaal „Vrede op aarde, in die mens 'n welbehae ", deur jaarliks in die distrik Empangeni Kersliedfeeste te hou. (*b*) Die fondse wat deur middel van hierdie feeste ingesamel word, sal vir die stigting en onderhoud van 'n „ Kinderdorp " of „ Kinderdorpe " in Suid-Afrika aangewend word of op 'n ander wyse wat die welsyn van kinders, veral ten opsigte van onderwys en gesondheid na liggaam en gees, sal bevorder. (*c*) Die insameling van speelgoed voor en tydens die feeste en die verspreiding van hierdie speelgoed onder behoeftige kinders tydens die Kersgety.
W.O. 2340	„The Midlands Branch of the Society for the Prevention of Cruelty to Animals ", Mooirivier, Natal	(*a*) Om alles in sy vermoë te doen om dieremishandeling in enige deel van die Unie van Suid-Afrika en veral in die Natalse Middelland en die aangrensende binnelandse distrikte te voorkom. (*b*) Om voëllewe in sy natuurlike staat te behou en te beskerm en om die proklamering en beskerming van voëlreservate aan te moedig. (*c*) Om 'n afsaalkampie vir perde in Mooirivier op te rig en te onderhou. (*d*) Om alles in sy vermoë te doen om 'n gevoel van liefde en sorgsaamheid vir diere en voëls by kinders aan te kweek. (*e*) Om die stigting van takke vir die verwesenliking van die Vereniging se doelstellings te bevorder en om voorsiening te maak vir die affiliëring van dié takke by die Vereniging. (*f*) Om al die voorgaande doelstellings of enige een daarvan uit te voer deur hom vir wetgewing ten opsigte daarvan te beywer. (*g*) Om onroerende eiendom van alle soorte, met inbegrip van grond en geboue, aan te skaf deur dit te koop, te ruil, te huur, te onderverhuur of andersins. (*h*) Om geboue of ander bouwerke op te rig, te bou, uit te voer, te onderhou, te verbeter, te verbou, te bestuur en te beheer. (*i*) Om al die eiendom en regte van die Vereniging of enige gedeelte daarvan te verkoop, te verhuur, te verhipotekeer, van die hand te sit, in ruil te gee, voordelig aan te wend of anders daarmee te handel. (*j*) Om geld te leen of te verkry op dié wyse wat die Komitee van die Vereniging geskik ag, en om as sekerheidstelling vir geld wat aldus geleen of verkry is al die teenswoordige of toekomstige eiendom, bates of inkomste van die Vereniging of enige gedeelte daarvan te verhipotekeer, te verpand of te belas op dié voorwaardes wat die Komitee van die Vereniging geskik ag.
W.O. 2341	Nederduitsch Gereformeerde Kerk Sustersvereniging, tak Noordeinde, Port Elizabeth, Rhodestraat 18	(1) Die diakonie by te staan om die diens van barmhartigheid in sy volle omvang te beoefen op geestelike, maatskaplike en stoflike gebied. (2) Te waak teen alle gevare wat die huweliks- en gesinslewe bedreig. (3) Aktief op te tree in belang van die gesinsorg en kindersorg van die plaaslike gemeente en van die Kerk in die algemeen. (4) 'n Studie te maak van maatskaplike vraagstukke en om medewerking en hulp te verleen in verband met die oplossing daarvan. (5) As hulpdiens in die gemeente aandag te skenk aan siekes, bejaardes, maatskaplik wanaangepaste gesinne, behoeftiges, beproefdes en ook om nuwe intrekkers op te soek en in die gemeentelike lewe in te skakel (6) Daadwerklik belang te stel in die werwing, opleiding en indiensneming van kerklike maatskaplike werksters. (7) Voorligting te verskaf en hulp te verleen in verband met gesonde leesstof, vryetydsbesteding en ontspanning, veral aan die jeug. (8) Fondse in te samel met die oog op die verwesenliking van die doelstellings.

NOTICE No. 640 OF 1960.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF WELFARE ORGANIZATIONS.

NOTICE IN TERMS OF SECTION *NINE* (5) OF THE WELFARE ORGANIZATIONS ACT, 1957.

The applications of the following welfare organizations have been granted in terms of section *nine* (3) (*a*) of the Welfare Organizations Act, 1947:—

Registration No.	Name and Address of Organization.	Objects of Organization.
W.O. 2316	Transvaal Quaker Service Fund, P.O. Box 7205, Johannesburg	(*a*) The promotion of the welfare of persons who are indigent or handicapped or maladjusted in the community, the prevention of indigency and social maladjustment, and the collection of contributions for these objects. (*b*) To do all lawful things as are incidental or conducive to the furtherance of the objects enumerated in (*a*).
W.O. 2317	Governor-General's National Mine Disaster Fund	(*a*) To receive, co-ordinate and administer contributions which may be made available to the Fund for the purpose of granting assistance to the dependants of victims of the Coalbrook Mine disaster. (*b*) To grant assistance to the dependants of the victims of the Coalbrook Mine disaster, individually or collectively, according to their needs and for the benefit of their family welfare or the prevention of poverty and social maladjustment amongst them, with due regard to any provision which may be made by other bodies for these purposes. (*c*) To endeavour to obtain the closest co-operation with all bodies concerned in order to ensure that the monies available are expended to the best advantage of the dependants. (*d*) To receive and expend in accordance with the principles laid down in (*a*), (*b*) and (*c*), contributions which may be placed at the disposal of the Fund for assistance to the dependants of victims of other mine disasters in the Union.
W.O. 2318	Greytown Bantu Welfare Society, P.O. Box 84, Greytown	(*a*) To sponsor, assist or promote benevolent schemes of any kind which may effect the increased well-being of the Bantu residents of the Greytown area. (*b*) To undertake the organisation and raising of funds in connection with such schemes. (*c*) To undertake child welfare work as an approved agency in terms of the provisions of the Children's Act (Act No. 31 of 1937) as amended.
W.O. 2319	The Peninsular Mission Council Charitable Services, 132A Voortrekker Road, Goodwood	The integration, promotion and expansion of social care and charitable services in the present magisterial districts of Cape Town, Wynberg, Simonstown and Belville in the interests of the whole Coloured community general and for the benefit of the members of the Dutch Reformed Mission Church in particular.
W.O. 2320	The Women's Society of the Dutch Reformed Church, Barkly West, Garnit Street, Barkly West	(5) To assist the deaconate in exercising charitable service to its full extent spiritually, socially and materially. (6) To guard against all threats to married and family life. (7) To function actively in the interests of the family care and child care of the local community and of the church in general. (8) To study social problems and to render co-operation and assistance in solving them. (9) To pay attention as auxiliary to the ill, the aged, the socially maladjusted families, the needy, the suffering, and to visit new arrivals and to adopt them into the community life. (10) To take an active interest in the recruitment, training and employment of church social workers. (11) To give information and render assistance in regard to wholesome reading matter, utilisation of leisure, and recreation, especially of young people. (12) To collect funds towards the realisation of these objects.
W.O. 2321	The Women's Society of the Dutch Reformed Church, Mispa, P.O. Coetzersdam, via Vryburg	(5) To assist the deaconate in exercising charitable service to its full extent spiritually, socially and materially. (6) To guard against all threats to married and family life. (7) To function actively in the interests of the family care and child care of the local community and of the church in general. (8) To study social problems and to render co-operation and assistance in solving them. (9) To pay attention as auxiliary to the ill, the aged, the socially maladjusted families, the needy, the suffering, and to visit new arrivals and to adopt them into the community life. (10) To take an active interest in the recruitment, training and employment of church social workers. (11) To give information and render assistance in regard to wholesome reading matter, utilisation of leisure, and recreation, especially of young people. (12) To collect funds towards the realisation of these objects.
W.O. 2322	Vanderbijlpark Round Table Welfare Organisation, P.O. Box 132, Vanderbijlpark	To collect, hold or invest, and to distribute monies and other assets for the furtherance of charitable, social welfare and community service work of all kinds, and for the relief, assistance and welfare of indigent or handicapped or maladjusted persons in the community and for the promotion of family welfare.
W.O. 2323	Pinetown Young Men's Christian Association, 4 Prospect Road, Parklands, Pinetown	(*a*) The spiritual, intellectual, social and physical well-being of young men and boys. (*b*) The influence exerted in the sphere of their daily calling by members of the Association. (*c*) The capacity for fellowship and Service in the extension of the Kingdom of God. (*d*) The sense of responsibility amongst members for Community Service and the promotion of Y.M.C.A. work internationally. (*e*) The sense of Unity in the World-wide movement and of partnership in fulfilling the Association's ideals and purposes as expressed in the "Basis of Union".
W.O. 2324	"Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging", Stilfontein Branch, P.O. Box 22, Stilfontein	Compassionate service in respect of all people and particularly in respect of all members of the "Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika" by assisting those who are in need of care, who encounter difficulties in their family life, who are socially maladjusted or who find themselves in material need. It also aims at collaboration with the Government and the church in directing the people to their calling to observe justice in the midst of social distress and the raising of funds for the promotion of such services by means of bazaars, collections and donations.
W.O. 2325	"Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging", Springs East Branch, P.O. Box 1, Daggafontein, Springs	Compassionate service in respect of all people and particularly in respect of all members of the "Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika" by assisting those who are in need of care, who encounter difficulties in their family life, who are socially maladjusted or who find themselves in material need. It also aims at collaboration with the Government and the church in directing the people to their calling to observe justice in the midst of social distress and the raising of funds for the promotion of such services by means of bazaars, collections and donations.

Registration No.	Name and Address of Organization.	Objects of Organization.
W.O. 2326	"Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging", Lichtenburg East Branch, P.O. Box 1027, Kieserville, Lichtenburg	Compassionate service in respect of all people and particularly in respect of all members of the "Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika" by assisting those who are in need of care, who encounter difficulties in their family life, who are socially maladjusted or who find themselves in material need. It also aims at collaboration with the Government and the church in directing the people to their calling to observe justice in the midst of social distress and the raising of funds for the promotion of such services by means of bazaars, collections and donations.
W.O. 2327	"Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging", Johannesburg South Branch, P.O. Box 79, Kliptown	Compassionate service in respect of all people and particularly in respect of all members of the "Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika" by assisting those who are in need of care, who encounter difficulties in their family life, who are socially maladjusted or who find themselves in material need. It also aims at collaboration with the Government and the church in directing the people to their calling to observe justice in the midst of social distress and the raising of funds for the promotion of such services by means of bazaars, collections and donations.
W.O. 2328	"Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging", Grasland Branch, P.O. Randfontein	Compassionate service in respect of all people and particularly in respect of all members of the "Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika" by assisting those who are in need of care, who encounter difficulties in their family life, who are socially maladjusted or who find themselves in material need. It also aims at collaboration with the Government and the church in directing the people to their calling to observe justice in the midst of social distress and the raising of funds for the promotion of such services by means of bazaars, collections and donations.
W.O. 2329	Windermere and Kensington Development Association, City Hall, Cape Town	In every way possible to promote the interests of the inhabitants of Windermere, Kensington and environs. To promote charitable, social and community welfare services and for such purposes to collect, borrow or acquire by purchase, lease or any other means, moneys and other assets, including all manner of property whether movable or immovable, corporeal or incorporeal, and to hold, invest, mortgage, pledge, donate, lend and alienate by any means such moneys, assets and property.
W.O. 2330	The Witbank Evergreen Society, P.O. Box 357, Witbank	(*a*) Raising of funds for the erection and maintenance of a hostel, cottages, flats and other accommodation as may be requisite or necessary for the purpose of clothing, feeding and promoting the welfare of indigent or other aged persons resident within the Magisterial District of Witbank, provided, however, that the Committee concerned shall have power to admit persons living outside this area. (*b*) Provision of such other amenities and services as may be necessary for the care of residents and visitors accommodated by the Society. (*c*) To borrow and raise money in such manner as the Society may think fit. (*d*) To invest any monies of the Society not immediately required for any of its objects, in such manner as may from time to time be determined. (*e*) To undertake such other matters as may be deemed advisable in order to forward all or any of the objects mentioned above.
W.O. 2331	Pinelands Holiday Homes Work Party, 171 Forest Drive, Pinelands, Cape	(i) To provide holidays for the aged who are not accommodated in old age homes. (ii) To provide holidays for the aged accommodated in homes and who require such holidays. (iii) To provide holidays for the aged living with their families at such time as the family or other relatives themselves desire to go away, and where there is nowhere for the aged person to go. (iv) To provide an attractive centre where the aged can be taken for outings.
W.O. 2332	Mid-Ennerdale Coloured Self-Help Society, c/o Mr. Lamberts, P.O. Box 20, Grasmere	(*a*) To give assistance to Coloured families, particularly where children are involved and are exposed to suffering, due to unemployment, sickness or death. (*b*) To assist the old in times of sickness or need. (*c*) To assist in times of death where families are destitute and cannot meet the costs involved. In such cases the money shall be repaid by the families as soon as possible. Where there is no family, the assistance given shall not be recoverable. (*d*) Where a member of the Society is in need of assistance due to unemployment, or sickness, and assistance is approved by the Executive, that member shall be required to repay the whole or half as may be decided by the Executive at the earliest possible date.
W.O. 2333	Sisters Incorporated, P.O. Box 95, Rodebosch, Cape Town	To undertake such work as is within the powers of the organization to assist unmarried mothers (both materially and morally) provided that the organization, although primarily founded for the above purpose, cannot undertake work in connection with the adopting of children born to those assisted by them.
W.O. 2334	S.A.N.T.A., Alicedale Branch, Village Management Board	(*a*) To formulate policies to meet local needs, and to promote and support measures for the prevention, early discovery and prompt and efficient treatment of tuberculosis. (*b*) To initiate, conduct, encourage and support propaganda, in all its forms, directed towards the eradication of tuberculosis and its contributory causes, and thereby to guide and educate the public in these matters. (*c*) To promote and support measures for the prevention of tuberculosis particularly amongst those who, through contact or environment, are predisposed to it. (*d*) Generally to concern itself with all matters and questions relating to the care of cases of tuberculoses, and those who have suffered from the disease and the dependants and contacts of all such persons, and the eradication of tuberculosis. (*e*) To raise funds for any or all of the objects of the Branch.
W.O. 2335	South African National Committee for World Refugee Year, 508 Salstaff Building, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg	(*a*) To focus interest on the refugee problem and to encourage additional financial contributions from governments, voluntary agencies and the general public for its solution. (*b*) To encourage additional opportunities for permanent refugee solutions, on a purely humanitarian basis and in accordance with the freely expressed wishes of the refugees themselves, and further (*c*) the prevention of indigency and social maladjustment among refugees.
W.O. 2336	"Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging, tak Carletonville, P.O. Box 57, Carletonville	Compassionate service in respect of all persons and particularly in respect of all member of the "Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika", by assisting those who are in need of care, who encounter difficulties in their family life, who are socially maladjusted or who find themselves in material need. It also aims at collaboration with the Government and the church in pointing out to persons their calling to observe justice in the midst of social distress and at the raising of funds for the promotion of such services by means of bazaars, collections and donations.

Registration No.	Name and Address of Organization.	Objects of Organization.
W.O. 2337	" Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging, tak Carolina "	Compassionate service in respect of all persons and particularly in respect of all members of the " Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika ", by assisting those who are in need of care, who encounter difficulties in their family life, who are socially maladjusted or who find themselves in material need. It also aims at collaboration with the Government and the church in pointing out to persons their calling to observe justice in the midst of social distress and at the raising of funds for the promotion of such services by means of bazaars, collections and donations.
W.O. 2338	" Nederduitsch Gereformeerde Kerk Sustersvereniging, tak Visriviervallei "	(1) To assist the deaconate in exercising charitable service to its full extent spiritually, socially and materially. (2) To guard against all threats to married and family life. (3) To function actively in the interests of the family care and child care of the local community and of the church in general. (4) To study social problems and to render co-operation and assistance in solving them. (5) To pay attention as auxiliary, to the ill, the aged, the socially maladjusted family, the needy, the suffering, and to visit new arrivals and to adopt them into the community life. (6) To take an active interest in the recruitment, training and employment of church social workers. (7) To give information and render assistance in regard to wholesome reading matter, utilisation of leisure, and recreation, especially of young people. (8) To collect funds towards the realisation of these objects.
W.O. 2339	Carols by Candlelight, Empangeni District, P.O. Box 7026, Empangeni Rail, Zululand	(*a*) The promotion of the true spirit of Christmas and the fostering of the ideal of " Peace on Earth and Goodwill toward Men " by the holding of Annual Carol Festivals in the district of Empangeni. (*b*) The funds raised by means of these Festivals, to be used to establish and maintain a " Children's Village " or " Children's Villages " in South Africa; or in such other ways as to promote the welfare of children, more particularly in regard to education and health of body and mind. (*c*) The collection of toys prior to, and at the Festivals, and the distribution of these toys to children in need, at Christmas time.
W.O. 2340	The Midlands Branch of the Society for the Prevention of Cruelty to Animals, Mooi River, Natal	(*a*) To do everything possible to prevent cruelty to animals in any part of the Union of South Africa and in particular in the Midlands of Natal and the adjoining inland districts. (*b*) To maintain and protect bird life in its natural state, and to encourage the proclaiming and protection of Bird Sanctuaries. (*c*) To erect and maintain an off-saddling paddock for equines in Mooi River. (*d*) To do everything possible to inculcate into the minds of children a sense of love and care of animals and birds. (*e*) To promote the establishment of Branches for the fulfilment of the objects of the Society and to provide for the affiliation of such Branches to the Society. (*f*) To implement all or any of the foregoing objects by promoting legislation in respect thereof. (*g*) To acquire by purchase, exchange, lease, sub-lease or otherwise immovable property of all kinds, including lands and buildings. (*h*) To erect, construct, carry out, maintain, improve, alter, manage and control any buildings or other erections. (*i*) To sell, lease, mortgage, dispose of, give in exchange, turn to account or otherwise deal with all or any part of the property and rights of the Society. (*j*) To borrow or raise money in such manner as the Committee of the Society may deem fit, and as security for any moneys so borrowed or raised to mortgage, pledge or charge the whole or any part of the property, assets or revenue of the Society, present or future, upon such terms and conditions as the Committee of the Society may deem fit.
W.O. 2341	" Nederduitsch Gereformeerde Kerk Sustersvereniging, tak Noordeinde ", 18 Rhodes Street, Port Elizabeth	(1) To assist the deaconate in exercising charitable service to its full extent sprititually, socially and materially. (2) To guard against all threats to married and family life. (3) To function actively in the interests of the family care and child care of the local community and of the church in general. (4) To study social problems and to render co-operation and assistance in solving them. (5) To pay attention as auxiliary, to the ill, the aged, the socially maladjusted family, the needy, the suffering, and to visit new arrivals and to adopt them into the community life. (6) To take an active interest in the recruitment, training and employment of church social workers. (7) To give information and render assistance in regard to wholesome reading matter, utilisation of leisure, and recreation, especially of young people. (8) To collect funds towards the realisation of these objects.

KENNISGEWING No. 641 VAN 1960.

SCHWEIZER-RENEKE STAATSWATERSKEMA.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van vyf sjielings (5s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond, ingelys binne die Besproeiingsdistrik Schweizer-Reneke deur die Raad vir die distrik, en wat direk of indirek voordeel trek uit die water verskaf deur die Schweizer-Renekestaatswaterskema.

NOTICE No. 641 OF 1960.

SCHWEIZER-RENEKE GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

A Government rate of five shillings (5s.) per morgen has, in terms of the provisions of paragraph (*a*) of subsection (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled within the Schweizer-Reneke Irrigation District by the Board for such district and benefiting directly or indirectly by water from the Schweizer-Reneke Government Water Scheme.

Die belasting moet voor of op 31 Maart 1961 by die kantoor van die Sekretaris, Besproeiingsraad van Schweizer-Reneke, betaal word.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting na 31 Maart 1961 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is onmiddellik ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* gestaak word, en rente teen sewe persent (7%) per jaar sal van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

The rate shall be paid on or before 31st March, 1961, at the office of the Secretary, Schweizer-Reneke Irrigation Board.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st March, 1961, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be stopped forthwith in terms of the provisions of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding as from due date.

KENNISGEWING No. 642 VAN 1960.

SCHOONSPRUIT-STAATSWATERSKEMA.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van vyf sjielings (5s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond, ingelys binne die Besproeiingsdistrik Schoonspruit deur die Raad vir die distrik, en wat direk of indirek voordeel trek uit die water verskaf deur die Schoonspruit-staatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Maart 1961 by die kantoor van die Sekretaris, Besproeiingsraad van Schoonspruit, betaal word.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting na 31 Maart 1961 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is onmiddellik ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* gestaak word, en rente teen sewe persent (7%) per jaar sal van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

NOTICE No. 642 OF 1960.

SCHOONSPRUIT GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

A Government rate of five shillings (5s.) per morgen has, in terms of the provisions of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled within the Schoonspruit Irrigation District by the Board for such district and benefiting directly or indirectly by water from the Schoonspruit Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st March, 1961, at the office of the Secretary, Schoonspruit Irrigation Board.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st March, 1961, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be stopped forthwith in terms of the provisions of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding as from due date.

KENNISGEWING No. 643 VAN 1960.

ROOIKOPEILAND STAATSWATERSKEMA.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van vyf sjielings (5s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961 gehef op alle besproeibare grond, ingelys binne die Besproeiingsdistrik Rooikopeiland deur die Raad vir die distrik, en wat direk of indirek voordeel trek uit die water verskaf deur die Oranjerivierstaatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Maart 1961 by die kantoor van die Sekretaris, Besproeiingsraad van Rooikopeiland, betaal word.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting na 31 Maart 1961 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is onmiddellik ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* gestaak word, en rente teen sewe persent (7%) per jaar sal van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

NOTICE No. 643 OF 1960.

ROOIKOPEILAND GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

A Government rate of five shillings (5s.) per morgen has, in terms of the provisions of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled within the Rooikopeiland Irrigation District by the Board for such district and benefiting directly or indirectly by water from the Orange River Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st March, 1961, at the office of the Secretary, Rooikopeiland Irrigation Board.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st March, 1961, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be stopped forthwith in terms of the provisions of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding as from due date.

KENNISGEWING No. 644 VAN 1960.

LEEUW GAMKA-STAATSWATERSKEMA.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1960 TOT 31 MAART 1961.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van vyf sjielings (5s.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961, gehef op alle besproeibare grond, ingelys binne die Besproeiingsdistrik Leeuw Gamka deur die Raad vir die distrik, en wat direk of indirek voordeel trek uit die water verskaf deur die Leeuw Gamka-staatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Maart 1961 by die kantoor van die Sekretaris, Besproeiingsraad van Leeuw Gamka, betaal word.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting na 31 Maart 1961, in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is onmiddellik ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* gestaak word, en rente teen sewe persent (7%) per jaar sal van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

NOTICE No. 644 OF 1960.

LEEUW GAMKA GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1960, TO 31ST MARCH, 1961.

A Government rate of five shillings (5s.) per morgen has, in terms of the provisions of paragraph (*a*) of subsection (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, been levied for the year ending 31st March, 1961, upon all irrigable land scheduled within the Leeuw Gamka Irrigation District by the Board for such district and benefiting directly or indirectly by water from the Leeuw Gamka Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st March, 1961, at the Office of the Secretary, Leeuw Gamka Irrigation Board.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st March, 1961, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be stopped forthwith in terms of the provisions of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) *per annum* will be charged in respect of the amount outstanding as from due date.

KENNISGEWING No. 645 VAN 1960.

Maandelikse Opgawes per 31 Augustus 1960, ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, van Instellings wat as Handelsbanke geregistreer is.

NOTICE No. 645 OF 1960.

Monthly Returns as at 31st August, 1960, in terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, of Institutions registered as Commercial Banks.

	Barclays Bank D.C.O.	The Chase Manhattan Bank (S.A.), Ltd.	First National City Bank of New York (S.A.), Ltd.	French Bank of Southern Africa, Limited.	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk.	The South African Bank of Athens, Limited.	The Standard Bank of South Africa, Limited.	Die Stellenbossche Distriksbank, Beperk.	Volkskas, Beperk.	Total. Totaal.
Verpligtings teenoor die Publiek in die Unie. Liabilities to the Public in the Union.	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Onmiddellik opeisbare verpligtings Demand Liabilities	186,224,298	429,694	1,263,379	1,538,791	20,599,222	833,742	162,744,892	1,170,147	51,755,490	426,559,655
Time Liabilities.....	55,442,587	422,438	135,260	2,981,600	11,460,006	275,681	39,358,422	886,135	22,855,924	133,818,053
Termynverpligting. Totale verpligtings teenoor die Publiek Total Liabilities to the Public	241,666,885	852,132	1,398,639	4,520,391	32,059,228	1,109,423	202,103,314	2,056,282	74,611,414	560,377,708
Bates in die Unie. Assets in the Union.										
Pasmunt.....	1,148,545	1,183	692	3,224	126,965	1,702	870,597	6,326	350,253	2,509,487
Subsidiary Coin Goudmunt en Staafgoud.....	60,629	—	—	—	—	—	9,262	—	—	69,891
Gold Coin and Bullion Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	7,504,387	28,729	16,251	40,089	763,865	16,122	6,831,094	53,111	1,744,414	16,998,062
Notes of South African Reserve Bank Kredietsaldo in Suid-Afrikaanse Reserwebank	19,923,771	144,279	135,994	311,455	2,698,774	209,191	17,259,097	140,000	5,912,000	46,734,561
Credit Balance in South African Reserve Bank Kredietsaldo in Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	2,950,000	50,000	200,000	670,000	940,000	50,000	2,750,000	150,000	—	7,770,000
Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa Totale Kontantreserwes.....	31,587,332	224,191	352,937	1,024,768	4,539,604	277,015	27,720,050	349,437	8,006,667	74,082,001
Total Cash Reserves Ander Likwiede Bates.....	78,032,281	103,995	605,119	576,287	8,125,511	73,462	51,448,038	634,136	18,492,888	158,091,717
Other Liquid Assets Totale likwiede bates.....	109,619,613	328,186	958,056	1,601,055	12,665,115	350,477	79,168,088	983,573	26,499,555	232,173,718
Total Liquid Assets Totale lenings en Diskonterings	144,248,042	1,037,025	507,853	5,476,240	26,187,574	886,787	138,819,306	1,301,655	49,817,826	368,282,309
Total Loans and Discounts										
Verhoudingsyfers. Ratios.	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
* Likwiede bateverhouding.. * Liquid Assets Ratio.	46·70	33·85	85·01	35·17	40·08	30·77	39·37	49·93	35·93	42·14

* Hierdie syfers verteenwoordig die statutêre verhouding ingevolge artikel 14 (1) (*c*) van die Bankwet. Die syfers wat onder hierdie item gepubliseer is tot en met dié per 31 Mei 1960, het die verhouding van likwiede bate tot totale verpligtings teenoor die publiek op die datum waarop die betrokke opgawe betrekking het, verteenwoordig.

* These figures represent the statutory ratio in terms of section 14 (1) (*c*) of the Banking Act. The figures published under this item up to and including those as at 31st May, 1960, represented the ratio of liquid assets to total liabilities to the public as at the date to which the relative statement related.

KENNISGEWING No. 646 VAN 1960.

WYSIGING VAN KENNISGEWINGS Nos. 551 EN 561 VAN 1960, NAAMLIK KENNISGEWINGS VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUB-ARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *TIEN* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET No. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG, DEUR WET No. 16 VAN 1960.

Kennisgewings Nos. 551 en 561 van 1960, gepubliseer in die *Staatskoerante* van 2 September 1960 en 9 September 1960, onderskeidelik, vir sover dit betrekking het op Jeremia Jesaja Bezuidenhout en Cornelius Johannes Engelbrecht albei van Maroelasfontein, Pk. Holme Park, distrik Waterberg, word hierby gekanselleer.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

KENNISGEWING No. 647 VAN 1960.

OPGETELDE DIAMANTE.

Hierby word ingevolge artikel *dertien* van Wet No. 48 van 1882 (Kaap) bekendgemaak dat ondergenoemde diamante deur die Polisie te Kamieskroon, Namakwalanddistrik, opgetel is:—

Vyf ruwe en ongeslypte diamante van 3 karaat.

Enigeen wat daarop aanspraak maak dat hy die eienaar van hierdie diamante is, moet sodanige aanspraak binne 21 dae na publikasie hiervan tot tevredenheid van ondergetekende bewys.

J. J. LOMBARD,
Landdros.

Springbok, 16 September 1960.

KENNISGEWING No. 648 VAN 1960.

INSAKE JOHANNES MARTHINUS ELS.

Kennisgewing geskied hierby dat, ingevolge artikel *agt* (5) van Wet No. 28 van 1937, Johannes Marthinus Els, 'n blanke man, van Landorstraat 15, Orkney, in die distrik Klerksdorp, op die 20ste dag van Augustus 1960, onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen vir 'n tydperk van drie (3) jaar, met ingang van bogemelde datum, te besit.

Gedateer te Klerksdorp, op die 20ste dag van September 1960.

J. A. J. VAN RENSBURG,
Landdros.

Klerksdorp.

KENNISGEWING No. 649 VAN 1960.

VOORGESTELDE BESPROEIINGSDISTRIK DE RUST, DISTRIK NELSPRUIT, TRANSVAAL.—BY WET VOORGESKREWE ONDERSOEK.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *twee-en-sewentig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), bekendgemaak dat 'n versoekskrif onderteken deur mnr. F. I. M. Craig en andere, eienaars van oewerplase aan die Noord Sandrivier en Langspruit in die distrik Nelspruit, Transvaal, aan die Minister van Waterwese voorgelê is waarin verklaar word dat hulle dit wenslik ag dat die bestaande waterwerke in die Witwatersrivier wat vir die besproeiing van bedoelde grond en die distribusie van water gebruik word, spesiaal beheer behoort te word en dat die gebruik van die water van bogenoemde riviere spesiaal beheer behoort te word, en dat die plaas De Rust No. 159 (J.U. 12), distrik Nelspruit, Transvaal, ongeveer 2,000 morg, kragtens artikel *vier-en-sewentig* van genoemde Wet tot 'n besproeiingsdistrik verklaar word:

NOTICE No. 646 OF 1960.

AMENDMENT OF NOTICES Nos. 551 AND 561 OF 1960, BEING NOTICES OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935, AS AMENDED, BY ACT No. 16 OF 1960.

Notices Nos. 551 and 561 of 1960, published in the *Government Gazettes* of the 2nd September, 1960, and the 9th September, 1960, respectively, in so far as it is applicable to Jeremia Jesaja Bezuidenhout and Cornelius Johannes Engelbrecht both of Maroelasfontein, P.O. Holme Park, District Waterberg, are hereby cancelled.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

NOTICE No. 647 OF 1960.

PICKED-UP DIAMONDS.

In terms of section *thirteen* of Act No. 48 of 1882 (Cape), it is hereby notified that the following diamonds were picked up by the Police at Kamieskroon, Namaqualand District:—

Five rough and uncut diamonds of 3 carat weight.

Any person claiming ownership of these diamonds, shall, within 21 days of publication hereof, substantiate such claim to the satisfaction of the undersigned.

J. J. LOMBARD,
Magistrate.

Springbok, 16th September, 1960.

NOTICE No. 648 OF 1960.

RE JOHANNES MARTHINUS ELS.

Notice is hereby given that, in terms of section *eight* (5) of Act No. 28 of 1937, Johannes Marthinus Els, a white male, of 15 Landor Street, Orkney, in the District of Klerksdorp, was on the 20th day of August, 1960, declared to be a person unfit to possess any firearm for a period of three (3) years, calculated from the above-mentioned date.

Dated at Klerksdorp, this 20th day of September, 1960.

J. A. J. VAN RENSBURG,
Magistrate.

Klerksdorp.

NOTICE No. 649 OF 1960.

PROPOSED DE RUST IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF NELSPRUIT, TRANSVAAL.—STATUTORY ENQUIRY.

In terms of sub-section (1) of section *seventy-two* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), it is hereby notified that a petition signed by Mr. F. I. M. Craig and others, owners of properties riparian to the North Sand River and Langspruit in the District of Nelspruit, Transvaal, has been submitted to the Minister of Water Affairs, stating that they consider it desirable that any existing water works in the Witwaters River used for the irrigation of such land and the distribution of water should be specially controlled and the use of the water of the above-mentioned rivers should be specially controlled, and that the farm De Rust No. 159 (J.U.12), District of Nelspruit, Transvaal, approximately 2,000 morgen, be declared an irrigation district in terms of section *seventy-four* of the said Act:

Voorts word ooreenkomstig subartikel (2) van genoemde artikel *twee-en-sewentig* bekendgemaak dat 'n openbare vergadering van persone wat by die onderwerp van genoemde versoekskrif belang het, om 3 nm. op Woensdag, 26 Oktober 1960, in die huis van mnr. S. J. König, De Rust, gehou sal word onder voorsitterskap van 'n amptenaar van die Departement van Waterwese ten einde ondersoek na die onderwerp van die versoekskrif in te stel en getuienis ten gunste van of teen die voorstel te hoor.

Alle belanghebbendes word hierby in kennis gestel dat die vergadering ook gehou sal word met die doel om stemme ten gunste van of teen die voorstel op te neem, aangesien minstens twee derdes van die eienaars van grond geleë in die gebied besproei word en volgens voorneme besproei gaan word, hulle ooreenkomstig subartikel (3) van genoemde artikel *twee-en-sewentig* ten gunste van die voorstel moet verklaar voordat die versoek toegestaan kan word.

Enige persoon wat nie die vergadering kan bywoon nie, kan iemand anders deur middel van 'n prokurasie of volmag magtig om namens hom by die ondersoek te stem.

It is further notified in accordance with sub-section (2) of the aforesaid section *seventy-two* that a public meeting of persons interested in the subject of the said petition will be held in the house of Mr. S. J. König, De Rust, at 3 p.m. on Wednesday, 26th October, 1960, under the chairmanship of an officer of the Department of Water Affairs, to enquire into the subject matter of the petition and to hear evidence for or against the proposal.

All persons interested are hereby notified that the meeting will also be held for the purpose of recording votes for or against the proposal, as it is necessary, in terms of sub-section (3) of the said section *seventy-two*, that not less than two thirds of the owners of land situated within the area specified in the petition in question, who together own not less than two thirds of the land irrigated and proposed to be irrigated within such area, are in favour of the proposal before the petition may be granted.

Any person who cannot be present at the meeting may by proxy, or power of attorney, delegate any other person to vote on his behalf at the enquiry.

KENNISGEWING No. 650 VAN 1960.

BURO VIR SENSUS EN STATISTIEK.

Die Direkteur van Sensus en Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikerprysindekse (Basis: Oktober 1958=100) en die Kleinhandelprysindekse (Basis: 1938=100) vir Augustus 1960, soos volg is:—

AUGUSTUS 1960.

Gebied.	Alle items.	
	Verbruiker-prysindeks. Basis: Oktober 1958 = 100.	Kleinhandel-prysindeks. Basis: 1938 = 100.
1. Kaapstad	102·2	224·6
2. Port Elizabeth	101·7	232·5
3. Oos-Londen	101·5	236·3
4. Kimberley	101·4	236·7
5. Pietermaritzburg	101·8	235·8
6. Durban	102·5	236·5
7. Pretoria	102·8	227·3
8. Witwatersrand	101·8	219·9
9. Bloemfontein	101·3	232·0
Beswaarde gemiddelde van die nege gebiede	102·1	225·7

NOTICE No. 650 OF 1960.

BUREAU OF CENSUS AND STATISTICS.

The Director of Census and Statistics notifies for general information that the Consumer Price Indexes (Base: October, 1958=100) and the Retail Price Indexes (Base: 1938=100) for August, 1960, are as follows:—

AUGUST, 1960.

Area.	All Items.	
	Consumer Price Index. Base: October 1958 = 100.	Retail Price Index. Base: 1938 = 100.
1. Cape Town	102·2	224·6
2. Port Elizabeth	101·7	232·5
3. East London	101·5	236·3
4. Kimberley	101·4	236·7
5. Pietermaritzburg	101·8	235·8
6. Durban	102·5	236·5
7. Pretoria	102·8	227·3
8. Witwatersrand	101·8	219·9
9. Bloemfontein	101·3	232·0
Weighted average of the nine areas	102·1	225·7

KENNISGEWING No. 651 VAN 1960.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Carnarvon, Fraserburg, Williston, Sutherland en Calvinia wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 25 November 1960.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste ykpos genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;

NOTICE 651 OF 1960.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of Section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Carnarvon, Fraserburg, Williston, Sutherland and Calvinia, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 25th November, 1960.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest assize station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ;*

(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);

(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *sonder versuim* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 1599, Kaapstad.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 30 September 1960.

BYLAE.

Carnarvon, Carnarvon-hotel, Monsterkamer, van 9 vm. tot 4 nm., 1 November 1960.
Vanwyksvlei, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10 vm., 3 November 1960.
Williston, Hofsaal, van 9 vm. tot 11 vm., 7 November 1960.
Fraserburg, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 8 November, 1960.
Sutherland, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 10 November 1960.
Brandvlei, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 15 November 1960.
Loeriesfontein, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 4 nm., 17 November 1960.
Nieuwoudtville, Hofsaal, van 2 nm. tot 4 nm., 18 November 1960.
Calvinia, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 21 November 1960.

KENNISGEWING No. 652 VAN 1960.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die Landdrosdistrikte Oudtshoorn, Calitzdorp en Prins Albert wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 2 Desember 1960.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees, soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste ykpos genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;

(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is of van fyngevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);

(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *sonder versuim* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 7 Oktober 1960.

(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);

(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 1599, Cape Town.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 30th September, 1960.

SCHEDULE.

Carnarvon, Carnarvon Hotel, Sample Room, from 9 a.m. to 4 p.m., 1st November, 1960.
Vanwyksvlei, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 3rd November, 1960.
Williston, Court Room, from 9 a.m. to 11 a.m., 7th November, 1960.
Fraserburg, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 8th November, 1960.
Sutherland, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 10th November, 1960.
Brandvlei, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 15th November, 1960.
Loeriesfontein, Police Station, from 2 p.m. to 4 p.m., 17th November, 1960.
Nieuwoudtville, Court Room, from 2 p.m. to 4 p.m., 18th November, 1960.
Calvinia, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 21st November, 1960.

NOTICE No. 652 OF 1960.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Oudtshoorn, Calitzdorp and Prince Albert, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 2nd December, 1960.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;

(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);

(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 7th October, 1960.

BYLAE.

Volmoed, mnr. D. S. du Toit, van 10 vm. tot 11 vm., 7 November 1960.
Schoemanshoek, Gebr. Schoeman, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 8 November 1960.
Kammanassieloop, „ Union Wine & Spirit Co. ", van 2.30 nm. tot 3 nm., 8 November 1960.
Welbedag, mnr. J. J. van Greunen, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 9 November 1960.
Jan Fourieskraal, mnr. L. J. Terblanche, van 2 nm. tot 2.30 nm., 9 November 1960.
Calitzdorp, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 12.30 nm., 10 November 1960.
Kruisrivierwes, mnr. J. P. Bekker, van 11 vm. tot 11.30 vm., 11 November 1960.
Matjiesrivier, mnr. H. D. Terblanche, van 12.30 nm. tot 1 nm., 11 November 1960.
Cave View, mnr. C. M. van Wassenaar, van 2.30 nm. tot 3 nm., 11 November 1960.
Klaarstroom, Polisiekantoor, van 10.30 vm. tot 11 vm., 14 November 1960.
Fraserburgweg, Hofgebou, van 2 nm. tot 3 nm., 15 November 1960.
Prins Albert, Hofgebou, van 9 vm. tot 12-middag, 16 November 1960.
Hazenjacht, mnr. C. J. du Plessis, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 17 November 1960.
Dysselsdorp, Barron se Kleinhandelwinkel, van 12-middag tot 12.30 nm., 17 November 1960.
De Rust, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 18 November 1960.
Oudtshoorn, Meisiesnywerheidskool, Georgeweg, van 9 vm. tot 4 nm., 23, 24 en 25 November 1960.
Le Roux, Mnr. L. J. Snyman, van 9.30 vm. tot 10 vm., 30 November 1960.

KENNISGEWING No. 653 VAN 1960.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die Landdrosdistrikte King William's Town. Middledrift, Keiskamahoek, Victoria-Oos en Stockenstroom wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 15 Desember 1960.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees, soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste Ykpos, genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is of van fyngevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.); en
(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *sonder versuim* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 23 September 1960.

SCHEDULE.

Volmoed, Mr. D. S. du Toit, from 10 a.m. to 11 a.m., 7th November, 1960.
Schoemanshoek, Schoeman Bros., from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 8th November, 1960.
Kammanassieloop, Union Wine & Spirit Co., from 2.30 p.m. to 3 p.m., 8th November, 1960.
Welbedag, Mr. J. J. van Greunen, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 9th November, 1960.
Jan Fourieskraal, Mr. L. J. Terblanche, from 2 p.m. to 2.30 p.m., 9th November, 1960.
Calitzdorp, Police Station, from 9.30 a.m. to 12.30 p.m., 10th November, 1960.
Kruis River West, Mr. J. P. Bekker, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 11th November, 1960.
Matjies River, Mr. H. D. Terblanche, from 12.30 p.m. to 1 p.m., 11th November, 1960.
Cave View, Mr. C. M. van Wassenaar, from 2.30 p.m. to 3 p.m., 11th November, 1960.
Klaarstroom, Police Station, from 10.30 a.m. to 11 a.m., 14th November, 1960.
Fraserburg Road, Court-house, from 2 p.m. to 3 p.m., 15th November, 1960.
Prince Albert, Court-house, from 9 a.m. to 12 noon, 16th November, 1960.
Hazenjacht, Mr. C. J. du Plessis, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 17th November, 1960.
Dysselsdorp, Barron's Retail Store, from 12 noon to 12.30 p.m., 17th November, 1960.
De Rust, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 18th November, 1960.
Oudtshoorn, Girls' Industrial School, George Road, from 9 a.m. to 4 p.m., 23rd, 24th and 25th November, 1960.
Le Roux, Mr. L. J. Snyman, from 9.30 a.m to 10 a.m., 30th November, 1960.

NOTICE No. 653 OF 1960.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of King William's Town, Middledrift, Keiskamahoek, Victoria East and Stockenstroom, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 15th December, 1960.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.); and
(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 300, East London.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 23rd September, 1960.

BYLAE.

King William's Town, Die Drilsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 24 tot 28 Oktober 1960.
Ntzikizini, mev E. M. Andreka se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 14 November 1960.
Debe Nek, Debe Nek-hotel, van 9 vm. tot 1 nm., 15 November 1960.
Peuleni, mnr. F. Brandt se winkel, van 9 vm. tot 12 middag, 16 November 1960.
Mngqesha, mnr. R. Breetzke se winkel, van 9 vm. tot 11 vm., 17 November 1960.
Middledrift, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 18 November 1960.
Rabula, mnr. W. Haselau se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 21 November 1960.
Cata, mnr. T. Kietzman se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 21 November 1960.
Keiskamahoek, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 22 November 1960.
Burnshill, mnr. N. Kopke se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 23 November 1960.
Blackwoods, mev. J. Moss se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 24 November 1960.
Arminel, „ Handy Log Cabin ", van 2 nm. tot 3 nm., 25 November 1960.
Alice, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 28 November 1960, en 9 vm. tot 1 nm., 29 November 1960.
Lushington, Die firma Gebr. Baker se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 1 Desember 1960.
Balfour, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 2 Desember 1960.
Seymour, Landdroshof, van 9 vm. tot 11 vm., 6 Desember 1960.
Mount Coke, mnr. P. Baker se winkel, van 9 vm. tot 11 vm., 7 Desember 1960.
Tamacha, mnr. H. Wrede se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 8 Desember 1960.
Sittingbourne, mnr. R. Wright se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 8 Desember 1960.
Zele, mnr. C. Webb se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 9 Desember 1960.
Frankfort, Pirie Arms-hotel, van 10 vm. tot 12 middag, 12 Desember 1960.
Keiweg, „ The Mutual Hall ", van 10 vm. tot 12 middag, 13 Desember 1960.
Berlin, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 14 Desember 1960.

SCHEDULE.

King William's Town, The Drill Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 24th to 28th October, 1960.
Ntzikizini, Mrs. E. M. Andreka's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 14th November, 1960.
Debe Nek, Debe Nek Hotel, from 9 a.m. to 1 p.m., 15 November, 1960.
Peuleni, Mr. F. Brandt's Store, from 9 a.m. to 12 noon, 16 November, 1960.
Mngqesha, Mr. R. Breetzke's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 17 November, 1960.
Middledrift, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 18 November, 1960.
Rabula, Mr. W. Haselau's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 21 November, 1960.
Cata, Mr. T. Kietzman's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 21 November, 1960.
Keiskamahoek, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 22 November, 1960.
Burnshill, Mr. N. Kopke's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 23 November, 1960.
Blackwoods, Mrs. J. Moss' Store, from 10 a.m. to 12 noon, 24th November, 1960.
Arminel, Handy Log Cabin, from 2 p.m. to 3 p.m., 25th November, 1960.
Alice, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 28th November, 1960, and 9 a.m. to 1 p.m., 29th November, 1960.
Lushington, Messrs. Baker Bros.' Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 1st December, 1960.
Balfour, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 2 December, 1960.
Seymour, Magistrate's Court, from 9 a.m. to 11 a.m., 6th December, 1960.
Mount Coke, Mr. P. Baker's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 7th December, 1960.
Tamacha, Mr. H. Wrede's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 8th December, 1960.
Sittingbourne, Mr. R. Wright's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 8th December, 1960.
Zele, Mr. C. Webb's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 9th December, 1960.
Frankfort, Pirie Arms Hotel, from 10 a.m. to 12 noon, 12th December, 1960.
Kei Road, The Mutual Hall, from 10 a.m. to 12 noon, 13th December, 1960.
Berlin, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 14th December, 1960.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ TENDERKENNISGEWING.—UNIESKATKISBILJETTE.

Die Suid-Afrikaanse Reserwebank, in sy hoedanigheid as agent van die Unietesourie, gee hierby kennis dat tenders vir £8,500,000 Unieskatkisbiljette deur die Bank tot 12-uur middag op 7 Oktober 1960 ontvang sal word. Hierdie Biljette sal 13 Oktober 1960 gedateer wees en sal op 12 Januarie 1961 verval.

Kennisgewings sal voor of op 8 Oktober 1960 deur die Bank aan tenderaars gestuur word en volle betaling moet by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank nie later as 11 vm. op 13 Oktober 1960 geskied nie.

Die Unietesourie behou die reg voor om 'n gedeelte van enige of alle tenders te aanvaar of af te keur.

Tenders vir Unieskatkisbiljette moet ingedien word op 'n gedrukte vorm, waarvan afskrifte by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank verkrygbaar is. Tenders moet in verseëlde koeverte, gemerk „ Tender vir Unieskatkisbiljette " ingelewer word by die Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, Kerkplein (Posbus 427), Pretoria.

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ TENDER NOTICE.—UNION TREASURY BILLS.

Notice is hereby given by the South African Reserve Bank, acting as agent for the Union Treasury, that tenders for Union Treasury Bills to the amount of £8,500,000 will be received by the Bank up to 12 noon on the 7th October, 1960. These Bills will be dated 13th October, 1960, and will mature on 12th January, 1961.

Notifications to tenderers will be issued by the Bank on or before the 8th October, 1960, and payment in full of the amount of accepted tenders must be made to any branch of the South African Reserve Bank not later than 11 a.m. on the 13th October, 1960.

The Union Treasury reserves the right to accept or reject a portion of any or all tenders.

Tenders for Union Treasury Bills must be made on a printed form, copies of which are obtainable from any branch of the South African Reserve Bank. Tenders must be submitted in sealed envelopes endorsed " Tender for Union Treasury Bills " and lodged at the Head Office of the South African Reserve Bank, Church Square (P.O. Box 427), Pretoria.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
			1960.		1960.
Kaapstadhawegebied: Oprigting van 'n granietgedenkteken ter ere van Suid-Afrikaanse seelui van die Statebondshandelsvlote wat tydens die 1939–45 oorlog gesneuwel het. Tender No. D.P.W. 976	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	30 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Okt.
Kaapstad: Porterverbeteringskool: Verbeterings aan die huishoudelike watertoevoer en brandbeveiligingsdiens. Tender No. D.P.W. 977	Tendervorms en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	30 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27th Okt.
Durban: Louis Botha-lughawe: Oprigting van permanente uitloopstruktuur op betonheipale by die monding van die Isipingorivier. Tender No. D.P.W. 978	Tendervorms en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban	30 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Okt.
Glendale: Polisiestasie: Verbeterings aan watertoevoer. Tender No. D.P.W. 979	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	30 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Okt.
Johannesburg: Goewermentsgebou, Harrisonstraat. Tender No. D.P.W. 980	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	30 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Okt.
Queenstown: Huis vir Posmeester, Tipe B3. Tender No. D.P.W. 981	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	30 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Okt.
Bloemfontein: Aanbouings aan outomatiese telefoonsentralegebou. Tender No. D.P.W. 982	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	7 Okt.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	3 Nov.
Ventersdorp, Transvaal: Twee wonings vir Suid-Afrikaanse Polisie. Tender No. D.P.W. 983	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	7 Okt.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	3 Nov.
*Odendaalsrus: Distrikshoofkwartiere, Polisiestasie en lykhuis. Tender No. D.P.W. 988	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	14 Oktober	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 Nov.
*Knysna: K.P.: Hoër Huishoudskool: Woning vir landdros; woning vir posmeester: Veranderings, aanbouings, herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 989	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	14 Oktober	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W. Johannesburg	10 Nov.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
			1960.		1960.
Cape Town Harbour Area: Erection of granite memorial in honour of South African seamen of the Commonwealth Merchant Navies who lost their lives in the 1939–45 war. Tender No. P.W.D. 976	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	30th Sept.	Secretary P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th Oct.
Cape Town: Porter Reformatory: Improvements to domestic water supply and fire protection service. Tender No. P.W.D. 977	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	30th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45) Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th Oct.
Durban: Louis Botha Airport: Erection of permanent outfall structure on concrete piles at Isipingo River Mouth. Tender No. P.W.D. 978	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Durban	30th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, District Representative, P.W.D., Durban, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th Oct.
Glendale: Police Station: Improvements to water Supply. Tender No. P.W.D. 979	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	30th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th Oct.
Johannesburg: Government Buildings, Harrison Street. Tender No. P.W.D. 980	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	30th Sept.	Secretary P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th Oct.
Queenstown: House for Postmaster, Type B 3. Tender No. P.W.D. 981	Tender forms, drawings and specifications	Secretary P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	30th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th Oct.
Bloemfontein: Extensions to Automatic Telephone Exchange Building. Tender No. P.W.D. 982	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	7th Oct.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	3rd Nov.
Ventersdorp, Transvaal: Two houses for South African Police. Tender No. P.W.D. 983	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	7th Oct.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	3rd Nov.
*Odendaalsrus: District Headquarters: Police Station and Mortuary. Tender No. P.W.D. 988	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	14th Oct.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	10th Nov.
*Knysna, C.P.: Housecraft School: Magistrate's residence and Postmaster's residence: Additions, alterations, repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 989	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	14th Oct.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	10th Nov.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

3—580043 3—6537

NASIONALE BEHUISINGSKOMMISSIE.

* TENDERS.—KONTRAK 21/60: HERSTEL EN OPKNAPPING VAN 15 WOONEENHEDE TE DAN PIENAARVILLE, KRUGERSDORP.

Tenders word ingewag vir die herstel en opknapping van 15 wooneenhede te Dan Pienaarville, Krugersdorp.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantore te Ou Poskantoorgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en Kamer 219, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T. 27623", moet die Sekretaris, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm., op Donderdag, 20 Oktober 1960 bereik.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

NASIONALE BEHUISINGSKOMMISSIE.

* TENDERS.—KONTRAK 22/60: HERSTEL EN OPKNAPPING VAN 36 WOONEENHEDE TE VIRGINIA, O.V.S.

Tenders word ingewag vir die herstel en opknapping van 36 wooneenhede te Virginia, O.V.S.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantore te African Life-gebou, Privaatsak, Bloemfontein, en Kamer 219, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T. 27626", moet die Sekretaris, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm., op Donderdag, 20 Oktober 1960, bereik.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

NASIONALE BEHUISINGSKOMMISSIE.

* TENDERS.—KONTRAK 13/60: HERSTEL EN OPKNAPPING VAN 21 WOONEENHEDE TE DALVIEW, BRAKPAN.

Tenders word ingewag vir die herstel en opknapping van 21 wooneenhede te Dalview, Brakpan.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantore te Ou Poskantoorgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en Kamer 219, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T. 27625", moet die Sekretaris, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 20 Oktober 1960, bereik.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË

* TENDER No. WTH. 58/59/12.

Die tenderdokumente vir 65 motorhuise op Crosby, Langlaagte, Transvaal, lê ter insae in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n stel tenderdokumente verkry word van die bogemelde kantoor.

Hierdie tender sluit om 9 vm., op Vrydag, 28 Oktober 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

NATIONAL HOUSING COMMISSION.

* TENDERS.—CONTRACT 21/60: REPAIRS AND RENOVATIONS TO 15 DWELLING UNITS AT DAN PIENAARVILLE, KRUGERSDORP.

Tenders are invited for the repairs and renovations to 15 dwelling units at Dan Pienaarville, Krugersdorp.

The necessary tender documents are available at the National Housing Offices at the Old Post Office Building, Rissik Street, Johannesburg, and Room 219, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria.

Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 27623", must reach the Secretary, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m., on Thursday, 20th October, 1960.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.
23-30-7

NATIONAL HOUSING COMMISSION.

* TENDERS.—CONTRACT 22/60: REPAIRS AND RENOVATIONS TO 36 DWELLING UNITS AT VIRGINIA, O.F.S.

Tenders are invited for the repairs and renovations to 36 dwelling units at Virginia, O.F.S.

The necessary tender documents are available at the National Housing Offices at African Life Buildings, Private Bag, Bloemfontein, and Room 219, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria.

Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 27626", must reach the Secretary, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m., on Thursday, 20th October, 1960.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.
23-30-7

NATIONAL HOUSING COMMISSION.

* TENDERS.—CONTRACT 13/60: REPAIRS AND RENOVATIONS TO 21 DWELLING UNITS AT DALVIEW, BRAKPAN.

Tenders are invited for the repairs and renovations to 21 dwelling units at Dalview, Brakpan.

The necessary tender documents are available at the National Housing Offices at the Old Post Office Building, Rissik Street, Johannesburg, and Room 219, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria.

Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 27625", must reach the Secretary, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 20th October, 1960.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.
23-30-7

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

* TENDER No. WTH. 58/59/12.

Tender documents for 65 garages at Crosby, Langlaagte, Transvaal, may be inspected at the office of the System Manager, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas), a set of tender documents may be obtained from the above-mentioned office.

This tender closes at 9 a.m., on Friday, 28th October, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
11750-30

✻ TENDERWYSIGINGS.

G. 8358...	Wysiging no. 1.....	Een oopkantskaafmasjien. Spesifikasie gewysig. Sluitingsdatum 14/10/1960.

Enige verdere inligting kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

MAGASYNDEPARTEMENT.

✻ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

Tender No.	*Materiaal.*	*Sluitingsdatum.*
E. 8140...	Gaberdienmateriaal.....	14/10/1960
H. 8436...	Nie-ysterhoudende materiaal.....	28/10/1960
D. 8286...	Verfkwaste.....	28/10/1960
E. 8423...	Paraffien.....	28/10/1960
F. 8420...	Reserwedele vir C.C.F. Brillbusse.....	28/10/1960
K. 8454...	Rubberreserwedele vir stoomverwarmingstoestelle.....	11/11/1960
G. 8282...	Naatsweismasjien.....	11/11/1960
F. 8446...	Sleepwaens.....	11/11/1960

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm., op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✻ TENDER No. T.B.H. 74.

Die tenderdokumente vir die lewer en installeer van outomatiese sprinkelblussers in die vrag- en voorverkoelloodse, Tafelbaaihawe, lê ter insae in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 282, Tippettgebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingshawe-ingenieur, Tafelbaaihawe, Kaapstad.

Teen 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan die tenderdokumente van die Afdelingshawe-ingenieur, Tafelbaaihawe, Kaapstad, verkry word.

Hierdie tender sluit op 11 November 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✻ TENDER No. C.C.E. 21.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.

Tenders word ingewag vir die bou van 'n bagasiekamer, goederekantoorgebou, ens., op Grootfontein, Suidwes-Afrika.

Op en na Vrydag, 30 September 1960, sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Distriksingenieur in beheer (aanleg), Otjiwarongo, dié van die Distriksingenieur (aanleg), Windhoek, en dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 390, Tippettgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tendervorms, spesifikasie en tekenings verkry word van die kantoor van die Distriksingenieur in beheer (aanleg), Otjiwarongo, en dié van die Distriksingenieur (aanleg), Windhoek.

✻ TENDER ALTERATIONS.

G. 8358...	Amendments No. 1.....	One opensided planing machine. Specification amended. Closing date 14/10/1960.

Any further information can be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

11754-30

STORES DEPARTMENT.

✻ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material.*	*Closing Date.*
E. 8140...	Gaberdine cloth.....	14/10/1960
H. 8436...	Non-ferrous material.....	28/10/1960
D. 8286...	Paint brushes.....	28/10/1960
E. 8423...	Kerosene.....	28/10/1960
F. 8420...	C.C.F. Brill vehicle spares.....	28/10/1960
K. 8454...	Steam heat gear (rubber parts).....	11/11/1960
G. 8282...	Seam welding machine.....	11/11/1960
F. 8446...	Trailers.....	11/11/1960

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m., on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R., Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

11753-30

✻ TENDER No. T.B.H. 74.

Tender documents for the supply and installation of automatic sprinkler equipment in cargo and precooling sheds, Table Bay Harbour, may be inspected at the offices of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippett Building, Johannesburg, and the System Harbour Engineer, Table Bay Harbour, Cape Town.

On payment of a deposit of £3. 3s. (three guineas) tender documents may be obtained from the System Harbour Engineer, Table Bay Harbour, Cape Town.

This tender closes on 11th November, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

11752-30

✻ TENDER No. C.C.E. 21.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.

Tenders are invited for the erection and completion of a baggage room, goods office building, etc., at Grootfontein, South West Africa.

On and after Friday, 30th September, 1960, tender documents may be inspected at the offices of the District Engineer-in-Charge (Construction), Otjiwarongo, the District Engineer (Construction), Windhoek, and the Chief Civil Engineer, Room 390, Tippett Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) copies of the tender forms, specification and drawings may be obtained from the offices of the District Engineer-in-Charge (Construction), Otjiwarongo, and the District Engineer (Construction), Windhoek.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 28 Oktober 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Sny, maak en afwerk van uniforms vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15226.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 7 *Oktober* 1960.

Lewering van droë bone, v.o.s. versendingstasie, gedurende die tydperk eindigende 30 April 1961. F.T. No. 10890.

Konstruksie en lewering van 'n verhuiswatipe-semisleepwa vir gebruik as 'n mobiele poskantoor vir die Departement van Vervoer. F.T. No. 37709.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 11 *Oktober* 1960.

Lewering van boligsluiters, vensterstellers en -knippe, skarniere, vere, ens., gedurende die tydperk 1 Februarie 1961 tot 31 Januarie 1962. F.T. No. 25538.

Lewering van tuinslang aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 42512.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 13 *Oktober* 1960.

Verkoop van oortollige voorrade en afvalmetaal deur die Departement van Gevangenisse, Pretoria. F.T. No. 559.

Lewering van plastiekkoeverte aan die Departement van Volkswelsyn en Pensioene. F.T. No. 2566.

Lewering van geribde gaberdien aan die Departement van Gesondheid. F.T. No. 15222.

Lewering van diverse elektriese materiaal gedurende die tydperk 1 Desember 1960 tot 30 November 1961. F.T. No. 30490.

Lewering van sleepwaens aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling. F.T. No. 37706.

✱ Lewering van komberse aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Oktober 1960 tot 30 September 1961. F.T. No. 17505.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 14 *Oktober* 1960.

Lewering van steenkool, v.o.s., aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 2567.

Lewering van steenkool, afgelewer, aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 2568.

Lewering van dipstof aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Desember 1960 tot 30 November 1961. F.T. No. 7633.

Lewering van tuigketting en staalkabel aan die S.A. Vloot. F.T. No. 37708.

✱ Lewering van beeldversterker aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 7636.

✱ Lewering van granolitiese glyvaste teëls aan die Kroonstadtronk. F.T. No. 40013.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 19 *Oktober* 1960.

Lewering van stoomtoevoerapparaat aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 35377.

Lewering van trekkers aan die Landboukollege, Potchefstroom. F.T. No. 35380.

Lewering van geelkoperstawe aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 27627.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways' Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 28th October, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
11751—30

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Cut, make and trim of uniforms for the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15226.

Tenders due 11 *a.m., 7th October,* 1960.

Supply of dried beans, f.o.r. sending station, during the period ending 30th April, 1961. F.T. No. 10890.

Construction and supply of pantechnicon-type semi-trailer to be used as a mobile post office for the Department of Transport. F.T. No. 37709.

Tenders due 11 *a.m., 11th October,* 1960.

Supply of fanlight openers, casement stays and fasteners, hinges, springs, etc., during the period 1st February, 1961, to 31st January, 1962. F.T. No. 25538.

Supply of rubber hose to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 42512.

Tenders due 11 *a.m., 13th October,* 1960.

Sale of redundant stores and scrap metal by the Department of Prisons, Pretoria. F.T. No. 559.

Supply of plastic envelopes to the Department of Social Welfare and Pensions. F.T. No. 2566.

Supply of whip-cord gaberdine to the Department of Health. F.T. No. 15222.

Supply of miscellaneous electrical material during the period 1st December, 1960, to 30th November, 1961. F.T. No. 30490.

Supply of trailers to the Department of Bantu Administration and Development. F.T. No. 37706.

✱ Supply of blankets to the Union Government during the period 1st October, 1960, to 30th September, 1961. F.T. No. 17505.

Tenders due 11 *a.m., 14th October,* 1960.

Supply of coal, f.o.r., to the Union Government during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961. F.T. No. 2567.

Supply of coal, delivered, to the Union Government during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961. F.T. No. 2568.

Supply of dipping material to the Union Government during the period 1st December, 1960, to 30th November, 1961. F.T. No. 7633.

Supply of rigging chain and steel cable to the S.A. Navy. F.T. No. 37708.

✱ Supply of image intensifier to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 7636.

✱ Supply of granolithic non-slip tiles to the Kroonstad Gaol. F.T. No. 40013.

Tenders due 11 *a.m., 19th October,* 1960.

Supply of steam-feed mechanism to the Department of Forestry. F.T. 35377.

Supply of tractors to the College of Agriculture, Potchefstroom. F.T. No. 35380.

Supply of brass bar to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 27627.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van aluminium aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 27628.

Lewering van geelkoperstawe aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 27629.

Lewering van tinstawe aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. F.T. No. 27630.

✱ Lewering van skyfmerkpale aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 20456.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 20 *Oktober* 1960.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Afdeling Skeikundige Diens, Pretoria. F.T. No. 5389.

Lewering van trekgoed aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 2569.

Herstel van skoeisel vir die Departemente van Verdediging en Vervoer gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 2571.

Lewering van tweedehandse graansakke aan die Departement van Handel en Nywerheid. F.T. No. 560.

Lewering van beuels aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 561.

Lewering van brandstof en olie aan die Lugmagstasie, Langebaanweg, Departement van Verdediging. F.T. No. 45032.

Versekering van gesubsidieerde motorvoertuie gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1963. F.T. No. 45031.

Vervoer van kalk en antrasiet vanaf Bothavillestasie na Balkfontein-waterwerke gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1961. F.T. No. 45033.

✱ Lewering van smeltkroese aan die S.A. Munt, Pretoria. F.T. No. 32614.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 21 *Oktober* 1960.

Lewering van mantelringe aan die Krygsbehoefteswerkplaas, Pretoria. F.T. No. 35378.

Lewering van 'n trekker aan die Winterreënstreek, Stellenbosch. F.T. No. 35379.

Lewering van groente, afgelewer aan die magasyn van die Sabie-hospitaal, gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1961. F.T. No. 10889.

Lewering van plaasgereedskap aan die Sterkrivier-nedersetting. F.T. No. 35381.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 24 *Oktober* 1960.

Lewering van pype, tabak, sigarette, ens. aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1961. F.T. No. 562.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 25 *Oktober* 1960.

Lewering van een mobielehyskraan aan die Departement van Mynwese. F.T. No. 37710.

Lewering van duikapparaat aan die S.A. Vloot. F.T. No. 37712.

✱ Lewering van nie-elektriese warmwaterketels en waterverwarmers aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Januarie 1960 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 40011.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 26 *Oktober* 1960.

✱ Lewering van gaasdraad gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 42509.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 27 *Oktober* 1960.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of aluminium to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 27628.

Supply of brass bar to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 27629.

Supply of tin ingot to the Department of Prisons, Pretoria. F.T. No. 27630.

✱ Supply of discs marking poles to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 20456.

Tenders due 11 *a.m.*, 20*th October*, 1960.

Supply of laboratory apparatus to the Department of Agricultural Technical Services, Division of Chemical Services, Pretoria. F.T. No. 5389.

Supply of trekgear to the Union Government during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961. F.T. No. 2569.

Repair of footwear for the Departments of Defence and Transport during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961. F.T. No. 2571.

Supply of second-hand grain bags to the Department of Commerce and Industries. F.T. No. 560.

Supply of bugles to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 561.

Supply of fuel and oil to the Air Force Station, Langebaanweg, Department of Defence. F.T. No. 45032.

Insurance of subsidised motor vehicles during the period 1st January, 1961 to 31st December, 1963. F.T. No. 45031.

Transport of limestone and anthracite from Bothaville Station to Balkfontein Water Works during the period ending 31st March, 1961. F.T. No. 45033.

✱ Supply of crucibles to the S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 32614.

Tenders due 11 *a.m.*, 21*st October*, 1960.

Supply of shell rings to the Defence Ordnance Workshop, Pretoria. F.T. No. 35378.

Supply of a tractor to the Winter Rainfall Region, Stellenbosch. F.T. No. 35379.

Supply of vegetables, delivered into the stores of the Sabie Hospital, during the period ending 31st August, 1961. F.T. No. 10889.

Supply of farm implements to the Sterkriver Settlement. F.T. No. 35381.

Tenders due 11 *a.m.*, 24*th October*, 1960.

Supply of pipes, tobacco, cigarettes, etc., to the Union Government during the calendar year 1961. F.T. No. 562.

Tenders due 11 *a.m.*, 25*th October*, 1960.

Supply of one mobile crane to the Department of Mines. F.T. No. 37710.

Supply of diving apparatus to the S.A. Navy. F.T. No. 37712.

✱ Supply of non-electrical hot water cylinders and wood-burning geysers to the Union Government during the period 1st January, 1960, to 31st December, 1961. F.T. No. 40011.

Tenders due 11 *a.m.*, 26*th October*, 1960.

✱ Supply of wire gauze during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961. F.T. No. 42509.

Tenders due 11 *a.m.*, 27*th October*, 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van streptomisien en viomisien aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7631.

Lewering van nasionale vlae aan die Unieregering. F.T. No. 17501.

Lewering van kragtransformator aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 32611.

* Lewering van papiersakdoeke en toiletpapier aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1962. F.T. No. 2570.

* Lewering van tekstielgoedere aan die Unieregering. F.T. No. 15220.

* Lewering van klapperhaarvesel aan die Departement van Gesondheid. F.T. No. 15228.

* Lewering van muskietnet, rooi „Turkey Twill" en wit katoenlint aan die Departement van Gesondheid. F.T. No. 15229.

* Lewering van waterdigte mantels en plastieklakenmateriaal aan die Departement van Gesondheid. F.T. No. 15230.

* Lewering van tekstielgoedere aan die Departement van Gesondheid. F.T. No. 15232.

* Lewering van maandverbande aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1961. F.T. No. 17502.

* Lewering van hoede en pette aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1961. F.T. No. 17503.

* Sny, maak en afwerk van pette vir die Unieregering gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 17504.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 28 *Oktober* 1960.

Lewering van tablette aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7632.

Lewering van hospitaaluitrusting aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7634.

Lewering van hoogspanningskabel, transformator en skakeltuig aan die Departement van Vervoer. F.T. No. 32610.

* Lewering van kampongvleis afgelewer aan die magasyn van die Bergvlietplantasie gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1961. F.T. No. 10891.

* Lewering van hidroliese remvloeistof en skokbrekerolie en skokbrekervloeistof gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 45034.

* Lewering van mineraalterpentyn gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 45035.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 31 *Oktober* 1960.

Lewering van grondverskuiwingsuitrusting aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 37713.

* Lewering van beddekens aan die Unieregering. F.T. No. 15219.

* Lewering van wolstukgoedere aan die Unieregering. F.T. No. 15221.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 2 *November* 1960.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Afdeling Kommoditeitsdienste, Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking, Pretoria. F.T. 5391.

Lewering van chemikalieë en medisinale poeiers aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7635.

Lewering van sekeringstrokies en -houers aan die S.A. Vlootmagasyn, Kaapstad. F.T. No. 30492.

* Verkoop van sagtehoutsaagblokke deur die Departement van Bosbou uit Brooklandsplantasie, distrik Pelgrimsrus, Transvaal, gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1971. F.T. No. 563.

* Lewering van brandspiritus, ens. aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Januarie 1960 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 7638.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 4 *November* 1960.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of streptomycin and viomycin to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7631.

Supply of National flags to the Union Government. F.T. No. 17501.

Supply of power transformer to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 32611.

* Supply of tissues and toilet paper to the Union Government during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1962. F.T. No. 2570.

* Supply of textiles to the Union Government. F.T. No. 15220.

* Supply of coir fibre to the Department of Health. F.T. No. 15228.

* Supply of mosquito netting, red "Turkey Twill" and white cotton tape to the Department of Health. F.T. No. 15229.

* Supply of waterproof capes and plastic sheeting to the Department of Health. F.T. No. 15230.

* Supply of textiles to the Department of Health. F.T. No. 15232.

* Supply of sanitary towels to the Union Government during the calendar year 1961. F.T. No. 17502.

* Supply of hats and caps to the Union Government during the calendar year 1961. F.T. No. 17503.

* Cut, make and trim of caps for the Union Government during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961. F.T. No. 17504.

Tenders due 11 *a.m.*, 28*th October*, 1960.

Supply of tablets to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7632.

Supply of hospital equipment to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7634.

Supply of high tension cable, transformer and switchgear to the Department of Transport. F.T. No. 32610.

* Supply of compound meat delivered into the stores of Bergvliet Plantation during the period ending 31st August, 1961. F.T. No. 10891.

* Supply of hydraulic brake fluid, shock absorber oil and shock absorber fluid during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961. F.T. No. 45034.

* Supply of mineral turpentine during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961. F.T. No. 45035.

Tenders due 11 *a.m.*, 31*st October*, 1960.

Supply of earthmoving equipment to the Department of Defence. F.T. No. 37713.

* Supply of counterpanes to the Union Government. F.T. No. 15219.

* Supply of Woollen piece goods to the Union Government. F.T. No. 15221.

Tenders due 11 *a.m.*, 2*nd November*, 1960.

Supply of laboratory apparatus to the Division of Commodity Services, Department of Agricultural Economics and Marketing, Pretoria. F.T. No. 5391.

Supply of chemicals and medicinal powders to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7635.

Supply of fuse links and fuse carriers to the S.A. Naval Stores, Cape Town. F.T. No. 30492.

* Sale of softwood sawlogs by the Department of Forestry from Brooklands Plantation, Pilgrim's Rest District, Transvaal, during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1971. F.T. No. 563.

* Supply of methylated spirits, etc., to the Union Government during the period 1st January, 1960, to 31st December, 1961. F.T. No. 7638.

Tenders due 11 *a.m.*, 4*th November*, 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van laboratoriumapparaat en glasware aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 5390.

Lewering van selektiewe oproepuitrusting aan die Departement van Vervoer. F.T. No. 32612.

Lewering van 'n elektriesaangedrewe lugperspomp vir duikdoeleindes aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 37714.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 7 *November* 1960.

Lewering van beeld-landlynopnemer en -sender aan die Departement van Vervoer. F.T. No. 32613.

* Lewering van lugperspompe aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 35385.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 9 *November* 1960.

---

* Lewering van laboratoriumapparaat aan die Hoofstreeksgesondheidsbeampte, Departement van Gesondheid, Durban. F.T. No. 5365.

* Lewering van gekonsentreerde ekstrak, plantaardige olies, ens. aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7637.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 11 *November* 1960.

Lewering van sterkarmskaafmasjien aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 34063.

* Lewering van buiteboordmotors aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 37715.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 14 *November* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (*Kamer* A630, *Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon* 2-1181, *Bylyn* 38).

Dienste:

Lewering van hoogspanningskakelborde, deur die Departement van Publieke Werke vir die Verdedigingshoofkwartier en Voortrekkerhoogte, Pretoria, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1627.

Lewering van natriumstraatliglanterns en lamparms, deur die Departement van Publieke Werke vir die Stiklandhospitaal, Bellville, Kaapprovinsie, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1628.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 13 *Oktober* 1960.

---

* Lewering van meganiese en elektriese tuingereedskap, deur die Departement van Publieke Werke, Pretoria, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1632.

* Lewering van 60 kubieke voet-koelkaste deur die Departement van Publieke Werke, vir die Industriële Skool, Paarl, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1635.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 20 *Oktober* 1960.

Lewering van 'n strykmasjien, deur die Departement van Publieke Werke, vir die Fort Beaufortse Towerhospitaal, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1629.

Lewering van 'n motoraangedrewe wasmasjien, deur die Departement van Publieke Werke, vir die Nelspoortse Sanatorium aangevra. Tender No. D.P.W. S.1630.

* Lewering van ondergrondse elektriese kabel, deur die Departement van Publieke Werke, Pretoria en Bloemfontein aangevra. Tender No. D.P.W. S.1634.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 27 *Oktober* 1960.

---

* Lewering van transformators, hoëspanningsskakelbord en hoëspanningsmuurbusse deur die Departement van Publieke Werke, Lyttelton, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1631.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 3 *November* 1960.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of laboratory apparatus and glassware to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 5390.

Supply of selective calling equipment to the Department of Transport. F.T. No. 32612.

Supply of electrically-driven portable air compressor for diving purposes to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 37714.

Tenders due 11 *a.m., 7th November,* 1960.

Supply of facsimile recorder and transmitter to the Department of Transport. F.T. No. 32613.

* Supply of air compressors to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 35385.

Tenders due 11 *a.m., 9th November,* 1960.

---

* Supply of laboratory apparatus to the Chief Regional Health Officer, Department of Health, Durban. F.T. No. 5365.

* Supply of concentrated extract, vegetable oils, etc., to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7637.

Tenders due 11 *a.m., 11th November,* 1960.

Supply of shaping machine to the Department of Forestry. F.T. No. 34063.

* Supply of outboard motors to the Department of Defence. F.T. No. 37715.

Tenders due 11 *a.m., 14th November,* 1960.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (*Room* A630, *Central Government Offices, Phone* 2-1181, *Extn.* 38, *Pretoria*).

Services:

Supply of high tension switchboards, required by the Public Works Department for the Defence Headquarters and Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1627.

Supply of sodium street light lanterns and brackets, required by the Public Works Department, for the Stikland Hospital, Bellville, Cape. Tender No. P.W.D. S.1628.

Tenders due 11 *a.m., 13th October,* 1960.

---

* Supply of mechanical and electrical garden equipment, required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1632.

* Supply of 60 cubic feet refrigerators, required by the Public Works Department, for the Industrial School, Paarl. Tender No. P.W.D. S.1635.

Tenders due 11 *a.m., 20th October,* 1960.

Supply of an ironing machine, required by the Public Works Department for the Fort Beaufort Tower Hospital. Tender No. P.W.D. S.1629.

Supply of a motor-driven washing machine, required by the Public Works Department, for the Nelspoort Sanatorium. Tender No. P.W.D. S.1630.

* Supply of underground electric cable, required by the Public Works Department, Pretoria and Bloemfontein. Tender No. P.W.D. S.1634.

Tenders due 11 *a.m., 27th October,* 1960.

---

* Supply of transformers, high tension switchboard and high tension wallbushings, required by the Public Works Department, Lyttelton. Tender No. P.W.D. S.1631.

Tenders due 11 *a.m., 3rd November,* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Transvaal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 8635, *Johannesburg* (*Telefoon No.* 352987).

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 22, *Kaapstad* (*Telefoon No.* 413311).

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Mobeni (*Telefoon No.* 818191).

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorradeafdeling, Posbus 537, *Bloemfontein* (*Telefoon No.* 2578).

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 745, *Port Elizabeth* (*Telefoon No.* 514101).

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms by die adres wat die naaste aan hulle besigheidsplek is verkry.

Dienste:

Verkoop deur die Departement van Pos-en-telegraafwese van gietyster- en ysterafval. Poskantoortender No. 2575.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 6 *Oktober* 1960.

Lewering van enkelkanaalradiouitrusting (baie hoë frekwensie). Poskantoortender No. 2569.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 13 *Oktober* 1960.

Lewering van mikrogolftorings. Poskantoortender No. 2571.

✱ Lewering van luggedepolariseerde primêre selle. Poskantoor Tender No. P.O. 2574.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 27 *Oktober* 1960.

Lewering van vuurproefkabinette. Poskantoortender No. 2572.

Lewering van staalmikrogolftorings. Poskantoortender No. 2573.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 3 *November* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Lewering van drukkersbenodigdhede. Tender No. S.D./G.P.-W.63.

Lewering van skryfbehoeftes. Tender No. S.D./G.P.-S. 374.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 17 *Oktober* 1960.

Werwing en opstelling van advertensies ten opsigte van die telefoongids vir die Oranje-Vrystaat, Noord-Kaap en Basutoland. Tender No. S.D./G.P.-T.D. 7.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 24 *Oktober* 1960.

Lewering van papier en bordpapier. Tender No. S.D./G.P.-P. 95.

✱ Verkoop van drukkersafvalmateriaal, leë dromme, lithosinkplate, stereosinkafval en glasalbasters. Tender No. S.D./G.P.-W.64.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 26 *Oktober* 1960.

✱ Druk van die Oranje-Vrystaat, Noordelike Kaapprovinsie en Basoetoland Telefoongids. Tender No. S.D./G.P.-T.D.7P.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 31 *Oktober* 1960.

Tender forms obtainable from:

Transvaal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, *Johannesburg* (*Telephone No.* 352987).

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, *Cape Town* (*Telephone No.* 413311).

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni (*Telephone No.* 818191).

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O Box 537, *Bloemfontein* (*Telephone No.* 2578).

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, *Port Elizabeth* (*Telephone No.* 514101).

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Sale by the Department of Posts and Telegraphs of cast iron scrap and scrap iron. Post Office Tender No. 2575.

Tenders due 11 *a.m.*, 6*th October*, 1960.

Supply of single channel V.H.F. radio equipment. Post Office Tender No. 2569.

Tenders due 11 *a.m.*, 13*th October*, 1960.

Supply of microwave towers. Post Office Tender No. 2571.

✱ Supply of air-depolarised primary cells. Post Office Tender No. P.O. 2574.

Tenders due 11 *a.m.*, 27*th October*, 1960.

Supply of fire-resisting cabinets. Post Office Tender No. 2572.

Supply of steel microwave towers. Post Office Tender No. 2573.

Tenders due 11 *a.m.*, 3*rd November*, 1960.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

Supply of printers' requisites. Tender No. S.D./G.P.-W. 63.

Supply of stationery. Tender No. S.D./G.P.-S. 374.

Tenders due 11 *a.m.*, 17*th October*, 1960.

Securing and compilation of advertisements for the Orange Free State, Northern Cape and Basutoland Telephone Directory. Tender No. S.D./G.P.-T.D. 7.

Tenders due 11 *a.m.*, 24*th October*, 1960.

Supply of paper and boards. Tender No. S.D./G.P.-P. 95.

✱ Sale of printer's dross, empty drums, litho plates, process zinc offcuts and glass marbles. Tender No. S.D./G.P.-W.64.

Tenders due 11 *a.m.*, 26*th October*, 1960.

✱ Printing of the Orange Free State, Northern Cape and Basutoland Telephone Directory. Tender No. S.D./G.P.-T.D.7P.

Tneders due 11 *a.m.*, 31*st October*, 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Kamer 129, Pattersongebou, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

✻ Lewering en aflewering van chloorgasvoerinstallasie. Waterwesetender No. W.96-1960/61.

✻ Lewering en aflewering van 6 dm.-beitelbore, middelskokhouers, voeringstaalvorms van 6 dm. Waterwesetender No. W.101-1960/61.

✻ Lewering en aflewering van 12 skroefdraadfreessnyers. Waterwesetender No. W.103-1960/61.

✻ Plaaslike vervaardiging en aflewering van drie stelle aluminiumlere en -platforms en een stel weekstaallere. Waterwesetender No. W.104-1960/61.

✻ Lewering en aflewering van witmetaal. Waterwesetender No. W105-1960/61.

✻ Plaaslike vervaardiging en aflewering van drie stelle aluminiumlere en -platforms en twee stelle weekstaallere en -platforms. Waterwesetender No. 109-1960/61.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 27 Oktober* 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (Tel. 2-4811), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer 216, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

✻ Boor na water te Landdroswoning, Steynsburg, distrik Steynsburg. Waterwesetender No. W.121-60/61.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 20 Oktober* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

✻ Lewering, aflewering en oprigting van drie lugreëlingseenhede van die venster-tipe vir die Kabel- en Draadloosafdeling van die Hoofposkantoor, Durban. Tender No. D.P.W. 985.

✻ Elektriese installasie vir twee wonings vir klerklike assistente, graad I, te Virginia. Tender No. D.P.W. 987.

✻ Lewering, aflewering en oprigting van 'n venstertipe-lugreëlingseenheid, verwarmer en bevogtiger vir Kamer K4 van die Landbougebou, Pretoria. Tender No. D.P.W. 990.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 20 Oktober* 1960.

✻ Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugreëlingsinstallasie vir die Outomatiese Telefoonsentralegebou, Odendaalsrus. Tender No. D.P.W. 984.

✻ Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugreëlingsinstallasie vir die draagkamer van die Poskantoor, Queenstown, K.P. Tender No. D.P.W. 986.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 27 Oktober* 1960.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Room 129, Patterson's Buildings, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

✻ Supply and delivery of chlorine dosing plant. Water Affairs Tender No. W.96-1960/61.

✻ Supply and delivery of 6-inch chisel bits, centre jar sockets, 6-inch. casing sewages. Water Affairs Tender No. W.101-1960/61.

✻ Supply and delivery of 12 thread-milling cutters. Water Affairs Tender No. W.103-1960/61.

✻ Local manufacture and delivery of three sets of aluminium ladders and platforms and one set of mild steel ladders. Water Affairs Tender No. W.104-1960/61.

✻ Supply and delivery of white metal. Water Affairs Tender No. W.105-1960/61.

✻ Local manufacture and delivery of three sets of aluminium ladders and platforms and two sets of mild steel ladders and platforms. Water Affairs Tender No. W.109-1960/61.

Tenders due 11 *a.m., 27th October,* 1960.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (Tel. 2-4811), Department of Water Affairs, Patterson Building, Second Floor, Room 216, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

✻ Boring for water at Magistrate's Residence, Steynsburg, District of Steynsburg. Water Affairs Tender No. W.121-60/61.

Tenders due 11 *a.m., 20th October,* 1960.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (Room 507, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 45, Pretoria).

Services:

✻ Supply, delivery and erection of three window-type air-conditioning units for the Cable and Wireless Section of the G.P.O., Durban. Tender No. P.W.D. 985.

✻ Electrical installation for two houses for Clerical Assistants, Grade I, at Virginia. Tender No. P.W.D. 987.

✻ Supply, delivery and erection of window-type air-conditioning unit, heater and humidifier for Room K4 of the Agriculture Buildings, Pretoria. Tender No. P.W.D. 990.

Tenders due 11 *a.m., 20th October,* 1960.

✻ Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the Automatic Telephone Exchange Building, Odendaalsrus. Tender No. P.W.D. 984.

✻ Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the Carrier Room of the Post Office, Queenstown, C.P. Tender No. P.W.D. 986.

Tenders due 11 *a.m., 27th October* 1960.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 12 Oktober 1960 bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en 'n private praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet voorts vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisynetoelae per jaar.
	£	
Transvaal—		
Alberton	850	Kontrak.
Alldays (Soutpansberg)	435	£25
Blyderiviergebied (Pelgrimsrus)	360	£60
Derdepoort	240	£30
Devon (Nigel)	200	£30
*Kempton Park (Germiston)	800	Kontrak.
Krugersdorp	1,200	Kontrak.
Marikana (Rustenburg)	300	£45
Nkhensane (Letaba)	360	£60
Oranje-Vrystaat—		
Brandfort	480	£95
Harrismith	670	£90
Hertzogville (Boshof)	330	£50
Verkeerdevlei (Brandfort)	360	£50
Witzieshoek (Harrismith)	250	£20
Kaapprovinsie—		
Aliwal-Noord	550	£75
De Doorns (Worcester)	250	£15
Heidelberg	150	£20
Merweville	300	£25
Middledrift (Keiskammahoek)	200	£20
Seymour	350	£40
Vosburg	240	£25
Natal—		
Babanango	430	£60
Glencoe	350	£40

Die sentrums in hakies is die landdrosdistrikte.

* Die suksesvolle applikant sal ook geregtig wees op betaling van £60 per jaar vir dienste wat hy op Jan Smuts-lughawe lewer.

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl van die hoofstandplaas afgelê word, nagverblyf teen £1 en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Benewens die medisynetoelae word sekere van die nuwere en duurder preparate wat ten opsigte van behoeftige pasiënte voorgeskryf word, op aansoek vervang. In die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departemente van Polisie, Gevangenisse, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word voorskrifte aan aptekers op koste van die betrokke departemente uitgereik. Waar geen aptekers beskikbaar is nie en medisyne deur die distriksgeneesheer verskaf word, sal hy teen dieselfde gelde as dié waarop 'n apteker, ooreenkomstig die kontrak met die Departement, geregtig is, vergoed word.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 12th October, 1960. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per annum.	Drug allowance per annum.
	£	£
Transvaal—		
Alberton	850	Contract.
Alldays (Soutpansberg)	435	25
Blyderivier Area (Pilgrim's Rest)	360	£60
Derdepoort	240	£30
Devon (Nigel)	200	£30
*Kempton Park (Germiston)	800	Contract.
Krugersdorp	1,200	Contract.
Marikana (Rustenburg)	300	£45
Nkhensane (Letaba)	360	£60
Orange Free State—		
Brandfort	480	£95
Harrismith	670	£90
Hertzogville (Boshof)	330	£50
Verkeerdevlei (Brandfort)	360	£50
Witzieshoek (Harrismith)	250	£20
Cape Province—		
Aliwal North	550	£75
De Doorns (Worcester)	250	£15
Heidelberg	150	£20
Merweville	300	£25
Middledrift (Keiskammahoek)	200	£20
Seymour	350	£40
Vosburg	240	£25
Natal—		
Babanango	430	£60
Glencoe	350	£40

The centres in brackets are the magisterial districts.

* The successful applicant will be entitled to the payment of an amount of £60 per annum in respect of services rendered at the Jan Smuts Airport.

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention of £1 and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Apart from the drug allowance certain of the more recent and expensive preparations prescribed in respect of indigent patients, are replaced on application. In the case of patients for whose treatment the Departments of Police, Prisons, Defence and Pensions are responsible, prescriptions are issued on chemists at the expense of the relevant departments. Where no chemists are available and drugs are supplied by the district surgeon, he will be refunded at the same fee to which a pharmacist is entitled, according to the contract with the Department.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

16-23-30-7

Debatte van die Volksraad, Ens.

Hiermee word kennis gegee dat intekengelde *per kalenderjaar* op die ondergenoemde publikasies vir die volgende Parlementsitting wat in Januarie 1961 begin, nou betaalbaar is:—

Debatte van die Senaat woordelike verslae van toesprake: Unie van S.A., 15s.; Oorsee, £1.

Debatte van die Volksraad (Hansard) woordelike verslae van toesprake: Unie van S.A., £1. 10s.; Oorsee, £1. 17s. 6d.

Order papier wat ook Notule van die Senaat insluit: Unie van S.A., £3. 3s.; Oorsee, £3. 18s.

Intekengelde is vooruitbetaalbaar en moet die Verantwoordelike Beampte, Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Posbus 571, Kaapstad, *voor of op* 12 *November* 1960 *bereik.*

Geen intekengelde sal na hierdie datum aangeneem word nie.

Naam.....

Adres.....

.....

Handtekening.....

Datum.....

Skryf duidelik asseblief.

House of Assembly Debates, Etc.

Notice is hereby given that subscriptions *per calendar year* to the undermentioned publications for the next Session of Parliament commencing in January, 1961, are now due:—

Senate Debates verbatim reports of speeches: Union of S.A., 15s.: Overseas, £1.

House of Assembly Debates (Hansard) verbatim reports of speeches: Union of S.A., £1. 10s.: Overseas, £1. 17s. 6d.

Order Papers including Senate Minutes: Union of S.A., £3. 3s.; Overseas, £3. 18s.

Subscriptions are payable in advance and should be forwarded to the Officer-in-charge, Government Printing and Stationery Office, P.O. Box 571, Cape Town, *on or before the* 12*th November,* 1960.

No subscription will be accepted after this date.

Name.....

Address.....

.....

Signature.....

Date.....

Please write clearly.

30-9-14.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Augustus 1960.

BLOUBOEKE.

Nasionale Adviserende Raad vir Werkkolonies en Toevlugte, Agste Jaarverslag (U.G. 22-1960). Prys 5s.

Verslag van die Pneumokonioseburo, 1958/59 (U.G. 44-1960). Prys 3s.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

Nasionale Rekeninge en Finansies Memorandum No. 21—Die Staatskuldkommissie as Openbare Depositonemende Instelling, 1957/58. Prys 1s. 6d.

No. 233.—Oordrag van Plattelandse Vaste Eiendom, 1959/60. Prys 2s.

LOONVASSTELLINGS.

No. 202.—Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers—Kimberley. Prys 2s. 6d.

DIVERSE.

Maandbulletin van Statistiek, Julie 1960. Prys 5s.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie-Mei, 1960. Prys 5s.

Buitelandse Handelstatistiek, Volume 2—Uitvoer, Suid-Afrikaanse Produkte en Ingevoerde Goedere weer Uitgevoer, 1959. Prys 34s.

„Magnetic Observatory Hermanus-Magnetic Observations, 1955-1956". Prys 40s.

Alfabetiese Lys van Plase in die Provinsie Transvaal. Prys 34s. 3d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued during August, 1960.

BLUE BOOKS.

Eighth Annual Report of the National Work Colonies and Retreats Advisory Board, 1957 (U.G. 22/1960). Price 5s.

Report of the Pneumoconiosis Bureau, 1958/59 (U.G. 44/1960). Price 3s.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

National Accounts and Finance Memorandum No. 21—The Public Debt Commission as Public Deposit-Receiving Institution, 1957/58. Price 1s. 6d.

No. 233.—Transfer of Rural Immovable Property, 1959/60 Price 2s.

WAGE DETERMINATIONS.

No. 202.—Private Hotels, Boarding Houses, Flats and Rooms—Kimberley. Price 2s. 6d.

MISCELLANEOUS.

Monthly Bulletin of Statistics, July, 1960. Price 5s.

Monthly Abstracts of Trade Statistics, January-May, 1960 Price 5s.

Foreign Trade Statistics, 1959, Volume 2—South African Produce and Imported Goods Re-exported. Price 34s.

Magnetic Observatory Hermanus-Magnetic Observations, 1955 1956. Price 40s.

Alphabetical List of Farms in the Transvaal. Price 34s. 3d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYD VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, GOEWERMENTSKENNISGEWINGS, ENS., VIR PLASING IN DIE *STAATSKOERANT.*

Aangesien Maandag, 10 Oktober 1960 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd as volg wees:—

3 nm. op Donderdag, 6 Oktober, vir die uitgawe van Vrydag, 14 Oktober 1960.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIME FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, GOVERNMENT NOTICES, ETC., FOR INSERTION IN THE *GOVERNMENT GAZETTE.*

As Monday, 10th October, 1960, is a public holiday, the following closing time will apply:—

3 p.m. on Thursday, 6th October, for the issue of Friday, 14th October, 1960.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

9-16-23-30

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSDATUMS VIR AANNAME VAN WETLIKE ADVERTENSIES IN DIE *STAATSKOERANT*.

Aangesien Maandag, 10 Oktober 1960, 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir aanname van wetlike advertensies soos volg wees:—

3 namiddag op Vrydag, 7 Oktober 1960, vir die uitgawe van Vrydag, 14 Oktober 1960.

Kennisgewings na die sluitingsuur ontvang sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING DATES FOR ACCEPTANCE OF LEGAL NOTICES IN THE *GOVERNMENT GAZETTE*.

As Monday, 10th October, 1960, is a public holiday, the closing time for acceptance of legal notices will be as follows:—

3 p.m. on Friday, 7th October, 1960, for the issue of Friday, 14th October, 1960.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
26-2-9-16-23-30.

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word **in lysvorm** gepubliseer. Hierdie Kennisgewings moet op of in die regte vorm tesame met 'n 10s. inkomsteseël ingestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

Eksemplare van *Staatskoerante*, 6d. elk ekstra.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch single column.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per policy per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estate of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form.** These notices must be sent on or in the correct form together with a 10s. revenue stamp.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the Schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Copies of *Gazettes*, 6d. each extra.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote, Adresveranderings, Staking van Besighede.
Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

TRANSVAAL.

NOTICE OF ADMISSION OF PARTNER.

Notice is hereby given that AMINA HOOSEN CASSIM, widow, carrying on business as a general dealer at Erf No. 430, Pretorius Street, Christiana, as A. H. CASSIM, has admitted into partnership with her, EBRAHIM TOOTLA, as from the 1st September, 1960. The said partnership will continue to trade at the same address and under the same name of A. H. CASSIM for their joint benefit. Christiana, this 1st day of September, 1960.—D. B. Harrison, Attorney for the Parties, Pretorius Street (P.O. Box 33), Christiana.

11060—16-23-30

NOTICE OF ADMISSION OF PARTNER.

Notice is hereby given that EBRAHIM MAHMOODGEE, carrying on business as general dealer and fresh produce dealer, at Erf No. 447, Pretorius Street, Christiana, as MAMOJEE FRUIT STORE, has admitted into partnership with him, SULIMAN BOBERT, as from the 1st September, 1960. The said partnership will continue to trade at the same address and under the same name of MAMOJEE FRUIT STORE, for their joint benefit. Christiana, this 1st day of September, 1960.—D. B. Harrison, Attorney for the Parties, Pretorius Street (P.O. Box 33), Christiana. 11061—16-23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between DANIEL MULLER JACOBS en JAN JOHANNES LOUW in respect of a motor garage and panel beating business known as DURBANWEG MOTORS at Erf No. 271, Durbanweg, Heidelberg, Transvaal, has been dissolved by the retirement therefrom of JAN JOHANNES LOUW with effect from the last publication hereof. The said JACOBS will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style and at the same address.—Messrs. Viljoen & Meek, Attorneys for the Parties, 29 Voortrekker Street (P.O. Box 21), Heidelberg, Transvaal.

11205—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, and in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MARIO GABBANI and ARMANDO GABBANI, carrying on business in partnership as GABBANI'S TAVERNA RESTAURANT, at 11 Wanderer's Street, Johannesburg, to dissolve the partnership by the retirement from the business of the said ARMANDO GABBANI.

The partnership assets will be transferred to MARIO GABBANI after the expiration of a period of thirty (30) days from the expiration of this advertisement. The said MARIO GABBANI will continue to trade for his own account and benefit under the style of GABBANI'S TAVERNA RESTAURANT, at the same address. Dated at Johannesburg this 9th day of September, 1960.—J. Urdang, Attorney for Parties, 304 Union Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

11298—16-23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership businesses of—

(*a*) general dealers carried on under the style or firm of KACEVS, at 299 and 301 Lynnwood Road, Menlo Park, Pretoria;

(*b*) garage known as LYNNWOOD MOTORS, of 301 Lynnwood Road, Menlo Park, Pretoria;

heretofore carried on by BEREL YANKELIS KACEV and ISRAEL LEON KACEV at the addresses aforesaid has been dissolved and that as from the date of the last publication hereof the said ISRAEL LEON KACEV will carry on the said businesses for his own account at the same address, and the said BEREL YANKELIS KACEV will retire from the said businesses.—Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for the Parties, Van der Stel Buildings, Pretoria.

11372—16-23-30

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the wholesale business carried on under the style of ROB REIN, at 49 Troye Street, Johannesburg, has been removed to 157b President Street, Johannesburg, as from the 3rd September, 1960. 11370—16-23-30

REMOVAL OF BUSINESS.

The business at present being conducted under the style of ART METAL FRAMES (PTY.), LTD., at 6 Davies Road, Malvern East, Johannesburg, has now been removed to 16 Bosman Road, Ophirton, Johannesburg. 11394—16-23-30.

NOTICE.

The business carried on by DESMOND ALEXANDER CAMPBELL under the style of CAMPBELLS, will be removed from 101a Main Street, Kenilworth, to 5 Victoria Street, Regents Park Estate Extention No. 1 Township, as and from 1st October, 1960. 11260—16-23-30

VERVREEMDING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat B. J. BEZUIDENHOUT & SEUNS van voornemens is om hulle slagtersbesigheid, gedryf onder die naam van VAL SLAGHUIS, te Val, op die 1ste dag van November, 1960, oor te dra aan MEV. P. J. J. VAN DER WESTHUIZEN, wat gemelde besigheid op dieselfde perseel en onder dieselfde naam, vir haar eie voordeel sal dryf.—I. Fisher & Van den Berg, Prokureurs vir Partye, Kerkstraat 19c, Standerton. 11570—23-30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that KATHLEEN NESEMAN, trading as AFRICAN DRUM MAIL ORDER COMPANY, 601 Belray House, Fox Street, Johannesburg, has sold her business to AFDRUMA (PTY.), LTD., who will conduct their business at the same address for their account, and that application for transfer of licence will be made 30 days after the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 9th day of September, 1960.—Morris Alexander & Hirsch, Attorneys for the Parties, 34 New Kempsey Buildings, corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg.

11641—23-30

NOTICE.

Take notice that AUGUST CABOIZ has retired from the partnership firm consisting of ANTONIO GONCALVES DA COSTA, DOMINGOS RODRIGUES JARDIM, JORGE RODRIGUES JARDIM and ABELO RODRIGUES JARDIM, and that the remaining parties have taken over for their account the businesses, GRAFTON FRUIT AND VEGETABLE MARKET, 9 Grafton Avenue, Craighall Park, REX VEGETABLE GARDENS, 91 Ninth Street, Parkhurst, and DUNKELD MARKET GARDENS, 279 Jan Smuts Avenue, Dunkeld.—Alec Radus, Attorney for remaining Partners, Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg. 11705—23-30-7

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the business carried on by LOUIS JANKELOW, SYDNEY JOE JANKELOW, SOLOMON BARNETT JANKELOW, and FRANK HYMAN JANKELOW, under the name of REGENTS PARK WHOLESALERS, at 84 Augusta Street, Regents Park, will be abandoned from the 30th September, 1960.—H. Cirota, Attorney for the Parties, 802 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg. 11704—23-30-7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JACOBA MARY MAGDALENA DORMEHL, carrying on business as NEW LOOK FASHIONS, at 600 Voortrekker Road, Brakpan, to dispose of the said business to SUSANNA ANNA MAGDALENA VERGOTTINI, married out of community of property to PHILLIPUS LODEWYK VERGOTTINI, who will carry on the business for her own account at the same address.—Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Parties, 116 Kingsway Avenue (P.O. Box 38), Brakpan.

11613—23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the existing partnership between F. & H. AGENCIES (PTY.), LTD., and ERNEST GUNTER FUCHS, trading as F. & H. TECHNICAL AGENCIES, at Merchandise Centre, Nugget Street, Johannesburg, will be dissolved as from 30th September, 1960, from which date the said FUCHS will carry on the business for his own account and benefit under the same style and at the same address. 11710—23-30-7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business formerly carried on by SUSAN MARGARET FREES, under the name and style of MOTOR WORLD CAFÉ, at 10 Faraday Street, Wemmer, Johannesburg, has been sold to EDWIN MYERS, with effect from the 12th day of September, 1960, from which date the Purchaser will carry on the said business at the same address for his own benefit and account.—Mendel Levin, Attorney for the Parties, First Floor, Marlborough House, Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg. 11737—30

own account and benefit. Dated at Flagstaff, this 23rd day of September, 1960.—F. C. W. Stanford, Attorney for Seller. 11878—30

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHANN WERDMULLER BEUKES sy vishandelaarsbesigheid deur hom voortgesit onder die naam van BERGZICHT VISMARK, te Birdstraat, Stellenbosch, verkoop het en dat aansoek gedoen sal word by die Munisipaliteit van Stellenbosch vir bekragtiging van die oordrag van die lisensie aan DUNCAN MOOLMAN, wat die besigheid sal voortsit vir sy eie rekening en voordeel onder dieselfde firmanaam en by dieselfde adres.—Stellensbosse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 13, Stellenbosch, Agente vir die Partye. 11880—30

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of FISHER'S RADIO & ELECTRICAL SUPPLIES (PROPRIETARY), LIMITED, to dispose of its stock and equipment to NORMAN ENRICO WHITTLE, in his capacity as Trustee for a Company to be formed. Dated at Durban, this 16th day of September, 1960.—Hayman Levy & Legator, Attorneys for the Parties, 4/8 Greenacre's Passage, Durban. 11579—30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of KHATIJA DAWOOD KHARACHIA, to dispose of the general dealer's business, carried on by her at 128 Beach Road, Merebank, Natal, to GOOLAM AHMED KHAN, who will after the expiration of the statutory period continue to trade therein for his own account and benefit under the style of MEREBANK TRADING CENTRE. Dated at Durban, this 23rd day of September, 1960.—Frank M. Levy & Co., Attorneys for the Parties, 4/9 Michael's Court, Masonic Grove, Durban. 11577—23-30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 35 of 1906 (Natal), that on the 1st day of August, 1960, the following change took place in the constitution of the firm MOUNT ERNESTINA SUPPLY STORE, of Mt. Ernestina, Greytown, general dealer, that is to say CHRISTOPH WILHELM LUDWIG BARTELS, retired, and PAUL PETER JOHANNES HERMANN BARTELS became a Member. Dated at Greytown this 20th day of September, 1960.—Van Rooyen & Forder, Attorneys to the Firm. 11743—30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the interest of JOHANNES PETRUS NEL (now deceased) in the firm ELEGANCE, carrying on business in Pine Street, Greytown, as general dealer, is being alienated to JACOBA JOHANNA NEL, who now becomes sole proprietress of the said business and who will continue to trade at the same address. Dated at Greytown this 20th day of September, 1960.—Van Rooyen & Forder, Attorneys to the Firm. 11744—30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 35 of 1906 (Natal), that on the 24th of January, 1960, the following change took place in the constitution of the firm ELEGANCE, of Greytown, general dealer, that is to say JOHANNES PETRUS NEL died. Dated at Greytown this 20th day of September, 1960.—Van Rooyen & Forder, Attorneys to the Firm. 11745—30

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ABDULLAH KAHN, of 518 Church Street, Pietermaritzburg, to dispose of a business as a restricted general dealer, fresh produce dealer, and mineral water dealer to DAWOOD EUNICE BANOOBHAI, who will conduct the said business at the same address under the name of D. E. BANOOBHAI, for his own account and benefit. Dated at Pietermaritzburg this 15th day of September, 1960.—City Business Consultants, Agents for the Parties, 6 Vather's Arcade, 143 Retief Street, Pietermaritzburg. 11760—30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 24 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of R. C. BOSHOFF, trading as MACKAYS, to dispose of his general dealer's and fresh produce dealer's business carried on at 39 Victoria Street, Dundee, to PETER KHOURY, who will carry on business for his own benefit and account. Dated at Dundee this 22nd day of September, 1960. Acutt & Worthington, Attorneys for Parties, P.O. Box 42, Dundee, Natal. 11791—30

NOTICE.

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by JAN ADRIAAN SWANEPOEL under the style of SWANEE'S GARAGE, at Gladstone Street, Dundee, has been sold to HUGH CAMERON, JAMES RICHARD SIMPSON and DENIS ROY SMITH, subject to the purchasers obtaining approval from the Licensing Board for the Borough of Dundee, and they will thereafter carry on the said business at the same address under the style of DUMAIN GARAGE.—Smith Lyon & Thorrold, Solicitors to the Parties, P.O. Box 82, Dundee. 11832—30

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that PADAM BHARATH SINGH has disposed of his interest in the business conducted by him in partnership with SANDRAPALAN SUBRAMONEY MOODLIAR under the style of ROADWAY SUPER MARKET, at 19 First Avenue, Durban, to SUBRAMONEY NARAINSAMY MOODLIAR. Dated at Durban this 23rd day of September, 1960.—Robert E. Levitt & Company, Attorneys for the Parties, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban. 11828—30

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that it is the intention of the Executors in the Estate of the late THAKARSEE and KANTHILALL THAKARSEE SONI, to dispose of the business conducted by them under the style or firm of T. GOKAL & SONS, at 79 Couper Street, Stanger.—Laurie C. Smith & King, 44-46 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger, 21st September, 1960. 11827—30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 that RAMCHANDRA APPALRAJU and VARDARAJU APPALRAJU intend to dispose of their business of general dealer, motor garage, eating-house keeper and restricted general dealer carried on by them under the style of V. APPALRAJU & SONS, at Sub. J of Sub. F. of the farm Louisiana, Port Shepstone District, to PARSURAMEN GOVINDARAJU PILLAY who will continue to carry on the said business under the style of LOUISIANA SUPPLY STORE at the same address with effect from 11th October, 1960. Dated at Port Shepstone this 21st day of September, 1960.—Forder, Ritch & Erikson, Attorneys for the Parties, Court House Road, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone. 11819—30-7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of MURIEL DOROTHY FARAM, trading as SHERWOOD SUPPLY STORE, Driman Lane, Mayville, Durban, to sell the business to WILLIAM CHARLES PHOENIX, who will carry on the business at the same address under the same style or firm. Dated at Durban, Natal, the 13th day of September, 1960.—Roy Lentin (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, "The Business Specialists", 335 Smith Street, Durban. 11851—30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ABDOOL ALLY, carrying on business at 117 West Road, Overport, Durban, to dispose of the said business to BALLAKISTEN (also known as KISTENSAMY BALLAKISTEN NAIDOO), who will carry on this business under the style and firm name of WEST ROAD SUPPLY STORES. Dated at Durban this 17th day of September, 1960.—Geo. Singh & Co., Attorneys for the Parties, of 35 Baker Street, Durban. 11854—30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that FAIRHAVEN GARAGE, 10 Gillespie Street, Durban, intends to dispose of its garage and general dealer's business to COLREZ (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business under the same name at the same address.—Clemmans & Johnston, Attorneys for Beach Development (Pty.), Limited, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban, 16th September, 1960. 11855—30

O.V.S.—O.F.S.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CLANCY STEVEN has disposed of the manufacturers representative and agency business which he carried on at First Floor, Arcade Buildings, Church Street, Bloemfontein, under the name or style of COMMERCIAL AND INDUSTRIAL DISTRIBUTORS to EVERARD LANCELOT CALDER, who will henceforth carry on the said business at the same address under the name or style of COMMERCIAL AND INDUSTRIAL DISTRIBUTORS for his sole benefit and account. Dated at Bloemfontein this 30th day of September, 1960.—Kalil & Sorour, Attorneys for Parties, Suite 4, First Floor, Cuthberts Building, Maitland Street, P.O. Box 777, Bloemfontein. 11830—30

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit voornemens is van mnre. I. SHAPIRO & SEUNS (EDMS.), BPK., 'n geregistreerde Maatskappy, wat onder daardie naam te persele te Kerkstraat, Koppies, as algemene handelaars handel dryf, om 'n gedeelte van die handelvoorraad 30 dae na die laaste publikasie hiervan, te verkoop en oor te dra aan mnre. KOPPIES BOUHANDELAARS (EDMS.), BPK., van Koppies.—Troskie Mare & Bouwer, Prokureurs vir Partye, Middelstraat 19 (Posbus 43), Parys. 11935—30

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

HERBERT PORTER AND COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that a Dividend of 6% (6 per cent) has been declared payable on the Ordinary Shares by the Board of Directors for the year ended 30th June, 1960, to Shareholders registered in the books of the Company, at the close of business on the 20th October, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

For the purpose of paying the above Dividend the Ordinary Share Register will be closed from the 21st October, 1960, to the 31st October, 1960, both days inclusive.

Dividend Cheques will be posted on or after the 31st October, 1960. By Order of the Board.—W. E. Poustie, Secretary. Transfer Secretaries: Metropolitan Board of Executors, Ltd., Greatrex Building, Seventh Floor, 112 Commissioner Street, Johannesburg. 11759—30

THE STANDARD BRASS, IRON & STEEL FOUNDRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: G. N. Nicholson (Chairman), J. W. Nesbit (Managing Director), F. M. L. P. Cattoir (Belgian), A. I. D. Brown, P. R. Botha, G. B. Hobbs.

NOTICE TO SHAREHOLDERS AND DECLARATION OF DIVIDEND ON PREFERENCE SHARES.

Previous announcements by your Directors have already indicated that there would be a substantial drop in the Company's turnover for the 12 months ended 30th June, 1960. This, in fact, has been the case and your Company has suffered a set back. Difficult trading conditions on a highly competitive and restricted market still persist, but your Company has had some success in securing new contracts. This, combined with the confidence your Board has in improved trading conditions, lends hope for more normal conditions, but it is not expected that a substantial change for the better will take place during the next six months.

It is estimated that the Company will suffer a small loss for the year's operations. Although your Company maintains strong reserves, your Directors are continuing their conservative policy and have decided not to pay a Dividend on the Ordinary Shares for the year ended 30th June, 1960, but they have no hes tation in maintaining the payment of a Preference Dividend for the year.

Notice is hereby given that Dividend No. 34 of 2½ per cent (6·6d. per £1 Share) has been declared on the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares of the Company for the six months ended 30th June, 1960, payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 7th October, 1960.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 15th October, 1960.

The Preference Transfer Book and Register of Members will be closed from the 8th October to the 14th October, 1960, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—F. Bleazard, Secretary, Main Reef Road (P.O. Box 229), Benoni, 15th September, 1960. 11703—30

STAD JOHANNESBURG 3¾ PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1962/65.

STAD JOHANNESBURG 3¾ PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1964/67.

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en Oordragboeke van bogenoemde Effekte van 17 tot en met 31 Oktober 1960 gesluit sal wees en dat die Rente wat op 1 November 1960 betaalbaar is betaal sal word aan Effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde Registers en Oordragboeke geregistreer is.—I. Q. Holmes, Stadstesourier.

CITY OF JOHANNESBURG 3¾ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1962/65.

CITY OF JOHANNESBURG 3¾ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1964/67.

Notice is hereby given that the Nominal Registers and Transfer Books of the above Stock will be closed from the 17th to 31st October, 1960—both days inclusive—and that the Interest payable on 1st November, 1960, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned Registers and Transfer Books.—I. Q. Holmes, City Treasurer. 11711—30

J. H. VIVIAN & Co., LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 14.

Notice is hereby given that a Dividend equal to one shilling and ninepence per Ordinary Share for the year ended 30th June, 1960, has been declared payable to Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 28th October, 1960.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders, Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends due to persons not ordinarily resident nor carrying on business in the Union of South Africa.

The Transfer Books and Share Register of Members of the Ordinary Shares will be closed from 29th October, 1960, to 4th November, 1960, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted on or about 4th November, 1960. By order of the Board.—P. L. S. Bell, Secretary, Vivian House, 46 Webber Street, Selby, Johannesburg, 21st September, 1960. 11778—30

LEON MOTORS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY SHARE DIVIDEND No. 35.

Notice is hereby given that—

(1) a Dividend of 3d. per ordinary Share has been declared by the Directors for the year ended 30th June, 1960. Dividend cheques for the Dividend (No. 35), will be posted on or about 25th October, 1960, to ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business, on the 10th October, 1960;
(2) in terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted in the case of Shareholders whose addresses in the share register are outside the Union;
(3) the ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 11th October to the 25th October, 1960, both days inclusive.

By Order of the Board.—A. R. T. Lennox, Secretary, Registered and Transfer Office, 22 Eloff Street, Johannesburg, 20th September, 1960. 11780—30

SOUTH AFRICAN FARM IMPLEMENT MANUFACTURERS, LIMITED.
(Registered in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the transfer book and register of ordinary Shareholders of the Company, will be closed from—

(*a*) 20th October, 1960, to 21st October, 1960 (both days inclusive), for the purpose of determining the holders of Ordinary Shares who will be entitled to attend and vote at the Extraordinary General Meeting of the Company to be held on Friday, 21st October, 1960, at 10 a.m.; and
(*b*) 28th October, 1960, to 29th October, 1960 (both days inclusive) for the purpose of determining the holders of Ordinary Shares, who will be entitled to participate in the proposed capitalisation issue which will be made, if the Ordinary Resolution referred to in the circular and notice convening that Extraordinary General Meeting is passed, to the holders of Ordinary Shares registered as such at the close of business on the 27th October, 1960.

By Order of the Board.—C. J. Beyleveld, Secretary, Registered Office: Steel Road, off General Hertzog Road, Vereeniging, 23rd September, 1960. 11833—30

DUCHEN MINE DEVELOPMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.
(In Voluntary Liquidation.)

THE SIXTH LIQUIDATION ACCOUNT.

Notice is hereby given that the Sixth Liquidation Account of DUCHEN MINE DEVELOPMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation), was confirmed by the Master of the Supreme Court, on the 15th September, 1960.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries to the Liquidators. 11804—30

GOLD FIELDS GROUP OF COMPANIES.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

UNION PLATINUM MINING COMPANY, LIMITED.

WATERVAL (RUSTENBURG) PLATINUM MINING COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that the following dividends have been declared, payable to shareholders registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on 11th October, 1960.

The dividends have been declared in the currency of the Union of South Africa and will become due on 12th October, 1960. Dividends payable from the London Office will be paid in United Kingdom Sterling currency at par provided that should there be any difference that may be regarded by the Boards as material in the exchange value of the South African and United Kingdom Sterling currencies on 12th October, 1960, the said office will pay at the rate of exchange ruling on that date.

Dividend Warrants will be posted on or about 7th November, 1960, from either the Head Office or the London Office to shareholders at their registered addresses or in accordance with written instructions received and accepted by the Companies concerned on or before 11th October, 1960. All such warrants in respect of payments to be made to persons with addresses in Africa, south of the Equator, will be posted from the Head Office and all other such warrants with be posted from the London Office.

Dividend warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Non-resident Shareholder's Tax of 7½ per cent will be deducted from dividends where applicable.

The Register of Members will be closed in each case from 12th to 17th October, 1960, both days inclusive.

Name of Company. (Each incorporated in the Union of South Africa.)	Dividend No.	Rate of Dividend per Share.
Union Platinum Mining Company, Limited.....	17	1s. 7½d. per 5s. share.
Waterval (Rustenburg) Platinum Mining Company, Limited.....	20	1s. 8¾d. per 2s. 6d. share.

By Order of the Boards,
GOLD FIELDS OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Secretaries,
per B. A. SILCOCK.

Head Office:
Gold Fields Building,
75 Fox Street (P.O. Box 1167),
Johannesburg.

26th September, 1960.

11888—30.

STAD JOHANNESBURG 4⅛ PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1964 (LENING 35).

STAD JOHANNESBURG 4⅛ PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1964 (LENING 35A).

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en Oordragboeke van bogenoemde Effekte van 15 tot en met 30 Oktober 1960 gesluit sal wees en dat die Rente wat op 31 Oktober 1960 betaalbaar is betaal sal word aan Effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde Registers en Oordragboeke geregistreer is. —I. Q. Holmes, Stadstesourier.

CITY OF JOHANNESBURG 4⅛ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1964 (LOAN 35).

CITY OF JOHANNESBURG 4⅛ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, (LOAN 35A).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and Transfer Books of the above Stock will be closed from 15th to 30th October, 1960—both days inclusive—and that the Interest payable on 31st October, 1960, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned Registers and Transfer Books.—I. Q. Holmes, City Treasurer. 11710—30

SOUTH AFRICAN MILLING COMPANY, LIMITED.

NOTICE.

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Final Dividend at the rate of 2s. 6d. per Share, on the Ordinary Share Capital has been declared, payable on the 25th October, 1960, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 4th October, 1960.

The Ordinary Share Register and Transfer Books of the Company will be closed from the 5th to the 18th October, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—A. G. Gray, Secretary, Isando, 27th September, 1960. 11731—30

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS.

DIVIDEND No. 48 ON THE ORDINARY SHARES.

In connection with Dividend No. 48 which has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Corporation at the close of business on 13th October, 1960, Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 14th October to 21st October, 1960, both days inclusive. By order of the Board.— V. Daly, Secretary.

11788—30

CITY OF JOHANNESBURG 3¼ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1956/66.

Notice is hereby given that the Nominal Register and the Transfer Book of this Stock will be closed from the 18th October, 1960 to the 31st October, 1960, both days inclusive and that the Interest payable on the 1st November, 1960, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of Register and Transfer Book.—H. P. Stevens, Manager, for the Registrars, Barclays Bank D.C.O., Johannesburg.

11784—30

SOUTH AFRICAN FARM IMPLEMENT MANUFACTURERS, LIMITED.

(Registered in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Registers and Transfer Books of Preference Shareholders will be closed from 1st to 3rd November, 1960, both days inclusive, for dividend purposes. By Order of the Board. —C. J. Beyleveld, Secretary, Steel Road, off General Hertzog Road (P.O. Box 233, Vereeniging, 23rd September, 1960. 11879—30

DOORNKOP SUGAR AND FOOD INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF REGISTERS OF MEMBERS.

Notice is hereby given that in connection with the Annual General Meeting of the Company, to be held on the 20th October, 1960, the Share and Transfer Registers of the Ordinary and 10 Per Cent Cumulative Preference Shares will be closed from the 17th to the 20th October, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per D. G. Hyams, General Mining Building, 6 Hollard Street, Johannesburg, 31st August, 1960. 11865—30

AFRICAN AND EUROPEAN INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO HOLDERS OF ORDINARY STOCK.

DECLARATION OF INTERIM DIVIDEND No. 50.

Notice is hereby given that in connection with the Interim Dividend of 2s. (two shillings) per unit of Ordinary Stock of the Company which has been declared for the year ending 31st December, 1960, payable to Stockholders registered in the books of the Company at the close of business on the 13th October, 1960, and to persons presenting Coupon No. 18 detached from Stock Warrants, the Ordinary Stock Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 14th to the 21st October, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per R. W. Prior. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars, Limited, General Mining Building, 76 Main Street, Johannesburg. Head Office: 44 Main Street, Johannesburg, 22nd September, 1960.

11857—30

LYDENBURG PLATINUM, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the Dividend payable to Shareholders registered at the 11th October, 1960, the Share Transfer Books and Register of Members of this Company will be closed from 12th October to 17th October, 1960, both days inclusive. By Order of the Board. —General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per H. M. Tymbios, Johannesburg, 26th September, 1960.
11876—30

CHAPELAT INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF SHARE REGISTER.

Notice is hereby given that in connection with the Annual General Meeting of the Company, to be held on the 20th October, 1960, the Share and Transfer Registers of the Ordinary Shares will be closed from the 17th to the 20th October, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per D. G. Hyams, General Mining Building, 6 Hollard Street, Johannesburg, 26th August, 1960.
11793—30

COHEN BROTHERS FURNITURE, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND ON ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a Dividend of 7½ per cent (amounting to 4½d. per Share) in respect of the financial year ended 30th June, 1960, has been declared payable to Shareholders registered in the Ordinary Share Register of the Company at the close of business on 28th October, 1960.

The relative Transfer Books of the Company will be closed from 29th October, 1960 to 4th November, 1960, both days inclusive.

Dividend cheques will be posted to Shareholders on the 11th November, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—Union Provident Trust South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, Prudential Assurance Building, Sixth Floor, 94 Main Street (P.O. Box 2322), Johannesburg. 11886—30

POTGIETERSRUST PLATINUMS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that Dividend No. 21 of 1s. (one shilling) per Share, has been declared payable to Members registered in the books of the Company at the close of business on 11th October, 1960.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and becomes due on 12th October, 1960. Payment from the London Office will be in United Kingdom currency at par provided that should there be any difference that may be regarded by the Board as material between the two currencies on 12th October, 1960, payment will be made on the basis of the equivalent United Kingdom currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants in payment will be posted on or about 7th November, 1960, to Members at their registered addresses or in accordance with their written instructions. Warrants will be despatched from the Head Office, Johannesburg, to addresses in Africa south of the Equator and from the London Office to addresses elsewhere. Any instructions which will necessitate an alteration in the office from which payment is to be made must be received by the Company on or before 11th October, 1960.

South African Non-Resident Shareholders' Tax and United Kingdom Income Tax will be deducted from Dividends where applicable.

The Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 12th to 17th October, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per G. R. Tomlin. Head Office: Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets (P.O. Box 590), Johannesburg, 26th September, 1960.
11887—30

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3¼ PERSENT, 1954/64 (LENING No. 5).

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van bogenoemde Effekte gesluit sal wees vanaf 15 tot en met 31 Oktober 1960, en dat die betrokke rente tot op 31 Oktober 1960 betaal sal word aan die Effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde Registers en Oordragboeke, geregistreer is. —J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg, 30 September 1960.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION 3¼ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1954/64 (LOAN No. 5).

Notice is hereby given that the Nominal Register and the Transfer Books of the above-mentioned Stock will be closed from the 15th to 31st October, 1960, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 31st October, 1960, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Register and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg, 30th September, 1960. 11930—30

THE NATAL CAMBRIAN COLLIERIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF SHARE TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS.

Notice is hereby given that the Share Transfer Books and the Register of Members of the above-named Company will be closed from 11th to 20th October, 1960, both days inclusive, in connection with the Annual General Meeting of Members to be held on 20th October, 1960, at 9 a.m. By Order of the Board.—Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per G. R. Tomlin. Head Office and Registered Office: Consolidated Building, corner Fox and Harrison Streets (P.O. Box 590), Johannesburg, 26th September, 1960. 11884—30

KAAP.—CAPE.

HEX RIVER TEXTILE MILLS, LIMITED, CAPE TOWN.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company will be held at the Registered Offices of the Company, 38 Hout Street, Cape Town, on Tuesday, the 25th day of October, 1960, at 3.15 p.m., for the purpose of considering and, if thought fit, of passing with or without modification, the following Resolution as a Special Resolution, namely:—

That the Articles of Association of the Company be and they are hereby amended by—

(*a*) subsituting the words "and entitled to attend and vote" for the words "and holding not less than one-half of the issued Ordinary Share Capital of the Company" in Article 68;
(*b*) substituting the words "twenty-one days" for the words "twenty-five days" in Article 144.

The above-mentioned Resolution is recommended for the reasons stated in the circular to Shareholders.

A Member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and, on a poll, to vote in his stead. A proxy need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—M. G. Stuart-Fox, Secretary. Registered Offices: Keegan House, 38 Hout Street, Cape Town, 28th September, 1960.
11706—30

CAPE PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirty-ninth Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board Room, Eighth Floor, Allied Building, 46 St. George's Street, Cape Town, on Tuesday, the 25th day of October, 1960, at 12 o'clock noon, for the following business:—

(1) To receive and consider the Balance Sheet and Profit and Loss Account, together with the Directors' and Auditor's Reports, for the year ended 30th June, 1960;
(2) to elect Directors. Mr. J. du P. Oosthuizen and Hon. S. F. Waterson, M.P., retire by rotation, in terms of clause 82 of the Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election;
(3) to fix the remuneration of the Auditors for the past financial year;
(4) to transact such other business as may be transacted at an Annual General Meeting.

A Member entitled to attend and vote at the above-mentioned Meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. A proxy need not be a Member of the Company.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 20th to 26th October, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—C. Opie, Secretary. Registered Office: Allied Building, 46 St. George's Street (P.O. Box 1067), Cape Town, 30th September, 1960. 11704—30

SOUTH AFRICAN DISTILLERIES & WINES, LIMITED.

(Incorporated in the United Kingdom and registered in the Union of South Africa in terms of Section 201 of the South African Companies Act.)

RECOMMENDATION OF FINAL ORDINARY DIVIDEND AND DECLARATION OF HALF-YEARLY PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that the following is the outcome of a Meeting of the Board of this Company, held on the 16th September, 1960:—

(*a*) *Recommendation of Final Dividend on Ordinary Stock.*—It was resolved to recommend a Final Dividend in respect of the year ended 29th February, 1960, of seven per cent on the Ordinary Stock. This recommendation will be placed before Stockholders at the Annual General Meeting of the Company, to be held in Cape Town, on Thursday, 17th November, 1960, and if adopted, in view of the four per cent Interim Dividend declared and paid earlier in the year, will make a total Dividend on Ordinary Stock for the year ended 29th February, 1960, of eleven per cent.

The Ordinary Stock Transfer Books of the Company will be closed from the 7th to the 18th November, 1960, both days inclusive.

Payment of the Final Dividend will be on or about the 22nd December, 1960.

(*b*) *Preference Stock Dividend.*—A Dividend of three and three-quarter per cent on the Seven and a Half Per Cent Cumulative Preference Stock for the half-year ended 31st August, 1960, was declared payable on the 1st November, 1960, to Stockholders registered on the 3rd October, 1960.

The Preference Stock Transfer Books of the Company will be closed from the 3rd October, 1960, to the 8th October, 1960, both days inclusive.

Dividends payable by Head Office in South Africa and Branch Office in the Federation of Rhodesia and Nyasaland will be paid in South African and Rhodesian currency respectively at par, provided there is no difference that may be regarded by the Board as material between South African, Rhodesian and British currency at the date of closing the books. Should there be any material difference, payments may be made, at the Board's discretion, on the basis of rates of exchange as between South Africa, the Federation of Rhodesia and Nyasaland and Great Britain ruling at that date. By Order of the Board.—A. F. W. Harrison, Secretary. Head Office: 51 Somerset Road, Cape Town, 16th September, 1960.

11714—30

HEX RIVER TEXTILE MILLS, LIMITED, CAPE TOWN.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fourteenth Annual General Meeting of Shareholders of this Company will be held in the Registered Offices of the Company, 38 Hout Street, Cape Town, on Tuesday, 25th October, 1960, at 3.30 p.m., for the following purposes:—

(1) To confirm the Minutes of the Thirteenth Annual General Meeting of Shareholders, held on 28th October, 1959;

(2) to receive and consider the Report of the Directors and Statement of Accounts for the year ended 30th June, 1960;

(3) to elect Directors;

(4) to appoint Auditors in terms of Section 96 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, and to fix the remuneration of the Auditors for the past year;

(5) to transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 18th to the 25th October, 1960, both days inclusive.

In terms of the Companies Act, as amended, a Member entitled to attend and vote at a Meeting may appoint a proxy to attend and vote on a poll and speak in his stead. A proxy need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—M. G. Stuart-Fox, Secretary. Registered Offices: Keegan House, 38 Hout Street, Cape Town, 28th September, 1960.

11705—30

THE DIAMOND CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Register and Register of Members of the Corporation will be closed from the 8th to the 12th of October, 1960, both days inclusive, and again from the 17th to the 18th of October, 1960, both days inclusive.—By Order of the Board.—H. E. Seccull, Secretary, Consolidated Building, Stockdale Street, Kimberley, 16th September, 1960.

11694—30

STUTTAFORD & COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDENDS Nos. 328 AND 329.

PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given—

(1) that Dividend No. 328 for the 6 months ending 31st October, 1960, at the rate of 6 per cent per annum will be paid on the 1st November, 1960, to the Holders of the 6 Per Cent "A" Cumulative Preference Shares registered in the Books of the Company at the close of business on the 21st October, 1960;

(2) that Dividend No. 329 for the 6 months ending 31st October, 1960, at the rate of 5 per cent per annum will be paid on the 1st November, 1960, to the Holders of the 5 Per Cent "B" Cumulative Preference Shares registered in the Books of the Company at the close of business on the 21st October, 1960.

Both Preference Share Transfer Registers will be closed from the 22nd October to the 31st October, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—H. H. B. Desebrock, Secretary. Registered Office: Adderley Street, Cape Town, 22nd September, 1960.

11848—30

THE CAPE ELECTRIC TRAMWAYS (1949), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that a Dividend of 8 per cent for the year ended 30th June, 1960, has been declared payable on or about the 12th October, 1960, to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 4th October, 1960.

The estimated combined net trading profits of the Company and its subsidiaries for the year ended 30th June, 1960, amounted to £350,000.

The Ordinary Share Transfer Books and Register of Members both in Cape Town and London will be closed from the 5th to the 12th October, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—R. A. Gregory, Secretary, 183 Sir Lowry Road (P.O. Box 115), Cape Town, 21st September, 1960.

11847—30

DE BEERS INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Ordinary Transfer Register of this Company will be closed from the 8th to the 12th October, 1960, inclusive for the purpose of the Extraordinary General Meeting to be held on the 12th October, 1960, and from the 18th to the 21st October, 1960, inclusive for purposes of the offer to Ordinary Shareholders registered at the 17th October, 1960. By Order of the Board.—De Beers Consolidated Mines, Limited, Secretaries, per W. A. Denman, Kimberley, 20th September, 1960.

11730—30

NATAL.

BIRK PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management) (C.A. 1245).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company has been convened for 2.30 p.m. on Friday, the 14th day of October, 1960, to be be held in the Offices of H. E. Mattinson & Partners, 36/41 Salisbury House, Smith Street, Durban, and that immediately thereafter a Meeting of Shareholders will take place.

Business of the Meeting:—

(1) To receive, consider and, if thought fit, adopt the Report of the Judicial Managers, dated the 19th September, 1960, addressed to Creditors and Shareholders of the Company and to the Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

(2) In accordance with Section 197 (B) (1) *ter* of the Companies Act, to pass, with or without amendment, the following Resolution:—

"The Judicial Managers be authorised to pledge the credit of the Company for goods or services required under a condition whereby such Creditors rank preferent to Creditors existing at date of Judicial Management, and to be paid in full out of monies received by the Company from time to time."

(3) To confirm the action of the Judicial Managers in pledging the Credit of the Company in respect of salaries and wages and other essentials necessary for the proper running of the Company and to confirm that any liabilities incurred by the Judicial Managers be ranked preferent to Creditors existing at date of Judicial Management and be paid in full.

(4) To give the Judicial Managers directions regarding the future policy of the Company.

(5) To confirm the actions of the Judicial Managers to date.

NOTE.—Each Creditor is invited to register with the Judicial Managers the address to which he requires notices of Meetings to be sent. Authorities, Powers of Attorney and Company Resolutions authorising agents of Creditors to attend and vote must be lodged with the Judicial Managers at their registered addresses not less than 24 hours before the advertised time of the Meeting.—G. E. Taylor, Judicial Manager, 21 Traduna House, Old Well Court, Smith Street, Durban. A. L. Norden, Judicial Manager, 36/41 Salisbury House, Smith Street, Durban, 19th September, 1960.

11721—30

FRANKFIND INVESTMENTS (PTY.), LTD.

(In Voluntary Liquidation.)

Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, notice is hereby given that the following Special Resolutions were passed at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of Frankfind Investments (Pty.), Ltd., held on 14th September, 1960:—

(1) That the Company be wound up voluntarily by means of a Members' Voluntary Liquidation;

(2) that ROBERT HOWARD BUTTON, Chartered Accountant (S.A.), of 66 Maritime House, Gardiner Street, Durban, be and he is hereby appointed as Liquidator of the Company, and that he shall not be required by the Master to furnish security for the due performance of his duties.

Robert H. Button, Liquidator Designate, 66 Maritime House, Gardiner Street, Durban. 11849—30

NATAL STEAM LAUNDRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fourteenth Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board Room, 9 Sea Cow Lake Road, Umgeni, Durban, on Monday, 24th October, 1960, at 2.30 p.m., for the purpose of transacting the following business:—

1. To receive, and if approved, to adopt the Reports of Directors and Auditors, and the Balance Sheet and Acounts for the year ended 30th June, 1960.

2. To elect Directors in the places of Mr. P. M. George and Mr. B. Berelowitz, who retire from office in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association, and being eligible, offer themselves for re-election.

3. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.

4. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

By Order of the Board.—B. R. Stops, Secretary.

NOTES:—

(*a*) The Share and Transfer Registers will be closed from 17th to 24th October, 1960, both days inclusive, for the purpose of the above Meeting.

(*b*) Every Member entitled to attend and vote is entitled to appoint a proxy, who need not be a Member (Shareholder). 11697—30

ILLOVO SUGAR ESTATES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 28.

Notice is hereby given that a Dividend of 8% (eight per cent) has been declared for the financial year ended 31st March, 1960, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 15th October, 1960.

The Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed from the 16th to the 29th October, 1960, both days inclusive.

The Dividend is payable in South African currency and cheques will be posted to Shareholders on or about the 31st October, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% (seven and one half per cent) has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) person other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board. —J. T. Dunlop, Secretary, Illovo, 30th September, 1960. 11815—30

VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

VERLORE AKTE VAN VERDELINGS-TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelingstransport No. 3173/48, gedateer 2 Februarie 1948, gegee deur Aletta Adriana Baard (gebore Erasmus, op 7 Junie 1917), getroud buite gemeenskap van goed met Sarel Petrus Baard, ten gunste van Rusmus Elardus Erasmus (gebore op 4 Augustus 1910), ten aansien van sekere resterende gedeelte van die plaas Brakfontein No. 104, Distrik Pretoria, groot as sulks 1097·7774 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op 22 September 1960.—Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Prokureurs vir Applikant. 11789—30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 33676/1947, gedateer die 27st Oktober 1947, gepasseer ten gunste van Hugo Amos Louw Theron (gebore op 26 April 1897), ten aansien van—

(1) seker een-sewende aandeel van en in seker resterende gedeelte van Gedeelte A van gedeelte van die plaas Noodshulp (*alias* Katbosch) No. 327, Registrasie-afdeling I.O. (voorheen No. 193), geleë in die Distrik Lichtenburg, groot as sulks 265 morg 316 vierkante roede;

(2) seker een-sewende aandeel van en in seker Gedeelte 3 van die plaas Rietspruit No. 322, Registrasie-afdeling I.O. (voorheen No. 252), geleë in die Distrik Lichtenburg, groot 749 morg 159 vierkante roede.

Alle persone wie teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by Die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Pretoria, op hede die 30ste September 1960.—Joubert & De Jager, Prokureurs vir Applikante, Pretoriumgebou 509, Kerkstraat-Oos (Posbus 565), Pretoria. 11776—30

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

(P.O. Box 390, Ladysmith.)

NOTICE.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 30536, in the name of Willem Johannes Liebenberg, having been stolen or lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Johannesburg Building Society, 149 Murchison Street, Ladysmith, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—C. T. Lynham, Manager. 11774—30

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennis word hiermee gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. F. 4065/1941, gedateer 30 Junie 1941, passeer deur die Boedel van wyle Petrus Johannes Wessels en nagelate eggenote Isabella Aletta Elizabeth Wessels (weduwee), ten gunste van Isabella Aletta Elizabeth Wessels (weduwee) (gebore 12 September 1875), ten opsigte van—

(1) seker Perseel No. 180, geleë aan die hoek van Cornelisstraat en Derde Laan, in die dorp van Fairland, Distrik van Roodepoort, groot 208 (tweehonderd-en-agt) vierkante roede 48 (agt-en-veertig) vierkante voet;

(2) seker Perseel No. 619, geleë aan die hoek van Kesselstraat en Sewende Laan, in die dorp van Fairland, Distrik van Roodepoort, groot 208 (tweehonderd-en-agt) vierkante roede 48 (agt-en-veertig) vierkante vaet.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om sodanige beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Randdorpe te Johannesburg, binne drie weke vanaf die laaste verskyning van hierdie kennisgewing. Geteken te Johannesburg, hierdie 16de dag van September 1960.—Hofmeyr, Stegmann & Able, Prokureurs vir Aansoeker, Sanlamgebou 609, Commissionerstraat, Johannesburg. 11716—30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen om die uitreiking van 'n gewaarmerkte afskrif van Akte van Transport No. 34152/47, gedateer 30ste dag van Oktober 1947, gepasseer deur Solly Wainer (gebore op 16 Mei 1907), ten gunste van Johannes Stephanus Du Preez Potgieter (gebore op 15 Februarie 1911), ten opsigte van seker Lot No. 212, geleë aan Dartmoorlaan, in die dorp Nancefield, Distrik Johannesburg, groot 566 vierkante roede 96 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria hierdie 23ste dag van September 1960.—Macintosh, Cross & Farquharson, Prokureurs vir Eksekutriese Datief, Permanente-gebou 114, Paul Krugerstraat, Pretoria.

11749—30

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 33674/1954, dated the 27th November, 1954, for the amount of £300 (three hundred pounds), in favour of James John Percy Andrew Vivier, in respect of Erf No. 373, situate on van Wyk and Vrede Streets, in the town of Wolmaransstad Extension, measuring 200 (two hundred) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 21st day of September, 1960.—Savage, Jooste & Adams, Attorneys for the Applicant. 11748—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 27007/1947, dated the 1st day of August, 1947, made in favour of Doris Etheline Hale (born Matthews on the 11th day of April, 1904), a widow, in respect of—

(1) certain Portion 4 of portion of the farm Steynskraal No. 399 (formerly No. 279), Registration Division I.R., District Heidelberg, measuring 45·6877 (forty-five decimal six eight seven seven) morgen; and

(2) certain Portion A of portion of the farm Steynskraal No. 399 (formerly No. 279), Registration Division I.R., District Heidelberg, measuring 260 (two hundred and sixty) morgen 234 (two hundred and thirty-four) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds of the Transvaal, at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Benoni this 20th day of September, 1960.—Max Toker, Attorney for Applicant, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni. 11717—30

BARRATT'S INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 2.

Notice is hereby given that a Dividend of 5% has been declared payable to the holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 14th October, 1960.

In accordance with the Income Tax Act of 1941 (as amended), Non-Resident Shareholder's Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to Ordinary Shareholders whose registered address is outside the Union of South Africa.

The Ordinary Share Transfer Register will be closed from the 15th October to 19th October, 1960, both days inclusive, and Dividend cheques will be posted on or about the 28th October, 1960. By Order of the Board.—Industrial Development Corporation of South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per I. M. Campbell, Transfer Office: 807 Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg. 11809—30

KENNISGEWING.

VERLORE NOTARIËLE AKTE VAN SESSIE.

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Notariële Akte van Sessie No. 1126/1953 S., gedateer die 28ste Desember 1953, gesideer en getransporteer deur Jeremia Jesaja van den Heever (gebore op 5 September 1919), en Lilian Jooste van den Heever (gebore Vlok, op 7 Oktober 1920), ten gunste van Nicolaas Albertus Redelinghuys (gebore op 12 Januarie 1868), en Martha Hendrina Redelinghuys (gebore Jooste, op 20 April 1882), ten aansien van sekere resterende gedeelte van Lot No. 326, geleë aan Irvinelaan, in die dorp Mountain View, Stad Pretoria, groot 89 vierkante roede 54 vierkante voet.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Pretoria, hierdie 23st dag van September 1960.—W. R. C. Kuschke & Kie., Prokureurs vir Applikante, Savelkoulsgebou 404 (Posbus 165), Pretoria. 11801—30

KENNISGEWING.

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 16928/1949, gedateer 27 Julie 1949, gegee deur die Boedel van wyle Roelof Johannes Minnaar, ten gunste van Fredrik Gerrit van der Veen (gebore 26 Maart 1908), ten aansien van sekere resterende gedeelte van Gedeelte gemerk D van die plaas Zeekoegat No. 287, geleë in die Distrik Pretoria, groot as sulks 81·7578 (een-entagtig punt sewe vyf sewe agt) morg.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Pretoria, hierdie 23ste dag van September 1960.—W. R. C. Kuschke & Kie., Prokureurs vir Applikant, Savelkoulsgebou 404 (Posbus 165), Pretoria. 11800—30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Verdelingsakte No. 28602/1953, gedateer 6 Desember 1953, gepasseer ten gunste van Johannes Jacobus Christiaan Beyers Pienaar (gebore op 19 Julie 1915), ten aansien van sekere resterende gedeelte van Gedeelte 8 van die plaas Spruitplaats No. 401, Registrasie-afdeling I.O. (voorheen No. 9), geleë in die Distrik Wolmaransstad, groot as sodanig 383·8559 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Pretoria, op hierdie 30ste dag van September 1960.—Joubert & De Jager, Prokureurs vir Applikant, Pretoriumgebou 509, Pretoria. 11843—30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Kroongrondbrief No. 142/1950, geregistreer op 9 Mei 1960, ten gunste van Hendrik Schalk Pienaar (gebore op 10 Oktober 1872), ten aansien van sekere Gedeelte C van die plaas Schaapplaats No. 378, Registrasie-afdeling I.O. (voorheen No. 10), Distrik Wolmaransstad, groot 265 morg 116 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Pretoria, op hierdie 30ste dag van September 1960.—Joubert & De Jager, Prokureurs vir Applikant, Pretoriumgebou 509, Pretoria. 11842—30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 17368/1955, gedateer 28 Junie 1955, getransporteer aan Aletta Johanna Schutte (gebore Opperman, gebore op 4 Augustus 1898), uit die Boedel van wyle Phillipus Jacobus Wilhelmus Schutte, ten aansien van—

(1) seker Gedeelte D van die plaas Buffelsdoorn No. 143, geleë in die Distrik Potchefstroom, groot 700 morg 330 vierkante roede;

(2) seker gedeelte A van die plaas Tambootielaagte No. 199, geleë in die Distrik Groblersdal (voorheen No. 364), geleë in die Distrik Pretoria, groot 119 morg 583 vierkante roede;

(3) seker plaas Buckingham No. 752, geleë in die Distrik Potgietersrust, groot 2,007 morg 539 vierkante roede;

(4) seker plaas Dwars in die Weg No. 751, geleë in die Distrik Potgietersrust, groot 1,484 morg 175 vierkante roede;

(5) seker Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Weltevreden No. 546, geleë in die Distrik Potgietersrust, groot 50 morg.

Almal wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes in Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Botha & Botha, Prokureurs vir Aansoeker, Van der Waltstraat (Posbus 98), Pretoria. 11844—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Eloff Buildings, Limited, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 3794/28, dated the 27th August, 1928, passed by the Estate of the late Louis Suzman, in favour of Eloff Buildings, Limited, in respect of certain remaining extent freehold business Lot marked No. 964, situate on Boundary Road and Merriman Road, of that portion known as the Township of Geduld Extension of the freehold farm Geduld No. 4, District of Springs, measuring 16 square roods 49 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar of Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 14th day of September, 1960.—Messrs. Bowen, Sessel & Goudvis, A.B.C. Chambers, corner of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg. 11867—30

NOTICE.

LOST CERTIFICATE OF MINERAL RIGHTS.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Mineral Rights No. 270/1957, dated the 24th of May, 1957, passed in favour of Derek William Lloyd-Wronsley, born on the 30th of July, 1916, in respect of certain Portion 117 of the farm The Willows No. 23, District Pretoria, measuring 57·6123 (fifty-seven decimal six one two three) morgen, now known as Willowbrae Agricultural Holdings.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 26th day of September, 1960.—Savage, Jooste & Adams, Attorneys for the Applicant. 11940—30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 20967/1952, gedateer 30 Augustus 1952, gepasseer deur Boedel wyle Patrick Fitzpatrick en Gertruida Anna Magdalena Fitzpatrick (gebore Kleynhans), ten gunste van Gertruida Anna Magdalena Fitzpatrick (gebore Kleynhans), weduwee, kragtens welke Akte van Transport die gemelde Gertruida Anna Magdalena Fitzpatrick nou nog seker resterende gedeelte van Lot No. 387, geleë aan Schürmanslaan, in die dorp Pretoria Gardens, Pretoria, groot 10,000 vierkante voet, hou.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Pretoria op 22 September 1960.—Peens, Smit en Oelofse, Prokureurs vir Aanvraer, Posbus 1201, Pretoria. 11942—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.14598/1948, dated the 19th November, 1948, passed in favour of Frans Marthinus Jacobus Beetge, in respect of Stand No. 19, situate in the township of Petersfield, District Springs.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks of the last publication of this notice. Johannesburg, this 23rd day of September, 1960.—E. F. K. Tucker, Attorney for Applicant, 301 Permanent Buildings, Johannesburg. 11925—30

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost: Fixed Deposit Receipt No. S. 249, in the name of Mrs. Evelyn Gladys Robertson.

Notice is hereby given that unless the above document is produced at the Society's Offices, 27 Third Street, Springs, within 30 days from date of publication, a duplicate will be issued.—F. van Malsen, Branch Manager. 11882—30

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Registers in the Deeds Registry at Pretoria, relating to Mortgage Bond No. 1391/1931, dated 14th February, 1931, passed by Hermanus Jacobus Christopher Breed, Pieter Gerhardus Breed and Jacob Breed, for the sum of £500 (five hundred pounds), in favour of Hendrik Lodewyk Malherbe, Alexander Carson Cross, Jan Hofmeyr Louw and Sidney Godfried May Bam, practising together under the name and style of Rooth & Wessels as a First Mortgage over—

(1) certain remaining extent of portion of the farm Witpoort No. 26, District Middelburg, measuring as such 3 (three) morgen 242 (two hundred and forty-two) square roods;

(2) certain Portion 1 of Portion A X V of the farm Witpoort No. 26, District Middelburg, measuring 5 (five) morgen 126 (one hundred and twenty-six) square roods;

Both properties as held by Hermanus Jacobus Christoffel Breed by virtue of Deed of Transfer No. 6673/1924, dated 29th July, 1924;

(3) certain remaining extent of Portion marked A X V of the farm Witpoort No. 26, District Middelburg, measuring as such 4 (four) morgen 170 (one hundred and seventy) square roods; as held by Pieter Gerhardus Breed by virtue of Deed of Transfer No. 8768/1913, dated 23rd October, 1913;

(4) certain Portion 2 of Portion A X V of the farm Witpoort No. 26, District Middelburg, measuring 5 (five) morgen 263 (two hundred and sixty-three) square roods; as held by Jacob Breed by virtue of Deed of Transfer No. 6674/1924, dated 29th July, 1924;

the original of which Bond has been lost or destroyed.

And all persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within 3 (three) weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 30th day of September, 1960.—Rooth & Wessels, Attorneys for Applicant, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria. 11932—30

KAAP.—CAPE.

DIE PAARLSE EKSEKUTEURSKAMER, BEPERK.

(Geregistreerde Deposito-nemende Instelling.)

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen is vir 'n duplikaat Vaste Deposito Kwitansie No. 1505, gedateer 17 April 1959, vir £700, ten gunste van die Nederduits Gereformeerde Sendinggemeente Wagenmakersvallei, te Wellington, die oorspronklike waarvan as verlore aangemeld is; en dat indien die oorspronklike nie binne 30 dae vanaf die eerste plasing hiervan vertoon word nie, 'n gesertifiseerde afskrif uitgereik sal word.—W. V. Stander, Bestuurder, Posbus 20, Wellington. 11777—30

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 7759, gedateer 11 Mei 1951 gegee deur James Peter Reid Pegram, gebore op 18 April 1917 ten gunste van Sheilah Mercia Barry, gebore Attwell op 11 Augustus 1905, getroud buite gemeenskap van goedere met Christian Noel Barry, ten opsigte van—

(1) vrygekoopte erfpaggrond geleë te Plumstead, in die Stad Kaapstad, Kaapse Afdeling, synde Persele Nos. 11 en 12 van Persele Nos. 9, 11, 12 en 13, Blok E, groot twee-en-sestig (62) vierkante roede twee-en-negentig desimaal sewe (92·7) vierkante voet;

(2) vrygekoopte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde Perseel No. 10, Blok E, groot agt-en-twintig (28) vierkante roede agtien (18) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Wynberg, op hede die 19de dag van September 1960.—Ben Pienaar, Van Wyk, Kempen & De Villiers, Prokureurs vir Applikant, Maynardhuis, Maynardstraat, Wynberg. 11773—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1626, dated 19th February, 1943, passed by William Henry Shaw in favour of Effie Wait (born Saunders on 16th October, 1887), married out of community of property to Walter Wait, in respect of certain piece of land called Lot B of Erf No. 253, situate in the Municipality of Walmer, Division of Port Elizabeth, now Erf No. 1488, Walmer, measuring fourteen thousand seven hundred and forty-six (14,746) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth on this the 30th day of September, 1960.—Brown & Braude, Applicant's Attorneys, 2 Commercial Buildings, 49 Adderley Street, Port Elizabeth. 11775—30

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 58442, in the name of Mrs. Cecilia Weis, of P.O. Box 1650, Cape Town, having been lost/stolen, duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society at 47/49 St. George's Street, Cape Town, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—A. E. McLean, Local Manager. 11796—30

VERLORE TRANSPORT- EN VERBANDAKTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van—

(1) Transportakte No. 980, gedateer 3 Februarie 1955, gepasseer deur The Brackenfell Small Farms (Proprietary), Limited, ten gunste van Daniel Johannes Erasmus Rossouw, gebore op 2 Julie 1923, ten opsigte van seker stuk afgekoopte erfpaggrond, geleë te Brackenfell, in die plaaslike gebied van Brackenfell, in die Afdeling van Stellenbosch, synde Perseel No. 136, Brackenfell, nou bekend as Erf No. 57, Brackenfell, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voet;

(2) Verbandakte No. 7733, gedateer 7 Julie 1955, gepasseer vir Francois Stefanus Joubert, gebore op 20 Mei 1898, deur Daniel Johannes Erasmus Rossouw, gebore op 2 Julie 1923, vir die som van £1,000 (eenduisend pond) plus £200 (tweehonderd pond) koste klousule) ten opsigte van die bovermelde eiendom.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrifte, moet sodanige beswaar, in skrif, indien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bellville, hierdie 14de dag van September 1960.—Haak, Marais & Pienaar, Prokureurs vir die Applikante, Kroningslaan 7, Bellville. 11695—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 366, dated 15th January, 1920, passed by William Arthur Currey, in his capacity as sole Trustee in the Insolvent Estate of John Gaul, in favour of Aida Lang (born Joffe), married in Russia to Louis Lang, the marriage being governed by the Laws of Russia, in respect of certain piece of land, situate at Salt River, in the City of Cape Town, Cape Division, being the remaining extent of Lots Nos. 3 to 7, Block G, of Lot No. 6 of the divided Estate Varsche Vallei, Deeds Registry No. 1292, Salt River, measuring as per remaining extent 54 square roods 99 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice.—Saacks & Jaffe, Attorneys for Applicant, 802 Dumbarton House, Adderley Street, Cape Town. 11709—30

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 60824, in the name of Mrs. Esther Kinishev, of No. 3 Melrose Mansions, Melrose Road, Muizenberg, having been lost/stolen, duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society at 47/49 St. George's Street, Cape Town, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—A. E. McLean, Local Manager.

11797—30

TRANSKEIAN MUTUAL BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. P.A. 21 for Fully Paid-up Indefinite (Permanent) Shares, in the name of Estate late Mervyn Jonathan Bradfield, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, High Street, Butterworth, within one month from the date hereof. By Order of the Board.—G. Seymour Wood, Secretary. 11831—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 794, dated 15th June, 1955, passed by Heinrich Emil Schwedhelm, born on 31st July, 1899, in favour of Heinrich Carl Dorn, born on 19th June, 1901, in respect of certain piece of redeemed quitrent land being Lot No. 1342, situate in Gonubie Park Township, in the area of the Village Management Board of Gonubie Mouth, Division of East London, measuring 10,205 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at King William's Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Barkly East, this 30th day of September, 1960.—Meintjes & Smith, Attorneys for Applicant, P.O. Box 15, Barkly East. 11822—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the following Deed of Transfer No. 12574, dated 1st August, 1946, passed by Violette Krieger (born Brindeau, on the 22nd March, 1904), married out of community of property to Adriaan Albertus Krieger, and by Samuel Eric Brindeau, born 9th September, 1906, in favour of Alfred William Plank, born 12th March, 1883:—

Certain piece of abolished quitrent land in the Division of Stellenbosch, formerly described as Portion 8 (a portion of portion Farm No. 2) of the farm Langverwacht A and now known as Portion 8 (a portion of Portion 1) of the farm Langverwacht No. 238, measuring two (2) morgen.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town, on this the 19th day of September, 1960.—I. Lehr & Co., Applicant's Attorneys, Sun Buildings, 102 St. George's Street, Cape Town. 11799—30

LOST NOTARIAL GENERAL BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Notarial General Bond No. 6104, dated 18th May, 1960, passed by Elizabeth Manor (Proprietary), Limited, in favour of Lionel Wilfrid Weston (born on 26th July, 1907), and John Hendrie (born on 20th February, 1913).

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice.—Galloway & Horn, Attorneys for Applicant, 106 Adderley Street, Cape Town.

11858—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Theodor Hamlet intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 16925, dated 3rd November, 1950, passed by Ismail Moosa (born in the year 1884), Ahmed Ismail Moosa (born on 30th April, 1918), and Allie Ismail Moosa (born on 6th May, 1924) in favour of Theodor Hamlet, in respect of certain piece of land situate in the Municipality of Goodwood, Cape Division, being the remaining extent of Lots Nos. 79 and 80, Goodwood Estate, Goodwood Township, part of Portion B of Lot LAQ, measuring four thousand eight hundred and ninety (4,890) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 15th day of September, 1960.—Roup, Schneider & Co., Attorneys for Applicant, Bible House, Greenmarket Square, Cape Town.

11845—30

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 49894, in the name of Mr. John Fredrick Rudman having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 44/46 Oxford Street, East London, within one month from date hereof. East London, this 30th day of September, 1960. By Order of the Board.—T. Nicholson, Manager. 11881—30

NATAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 315/1927, dated 27th January, 1927, passed by Lochan, Free Indian Colonial, No. 3828/3894/6669/6670, in favour of Kanni Maistry, Indian Immigrant No. 150879, in respect of Lot No. 108 of the farm Klein Zeekoe Vallei, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent two (2) acres two (2) roods two decimal six (2·6) perches, inclusive of road and still held under the title.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 30th day of September, 1960.—Findlay & Sullivan, Applicant's Attorneys, 424 West Street, Durban. 11825—30

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that I intend applying, 30 (thirty) days after publication hereof, to the Directors of Gresham Industries, Limited (hereinafter referred to as "the Company"), to issue to me duplicate certificates of 105 (one hundred and five) shares in the Company issued to Hercules Viljoen of Stanger, Natal, or other certificates in lieu thereof in view of the fact that the original Certificates numbered 37237/8 have been lost or destroyed. Dated at Stanger this 16th day of September, 1960.—E. M. J. Viljoen (Elly Maria Johanna Viljoen, born Paul), Executrix Testamentary Estate late Hercules Viljoen, c/o Barclays Bank, D.C.O., The National Bank of S.A., Ltd., National Bank Chambers, Church Street, Pietermaritzburg, Natal. 11733—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend making application on behalf of Jacobus Johannes Odendaal Vermaak for a certified copy of Deed of Transfer, No. 9523/1946, dated the 13th day of November, 1946, passed by Jurie Johannes Kemp van Rooyen, in favour of the said Jacobus Johannes Odendaal Vermaak, in respect of the following properties:—

1. The remainder of Lot No. 3 of the farm Cinderford No. 2252, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent three hundred and thirty-nine decimal nine nine nought one (339·9901) acres.
2. Lot No. 4 of the farm Winkle No. 5054, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent one hundred and fifty-four (154) acres, twenty four decimal nought eight (24·08) perches.

All persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same, in writing, to the Registrar of Deeds for the Province of Natal, at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Dundee on this 23rd day of September, 1960.—Acutt & Worthington, Attorney for the Applicant, 63a Gladstone Street (P.O. Box 42), Dundee. 11792—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 776/1939, dated 18th February, 1938, passed by Parvathi, colonial-born Indian woman (No. 7503/1002/3859), wife of and married in community of property to Mathoora, colonial-born Indian (No. 10385/445/577), of Sea Cow Lake, Durban, Natal, such community having been severed by Post Nuptial Contract Register No. 733/1922, and duly assisted by him, in favour of Ramsunder, colonial-born Indian (No. 8906), passenger of Isipingo, Natal, suger farmer, in respect of—

(1) Lot No. 14 of Lot No. 1 of the farm Isipingo, situate in the area of the Isipingo Rail Health Committee, County of Durban, Province of Natal, in extent one (1) acre decimal one three (·13) perches;
(2) Lot No. 28 of Lot No. 1 of the farm Isipingo, situate in the area of the Isipingo Rail Health Committee, County of Durban, Province of Natal, in extent four (4) avres decimal nine five (·95) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 30th day of September, 1960.—Findlay & Sullivan, Applicants' Attorneys, 424 West Street, Durban, Natal. 11698—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4419/1951, dated the 8th June, 1951, passed by Essop Goolam Mahomed Limalia and Cassim Goolam Mahomed Limalia, in favour of Ahmed Moosa Desai, in respect of a certain piece of land viz., Lot No. 77, Richmond Township, Township of Richmond, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent two (2) roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg, this 23rd day of September, 1960.—Bale & Greene, Applicant's Attorneys, Chancery Lane (P.O. Box 126), Pietermaritzburg. 11836—30

O.V.S.–O.F.S.

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

HARRISMITH BRANCH.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. B.65306 and Fully Paid-up Share Certificate No. R.28781, in the name of Alfred Malebo, having been lost or stolen, duplicates will be issued unless the original be produced at this office, Johannesburg Building Society, 49 Stuart Street, Harrismith, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—Keith J. Sutherland, Manager. 11829—30

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 1915/1938, geregistreer op 8 Julie 1938, gepasseer deur die Eksekuteur Testamentêr in die Boedel van wyle Daniel Jacobus Johannes Malan (No. 28825), kragtens Briewe van Administrasie, gedateer 9 Julie 1937, en Anna Aletta Malan, gebore theron, weduwee, in haar privaat hoedanigheid ten gunste van Daniel Jacobus Johannes Malan en Matthys Gerhardus Human, ten opsigte van—

(1) Gedeelte A van Erf No. 138, geleë in die dorp Bethlehem, Distrik Bethlehem, groot 9 vierkante roede 129 vierkante voet;

(2) Gedeelte C van Erf No. 138, geleë in die dorp Bethlehem, Distrik Bethlehem, groot 14 vierkante roede 96 vierkante voet.

Enige persoon wat beswaar maak teen die uitreiking van sodanige gesertifiseerde afskrif word versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.—Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Applikant se Prokureurs, Maitlandstraat 75, Bloemfontein. 11742—30

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 5560/1954, dated the 26th November, 1954, passed by Welkom Construction (Proprietary), Limited, for the amount of two thousand two hundred and fifty pounds (£2,250), in favour of Terence Jack Brassell (born on 4th June, 1907), in respect of certain Erf No. 4789, situate in the township of Welkom, District Welkom.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Welkom this 23rd day of September, 1960.—Wessels & Smith, Attorneys for Applicant, P.O. Box 721, Welkom. 11834—30

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost: Paid-up Share Certificate No. 20495, in the name of Johannes Petrus du Toit van Niekerk.

Notice is hereby given that unless the above document is produced at the Society's Offices, 146 Maitland Street, Bloemfontein, within 21 days from date hereof, a duplicate will be issued.—W. J. Moffat, Local Manager. 11805—30

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost: Paid-up Permanent Share Certificate No. A.26099, in the name of Volkskool, Hennenman.

Notice is hereby given that, unless the above document is produced at the Society's Offices, 104 Cross Street, Kroonstad, within 21 days hereof, a duplicate will be issued.—S. Hodgson, Branch Manager. 11724—30

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

5s. Revenue stamp duly cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

Johannesburg, Tuesday, 20th September, 1960.

In the application of ALBERT RUSKIN [in his capacity as Provisional Liquidator of SAMPLERS (PTY.), LTD.], Applicant, and REMBRANDT SHOES (PTY.), LTD., with registered office at 409 Pan Africa House, Troye Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. S. Lipschitz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record:—

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 11th October, 1960, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.

3. That this rule be served upon the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

Seal of the Supreme Court of South Africa.

(Raphaely, W. & A.) 11779—30

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 27th day of October, 1960, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of ELIZA LENDARD VOLSCHENK, of Coronation Collieries, P.O. Box 2, Witbank; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria (and at the Office of the Magistrate, Witbank), for a period of 14 days from the 6th day of October, 1960.—Grobler Brothers, The Triangle (P.O. Box 6), Witbank, 23rd September, 1960. 11823—30

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskanotor,
Pretoria.
26 September 1960.

In die saak tussen THE PEOPLES PROPERTY ASSOCIATION, LTD., Applikant, en CHARLES JURGENS, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 26ste dag van April 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 20ste dag van September 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria.
26th September, 1960.

In the matter between THE PEOPLES PROPERTY ASSOCIATION, LTD., Applicant, and CHARLES JURGENS, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 26th day of April, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 20th day of September, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 11863—30

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 27th day of October, 1960, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of ANDRIES HERCULAAS DU PREEZ NAUDE, of 12 Duncan Street, Witbank; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria (and at the Office of the Magistrate, Witbank), for a period of 14 days as from the 6th October, 1960.—Grobler Brothers, Attorneys for Applicant, The Triangle (P.O. Box 6), Witbank, 23rd September, 1960. 11824—30

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria.
26 September 1960.

In die saak tussen NORMELL INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applikant, en PHILIP KRASIN, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 19de dag van Julie 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 20ste dag van September 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria.
26th September, 1960.

In the matter between NORMELL INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and PHILIP KRASIN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 19th day of July, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 20th day of September, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 11864—30

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday, the 20th day of September, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Hill.

In the matter between BURGOYNE WALTER GIBBONS, Applicant, and TRANSVAAL HOUSING CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Having heard Mr. H. J. Preiss, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court, at 10 a.m., on the 11th day of October, 1960, why an Order should not be granted—

(*a*) placing the Respondent Company under Judicial Management from and after the date of the said Order;

(*b*) directing that the Respondent Company shall be under the management, subject to the supervision of this Court, of a Judicial Manager/s to be appointed in accordance with the provisions of Section 196 (*bis*) of the Companies Act, 1926, as amended, and that the Directors and other persons vested with the management of the Respondent Company at the date of the making of the Order be divested thereof;

(*c*) directing that at the date of the said Order the said Judicial Manager/s shall forthwith take over the management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (1) of the Companies Act, 1926, as amended;

(*d*) directing that the remuneration of the Judicial Manager shall be deferred until the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) has reported thereon;

(*e*) directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and execution of all writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;

(*f*) directing and empowering the said Judicial Manager/s to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such monies for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

(*g*) directing and authorising the Judicial Manager/s to continue the business of the Respondent Company and to raise such monies and purchase such goods as may be necessary to enable him (them) to continue the business on the security of any or all the assets of the said Company;

(*h*) directing and authorising the said Judicial Manager/s to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company;

2. That this rule meanwhile operate as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1 (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), (*f*) and (*g*) hereof; and

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper and by registered notice to all Creditors of the Respondent Company. By Order of the Court.—U. R. Barnard, Assistant Registrar.
(Podlashuc, L. & K.) 11735—30

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(CA. 7537.)

Pretoria, Tuesday, the 20th day of September, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Williamson.

In the matter between FORDSBURG AUCTIONEERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and PERTH ENGINEERING (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered Head Office at care of Messrs. A. Gavson & Company, Auditors, 87 Shakespeare House, corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg, Respondent.

Having heard Mr. H. J. Preiss, of Counsel, for the Applicant, and having read the rule *nisi* and the Order for Provisional Liquidation issued out of this Court on the 11th day of May, 1960;

The Court Orders:

That the aforesaid rule *nisi* be, and is hereby, discharged and the Order for Provisional Liquidation set aside. By Order of the Court.—Assistant Registrar.
(Levy, R. & C.)

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
22 September 1960.

In die saak tussen FORDSBURG AUCTIONEERS (PTY.), LTD., Applikant, en PERTH ENGINEERING (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 11de dag van Mei 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 20ste dag van September 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
22nd September, 1960.

In the matter between FORDSBURG AUCTIONEERS (PTY.), LTD., Applicant, and PERTH ENGINEERING (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 11th day of May, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 20th day of September, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 11862—30

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
22 September 1960.

In die saak tussen ISAAC EMANUEL SACKS, Applikant, en WILLEM JACOBUS IGNATIUS MICHAEL PRETORIUS, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie, uitgereik in hierdie geval op die 9de dag van Augustus 1960, deur die Hooggeresghof van Suid-Afrika (Transvaalse Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 20ste dag van September 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
22th September, 1960.

In the matter between ISAAC EMANUEL SACKS, Applicant, and WILLEM JACOBUS IGNATIUS MICHAEL PRETORIUS, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 9th day of August, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 20th day of September, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 11861—30

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

Johannesburg, Tuesday, 20th September, 1960.

In the application of BALDWINS (S.A.), LIMITED, Applicant, and ACME FENCE & WIRE WORKS (PTY.), LTD., with registered Office at 601 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.

Upon the motion of Mr. H. Schwarz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 11th October, 1960, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served upon the Respondent Company at is registered Office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(B. H. Berman.) 11869—30

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 20th day of September, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

In the matter of the application of JACREB, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. A. D. Davidson, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the conversion of the Applicant Company from a public Company into a private Company in terms of Section 104 (2) of the Companies Act No. 46 of 1926, as amended, and the amendment of its Memorandum and Articles of Association in terms of a Special Resolution, dated the 11th August, 1960, be and are hereby confirmed;

2. That the name of the Company shall in future be Jacreb (Proprietary), Limited;

3. That this Order be published once in the *Government Gazette*. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. Webster, Dunbar & Saner, Applicant's Attorneys, North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg. 11894—30

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 204/60.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CARL AUGUST STARK, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office at Pretoria on Wednesday, the 12th day of October, 1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 17, situate in the township of Casseldale, District of Springs, measuring 13,592 (thirteen thousand five hundred and ninety-two) square feet. Deed of Transfer No. F. 2511/43.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 26th September, 1960. 11915—30

C.A. 7575.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Snyman, Acting.

Johannesburg, Tuesday, 13th September, 1960.

In the application of EXCELSIOR FINANCE & TRUST CORPORATION (PTY.), LIMITED, Applicant, and ASSAD'S FOUNDRY (PTY.), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. D. Klotz, Counsel for the Applicant, and upon reading the Provisional Order of Liquidation issued out of this Court on the 24th day of May, 1960, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.

It is Ordered:

That the aforesaid rule *nisi* be and is hereby discharged and that the said Order for Provisional Liquidation be and is hereby set aside. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Coleman, G. & Co.)

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
23 September 1960.

In die saak tussen EXCELSIOR FINANCE & TRUST CORPORATION (PTY.), LTD., Applikant, en ASSAD'S FOUNDRY (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 24ste dag van Mei 1960 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 13de dag van September 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
23rd September, 1960.

In the matter between EXCELSIOR FINANCE & TRUST CORPORATION (PTY.), LTD., Applicant, and ASSAD'S FOUNDRY (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 24th day of May, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 13th day of September, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 11859—30

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
22 September 1960.

In die saak tussen AFRICAN GATE AND FENCE WORKS, LIMITED, Applikant, en J. VAN DER WALT, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie, uitgereik in hierdie geval op die 23ste dag van Augustus 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 20ste dag van September 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
22nd September, 1960.

In the matter between AFRICAN GATE AND FENCE WORKS, LIMITED, Applicant, and J. VAN DER WALT, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 23rd day of August, 1960, by the Supreme Sourt of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 20th day of September, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 11860—30

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

Johannesburg, 20th September, 1960.

In the application of PETER CASPAR HAUSER, Applicant, and BEAUTY QUEEN PRODUCTS (PTY.), LTD., with Head Office at Fourth Floor, Kahn's Corner, 106 End Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 11th October, 1960, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served upon the Respondent Company at is registered Office and on the Creditors by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 11868—30

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

Johannesburg, Tuesday, 20th September, 1960.

In the application of PETRA KONSTRUKSIE, BEPERK, Applicant.

Upon the motion of Mr. A. D. Davidson, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 11th day of October, 1960, at 10 a.m., why an order shall not be granted:—

(*a*) Confirming the conversion of the public Company known as Petra Konstruksie, Beperk, to a private Company in pursuance of the Special Resolution, dated 18th November, 1959;

(*b*) directing that the name of the Company be henceforth Petra Construction (Proprietary), Limited;

2. That this rule *nisi* be served on the Creditors by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. Webster, Dunbar & Saner, Applicant's Attorneys, North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg. 11895—30

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 20th day of September, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

In the matter of the application of KOK & VAN DER WEIDE, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. A. D. Davidson, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the conversion of the Applicant Company from a public Company into a private Company in terms of Section 104 (2) of the Companies Act No. 46 of 1926, as amended, and the amendment of its Memorandum and Articles of Association in terms of a Special Resolution, dated the 11th August, 1960, be and are hereby confirmed;

2. That the name of the Company shall in future be Kok & Van der Weide (Proprietary), Limited;

3. That this Order be published once in the *Government Gazette*. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. Webster, Dunbar & Saner, Applicant's Attorneys, North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg. 11893—30

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 199/60.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JAN STEFANES PHILLIPES NOTHNAGEL, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office at Pretoria on Wednesday, the 12th day of October, 1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain remaining extent of Lot No. 177, situate in Dudley Road, Cumberland Avenue and Buckingham Road, in the township of Nancefield, District of Johannesburg, measuring 76,600 (seventy-six thousand six hundred) square feet. Deed of Transfer No. F. 3887/1949.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 26th September, 1960. 11912—30

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

Johannesburg, Tuesday, 20th September, 1960.

In the application of N. HOENDERDOS & SONS, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. A. D. Davidson, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 11th day of October, 1960, at 10 a.m., why an Order shall not be granted:—

(*a*) Confirming the conversion of the Public Company known as N. HOENDERDOS & SONS, LIMITED, to a Private Company in pursuance of the Special Resolution, dated the 2nd June, 1951;

(*b*) directing that the name of the Company be henceforth N. HOENDERDOS & SONS (PROPRIETARY), LIMITED;

2. That this rule be served upon the Creditors and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. Webster, Dunbar & Saner Applicant's Attorneys, North British Building 84 Commissioner Street, Johannesburg. 11892—30

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 46/60.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and SYBRAND LOURENS JANSEN VAN VUUREN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—U. R. Barnard, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 30th September, 1960. 11902—30

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 262/57.)

In the matter between PETRONELLA PRETORIUS, Plaintiff, and ALEXANDER ROEDOLF WOLHUTER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—U. R. Barnard, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 30th September, 1960. 11904—30

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 46/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PHILLIPPUS DANIEL JOHANNES DU TOIT, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—U. R. Barnard, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 30th September, 1960. 11903—30

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 225/58.)

In the matter between JOHANNES LODEWIKUS VAN DER WALT, Plaintiff, and GERTHARDUS JOHANNES ALWE BEETGE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—U. R. Barnard, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 30th September, 1960. 11905—30

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

Johannesburg, Tuesday, 20th September, 1960.

In the application of BRAMLEY EARTHWORKS, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. A. D. Davidson, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 11th day of October, 1960, at 10 a.m., why an Order shall not be granted:—

(*a*) Confirming the conversion of the Public Company known as BRAMLEY EARTHWORKS, LIMITED, to a Private Company in pursuance of the Special Resolution, dated 17th January, 1953;

(*b*) directing that the name of the Company be henceforth BRAMLEY EARTHWORKS (PROPRIETARY), LIMITED;

2. That this rule be served upon the Creditors by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. Webster, Dunbar & Saner, Applicant's Atotrneys, North British Building 84, Commissioner Street, Johannesburg. 11890—30

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

Johannesburg, Tuesday, 20th September, 1960.

In the application of PETRA CONSTRUCTION HOLDINGS, LTD., Applicant.

Upon the motion of Mr. A. D. Davidson, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 11th day of October, 1960, at 10 a.m., why an Order shall not be granted:—

(*a*) Confirming the conversion of the Public Company known as PETRA CONSTRUCTION HOLDINGS, LTD., to a Private Company in pursuance of the Special Resolution, dated the 21st November, 1951;

(*b*) directing that the name of the Company be henceforth PETRA CONSTRUCTION HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED.

2. That this rule be served upon the Creditors and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. Webster, Dunbar & Saner Applicant's Attorneys, North British Building 84 Commissioner Street, Johannesburg. 11891—30

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Wednesday, the 21st day of September, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Williamson.

In the application of JOSEPH PRENTICE, *in re* NATIONAL TRANSPORT AND ENGINEERING SUPPLIES, LIMITED.

Having heard Mr. D. A. Melamet, of Counsel, for the Applicant, and having read the rule *nisi* issued out of this Court on the 30th day of August, 1960;

The Court Orders:

1. That the aforesaid rule *nisi* be, and is hereby, confirmed; and

2. That this Order be published forthwith in the same manner as the rule *nisi* and the Minutes. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar. Botha & Lindsay, Attorneys for Applicant, Ninth Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.
(Vorster & Prinsloo.) 11883—30

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 210/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PIETER HENDRIK HEYSTEK, Defendant.

A Meeting of Mortgages and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office at Pretoria on Wednesday, the 12th day of October, 1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 19 (a portion of Portion I.J.K.L.) of Lot No. 43, situate on Daniel Street and Ulundi Avenue, in the township of Mountain View, in the city of Pretoria, measuring 12,870 square feet. Deed of Transfer No. 18565/1957.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 26th September, 1960. 11913—30

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Tuesday, the 25th day of October, 1960, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JOSEPH FREDERICK CHATTERTON, of Eureka farm, De Deur, District Vereeniging; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria (and at the Office of the Magistrate of Vereeniging), for a period of fourteen (14) days as from the 4th day of October, 1960. Dated at Pretoria, this 26th day of September, 1960. —I. H. Wells, of Vorster & Prinsloo, Applicants' Attorneys, 107 Van der Stel Building, Pretoria. 11901—30

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF ORDER OF COURT AND MINUTE ON REDUCTION OF CAPITAL.

The ARC INDUSTRIES, LIMITED, having by Special Resolution reduced its Capital, as confirmed by an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated the sixteenth day of August, 1960.

I hereby certify the Registration of the said Order and a Minute, showing the present Capital and Shares of the Company, as fixed by the said Order. Given under my hand at Pretoria, this Ninth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.—E. I. Watts, Registrar of Companies.

11926—30

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

Johannesburg, Tuesday, 20th September, 1960.

In the application of CATERING EQUIPMENT SUPPLIES CO. (PTY.), LTD., Applicant, and SPOT-ON ENGINEERING (PTY.), LTD., with registered office at 40 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. D. Klotz, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master and that a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 11th October, 1960, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

2. That this rule be served upon the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Orkin, H. J.) 11923—30

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

Johannesburg, Tuesday, 20th September, 1960.

In the application of WILLIAM THOMAS HOLDEN, Applicant, and SHELDONS OF HILLBROW (PTY.), LTD., with registered Office at 88 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. N. Lochof, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 18th October, 1960, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served upon the Respondent Company at its registered Office and on the Creditors by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. R. Triegaardt, Registrar.
(M. Alexander & Hirsch.) 11897—30

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 200/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PETRUS JOHANNES GROBLER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Wednesday, the 12th day of October, 1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion A of Lot No. 1597, situate in the township of Bezuidenhout Valley, District of Johannesburg, measuring 5,000 (five thousand) square feet. Deed of Transfer No. F. 11020/55.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 26th September, 1960. 11917—30

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 205/60.)

In the matter between ANITA PAMENSKY, Plaintiff, and DRUMNADROCHIT INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Wednesday, the 12th day of October, 1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 1 of Portion D of the farm Bultfontein No. 90, situate in the District of Krugersdorp, measuring 18 morgen 493 square roods. Deed of Transfer No. 11530/52.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 26th September, 1960. 11916—30

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 202/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LOUIS NICOLAAS JACOBUS LIEBENBERG, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Wednesday, the 12th day of October, 1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Holding No. 35, situate on Dr. van der Merwe Road, in Montana Agricultural Holdings, of the farm Hartebeestfontein No. 592, District Pretoria, measuring 2·5372 morgen. Deed of Transfer No. 7097/1953.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 26th September, 1960. 11914—30

KAAP.—CAPE.

KENNISGEWING.

Insolvente Boedel W. W. SWANEPOEL.

As gevolg van 'n Hooggeregshofsaak hangende, waarin die bogemelde boedel betrokke is, was dit nie moontlik om die Kuratorsrekening voor die Meester te lê binne die termyn wat Artikel 91 voorskryf nie en ondergetekende gee hiermee kennis dat by die Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad, aansoek gedoen sal word, veertien (14) dae na publikasie hiervan, vir verlenging van die termyn vir indiening van die rekening.—J. A. Fourie, Kurator.

11794—30

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed ALFRED ERIC PUDNEY, Esquire, of 13 Grace Street, Port Elizabeth, as Sworn Appraiser for the District of Port Elizabeth. —Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Eastern Cape Division, Grahamstown this 22nd day of September, 1960.

11816—30

RELEASE OF LIQUIDATOR.

Notice is hereby given in terms of Section 141 (1) of Act No. 46 of 1926, that application will be made to the Master of the Supreme Court, Cape Town, for the release of the Liquidator in the under-mentioned Company, after three weeks from date hereof.

Ref. No.	*Name of Company.*	*Liquidator.*
C. 1888	C.B.S. Timber Mills (Proprietary), Limited (In Liquidation).....	Pieter Johannes Daniel de Villiers.

11747—30

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Divisional Division of the Supreme Court at Cape Town, on the 21st day of October, 1960, at 10.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of LOUIS MATHYS DU TOIT, farmer, of 138 Mark Street, Tiervlei. Cape; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Cape Town, for a period of fourteen days as from 30th September, 1960.—MacCallum & Co., Attorneys for Applicant, 85 St. George's Street, Cape Town, 30th September, 1960. 11763—30

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Between CLARA JANE ISBISTER & OTHERS, Plaintiff, and JOSEPH ROBERT STRUCKEL, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days from date hereof.—J. D. Dafel, Sheriff of Natal, Sheriff's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 30th September, 1960.

11835—30

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Milne.

Durban, Friday, the 16th day of September, 1960.

In the matter between AUBREY LEONARD SCHAFFER, Applicant, and BLUE BUS COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company carrying on business as a transport operator at Durban, Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Jacobs, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Order of this Honourable Court, dated 16th August, 1957, placing the Blue Bus Company (Proprietary), Limited, under Judicial Management be and is hereby cancelled;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon the Blue Bus Company (Proprietary), Limited, and all persons interested to show cause, if any, before this Honourable Court on the 7th day of October, 1960, at 10 a.m., why the said Blue Bus Company (Proprietary), Limited, should not be wound up and why any unpaid costs of the Judicial Management should not rank *pari passu* with the costs of winding up;

3. That this Order operate as a Provisional Order for the winding up of the said Blue Bus Company (Proprietary), Limited;

4. That this Order and a copy of the petition be served at the Registered Office of Respondent and that the Order be published, on or before the 30th day of September, 1960, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By the Court.—P. Smuts, Assistant Registrar. (Magid and Ditz.)

Seal of the Supreme Court of South Africa, Durban Coast Local Division.

11720—30

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, at Durban, on Friday, the 21st day of October, 1960, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of MAHOMED SULEMAN DALA, of 4 Somtseu Road, Durban, a general dealer; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, at Durban, for a period of fourteen (14) days as and from the 3rd day of October, 1960. Dated at Durban, this 24th day of September, 1960. —Mahomed Suleman Dala, Applicant.

11850—30

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Wednesday, the 21st day of September, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Holmes.

In the application of KHAN'S TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, trading as A. M. KHAN & COMPANY, Applicant, and MALBRO (PROPRIETARY), LIMITED, a Company duly incorporated with limited liability under the Company Laws of the Union of South Africa, and having its place of business at and trading as General Dealers at 35 Bell Street, Greytown, in the Province of Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. A. Hurt, Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That MALBRO (PROPRIETARY), LIMITED (the Respondent Company) and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court on Wednesday, the 12th day of October, 1960, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as a Provisional Order for the winding up of the aforesaid Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its registered offices, and that the Order be published on or before the 30th day of September, 1960, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published in Pietermaritzburg or Greytown and circulating in Greytown. By Order of the Court.—J. D. Dafel, Registrar. (L. Simon & Co.) 11856—30

O.V.S.—O.F.S.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

(L.S. 34/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Plaintiff, versus SOPHIA LOUISA PIETERS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office at Bloemfontein, on the 12th day of October, 1960, at 11 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Subdivision 1 of the farm Lourenshoek No. 828, situate in the District of Reitz, measuring 137·1809 morgen, by virtue of Deed of Transfer No. 1681/55, registered on 9th March, 1955.

A. Brink, Sheriff, Office of the Sheriff of the O.F.S., Supreme Court, Bloemfontein, 19th September, 1960. 11729—30

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

(L.S. 32/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus HEINRICH TRAUGOTT RIESE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office at Bloemfontein, on the 12th day of October, 1960, at 11 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Subdivision 16 (a subdivision of Subdivision 10) of the farm Erfenis No. 1489, District Bloemfontein, measuring 10 morgen.

A. Brink, Sheriff, Office of the Sheriff of the O.F.S., Supreme Court, Bloemfontein, 19th September, 1960. 11728—30

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

(L.S. 33/60.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, teen STEPHANUS SALOMON ERASMUS, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten Kantore van die Balju van die Oranje-Vrystaat, te Bloemfontein, op die 12de dag van Oktober 1960, om 11-uur vm., gehou word, met die doel om te besluit of genoemde eiendom verkoop moet word en, so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel, naamlik:—

Resterende gedeelte van Erf No. 163, groot as sulks 78 vierkante roede, 18 vierkante voet; en Gedeelte A van Erf No. 163, groot 78 vierkante roede, 18 vierkante voet, gehou kragtens Transportakte No. 4602/1947, geregistreer op 15 Augustus 1957.

Kantoor van die Balju van die O.V.S.—A. Brink, Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein, 19 September 1960. 11726—30

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court on the 27th day of October, 1960, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of TALITHA KUNU JOUBERT (born WESSELS), widow, trading as SUNBEAM KONTANT WINKEL, of Campbell, P.O. Sunbeam; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Magistrate Kroonstad, and at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, for a period of 14 days as from the 3rd day of October, 1960. Dated the 24th September, 1960.—G. P. Botha & Co., Attorneys for Applicant, P.O. Box 51, Kroonstad. 11758—30

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 35/60.)

In die saak tussen GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Eiser, teen JAN DIRK JOHANNES LABUSCHAGNE, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten Kantore van die Balju van die Oranje-Vrystaat, te Bloemfontein, op die 12de dag van Oktober 1960, om 11-uur vm., gehou word, met die doel om te besluit of genoemde eiendom verkoop moet word en, so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel, naamlik:—

Erf No. 78, Vrede, groot 104 vierkante roede, 24 vierkante voet, gehou kragtens Transportakte No. 3314/1958, geregistreer op 4 Augustus 1958.

Kantoor van die Balju van die O.V.S.—A. Brink, Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein, 19 September 1960. 11727—30

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 36/60.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, teen PETRUS FRANCOIS MYNHARDT, CAROLINA MAGRIETHA LOUW en STEPHANUS JOHANNES BEKKER VAN DEN HEEVER, Verweerders.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten Kantore van die Balju van die Oranje-Vrystaat, te Bloemfontein, op die 12de dag van Oktober 1960, om 11-uur vm., gehou word, met die doel om te besluit of gesegde eiendom verkoop moet word en, so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel, naamlik:—

(1) Gedeelte A, Erf No. 68, groot 18 vierkante roede 33 vierkante voet;
(2) Gedeelte N, Erf No. 69, groot 2 vierkante roede 132 vierkante voet;
(3) resterende gedeelte van Erf No. 69, groot 59 vierkante roede 18 vierkante voet;
(4) Gedeelte N, Erf No. 70, groot 6 vierkante roede 19·6 vierkante voet;
(5) Gedeelte P, Erf No. 70, groot 18 vierkante roede 24 vierkante voet;
(6) Gedeelte A van Gedeelte P, Erf No. 114, groot 1 vierkante roede 6 vierkante voet.

Paragrawe 1 tot 6, gehou kragtens Transportakte No. 101/60, geregistreer op 18 Januarie 1960.

Kantoor van die Balju van die O.V.S.—A. Brink, Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein, 19 September 1960. 11725—30

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

GEREGTELIKE VERKOPE.—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

Saak No. 312/60.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN LICHTENBURG, GEHOU TE LICHTENBURG.

Tussen H. W. S. W. HESSE, Eiser, en J. J. DE BEER, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak in die Hof van die Landdros van Lichtenburg, en Lasbrief tot Geregtelike Verkoping, gedateer 21 April, 1960, word die ondervermelde goedere om 10 voormiddag op Saterdag, 29 Oktober 1960, voor die Landdroskantoor te Lichtenburg, Geregtelik Verkoop aan die persoon wie die hoogste aanbod maak:—

Eiendom.—Sekere Gedeelte 35 ('n gedeelte van Gedeelte 1 van Gedeelte a van gedeelte) van die plaas Rietdraai No. 84, geleë in die Distrik Lichtenburg, groot tien (10) morg.

T. D. Bosman, Prokureur vir Eiser, p/a mnre. Bosman & Bosman, Buchananstraat 32, Posbus 1, Lichtenburg. 11762—30

Case No. 3302/1960.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between WELLSPREAD INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and DANIELINA SUSARA CORNELIA MOUTON, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 22nd February, 1960, the following will be sold in Execution, on 18th November, 1960, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Portion 1 of freehold Lot marked No. 516, situate in the township of Westdene, District of Johannesburg, measuring 5,000 (five thousand) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

One red brick house under iron roof, consisting of 3 bedrooms, 1 lounge, 1 dining-room, kitchen, pantry, bathroom, 2 passages.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the Conditions of Sale and the unpaid balance, together with interest to date of registration of transfer at the rate of 9 per cent on the amounts owing to the Plaintiff, within 14 days shall be paid or secured by a bank of building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—H. A. Rosenberg, of Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Plaintiff's Attorneys, 115 Yorkshire House, 104 Marshall Street (Telephone 34-3761/2/3), Johannesburg, 16th September, 1960. 11766—30

Saak No. 2954/1959.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN POTCHEFSTROOM, GEHOU TE POTCHEFSTROOM.

Tussen MUNISIPALE RAAD VAN POTCHEFSTROOM, Eiser, en F. C. DU PLOOY, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Potchefstroom, en Lasbrief tot Geregtelike Verkoping, gedateer 21 Augustus 1959, sal die ondergemelde op Saterdag, 22 Oktober 1960, om 10 vm., te die Landdroskantoor, Greylingstraat, Potchefstroom, aan die hoogste bieder, geregtelik verkoop word, naamlik:—

(1) Seker gedeelte van Erf No. 378, geleë aan Mareestraat, in die dorpsgebied van Potchefstroom, groot 291 vierkante roede 135 vierkante voete.
(2) Seker Gedeelte 1 van Gedeelte A van Erf No. 378, in die dorpsgebied van Potchefstroom, groot 145 vierkante roede 141 vierkante voete.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar geen waarborg word verskaf nie:—

Sinkplaatgebou bestaande uit vier kamers.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom sal sonder reserwe en onderworpe aan die terme en kondisies van die Landdroshowe Wet en aan die Titel Aktes sover as dit van toepassing mag wees, aan die hoogste bieder verkoop word.

2. *Voorwaardes.*—Die koopprys sal betaalbaar wees 10 persent in kontant van die koopprys by ondertekening van die koopbrief en die onbetaalde balans, tesame met rente daarop teen 7 persent per jaar, binne 14 dae na datum van koop gewaarborg bywyse van bank of bougenootskap waarborg.

3. Die volle voorwaardes van verkoop wat onmiddellik voor die verkoping deur die Geregsbode gelees sal word sal ter insae lê te die kantore van die Geregsbode, Lombardstraat 58, Potchefstroom, of te mnre. A. R. Fleischack & Kie., Kerkstraat 199, Potchefstroom. 11741—30-7

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 172/60.)

In the matter between JAN CORNELIS SMIT, Plaintiff, and D. I. HENN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the abovementioned suit, a sale with reserve of £2,280 will be held before the Sheriff of the Transvaal, at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 8th October, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 6 of consolidated Lot No. 1181, situate in Van Riebeeck Street (being 41 van Riebeeck Avenue, Pretoria North), in the township of Pretoria North, District Pretoria, measuring 17,160 square feet. Deed of Transfer No. 891/58.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single storey dwelling built of brick under iron roof, with hardboard ceilings consisting of 2 bedrooms (with parquet-floors), lounge (with slate floors), kitchen and bathroom (tiled floors). Outbuildings garage, servant's room and 2 lavatories.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 19th September, 1960. 11630—23-30

Saak No. 2676/60.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN POTCHEFSTROOM, GEHOU TE POTCHEFSTROOM.

Tussen BOND NOMINEES (PROPRIETARY), LIMITED, Eiser, en CHARLES FRANCOIS NICOLAAS KEYSER, Verweerder.

In terme van 'n vonnis in die Landdroshof van Potchefstroom en 'n Lasbrief vir Eksekusie, gedateer die 1ste dag van Julie 1960, sal die volgende in Eksekusie verkoop word op Saterdag, die 29ste dag van Oktober 1960, om 10-uur vm., by die Landdroskantoor, Potchefstroom, aan die hoogste bieër:—

Seker Gedeelte 149 (gedeelte van Gedeelte A) van die plaas Wilgeboom No. 458, Registrasie-afdeling I.Q. (voorheen No. 68, Distrik Potchefstroom, groot 10·0006 morg.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom sal verkoop word sonder reserwe en aan die hoogste bieër en sal onderhewig wees aan die terme en kondisies van die Magistraatshowe Wet en die reëls daaronder gemaak en aan die Aktes, in sover hierdie van toepassing is.

2. *Terme.*—Die koopprys sal betaalbaar wees as volg:—

Tien persent daarvan op die dag van die verkoping en die onbetaalde balans tesame met rente daarop teen 7 persent per jaar, sal betaal word of verseker word binne 14 (veertien) dae, deur 'n bank of bougenootskapwaarborg.

3. *Voorwaardes.*—Die volledige Voorwaardes van Verkoping wat deur my uitgelees word onmiddellik voor die verkoping, kan besigtig word by my kantoor te Potgieterstraat 73, Potchefstroom.—J. van der Merwe, Geregsbode, Potchefstroom.

11746—30-7

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(L.S. 173/60.)

VERKOPING DEUR BALJU.

In die saak tussen FROODJE AALTJE WELMAN N.O., Eiser, en MIMOSA PARK GENERAL DEALERS (PTY.), LIMITED, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogenoemde regsaak sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, Potchefstroom, op Saterdag, die 8ste Oktober 1960 om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Gedeelte 10 ('n gedeelte van Gedeelte 9) van die plaas Boschhoek No. 393, geleë in die Registrasie Afdeling I.Q. (voorheen No. 159), Distrik Potchefstroom, groot 1 (een) morg. Transportakte No. 28516/1959.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Terme.—£200 kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie Kantoor en in die Kantoor van die Adjunk-Balju, Potchefstroom.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 19 September 1960.

11632—23-30

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 169/60.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ALICE JOAN MILLAR BLAKE (married out of community of property with the exclusion of the marital power to WILLIAM ERNEST BLAKE), Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the abovementioned suit a sale with reserve of £2,435 will be held at the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 8th October, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Portion 1 of Lot No. 14, in the township of Oakdene, situate in the District of Johannesburg, measuring 5,000 (five thousand) square feet. Deed of Transfer No. F. 2591/1954.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built residence under iron comprising: Entrance hall, lounge, 3 bedrooms, bathroom, breakfast-room, kitchen and scullery and front veranda. Outbuildings: Brick built boy's room, coal shed and garage.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 19th September, 1960.

11627—23-30

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 119/60.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and KAREL WILLEM ZOWITSKY, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 8th October, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 1 of Consolidated Lot No. 348, situate on Twenty-Fourth Avenue and Haarhoff Street, in the township of Rietfontein, City of Pretoria, measuring 10,296 (ten thousand two hundred and ninety-six) square feet. Deed of Transfer No. 6720/1959. (894 Haarhoff Street, Rietfontein, Pretoria.)

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof, with parquet floors and hardboard ceilings consisting of 4 bedrooms, lounge, dining-room, kitchen, with tiled floor, bathroom and Lavatory. Outbuildings: Garage, servantsroom and lavatory. 4 Plate stove.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 19th September, 1960. 11626—23-30

VERKOPING DEUR BALJU.
(L.S. 171/60.)

In die saak tussen JAN ADRIAAN JOOSTE, Eiser, en CORNELIS JOHANNES SPIES, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), in bogenoemde regsaak, sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, Middelburg, Transvaal, op Saterdag, die 8ste Oktober 1960, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tyde van die verkoping:—

Sekere een-helfte (½) grootte in Gedeelte 12 van die plaas Haasfontein No. 79, geleë in die Distrik van Middelburg, Transvaal, groot 272·5801 (twee honderd twee-en-sewentig desimaal vyf duisend agt honderd en een) morg. Transportakte No. 21677/1946.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Woonhuis, 3 slaapkamers, eetkamer, kombuis, spens, motorhuis, afdak, klipkraal.

Terme.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju, Middelburg.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 19 September 1960. 11629—23-30

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 170/60.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JACOB JACOBUS ERASMUS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the abovementioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 8th October, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

(1) Certain Portion 8 of Lot No. 136, situate on Market Street (being 916 Market Street), in the township of Claremont, City of Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy) square feet. Deed of Transfer No. 18499/1958.

(2) Certain Portion 10 of Lot No. 136, situate on Market Street (being 924 Market Street), in the township of Claremont, City of Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy) square feet. Deed of Transfer No. 3009/1958.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

(1) Single storey dwelling built of brick under iron roof, with parquet floors and hardboard ceilings consisting of

3 bedrooms, lounge, kitchen with tiled floor, bathroom and lavatory with cement floors, 4-plate stove. Outbuildings: Garage, servant's room and 2 lavatories.

(2) Single storey dwelling built of brick under iron roof, with parquet floors and hardboard ceilings, consisting of 3 bedrooms, dining-room, lounge, kitchen with tiled floor, bathroom and lavatory with cement floors, 4 plate stove. Outbuildings: Garage, servant's room and 2 lavatories.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 19th September, 1960. 11628—23-30

Saak No. 5835/60.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en JACOBUS JOHANNES VAN DER WESTHUIZEN, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en Lasbrief van Geregtelike Verkoping, gedateer die 22ste Junie 1960, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 17de dag van Oktober 1960, om 11-uur in die voormiddag voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker Gedeelte 1, Lot No. 406, geleë aan 29ste Laan in die dorp Villieria, in die stad Pretoria, groot as sulks 12,870 vierkante voet. Soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport No. 20754/51.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steen woning onder sinkdak bestaande uit sitkamer, 2 slaapkamers, badkamer, kombuis en voorstoep. Plankvloere en rhinobord plafonne. Geen buitegeboue.

Die Voorwaardes van Verkoping wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, lê ter insae in die Kantoor van die Geregsbode, Pretoria. Geteken te Pretoria, hierdie 16de dag van September 1960.—Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureur, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 11699—30

Case No. 1144/60.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ROODEPOORT, HELD AT ROODEPOORT.

In the mater between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PETRUS JOHANNES TROLLIP, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort, and Writ of Execution, dated the 1st day of August, 1960, the following property will be Sold in Execution, on Saturday, the 22nd day of October, 1960, at 10 a.m., before the Magistrate's Court, Roodepoort, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 285, situate on Fourth Street, on that portion known as Maraisburg Township, of the freehold farm Paardekraal, No. 8, District of Roodepoort, measuring sixty-nine (69) square roods, sixty-four (64) square feet. Held by Defendant under Deed of Transfer No. F.9036/1956, dated 1st November, 1956.

CONDITIONS OF SALE:

(1) The property shall be sold without reserve, and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Single-storey brick dwelling-house, with iron roof, comprising entrance hall, lounge, three bedrooms, kitchen, pantry, bathroom. Outbuildings, brick and iron, one garage and one boy's room.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten *per centum* (10%) thereof on the signing of the Conditions of Sale, and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of six and one-half *per centum* (6½%) per annum to date of payment, within fourteen (14) days, to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Roodepoort, immediately prior to the sale, may be inspected at his Office and at the Offices of Van Jaarsveld & Vickers, Victoria Buildings, Burger Street, Roodepoort.—H. I. Rootenberg, Van Jaarsveld & Vickers, Attorneys for Plaintiff, Burger Street, Roodepoort, 6th September, 1960. 11708—30

Case No. 21390/59.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and W. L. VAN ECK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria granted in the above matter on the 20th August, 1960, and Writs of Execution, dated the 3rd of May, 1960, the property mentioned hereunder will be Sold in Execution, Tuesday, the 11th day of October, 1960, in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Portion 7 of Lot No. 35, Rietondale, situate on 246 Russell Street, Rietondale, measuring 17,100 square feet, held under Deed of Transfer No. 6499/1956.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

Semi double-storey brick dwelling under corrugated iron roof. Building consists of drawing-room, study, 3 bedrooms, bathroom, kitchen and front veranda. Outbuildings: Garage and servant's room.

The Conditions of Sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Pretoria. Dated at Pretoria this 2nd day of September, 1960.—P. Biben, Attorneys for Plaintiff, MacIntosh, Cross & Farquharson, Permanent Building, 246 Paul Kruger Street, Pretoria. 11715—30

Saak No. 31844/59.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

In die saak tussen DIE STADSRAAD VAN PRETORIA-NOORD, Eiser, en J. E. BREEDT, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van die Hof van die Landdros van Pretoria, en Lasbrief tot Geregtelike Verkoping, gedateer die 4de dag van Maart, 1960, word ondervermelde eiendom om 11-uur in die voormiddag, op Maandag, 31 Oktober 1960, voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, verkoop aan die persoon wat die hoogste bod maak, naamlik:—

Seker resterende gedeelte van Lot No. 18, geleë aan Sewende Laan, Wolmer, Pretoria-Noord, Distrik Pretoria, groot 12,870 vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport No. 4283/53, gedateer 28 Februarie 1953.

Dit volgende verbeterings word beweer op die eiendom te wees maar niks is gewaarborg nie:—

Woning van steen onder sinkdak, bestaande uit 2 slaapkamers, voorkamer, kombuis, badkamer, voor- en agterstoep met 'n stoepkamer elk. Daar is voorsiening vir elektrisiteit. Geen riool. Water word voorsien vanuit 'n boorgat. Daar is 'n latrine maar geen ander buitegeboue nie.

Die Voorwaardes van Verkoop, wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, is ter insae by die ondergetekende of by die Geregsbode.—A. Gildenhuys, namens W. F. van der Merwe & Kie., Prokureur vir Eiser, Vyfde Vloer, Permanentgebou, Paul Krugerstraat 246, Pretoria. 11806—30

Case No. 6328/1960.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and NOELINE FANNY DE VOS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 28th day of July, 1960, the properties listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 24th day of October, 1960, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 469, situate in Roos Street, in the township of Meyers Park, situate on Portion 84 of the farm Hartebeespoort No. 308, in the District of Pretoria, measuring 16,000 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 10713/1949; and certain Erf No. 470, situate in Carinus Street, in the township of Meyers Park, situate on Portion 84 of the farm Hartebeespoort No. 308, in the District of Pretoria, measuring 16,000 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 10713/1949.

The properties are reported to be vacant ground, but nothing is guaranteed.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria on this the 22nd day of September, 1960.—F. J. Prigge, for Weavind & Weavind, Plaintiff's Attorneys. 11807—30

Sake Nos. 1161/1960 en 1309/1960.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN LICHTENBURG, GEHOU TE LICHTENBURG.

Tussen DIE STADSRAAD VAN LICHTENBURG en L. J. F. NEL en J. H. VAN DEN BERG.

Ingevolge uitspraak van die landdros van 10 Augustus 1960, en lasbrief vir eksekusie teen goedere word die ondervermelde goedere om 9-uur in die voormiddag op die 1ste November 1960 voor die Landdroshof geregtelik verkoop aan die persoon wie die hoogste aanbod maak, naamlik:—

1. Sekere Erwe Nos. 404 en 407, geleë in Buitenstraat, Lichtenburg.

2. Sekere resterende gedeelte van Erf No. 208, geleë in Scholtzstraat, Lichtenburg.

Gedateer te Lichtenburg, op hede die 21ste dag van September 1960.—Cecil D. Meintjes, Eiser se Prokureur, Melvillestraat 76 (Posbus 28), Lichtenburg. 11820—30

Case No. 11778/1959.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and JACOBUS WYNAND MATTHYS ENGELBRECHT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and Warrant of Execution dated the 3rd day of August, 1960, the property listed hereunder will be sold in execution on Monday, the 31st day of October, 1960, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion 7 (a portion of Portion J.K.V.W.) of Lot No. 20, situate in Ulundi Avenue, in the township of Mountain View, in the City of Pretoria, measuring 12,870 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 35093/1955.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:

Brick dwelling under corrugated iron roof, comprising drawingroom, two bedrooms, kitchen, front veranda, rhinoboard ceilings and cement floors.

The Conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria on this the 26th day of September, 1960.—F. J. Prigge, Plaintiff's Attorney. Weavind & Weavind. 11920—30

Case No. 763/1960.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and ALBERT SEKGOTHA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and Warrant of Execution dated the 27th day of January, 1960, the property listed hereunder will be sold in execution on Monday, the 24th day of October, 1960, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Portion H of Lot No. 364, situate on Gallant Street, in the township of Lady Selborne, in the City of Pretoria, measuring 10,000 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 2514/1938.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:

Brick and mortar dwelling under corrugated iron roof comprising seven rooms, back and front veranda and cement floors. Outbuildings: Brick and mortar dwelling under corrugated iron roof comprising two rooms, ceilings, cement floors and garage.

The Conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria on this the 26th day of September, 1960.—F. J. Prigge, Plaintiff's Attorney. Weavind & Weavind. 11919—30

Case No. 16228/1959.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between SQUIRE FINANCE & INVESTMENT CO. (PTY.), LIMITED, Plaintiff, and (1) J. L. PRETORIUS; (2) H. P. PRETORIUS, Defendant.

SALE IN EXECUTION.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate at Pretoria and Writ of Execution, dated the 22nd day of July, 1959, the property listed hereunder will be sold in Execution, on Friday, the 14th November, 1960, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Portion A of Erf No. 380, Wonderboom South, situate at 833 9th Avenue, comprising dwelling-house of brick under iron roof.

The Conditions of Sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Pretoria.—T. P. Coetzee, of R. N. Edelstein, Veale & Coetzee, Plaintiff's Attorneys, 201/8 Central House, Central Street, Pretoria. 11841—30

Case No. 12986/1953.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and MRS. M. M. VAN NIEKERK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 16th day of September, 1953, the property listed hereunder will be sold in Execution, on Monday, the 24th day of October, 1960, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Holding No. 169, situated on Jean Avenue, in Lyttleton Agricultural Holding Extension 1, in the District of Pretoria, measuring 2·5 morgen (two decimal five morgen).

The Conditions of Sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Pretoria. Dated at Pretoria, this 26th day of September, 1960.—E. R. de Villiers, c/o Findlay & Niemeyer, Plaintiff's Attorney, 307 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 11877—30

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 177/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DANIEL CASPARUS REYNEKE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 15th October, 1960, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 18 (a portion of portion) of Plot No. 72, situate on 27th Avenue in the township of Villieria, in the City of Pretoria, measuring 10,515 square feet. Deed of Transfer No. 29513/1957. (700 27th Avenue, Villieria, Pretoria).

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling of brick under corrugated iron consisting of lounge, dining room, two bedrooms, enclosed porch (which can be used as a bedroom), kitchen and bathroom. Rhino board ceilings, wood suspended floors and steel windows and electric geyser. Outbuildings: Brick under corrugated iron, consisting of garage, servant's room and two E.Cs.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 26th September, 1960. 11908—30-7

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(L.S. 180/60.)

VERKOPING DEUR BALJU.

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser en KOERT JOHANNES GROBLER, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogenoemde regsaak sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, Bethal, op Saterdag, die 15de Oktober 1960, om 11-uur vm. van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Gedeelte 1 van Erf No. 67, geleë aan Andersonstraat in die dorp Bethal, groot 14,400 (veertienduisend vierhonderd) vierkante voet. Transportakte No. 26441/1956.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Woonhuis bestaande uit kombuis, eetkamer, spens, sitkamer, 3 slaapkamers, badkamer, 2 garages, bediendekamer, en buite sanitêre geriewe, omheining en vrugtebome.

Terme.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie Kantoor en in die Kantoor van die Adjunk-Balju, Bethal.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 26 September 1960. 11909—30-7

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BARBERTON, HELD AT BARBERTON.

Between BEULAH GORDON-HUGHES, Plaintiff, and BEULAH GORDON-HUGHES, Executrix in the Estate of the late MARY JANE PEARSON (born STOPFORTH), Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent Writ the following properties will be sold in Execution by the Messenger of the Court on Monday, the 17th October, 1960, at 9 a.m., in front of the Court-house at Barberton, such sale to be by public auction and for cash namely:—

One-eighth undivided share in Stands Nos. 1364 and 1365, situate in Bowness Street in the town of Barberton, District Barberton, each measuring 69 square roods 64 square feet.

Rose-Innes & Hockly, Attorneys for Plaintiff. 11934—30-7

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN BRITS GEHOU TE BRITS.

In die saak tussen:

DIE GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE, Eiser

en

L. T. M. VILJOEN, A. J. GROBLER, L. J. GATE, E. C. HOCKEY, A. E. J. VAN NIEKERK, MAURICE FRANK, Verweerders.

Kragtens uitspraak in die hof van die Landdros van Brits en lasbriewe tot eksekusie gedateer soos in die aangehegte bylae sal die eiendomme, soos in die bylae aangegee in Eksekusie Verkoop word op Saterdag die 29ste Oktober 1960, om 9 uur voormiddag by die Landdroshof, Brits en wel aan die hoogste bieder, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

(1) Die eiendom/me word sonder voorbehoud verkoop aan die hoogste bieder en sal onderworpe wees aan die voorwaardes en bedinge van die Wet op Landdroshowe en die reëls daarvolgens uitgevaardig en van die eiendomsbriewe vir sover dit van toepassing is.
(2) Die koopprys moet soos volg betaal word: 25 persent daarvan of £100 watter ook al die kleinste bedrag is in kontant op die dag van die verkoping en die onbetaalde saldo binne 14 dae, of so nie moet dit verseker word by wyse van 'n Bank of Bougenootskapgaransie, ten gunste van die eiser se transportbesorgers en moet aan hulle gelewer word binne 14 dae na datum van die verkoping.
(3) Al die verkoopbedinge wat deur die geregsbode, Brits, net voor die verkoping uitgelees sal word, is in sy kantoor ter insae beskikbaar.

Gedateer te Brits op hierdie 15de dag van September 1960.

G. ANNANDALE,
Geregsbode.

BYLAE.

Saak Nr.	*Naam van Verweerder.*	*Bedrag.* £ s. d.	*Stadsgebied en ligging en beskrywing van eiendom wat verkoop sal word.*
766/60...	L. T. M. Viljoen.....	73 5 2	Standplaas No. 121, Kosmos, Distrik Brits, geleë aan Paul Krugerlaan, groot 7,500 vk. vt.
1332/59..	A. J. Grobler.....	42 11 2	Schoemansville, Standplaas No. 182, geleë aan Scottstraat, groot 69 vk. rd. 52 vk. vt.
1337/59..	L. J. Gate.....	17 0 2	Schoemansville, Standplaas No. 161, geleë aan Scott- en Fransinastrate, groot 133 vk. rd. 85 vk. vt.
1334/59..	E. C. Hockey.....	15 12 9	Schoemansville, Standplaas No. 157, geleë aan Scottstraat, groot 97 vk. rd. 32 vk. vt.
754/59...	A. E. J. van Niekerk.....	14 9 3	Schoemansville, Standplaas No. 21, groot 104 vk. rd. 24 vk. vt.
855/60...	Maurice Frank.....	31 18 3	Schoemansville, Standplaas No. 16, groot 91 vk. rd. 130 vk. vt.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRITS HELD AT BRITS.

In the matters between:

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff

and

L. T. M. VILJOEN, A. J. GROBLER, L. J. GATE, E. C. HOCKEY, A. E. J. VAN NIEKERK, MAURICE FRANK, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the district of Brits and Warrants of Execution issued on the dates set out in the attached schedule the properties listed in the schedule will be sold in execution on Saturday the 29th of October, 1960 at 9 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Brits, to the highest bidder under the following conditions:—

(1) The properties will be sold to the highest bidder without reserve subject to the conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules issued in terms thereof and subject to the existing Deeds of Transfer.
(2) The purchase price shall be payable as follows: 25 per cent or £100 whichever is the lesser on the date of sale and the balance within 14 days from the date of sale or otherwise it must be secured by a satisfactory Bank or Building Society guarantee made in favour of the plaintiff's Conveyancers and delivered to them within the said 14 days.
(3) The conditions of sale which will be read by the Messenger of the Court, Brits, before the sale lay for inspection at his office.

Dated at Brits this 15th day of September, 1960.

G. ANNANDALE.
Messenger of the Court.

SCHEDULE.

Case No.	*Name of Defendant.*	*Amount.* £ s. d	*Township and situation and description of the property which will be sold in execution.*
766/60...	L. T. M. Viljoen.....	73 5 2	Stand No. 121, Kosmos, district Brits, situate on Paul Kruger Avenue, measuring 7,500 sq. ft.
1332/59..	A. J. Grobler.....	42 11 2	Schoemansville, Stand No. 182, situate on Scott Street, measuring 69 sq. rds. 52 sq. ft.
1337/59..	L. J. Gate.....	17 0 2	Schoemansville, Stand No. 161, situate on Scott and Fransina Streets, measuring 133 sq. rds. 85 sq. ft.
1334/59..	E. C. Hockey.....	15 12 9	Schoemansville, Stand 157, situate on Scott Street, measuring 97 sq. rds. 32 sq. ft.
754/59...	A. E. J. van Niekerk.....	14 9 3	Schoemansville, Stand No. 21, measuring 104 sq. rds. 24 sq. ft.
855/60...	Maurice Frank.....	31 18 3	Schoemansville, Stand No. 16, measuring 91 sq. rds. 130 sq. ft.

11695—23–30

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Case No. 7365/1959.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

In the matter between SOUTH AFRICAN SAVINGS AND CREDIT BANK, LIMITED, Plaintiff, and MARIA MAGDALENA STRYDOM, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, and Writ of Execution, dated the 6th day of September, 1960, the following property will be sold in Execution by the Messenger of the Court on Saturday, the 29th day of October, 1960, at 10 a.m., at Messrs. Jack Ellis' Auction Mart, 13b Fourth Avenue, Springs, to the highest bidder, subject to the conditions set out below:—

Certain freehold residential Erf marked No. 710, measuring 11,680 square feet, situate on Nigel Road South, Selection Park Township, Springs.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of Act No. 32 of 1944, and to the confirmation of the Magistrate, Springs.

(2) If the Messenger of the Court makes any mistake in selling, such mistake may be rectified.

(3) The Purchaser shall, immediately after the sale, sign the Conditions of Sale upon being requested to do so, and if he has bought *qua qualitite* state the name of his principal and exhibit his authority.

(4) The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes and licences.

(5) The purchase price shall be paid—

(*a*) as to 10 per cent thereof on the date of the sale, and

(*b*) as to the balance by an approved guarantee to be supplied within 14 days after the date of the sale.

Such payment and guarantee shall be supplied to the Messenger of the Court, Springs.

Dated at Springs, on this the 23rd day of September, 1960.—J. A. McNaughton, of Colin Bissett & McNaughton, Attorneys for Execution Creditor, 1/4 Colonial Mutual Buildings, Third Avenue (P.O. Box 592), Springs. 11929—30

Saak No. 12864/60.

VERKOOP IN EKSEKUSIE.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

In die saak tussen A. M. NAGDEE, Eiser, en H. E. CHOTHIA, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis in die Hof van die Landdros van Pretoria en Lasbrief tot Eksekusie, gedateer 1 Junie 1960, sal die hiernavermelde saaklike reg in Eksekusie verkoop word op Vrydag die 21ste Oktober 1960, om 2.30 nm., by die Landdroskantoor, Randfontein:—

Seker ½de aandeel in die handelsregte van gedeelte van Gedeelte 2 van Gedeelte F van die plaas Elandsvlei No. 23, geleë in die Distrik Krugersdorp, groot 12,000 vierkante voet, gehou kragtens Akte van Sessie No. 79/1958 L., gedateer 18 September 1958.

VERKOOPSVOORWAARDES.

(1) Die reg word sonder voorbehoud verkoop aan die hoogste bieder.

(2) Die koper sal alle koste betaal wat nodig is om die reg op sy naam te laat registreer.

(3) Die koopprys word as volg betaal: 10 persent daarvan kontant op die dag van verkoping en die onbetaalde saldo, tesame met rente gereken teen 6½ persent per jaar, tot datum, binne 14 dae, alternatiewelik moet dit verseker word by wyse van 'n bank- of bougenootskap garansie.

(4) Die verkoping is onderhewig aan die bepalings van die Wet op Groepsgebiede, 1957.

(5) Al die verkoopsbelange wat deur die Geregsbode, Randfontein, net voor die verkoping uitgelees word, is in sy kantoor ter insae beskikbaar.—F. W. Reitz en Kie., Prokureur vir Eiser, Posbus 83, Pretoria. 11981—30

Case No. 8210/58.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

In the matter between TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and P. D. BARCLAY, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, and Writ of Execution, dated 5th August, 1959, the undermentioned property will be sold in Execution on Saturday, the 8th day of October, 1960, at 10 o'clock in the forenoon at Jack Ellis' Auction Mart, 13b Fourth Street, Springs, by the Messenger of the Court to the highest bidder:—

Certain vacant Stand No. 1121, Welgedacht, District of Springs.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer, at the rate of 6½ per cent per annum, within fourteen days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Springs, immediately prior to the sale, may be inspected at the Messenger's Office, Springs. Dated at Springs this 22nd day of August, 1960.—H. Vos, of Ivan Davies, Theunissen, Neser and Vos, Attorneys for Plaintiff, Court Chambers, 25 Second Street (P.O. Box 16), Springs. 11939—30

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 175/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LOUIS JOHANNES BOTHA, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Boksburg, on Saturday, the 15th October, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

(*a*) Certain freehold residential Erf marked No. 393, situate on Fraser Avenue, on that portion known as Comet Township of the farm Driefontein No. 1, District of Boksburg, measuring 10,367 (ten thousand three hundred and sixty-seven) square feet.

(*b*) Certain freehold residential Erf marked No. 395, situate on Graaff Avenue, on that portion known as Comet Township of the farm Driefontein No. 1, in the District of Boksburg, measuring 7,144 (seven thousand one hundred and forty-four) square feet.

Deed of Transfer No. F. 6052/1952

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

(*a*) Nil.

(*b*) Brick dwelling-house under iron roof, with wooden floors and board ceilings consisting of front veranda, entrance hall, lounge, dining-room, passage, two bedrooms, kitchen, bathroom with built-in bath and basin connected to hot and cold water, kitchen with black Magic stove, with sink connected to hot and cold water, back veranda, garage, coal shed, 2 w.c.s and a servant's room.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Boksburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 26th September, 1960. 11907—30

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 174/60.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PETER STEPHEN JOHN RADEMEYER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the abovementioned suit a sale with reserve of £1,250 will be held at the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 15th October, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain freehold Lot No. 398, situate in the township of Regents Park Estate, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods, 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F. 8724/58.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Two semi's detached brick built, each comprising of two bedrooms, passage, dining-room, kitchen and bathroom and front veranda.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 26th September, 1960.

11906—30-7

Case No. 1949/59.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

In the matter between TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and D. W. BARNARD, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, and Writ of Execution, dated 27th August, 1959, the undermentioned property will be sold in Execution on Saturday the 8th day of October, 1960, at 10 o'clock in the forenoon, at Jack Ellis' Auction Mart, 13b Fourth Street, Springs, by the Messenger of the Court to the highest bidder:—

Certain vacant Stands Nos. 675 and 679, Welgedacht, situate at 109 Fifth Avenue, and 113 Fifth Avenue, Welgedacht, respectively, District of Springs.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer, at the rate of 6½ per cent per annum, within fourteen days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Springs, immediately prior to the sale, may be inspected at the Messenger's Office, Springs. Dated at Springs, this 22nd day of August, 1960.—Ivan Davies, Theunissen, Neser and Vos, Attorneys for Plaintiff, Court Chambers, 25 Second Street (P.O. Box 16), Springs.

11937—30

Case No. 3519/1960.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN, HELD AT BRAKPAN.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and W. H. BOSHOFF, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Brakpan and a Warrant of Execution, dated 21st July, 1960, the following property will be sold in execution to the highest bidder on Friday the 21st day of October, 1960, at 11 a.m., at the Magistrate's Office, Prince George Avenue, Brakpan:—

Certain remaining extent of certain freehold business Lot marked No. 2009, situate in the township of Brakpan, District of Brakpan (6 Hamilton Avenue), measuring 5,000 square feet.

It is understood that the following improvements have been made to the premises but nothing is guaranteed:—

A modern dwelling built of brick and under iron roof, consisting of 4 rooms, a garage, and suitable back rooms.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Brakpan. Dated at Brakpan, this 22nd day of September, 1960.—A. Brown, of O. N. Von Broembsen & Brown, Plaintiff's Attorney, Arcos Chambers, 637 Voortrekker Road (P.O. Box 67), Brakpan. 11899—30

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 183/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PETER JOHANNES BOOYSEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the abovementioned suit a sale without reserve will be held at the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 15th October, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 458, situate on Lancaster Avenue, in the township of Craighall Park, City of Johannesburg, measuring 138 (one hundred and thirty-eight) square roods 128 (one hundred and twenty-eight) square feet. Deed of Transfer No. 35469/1955.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built house under iron comprising, front veranda, lounge, 2 bedrooms, bathroom, kitchen and pantry. Outbuildings: Servant's room.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 26th September, 1960.

11911—30-7

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 181/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FREDERICK JOHANNES DE BRUYN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the abovementioned suit a sale with reserve of £1,785, will be held at the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 15th October, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 675, situate in the township of Melville, District of Johannesburg, measuring 52 (fifty-two) square roods 12 (twelve) square feet. Deed of Transfer No. F. 5068/1958.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built house under iron comprising front veranda, entrance hall, lounge, 3 bedrooms, bathroom, kitchen, garage, servant's room.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 26th September, 1960.

11910—30-7

KAAP.—CAPE.

Case No. 41 of 1960.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF MOUNT FRERE.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiffs, and PIETER SCHALK NELL, Defendant.

In pursuance of Warrant of Execution, dated the 4th day of July, 1960, in the above-mentioned action, the undermentioned immovable property will be sold by public auction in front of the Court-house, Mount Frere, on Saturday, the 15th day of October, 1960, at 10.30 o'clock in the forenoon unless the debt and costs are sooner paid, namely:—

Certain land with the dwelling thereon situate in the Village Management Board area and District of Mount Frere, being Erf No. 116, also Erven Nos. 117, 118 and 119, all bonded to the Plaintiffs and and subject to the conditions contained in the Bond held by the Plaintiffs, which an approved purchaser may take over.

CONDITIONS OF SALE.

The property will be sold subject to the Bond aforementioned and the balance of the purchase price is to be paid against registration of transfer, for which a bank or other approved guarantee must be furnished to the Messenger of the Court immediately after the sale.

The full conditions will lie for inspection at the Office of the Clerk of the Court, Mount Frere, and at the Office of the Plaintiff's attorney, and will be read immediately before the sale.—F. B. Turpin, Messenger of the Court, L. S. Kidney, Plaintiff's Attorney, Mount Frere.

11078—16-23-30-7

Saak No. 145/60.

VEILING IN EKSEKUSIE.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK CARNARVON, GEHOU TE CARNARVON.

In die saak tussen JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY en ADAM LUKAS.

In uitvoering van 'n Lasbrief van Eksekusie, gedateer die 4de Augustus 1960, sal die volgende eiendom per publieke veiling vir die hoogste bod voor die kantore van die Landdros Carnarvon verkoop word op Dinsdag, 11 Oktober 1960, om 10-uur vm.—

Seker stuk opgehefte Erfpaggrond synde Erf No. 453, Carnarvon, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Carnarvon, groot sesduisend eenhonderd agt-en-tagtig (6,188) vierkante voet, waarop 'n woonhuis van baksteenmure en sinkdak opgerig is.

Terme.—Dertig pond (£30) kontant ten tyde van verkoping en die balans teen registrasie van Transport wat verseker moet word deur 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapswaarborg wat verskaf moet word binne 21 dae daarna.

Die verkoopsvoorwaardes mag ondersoek word gedurende kantoorure by die Kantoor van die Bode van die Hof, te Hoogstraat, Carnarvon.—G. B. Kempen & De Wet Nel, Prokureurs vir Eiser, Alheitstraat, Carnarvon, K.P. 11513—23-30

Saak No. 2960/1958.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK WORCESTER, GEHOU TE WORCESTER.

Tussen WORCESTER MUNISIPALITEIT, Eiser, en C. JAILERS, Verweerder.

Kragtens 'n Bevel van die Landdroshof, Worcester, en Lasbrief vir Beslaglegging, gedateer 27 Januarie 1959, word die eiendom Erf No. 2311, Worcester, geleë te Van Huysteenlaan 16, Worcester, op Vrydag 28 Oktober 1960, om 11-uur voormiddag voor die Landdroshof, Worcester, deur die Geregsbode per openbare veiling aan die hoogste bieder verkoop. Daar is geen reserwe nie.

Op die eiendom is 'n halfvoltooide woonhuis van steen, sonder dak, en bestaande uit ses vertrekke. Daar is ook 'n sinkhok op die eiendom.

Die eiendom moet verkoop word en die Koper kan dadelik besit neem. Die volledige Verkoopsvoorwaardes lê ter insae by die Klerk van die Hof, en by die ondergetekendes, en sal net voor die verkoping uitgelees word.—S. H. Kilian, Geregsbode, Landdroshof, Worcester. Malan, Muller & Terblanche, Prokureurs vir Eiser, Kerkstraat 71, Worcester. 11585—23-30

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ALBERT, HELD AT BURGERSDORP.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HENDRIK BALTHAZAR VAN DER WALT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court for the Magistrate of Burgersdorp, and Writ of Execution, dated the 25th day of July, 1960, the property listed hereunder will be sold in Execution on Friday, 21st October, 1960, at 10 o'clock a.m., in front of the Offices of Messrs. Groch & Company, Attorneys for Plaintiffs, 32 Taylor Street, Burgersdorp, to the highest bidder, namely:—

Erf No. 942, Burgersdorp, in Seventh Avenue, in the Municipality of Burgersdorp, Division of Albert, measuring 20,062 square feet, as per Deed of Transfer No. 15741/1953.

The following improvements are on the property, but nothing is guaranteed:—

Large, modern and convenient dwelling-house (single-storey) and outbuildings.

Terms.—Cash deposit of £300 balance purchase price, plus 6½ per cent interest per annum from date of possession against transfer, to be secured by bank or building society guarantee, to be furnished to the Messenger of the Court within 21 days after the date of sale. The Purchaser pays all costs and pro rata rates. Possession forthwith subject to the existing monthly lease.

The Conditions of Sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the Offices of Messrs. Groch & Co., Plaintiff's Attorneys, mentioned above. Dated at Burgersdorp, this 20th day of September, 1960.—Groch & Co., Plaintiff's Attorneys, 32 Taylor Street, Burgersdorp.

11736—30-7

Case No. 8962 of 1960.

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG, HELD AT WYNBERG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Judgment Creditor, and JAN KOPER, Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Wynberg and Writ of Execution, dated 3rd August, 1960, the following will be sold in Execution on Friday, the 7th October, 1960, at 11.15 a.m., in front of the Magistrate's Court, Court Road, Wynberg, to the highest bidder, viz.:—

Certain piece of land, situate in the Local Area of Grassy Park in the Division of the Cape, being Portion 17 of Lots Nos. 5-14, Block AG, measuring 5,358 square feet. Also known as Lot No. 17, Diaz Garden Village, between Third and Fourth Avenues, Grassy Park, Cape Province. Held by Defendant under Deed of Transfer No. 1846 of 1956.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

A single-storey dwelling-house constructed of brick under asbestos consisting of 4 rooms, kitchen and bathroom.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten per cent thereof in cash upon signature of the Conditions of Sale, or otherwise as the Auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6½ *per centum* per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved banker's or building society guarantee to be delivered within 14 (fourteen) days of the sale.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court, Wynberg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for Judgment Creditor, United House, Adderley Street and Heerengracht, Cape Town.

11846—30

NATAL.

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DUNDEE, HELD AT DUNDEE.

Between B.J. MOTORS (PTY.), LTD., Plaintiff, and S. M. HASSIM, Defendant.

In pursuance of Writs of Execution, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder for cash, the purchaser taking all risks, unless the debt and costs be sooner paid, viz., on the 28th day of October, 1960, at 10.30 a.m., at the Court-house, Dundee:—

The remainder of Erf No. 10, Block N, township of Dundee Proper, of A of the farm Dundee No. 4339, situate in the Borough of Dundee, County of Klip River, Province of Natal, in extent 15,163 square feet.

For further particulars, inquire at the office of the Messenger of the Court, Dundee.—J. M. van Rooyen, Messenger of the Court, Dundee. 11838—30-7

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DUNDEE, HELD AT DUNDEE.

Between THE MAYOR AND COUNCILLORS OF THE BOROUGH OF DUNDEE, Plaintiffs, and C. BOUCHER, Defendant.

In pursuance of Writ of Execution, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder for cash, the purchaser taking all risks, unless the debt and costs be sooner paid, viz., on the 28th day of October, 1960, at 10.40 a.m., at the Court-house, Dundee:—

Erf No. 9, Block BB, situated at 10 Ann Street, within the Borough of Dundee, County of Klip River, Province of Natal.

For further particulars, inquire at the office of the Messenger of the Court, Dundee.—J. M. van Rooyen, Messenger of the Court, Dundee. 11839—30-7

Case No. 10246/1960.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between SYLVIA JOSEPHINE BELMAN, Plaintiff, and RAMLACHAN, First Defendant, HURDEEN, Second Defendant, SEWGAMBAR (also known as SEWPERSADH), Third Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 13th day of April, 1960, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, the 14th day of October, 1960, at 10 a.m. in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—

Sub. 1 of Sub. 1/F of the farm Klein Zeekoe Vallei No. 803, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 11,197 square feet; being 601 Clare Road, Clare Estate, Durban.

Improvements.—1 Brick house under tile comprising 5 bedrooms, lounge, kitchen and pantry.

Outbuildings.—1 Garage under iron with 2 rooms attached and 1 bathroom and W.C.

Lights and water laid on.

The immovable property above referred to belongs to the First Defendant, RAMLACHEN.

According to information available, the property is situate in an area proclaimed for ownership by members of the Indian Group. The full terms and conditions under which this property will be sold can be inspected at the office of the Messenger of the Court, Masonic Grove, Durban, at any time, and will be read out by the Messenger of the Court prior to the sale. Dated at Durban this 30th day of September, 1960.—Bernard Lindsay, Plaintiff's Attorney, Poynton's Chambers, 339 Smith Street, Durban. 11853—30

O.V.S.–O.F.S.

Saak No. 299/60.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BOTHAVILLE, GEHOU TE BOTHAVILLE.

In die saak tussen P. V. Z. AUCAMP, Eiser, en D. D. B. VERMAAK, Verweerder.

Ingevolge 'n lasbrief vir eksekusie teen goedere, uitgereik deur bogemelde hof op 20 Augustus 1960, sal die volgende vaste eiendom verkoop word aan die hoogste bieder per openbare veiling voor die Landdroskantoor, Bothaville, om 10-uur vm. op Saterdag, 8 Oktober 1960—

Sekere Erf No. 270, groot 9,000 vk. vt., geleë te Rivierstraat 19, Bothaville.

Die eiendom word voetstoots verkoop en een-tiende van die koopsom moet met die veiling betaal word, en die balans moet binne sewe dae gewaarborg word.

Verdere besonderhede beskikbaar by: Die Geregsbode, Bothaville. 11812—30

GEREGTELIKE VERKOPING.

In die saak tussen E. W. TARRY & KIE., BEPERK, Eiser, en DANIEL P. BOTHA, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling) in bogenoemde saak, gedateer 3 Maart 1960, en Lasbrief uitgereik in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), gedateer 1 April 1960, sal 'n openbare veiling, sonder voorbehoud, gehou word op die plaas Gannahoek, Distrik Jacobsdal, op Vrydag, 14 Oktober 1960, om 11-uur in die voormiddag, van die volgende eiendom van Verweerder:—

30 Jersey koeie.
2 Jersey bulle.

Die Voorwaardes van die Verkoping is streng kontant.—J. Hauptfleisch, Adjunk-Balju vir die Distrik Fauresmith en Jacobsdal, Kantoor van die Adjunk-Balju, Posbus 1, Foon 3, Fauresmith. 11765—30-7

Koop Unie-leningsertifikate — Buy Union Loan Certificates

NAAMSVERANDERINGE.—CHANGE OF NAME.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, AUBREY PADIACHY (sometimes known as NAIDOO) residing at 23 Gold Street, Sophiatown, Johannesburg, and employed as a clerk intend to apply to the Governor-General for authority, under Section nine of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HERMANS for the reason that I have always been known as HERMANS since early youth.

I previously bore the names AUBREY PADIACHY (sometimes known as NAIDOO).

Any person who objects to my assumption of the said name of HERMANS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with the Magistrate of Johannesburg.—A. Padiachy, 1st August, 1960. 10952—9-16-23-30

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, WOOLF ELKONOWITZ, wat woonagtig is te plaas Uitzicht, Davel, Distrik Ermelo, en besigheid doen as boer, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van ELKON aan te neem om die volgende redes: Ek, sowel as al my ander familielede in hierdie land is by al ons kennisse bekend onder die naam ELKON. Die naam ELKONOWITZ lewer moeilikheid op in verband met die spelling en uitspraak in Afrikaans en veroorsaak die uiterste verwarring in verband met my persoonlike sowel as besigheidstransaksies.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou GETA ELKONOWITZ (gebore WEINER), en minderjarige kinders COLIN ELKONOWITZ, MICHAEL ELKONOWITZ, ALAN ELKONOWITZ en EVALYN ELKONOWITZ, te verander na ELKON.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ons bovermelde naam ELKON aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Ermelo indien.—W. Elkonowitz, 14 September 1960.

11611—23-30-7-14

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, VERONICA CLEONE HOYLE, residing at 59 Service Road, Pollack Park, Springs, and employed as Stenographist, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of COCKERAN, for the reason that from the date of my birth I have been brought up by and lived with my aunt and uncle, Mr. and Mrs. L. C. COCKERAN, and have all my life been known as COCKERAN.

I previously bore the names VERONICA CLEONE HOYLE COCKERAN.

Any person who objects to my assumption of the said name of COCKERAN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Springs.—V. C. Hoyle, 6th September, 1960.

11484—23-30-7-14

ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MICHAEL DAVID WALLACE GRICE, residing at 108 The Albany, corner of Corlett Drive and Atherstone Avenue, Illovo, Johannesburg, a student, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RYAN for the reason that as the result of the remarriage of my mother I desire to assume her present surname.

Any person who objects to my assumption of the said name of RYAN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg. Dated at Johannesburg this 30th day of August, 1960.—M. D. W. Grice.

10901—9-16-23-30

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, Miss VERONICA CORNELIA KATHERINA PELSER, residing at 111 St. Frusquin Street, Malvern, Johannesburg, a scholar, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KOWALEC for the reason that my mother re-married and has now the name KOWALEC. I previously bore the names VERONICA CORNELIA KATHERINA PELSER.

Any person who objects to my assumption of the said name of KOWALEC should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—V. C. K. Pelser, K. M. Kowalec (as mother and legal guardian). Benno Tennet, Attorney for Applicant, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.

11783—30-7-14-21

KAAP.—CAPE.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MOJZESZ WISTYNIECKI, residing at A3 Santa Barbara, St. John's Road, Sea Point, Cape Town, Cape Province, and carrying on business as a manufacturer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WISTYN for the reason that my present surname is long and difficult to pronounce and spell and is often misspelt, causing delay and inconvenience, particularly in the voluminous day by day business matters in which I am concerned, and that for the sake of convenience my friends and business associates have for many years referred to me as WISTYN, which is merely an abbreviation of my actual surname.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ROSA WISTYNIECKI (born RECHTMAN) and minor son RICHARD ALEXANDER WISTYNIECKI to WISTYN.

Any person who objects to our assumption of the said name of WISTYN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of the Cape, Caledon Square, Cape Town.—M. Wistyniecki, 2nd September, 1960.

11037—16-23-30-7

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, KESHAV DAHYA, residing at 59 Aberdeen Street, Woodstock, Cape, and carrying on business as a shoe-repairer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DEVA for the reason that due to Indian Hindu custom my father's christian name DAHYA was used as my and my children's surname. Therefore I wish my whole family to have my father's surname DEVA.

I previously bore the name KESHAV DAHYA.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife HANSA DAHYA and minor child YASHOMATI DAHYA to HANSA KESHAV DEVA and YASHOMATI KESHAV DEVA.

Any person who objects to our assumption of the said name of DEVA should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—K. D. Deva, 18th July, 1960.

11199—16-23-30-7

THE ALIENS ACT, 1937.

I, PHILIP THORVALD RUBINSTEIN, residing at 6 Pine Court, 109 Fleet Street, East London, employed as spares assistant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KAUFFMANN-SÖRENSEN, for the reason that my mother has assumed her maiden name of KAUFFMANN-SÖRENSEN, following her divorce, and I wish to assume the same name.

Any person who objects to my assumption of the said name of KAUFFMANN-SÖRENSEN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of East London.—P. T. Rubinstein, 30 September, 1960.

11770—30-7-14-21

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, RATANJEE, colonial-born Indian, No. C.B./54706-121490 C.B./121281, residing at Park Rynie, Natal, and employed as a salesman, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name AHMED KHAN, for the reason that I have always been known by the name of AHMED KHAN by my parents and my friends and never at any time have I been known by the name of RATANJEE.

Any person who objects to my assumption of the said name of AHMED KHAN, should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Umzinto. Dated at Umzinto, Natal, on this 12th day of September, 1960.—Ratanjee.

11546—23-30-7-14

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, formerly of Durban, presently of Port Elizabeth, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as RANGANAIKULU.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of NARASIMHALU RANGANAIKULU NAIDOO.

Any person objecting to this application

should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Ranganaikulu, 23rd September, 1960.

11941—30

O.V.S.–O.F.S.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, MARIA ADRIAANA GROBBELAAR, woonagtig te 2 Falckstraat, Bloemfontein, en werksaam is as tikster-boekhoudster, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van VAN LINGEN weer aan te neem om die volgende redes, dat ek van my vorige eggenoot geskei is en dat dit my wens is om weer my nooiens van aan te neem.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my minderjarige dogter DEBORAH GROBBELAAR, te verander na VAN LINGEN.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ons bovermelde naam VAN LINGEN aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou as moontlik skriftelik by die Landdros van Bloemfontein indien.

11224—16-23-30-7

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, JOHANNES BALKE, wat woonagtig is te Bloemfontein, en werksaam is as klerk, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van FALKE, aan te neem om die volgende redes: Op briewe wat aan my geadresseer word, word my van dikwels BLAKE gespel wat verwarring veroorsaak.

Ek het voorheen die naam gedra van JOHANNES BALKE.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam FALKE aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Bloemfontein indien.—J. Balke, 12 September 1960.

11615—23-30-7-14

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

ALGEMEEN.–GENERAL.

TRANSVAAL.

WITBANK AUCTIONEERING CO'S. SALES.

Insolvent Estate G. J. VAN ZYL (Master's Ref. No. C. 26765).

Duly instructed by the Joint Trustees in the above matter, we will sell by public auction, on the spot, Kerk Street, Hendrina, on Wednesday, 12th October, 1960, at 11 a.m.—

(*a*) certain Portion 1 of Erf No. 231, situate De Jager and Kerk Streets, in the township of Hendrina, measuring 14,400 square feet;

(*b*) certain remaining extent of Erf No. 231, situate in Kerk Street, in the township of Hendrina, measuring as such 14,400 square feet.

Improvements comprise shop, storeroom, garage and Native quarters. Buildings built of brick under galvanised iron roof.

Further particulars may be obtained from the auctioneers.—Witbank Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers, Land & Property Salesman (Auctioneer: Bob Schaffer), Box 219, Phone 87, Witbank.

11544—30

M.C.A. 35/6304.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

APPLICATION FOR SURFACE RIGHT PERMIT.

EAST GEDULD MINES, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Daggafontein No. 125, Registration Division I.R., District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of pump station and sump with fencing.

The rights applied for will affect the following rights registered in the name of parties other than that of the Applicant:—

(1) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 4504.
(2) Owner's Reservation Certificate No. 26, as defined by Diagram R.M.T. No. 74.
(1)-(2) Held by Daggafontein Mines, Limited.
(3) Sewage Disposal purposes with fencing—Surface Right Permit No. A.118/42, held by the Town Council of Springs.

Freehold Owner.—Town Council of Springs.

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. No. 6026, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the applicant, are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Union Corporation Building, 74/78 Marshall Street, Johannesburg, on or before the 18th day of October, 1960.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 25th day of October, 1960, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg, this sixth day of September, 1960.—E. Watermeyer, Mining Commissioner, Johannesburg.

11499—23-30-7

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, GUSTAV CHRISTIAN HEINRICH SCHUTTE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n vervaardiger van vleisprodukte ten opsigte van 'n vleisfabriek wat ek voornemens is om te Talagu No. 64, Distrik Piet Retief, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Preotria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—G. C. H. Schutte. 11732—30

CHASE & SONS (VEREENIGING), SALES.

ASSETS: INSOLVENT ESTATE.

Duly authorised thereto by the Trustee of the Insolvent Estate MATTHEUS DANIEL NIEMAND (C. 26309), we will sell by public auction at our Mart, Chase House, 16 Leslie Street, Vereeniging, at 11 a.m., on Saturday, 15th October, 1960, the following assets:—

(*a*) Claim against certain L. C. Steyn, of Allanridge, O.F.S., whose Estate is under Administration, for an amount of £243;

(*b*) claim in favour of the Insolvent Estate for an amount of £100, deposited with the Grahamstown Building Society as collateral security in respect of a loan of £2,500, secured by a first mortgage bond over Erf No. 2162, Three Rivers Extension No. 2, District Vereeniging.

Further details from the auctioneers, Chase & Sons (Pty.), Ltd., Auctioneers and Estate Agents, Chase House, P.O. Box 178, Phones 642—0041/2/3/4, Vereeniging.

11768—30

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Heidelberg, Transvaal.

NOTICE OF APPLICATIONS FOR SURFACE RIGHTS.

Application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), has been made by HILLIARD LEIBOWITZ for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Grootfontein No. 165 I.R., District Nigel, for the purpose of a stone crushing plant and stone storage dumps, with fencing.

The right applied for affects the following rights:—

(*a*) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 3002.
(*b*) An underground power cable and Water Pipe Surface Right Permit No. B 16/40. (*a*) and (*b*) held by The Sub Nigel, Limited.
(*c*) Agriculture with fencing, Surface Right Permit No. B 3/59 as defined by Plan R.M.T. No. 483, held by New Consolidated Gold Fields, Limited.

Freehold Owner.—NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED.

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 570 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the surface right to the applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, Room 1, Government Buildings, Kerk Street, Heidelberg, Transvaal, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at 21 Melvill Road, Hyde Park, Johannesburg, on or before 20th October, 1960.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on 27th October, 1960, at 3 p.m. Dated at Heidelberg, this 8th day of September, 1960.—J. E. Steenekamp, Mining Commissioner.

11642—23-30-7

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, SAMSON SORRY KNUBEKA (volle naam) die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van slaghuisbesigheid wat ek voornemens is om te Standplaas No. 76; Nuwelokasie, Carolina, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—S. S. Knubeka. De Villiers, Van Rensburg & Uys, Posbus 43, Voortrekkerstraat, Carolina. 11702—30

M.V.A. 12.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons die geregistreerde maatskappye genoem in die bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel *twaalf* van bogenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twaalf* daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeginrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die persone wie se name in die eerste kolom van genoemde bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the persons whose names appear in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. *Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.*	Datum en plek van ongeluk. *Date and place of Accident.*	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. *Name and Address of Registered Company.*
S. C. van der Merwe	29/10/59	Caledonian Insurance Co., P.O. Box 684, Cape Town. (Claim No. EMA 50).
P. J. Cupido	1/4/60	London Guarantee and Accident, Cape Town.
Veronica Maraz	14/7/59	The South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 91750).
Jessie Gama	19/12/58	The South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 84152).
Hendrik Andries Dercksen, in his capacity as Dawid Petrus Dercksen father and natural guardian of his son Cornelis Johannes Dercksen	1/6/59	The South African Fire and Accident Insurance Co., Ltd., S.A. Fire House, cor. of Fox and Rissik Streets (P.O. Box 7614), Johannesburg.
	1/6/59	The South African Fire and Accident Insurance Co., Ltd., S.A. Fire House, cor. of Fox and Rissik Streets (P.O. Box 7614), Johannesburg.
Simeon Castro	1/8/57	African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., P.O. Box 537, Port Elizabeth.
Abraham Spannenberg	30/3/58	African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., P.O. Box 637, Cape Town.
Theunis Louis Botha	2/10/59	Western Assurance Co., Sixth Floor, St. Andrew's Building, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.
E. Colyvas	15/1/60	Santam Insurance Co., Ltd., Sanlam Building, Commissioner Street (P.O. Box 6160), Johannesburg.
Johannes Hendrik Marais	26/6/59	Santam Insurance Co., Ltd., Sanlam Building, Commissioner Street, Johannesburg.
Lynette Marais	26/6/59	Santam Insurance Co., Ltd., Sanlam Building, Commissioner Street, Johannesburg.
Elizabeth Mofokeng	26/4/59	Santam Insurance Co., Ltd., Sanlam Building, Commissioner Street, Johannesburg
John Pieterse	13/2/60	London Guarantee and Accident Co., Ltd.
S. P. Fourie	1/4/59	The Phoenix Assurance Co., Ltd., Andrew's Building, Rissik Street (P.O. Box 134), Johannesburg.
Christoffel Jacobus Roets	30/12/58	Santam Versekeringsmaatskappy, Bpk., Sanlamgebou, Kommissarisstraat, Johannesburg.
Pieter Massyn Roets	30/12/58	Santam Versekeringsmaatskappy, Bpk., Sanlamgebou, Kommissarisstraat, Johannesburg.
Franklin Harold Unruh	29/7/60	The Dominion Insurance Company of South Africa, Ltd., 58 Marshall Street, Johannesburg.
Louis Levy	29/7/60	The Dominion Insurance Company of South Africa, Ltd., 58 Marshall Street, Johannesburg.
African Preston MdZwaiha	12/6/59	Atlas Assurance Co., Ltd., Mobil House, cor. of Rissik and De Villiers Streets, Johannesburg. (MVA 203/59).
H. Buitendag	15/2/60	Norwich Union Fire Insurance Society, Ltd., P.O. Box 1000, Pretoria.
Ronald van Heerden	28/11/59	Alliance Assurance Co., Ltd., 40 Burg Street, Cape Town.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOHANNES LUKOTO, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at Klein Letaba District, Sibasa.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Johannes Lukoto, c/o Coxwell & Steyn, P.O. Box 52, Louis Trichardt. 11712—30

LOUW & COLLINS' SALE (BETHAL).

ESTATE SALE.

Duly instructed by the Executor in the Estate of the late JOHN NEL (No. 1814/60) of Bethal, we shall sell by public auction, at 15 Danford Street, Bethal, on Friday, 14th October, 1960, at 11 a.m.:—

1. *Immovable Property.*—Erf No. 305, situate on the corner of Kleynhans and Danford Streets, on which is erected two residences—
   (*a*) a modern well-built residence of three bedrooms, lounge, dining-room, k.p.b., etc.;
   (*b*) a smaller cottage presently let for £9 per month.
2. Household furniture and effects consisting of 1 lounge suite, 1 show case, 1 dining-room suite, 1 radio, 1 double bedroom suite, 1 kitchen scheme, 1 Kelvinator refrigerator, kitchen utensils and crockery, various tables, book cases, chairs, portraits, mats, etc., etc.
3. *Office Furniture.*—3 Desks, 1 counter, 1 steel cabinet, 1 typewriter, 1 duplicator, table and chairs.
4. 1 Used Hudson motor car.
5. 2 Shot guns and 1 revolver.

Terms.—Movables—cash on date of sale. Fixed property—one-tenth (1/10th) cash and balance against registration of transfer.

For further particulars apply to Feldman & Cohen, P.O. Box 63, Phone 114, Bethal, or Louw & Collins, Auctioneers, P.O. Box 41, Phone 9, Ermelo. 11734—30

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen is deur die Magistraat van Potchefstroom, aan die Voorsitter van die Dranklisensie Raad vir die Dranklisensie Area No. 53, en deur die laasgenoemde oorweeg sal word in die Landdroskantoor te Klerksdorp, op Dinsdag, die 1ste November 1960, om 9-uur voormiddag of so gou daarna as wat die saak verhoor kan word om magtiging vir die verplasing van die Bottel Dranklisensie in die naam van ESTELLA HANNE JANSON, van 'n gebou geleë op Erf No. 359, Presidentstraat, Fochville, na 'n gebou geleë op Erf No. 357, Presidentstraat, Fochville.

Enigeen wat teen die verplasing beswaar wil maak moet sy beswaar en sy redes daarvoor skriftelik by die Landdros van Potchefstroom indien voor of op die 31ste Oktober 1960.

Indien die verplasing gemagtig word sal die lisensiehouer by die eersvolgende jaarlikse vergadering van die Lisensieraad aansoek doen vir bekragtiging van sodanige magtiging van verplasing.—Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir E. H. Janson, Kerkstraat 176 (Posbus 71), Potchefstroom.

11787—30

KENNISGEWING.

DIE PRETORIASE HUWELIKSLEIDINGVERENIGING is van voorneme om, met die goedkeuring van die Registrateur van Welsynsorganisasies, die huidige naam te verander na DIE HUWELIKSRAAD, PRETORIA. 11713—30

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made in terms of Section 43 of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, to the Chairman of the Liquor Licensing Board for the District of Heidelberg, Transvaal (Licensing Area 44), through the Magistrate of Heidelberg, Transvaal, on the 2nd day of November, 1960, for removal of the Wholesale and Bottle Liquor Licences held by DANIEL CHRISTIAAN CRONJE, in respect of the business known as GREYLINGSTAD BOTTLE STORE from the premises where the business is at present being conducted, viz., Erf No. 601, Main Street, Greylingstad, (to the east of and adjoining the old Grand Hotel), to the new premises also situate on Erf No. 601, Main Street, Greylingstad, District Heidelberg (to the west of and adjoining the new Grand Hotel).

And further take notice, in terms of Section 43 (2) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that if the removal of the business above referred to is authorised by the Liquor Licensing Board, the licensee, the said DANIEL CHRISTIAAN CRONJE, will, at the annual meeting of the Liquor Licensing Board to be held at Bethal on the 7th day of November, 1960, apply for ratification of such authority.

Any person desiring to oppose this removal is hereby called upon to lodge his objections with and to state his reasons therefore, in writing, to the Magistrate, Heidelberg, Transvaal, on or before the 1st day of November, 1960.—Viljoen & Meek, Attorneys for Applicant, 29 Voortrekker Street (P.O. Box 21), Heidelberg, Transvaal.

11756—30

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, RICHARD LAN MON, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as Butchery, Retail, in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 1250 La Fleur Street, Lady Selborne, Pretoria.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—R. L. Mon. 11757—30

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, PAULOS NDEBELE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butcher in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Amsterdam Naturelledorp.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—P. Ndebele, 29 Julie 1960.

11817—30

M.C.A. 35/6354.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

BITCON HOLDINGS AND TRUST COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Turffontein No. 96, Registration Division I.R., District and Mining District of Johannesburg, for the purpose of right of way, 25 feet wide.

The right applied for will affect the following rights:—

(1) Claims—Diagram R.M.T. No. 6208.
(2) Dump Licence No. 84 as defined by Plan R.M.T. No. 141.

(1)-(2) held by Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited.

(3) Pilot telephone cable, held under Surface Right Permit No. 61/14—held by Electricity Supply Commission.

Freehold Owner.—Bitcon Holdings and Trust Company, Limited.

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1812 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the said surface right to the applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant, c/o Taylor and Hoar, Standard Bank Chambers, 46 Marshall Street, Johannesburg, on or before the 25th day of October, 1960.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 1st day of November, 1960, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg, this 10th day of September, 1960.—E. Watermeyer, Mining Commissioner, Johannesburg.

11872—30-7-14

INTERNATIONAL DIESEL SPARES (PTY.), LTD. (in Liquidation).

UNRESERVED AUCTION SALE OF DIESEL SPARES AND OFFICE EQUIPMENT.

Duly instructed by the Liquidator in the matter of INTERNATIONAL DIESEL SPARES (PTY.), LTD. (in Liquidation) (C.A. 7524), we will sell at our new mart, 148 Commissioner Street, Johannesburg, entirely without reserve, on Saturday, the 15th October, 1960, at 10 a.m., a large variety of spares for coal cutting machines, including Anderson-Boyes, Goodman, Mavor & Coulson and Samson; Jay 14 BU and 11 BU Loader and Shuttle Car Spares; Hoy chain pins and bushes; C.P. coal drill parts; flight chain specials, and various other items, too numerous to enumerate.

Office Furniture.—Desks, tables, chairs, filing cabinets, drawing plan cabinet and board, steel shelves, velvet blind, etc.

For further particulars please contact the Auctioneers, South African Auctioneers (Pty.), Ltd., 58 Commissioner Street (Telephone 33-0145), Johannesburg. 11866—30

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, MARIETJIE ERASMUS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter besigheid wat ek van voornemens is om te dryf op Moedverloren No. 7, Distrik Bethal.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf verskyning van hierdie kennisgewing. —M. Erasmus, Posbus 75, Leslie.

11873—30

LIQUOR ACT, 1928, AS AMENDED.

APPLICATION FOR TEMPORARY REMOVAL OF LIQUOR LICENCES.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 of Act No. 30 of 1928, as amended, that immediately after the date mentioned hereunder, application will be made to the Magistrate for the District of Pretoria, Licensing Area No. 51, for the removal of the Wholesale and Bottle Liquor Licences presently held in the name of JOSEPH ANTHONY MICHAEL [with BROOKLYN BOTTLE STORE (PTY.), LTD., interested as owner], situate at 481 Fehrsen Street, New Muckleneuk, Pretoria (being on Erf No. 122), known as BROOKLYN BOTTLE STORE, to 479 Fehrsen Street, New Muckleneuk, Pretoria (being on Erf No. 122) and if the removal be authorised the said Licensee will at the next Annual Meeting of the Licensing Board apply for the ratification of the said temporary removal.

Any person desiring to oppose such removal is hereby required to lodge his objections and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate on or before Monday, the 31st day of October, 1960. Pretoria this 28th day of September, 1960.—Lapin & Lapin, Attorney for Applicant, 21/3, 26/7 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria. 11964—30

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, CORNELIUS JOHANNES PETRUS GERHARDUS VAN ASWEGEN, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at No. 2 of Portion K of 7, North Reefweg, Rietfontein No. 63, to other premises situated at Shop No. 2, corner of Van Buuren and Townsend Road, on Portion B of Lots Nos. 240 and 244, Geldenhuis Small Holdings.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of the Board, Post Office Box No. 4357, Johannesburg, within fourteen (14) days of the publication of this notice. Dated at Johannesburg this the 23rd day of September, 1960.—Broomberg, Graff and Korb, Attorneys for the Party, Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. 11938—30

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

DRANKWET, 1928.
[Wet No. 30 van 1928 (soos gewysig).]

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

1. Distrik en Lisensiegebied.	2. Volle name en adresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Johannesburg (No. 41)	Pappas, Christie, Victorialaan 11, Parktown, Johannesburg. Hoek van Claim- en Pretoriusstraat, Hillbrow, Johannesburg. Bowlium (Pty)., Ltd., 52 Security Buildings, Commissionerstraat, Johannesburg	Restourant.....	Standplase Nos. 5291A, 5292, 5293, 5294, hoek van Claim-en Pretoriusstraat, Hillbrow, Johannesburg	(G).

LIQUOR ACT, 1928.
[Act No. 30 of 1928 (as amended).]

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	4. Premises in respect of which the Licence or Authority is applied for.	5. Privileges applied for.
Johannesburg (No. 41)	Pappas, Christie, 11 Victoria Avenue, Parktown, Johannesburg. Cor. of Claim and Pretorius Streets, Hillbrow, Johannesburg. Bowlium (Pty.), Ltd., 52 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Restaurant.....	Stands Nos. 5291A, 5292, 5293, 5294, cor. of Claim and Pretorius Streets, Hillbrow, Johannesburg	(G).

11918—30

DRANKWET, 1928.
[Wet No. 30 van 1928 (soos gewysig).]

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

1. Distrik en Lisensiegebied.	2. Volle name en adresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Vereeniging (No. 43)	Pelser, Gert Cornelius, van Kowiestraat 117, Drie Riviere, Vereeniging en p/a Vaal Eiendomsagentskap, Beaconsfieldlaan, Vereeniging	Bottel.....	Erf No. 373, geleë aan Hendrik Potgieterstraat, Duncanville Dorpsgebied, Distrik Vereeniging	(B), (F).

LIQUOR ACT, 1928.
[Act No. 30 of 1928 (as amended).]

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	4. Premises in respect of which the Licence or Authority is applied for.	5. Privileges applied for.
Vereeniging (No. 43)	Pelser, Gert Cornelius, of 117 Kowie Street, Three Rivers, Vereeniging, and c/o Vaal Estate Agency, Beaconsfield Avenue, Vereeniging	Bottle.....	Erf No. 373, situate on Hendrik Potgieter Street, Duncanville Township, District of Vereeniging	(B), (F).

11928—30

DRANKWET, 1928.
[Wet No. 30 van 1928 (soos gewysig).]

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

1. Distrik en Lisensiegebied.	2. Volle name en adresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Johannesburg.....	Antoniades, Andrew Christou, Melpark Heights 1, Negende Laan, Melville, en by Elgin Mansions, Jeppestraat 216, hoek van Delversstraat, Johannesburg met Tropicana Restaurant (Edms.), Bpk., as geïnteresseerde eienaars	Restaurant.....	Erf No. 1274/5, Johannesburg, synde hoek winkel in Elgin Mansions, Jeppestraat 216, hoek van Delversstraat, Johannesburg	(G), (B).

11

LIQUOR ACT, 1928.
[Act No. 30 of 1928 (as amended).]

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	4. Premises in respect of which the Licence or Authority is applied for.	5. Privileges applied for.
Johannesburg.....	Antoniades, Andrew Christou, 1 Melpark Heights, Ninth Avenue, Melville, and at Elgin Mansions, 216 Jeppe Street, cor. of Delvers Street, Johannesburg, with Tropicana Restaurant (Pty.), Ltd., interested as owners	Restaurant.....	Stands Nos. 1274/5, Johannesburg, being corner shop in Elgin Mansions, 216 Jeppe Street, cor. of Delvers Street, Johannesburg	(G), (B).

11927—30

DRANKWET, 1928.
[Wet No. 30 van 1928 (soos gewysig).]

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

1. Distrik en Lisensiegebied.	2. Volle name en adresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Johannesburg (No. 41)	Folly, Eric John, van Sestiende Straat 18, Parkhurst, Johannesburg, as Sekretaris van en met Old Parktonian Association van Gedeelte „T" van die Resterende Gedeelte genoem „Craighall Estate" van die plaas Klipfontein No. 4, Distrik Johannesburg, met belang as eienaar	Klub.....	Klubhuis geleë te Gedeelte "T" van die Resterende Gedeelte genoem „Craighall Estate" van die plaas Klipfontein No. 4, Distrik Johannesburg	(B), (I).

11900—30

LIQUOR ACT, 1928.
[Act No. 30 of 1928 (as amended).]

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	3. Premises in respect of which the Licence or Authority is applied for.	5. Privileges applied for.
Johannesburg (No. 41)	Folly, Eric John, of 18 Sixteenth Street, Parkhurst, Johannesburg, as Secretary for and with Old Parktonian Association of Portion "T" of the Remaining Extent called "Craighall Estate" of the farm Klipfontein No. 4, District of Johannesburg, interested as owner	Club.....	Clubhouse on Portion "T" of the Remaining Extent called "Craighall Estate" of the farm Klipfontein No. 4, District of Johannesburg	(B), (I).

DRANKWET, 1928.
[Wet No. 30 van 1928 (soos gewysig).]

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

1. Distrik en Lisensiegebied.	2. Volle name en adresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Vereeniging (No. 43)	Enslin, Johan Louis, Duggie Morkelstraat 7, Unitas Park, Vereeniging, en Marklaan 8c, Vereeniging	Bottel.....	Erf No. 174, geleë aan Bardiastraat, Duncanville, Vereeniging	(B), (F).

LIQUOR ACT, 1928.
[Act No. 30 of 1928 (as amended).]

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	4. Premises in respect of which the Licence or Authority is applied for.	5. Privileges applied for.
Vereeniging (No. 43)	Enslin, Johan Louis, 7 Duggie Morkel Street, Unitas Park, Vereeniging, and 8c Market Avenue, Vereeniging	Bottle.....	Erf No. 174, situate on Bardia Street, Duncanville, Vereeniging	(B), (F).

11981A—30

DRANKWET, 1928.

[Wet No. 30 van 1928 (soos gewysig).]

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

1. Distrik en Lisensiegebied.	2. Volle name en adresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Johannesburg (No. 41)	Melman, Jeanette, 36 Sewende Straat, Lower Houghton, Johannesburg. (Boedel van Samuel Melman), prinsipaal	Bottel.....	Elfde Straat 416, Parkmore, Johannesburg. (Winkel en pakkamer op erf)	(B), (F).

LIQUOR ACT, 1928.

[Act No. 30 of 1928 (as amended).]

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	4. Premises in respect of which the Licence or Authority is applied for.	5. Privileges applied for.
Johannesburg (No. 41)	Melman, Jeanette, 36 Seventh Street, Lower Houghton, Johannesburg. (Estate late Samuel Melman), principal	Bottle.....	416 Eleventh Street, Parkmore, Johannesburg. (Shop and storeroom on Erf)	(B), (F).

11944—30

DRANKWET, 1928.

[Wet No. 30 van 1928 (soos gewysig).]

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

1. Distrik en Lisensiegebied.	2. Volle name en adresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Johannesburg (No. 41)	Melman, Jeanette, 36 Sewende Straat, Lower Houghton, Johannesburg (Boedel van Samuel Melman), prinsipaal	Groothandel.....	Elfde Straat 416, Parkmore, Johannesburg. (Winkel en pakkamer op erf)	(B), (E).

LIQUOR ACT, 1928.

[Act No. 30 of 1928 (as amended).]

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	4. Premises in respect of which the Licence or Authority is applied for.	5. Privileges applied for.
Johannesburg (No. 41)	Melman, Jeanette, 36 Seventh Street, Lower Houghton, Johannesburg (Estate late Samuel Melman), principal	Wholesale.....	416 Eleventh Street, Parkmore, Johannesburg. (Shop and storeroom on Erf)	(B), (E).

11945—30

DRANKWET, 1928.

[Wet No. 30 van 1928 (soos gewysig).]

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

1. Distrik en Lisensiegebied.	2. Volle name en adresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Germiston (No. 41)	Dormehl, John Georg, Pensancestraat 29, Alberton. Kapitaal Handels Korporasie (Eiendoms), Beperk Voortrekkerweg 45, Alberton (Prinsipaal)	Groothandel.....	Erf No. 723, Voortrekkerweg 45, Alberton	(B), (E).

LIQUOR ACT, 1928.

[Act No. 30 of 1928 (as amended).]

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	3. Premises in respect of which the Licence or Authority is applied for.	5. Privileges applied for.
Germiston (No. 41)	Dormehl, John Georg, 29 Penzance Street, Alberton. Kapitaal Handels Korporasie (Eiendoms), Beperk, 45 Voortrekker Road, Alberton (Principal)	Wholesale.....	Stand No. 723, 45 Voortrekker Road, Alberton	(B), (E).

11946—30

DRANKWET, 1928.

[Wet No. 30 van 1928 (soos gewysig).]

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

1. Distrik en Lisensiegebied.	2. Volle name en adresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Germiston (No. 41)	Dormehl, John Georg, Penzancestraat 29, Alberton. Kapitaal Handels Korporasie (Eiendoms), Beperk, Voortrekkerweg 45, Alberton (Prinsipaal)	Bottel.....	Erf No. 723, Voortrekkerweg 45, Alberton	(B), (F).

LIQUOR ACT, 1928.

[Act No. 30 of 1928 (as amended).]

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	4. Premises in respect of which the Licence or Authority is applied for.	5. Privileges applied for.
Germiston (No. 41)	Dormehl, John Georg, 29 Penzance Street, Alberton. Kapitaal Handels Korporasie (Eiendoms), Beperk, 45 Voortrekker Road, Alberton (Principal)	Bottle.....	Stand No. 723, 45 Voortrekker Road, Alberton	(B), (F).

11947—30

DRANKWET, 1928.

[Wet No. 30 van 1928 (soos gewysig.)]

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

1. Distrik en Lisensiegebied.	2. Volle name en adresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Johannesburg (No. 41)	Hurner, Johannes, van Mynpacht Hotel, Mainweg 224, Fordsburg en Twee-en-twintigste Straat, Craighall Park, Johannesburg, as Bestuurder vir die Knights Tavern (Edms.), Beperk, Mainweg 224, Fordsburg	Restourant.....	Vir die besigheid op gekonsolideerde Lot No. 986, Marshalls Town, geleë in Foxstraat, tussen Joubert en Rissikstrate, Johannesburg	(B), (G).

LIQUOR ACT, 1928.

[Act No. 30 of 1928 (as amended).]

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	3. Premises in respect of which the Licence or Authority is applied for.	5. Privileges applied for.
Johannesburg (No. 41)	Hurner, Johannes, of Mynpacht Hotel, 224 Main Road, Fordsburg, and Twenty Second Street, Craighall Park, Johannesburg, as Manager for the Knights Tavern (Pty.), Ltd., 224 Main Road, Fordsburg	Restaurant.....	For the business on Consolidated Stand No. 986, Marshalls Town, situate in Fox Street, between Joubert and Rissik Streets, Johannesburg	(B), (G).

11943—30

DRANKWET, 1928.
[Wet No. 30 van 1928 (soos gewysig).]

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

1. Distrik en Lisensiegebied.	2. Volle name en adresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Delmas No. 42....	van der Merwe, Izak Johannes, p/a Delmas Hotel, Delmas; Sundra Drankwinkel (Edms.), Bpk., p/a Delmas Hotel, Delmas	Bottel.....	Bedeelte B van gedeelte 3 van die plaas Droogefontein No. 34, Distrik Delmas op die Delmas-Springs hoofpad	(B), (F), (K).

LIQUOR ACT, 1928.
[Act No. 30 of 1928 (as amended).]

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	3. Premises in respect of which the Licence or Authority is applied for.	5. Privileges applied for.
Delmas No. 42...	van der Merwe, Izak Johannes, c/o Delmas Hotel, P.O. Delmas; Sundra Bottle Store (Pty.), Ltd., c/o Delmas Hotel, P.O. Delmas	Bottle.....	Portion B of portion 3 of the farm Droogefontein No. 34, District of Delmas, on the main Delmas-Springs road	(B), (F), (K).

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JULIUS EPSTEIN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration in respect of a retail butchery business which I propose to conduct at 1 Chilvers Street, Denver, Johannesburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 1357, Johannesburg, within 14 (fourteen) days of the publication of this notice. Dated at Johannesburg this 21st day of September, 1960.—J. Epstein. 11921—30

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, GEORGINA HELENA DE FRIES (also known as JOYCE DE VRIES, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at 211b Main Road, Martindale, Johannesburg, to other premises situated at Stand No. 564, being 44 Steytler Street, Newclare, Johannesburg.

Any person who has any objections against the proposed transfer, may lodge such objections, with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—G. H. de Fries. 11889—30

NOTICE OF APPLICATION FOR REMOVAL OF WHOLESALE LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 of the Liquor Act, No. 30 of 1928, that ZALO KLEIN as Manager and Licensee for PRETORIA WHOLESALE WINE AND SPIRIT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, has made application to the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Pretoria (Licensing Area No. 51), for the permanent removal of the Wholesale Liquor Licence from existing premises situate on portion of Consolidated Erf No. 2581, City of Pretoria, known as 173 Van der Walt Street, Pretoria, to these premises, being certain portion of Erf No. 75 (known as Portion B of Erf No. 75), situate on Struben Street, in the City of Pretoria, known as 326/328 Struben Street, Pretoria, which application will be heard at the Annual Meeting of the Pretoria Liquor Licensing Board aforesaid to be held on the 7th November, 1960.

Any person desiring to oppose the removal is required to lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Pretoria, not later than the 1st day of November, 1960. Dated at Pretoria this 27th day of September, 1960.—Z. Goldblatt, of Schwartz & Goldblatt, Attorneys for the Applicant, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria. 11933—30

DEPARTMENT OF MINES.
(M.C.A. 35/6375.)
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Crown Mines, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Langlaagte No. 224, Registration Division I.Q., District of Johannesburg, for the purpose of railway siding.

The right applied for will affect the following rights registered in the name of parties other than that of the applicant:—

Mynpacht No. 329 as defined by Diagram R.M.T. No. 41 held by Mayfair Gold Mining Company, Limited.

Freehold Owner.—Mayfair Gold Mining Company, Limited.

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. No. 1814, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the applicant are required to lodge particulars of their objections with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant, Corner House, Johannesburg, on or before the 25th day of October, 1960.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 1st day of November, 1960, at 11 a.m. Dated at Johannesburg, this 19th day of September, 1960.—E. Watermeyer, Mining Commissioner, Johannesburg. 11898—30

KAAP.—CAPE.

MEETING OF CREDITORS.

In the matter of the application of HENDRIK CHRISTOFFEL LOUWRENS BUURMAN, of Junction View, District Cradock, under the provisions of the Farmers' Assistance Act, No. 48 of 1935, as amended.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate of Cradock at 10 a.m., on Tuesday, the 11th day of October, 1960, for the proof of further claim.—Metcalf and Company, Attorney for Liquidator, P.O. Box 64, Cradock. 11803—30

PUBLIC AUCTION SALE.

INSOLVENT ESTATE THEODORE SCHWULST (Master's Ref. B40/69).

Notice is hereby given that the following immovable property will be sold by public auction at 3 p.m. on Saturday, 15th October, 1960, on the respective sites at Idutywa, Transkei:—

(1) The land and buildings (shop) situated on Erven Nos. 293, 294 and 295, Idutywa, in total measuring 400 square roods.

(2) Vacant Erf No. 250, Idutywa, measuring 100 square roods.

Further particulars and Conditions of Sale may be obtained from the Auctioner or Trustee.—B. A. Phillips, Auctioner, Idutywa, K. N. Paterson, Trustee, 58 Terminus Street, East London. 11811—30

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CHAREL VAN DEN BERG UYS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Perseel No. 1470, hoek van Voortrekker- en Porterstraat, Porterville, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. v. d. B. Uys. 11767—30

DRANKWET, 1928.

[Wet No. 30 van 1928 (soos gewysig).]

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

1. Distrik en Lisensiegebied.	2. Volle name en adresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Die Kaap No. 1...	Nancy Prior (voorheen Goodman, gebore Neave), Radnor Hotel, Hoofweg 190, Groenpunt, Kaapstad.	Hotel.....	Seker stuk grond geleë te Groenpunt in die Kaap, Kaapse Afdeling, synde Lot P.O. Akteskantoor Register No. 534, Groenpunt. Radnor Hotel, Hoofweg 190, Groenpunt, Kaapstad	(B), (C), (D).

LIQUOR ACT, 1928.

[Act No. 30 of 1928 (as amended).]

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	4. Premises in respect of which the Licence or Authority is applied for.	5. Privileges applied for.
The Cape No. 1...	Nancy Prior (formerly Goodman, born Neave), Radnor Hotel, 190 Main Road, Greenpoint, Cape Town	Hotel.....	Certain piece of land situate at Greenpoint in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot P.O. Deeds Registry No. 534, Green Point. Radnor Hotel, 190 Main Road, Greenpoint, Cape Town.	(B), (C), (D).

11755–30

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, CASSIEM MOHAMED, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butcher's business which I propose to conduct at corner Epping Avenue and 25th Street, Elsies River.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, Cape, within 14 days of the publication of this notice. 11786—30

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, DAVID JACOBUS VAN DER MERWE, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a retail butcher's business which I propose to conduct at Halesowen Farm, P.O. Halesowen Station, District Cradock.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Metcalf and Company, Attorneys for the Applicant, Adderley Street, Cradock. 11802—30

MUNISIPALITEIT PAARL.

KENNISGEWING INSAKE AGTERBUURTES.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 6 van die Agterbuurtewet, No. 53 van 1934, soos gewysig, dat die Stadsraad op grond van die magte aan hom verleen deur die bepalings van genoemde Wet, die perseel in die ondergenoemde Bylaag beskryf, tot agterbuurte verklaar het.

Kragtens Artikel 5 (1) (*b*) van genoemde Wet, het die Stadsraad die eienaar van genoemde perseel gelas om die misstand voor 31 Desember 1960 te beëindig. Gedateer te Paarl, hierdie 23ste dag van September 1960.—C. H. Blignaut, Stadsklerk.

BYLAE.

Eiendom van mnre. Langvlei Estate Company (Pty.), Ltd., synde Erf No. 6354, Maasdorpstraat, Paarl Dorpsuitbreiding No. 8, suid van Klein Drakensteinweg.

MUNICIPALITY OF PAARL.

SLUMS NOTICE.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Section 6 of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, that the Town Council acting under the powers vested in it by the provisions of the said Act, has declared the premises in the undermentioned Schedule to be a slum.

In terms of Section 5 (1) (*b*) of the said Act, the Town Council has directed the owners of the premises to remove the nuisance before the 31st December, 1960. Dated at Paarl, this 23rd day of September, 1960.—C. H. Blignaut, Town Clerk.

SCHEDULE.

Property of Messrs. Langvlei Estate Company (Pty.), Ltd., being Erf No. 6354, Maasdorp Street, Paarl Township Extension No. 8, south of Klein Drakenstein Road. 11874—30

NATAL.

NOTICE.

Insolvent Estate D. A. STEPHENS, trading as THE PEN BOX.

Acting on instructions from the Trustee in the Insolvent Estate D. A. STEPHENS, trading as THE PEN BOX, 23 Timber Street, Pietermaritzbrug (Master's Reference 5259), we will auction in our mart, 118 Commercial Road, Pietermaritzburg, commencing 9 a.m., 15th October, 1960:—

Stock-in-trade comprising briefly: Two 15-drawer cabinets, quantity of notepaper, writing pads, envelopes, carbon paper, pens, pencils, refills, files, tags, ink, erasers, desk sets, waste paper baskets, blotting paper, pen and pencil sets, etc. 11826—30

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, MAHOMED ESSOP HOOSAIN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slaghuis ten opsigte van kleinhandelaarsbesigheid wat ek voornemens is om te 126 Beachweg, Merebank, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 2246, Durban, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—M. E. Hoosain. 11700—30

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, AHMED ADAM VADIA, the undersigned, carrying on business under the style or firm of IDEAL BUTCHERY, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at Lot No. 154, Stanger Township (69 Reynolds Street, Stanger), to other premises situated at Lot No. 154, Stanger Township (65/67 Reynolds Street, Stanger).

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—A. A. Vadia, Ideal Butchery, c/o Messrs. Laurie C. Smith & King, P.O. Box 46, 44-46 Jackson Street, Stanger, 17th September, 1960. 11722—30

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that JOHANNA HELENA CATHARINA KRIEL, of P.O. Box 83, Paulpietersburg, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at the remainder of Erf No. 253, Paulpietersburg, to other premises situated at Erf No. 182, Paulpietersburg.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen (14) days of the publication of this notice. Dated at Vryheid this 20th day of September, 1960.—Douglas H. T. Hannah, Applicant's Attorney, P.O. 34, Vryheid. 11761—30

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

APPLICATION FOR REGISTRATION AS A RETAIL BUTCHER.

It is hereby notified that I, APPASAMY CHOKALINGAM GOVENDER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at portion of Lot No. 23, farm Krantzkloof, New Germany, adjoining the general store of A. T. Govender on the Krantzkloof Road, two miles from Clermont Township Bus Terminus.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit in triplicate with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within fourteen days of the publication of this notice.—A. C. Govender, c/o Fowle & Driman, 304 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban. 11723—30

O.V.S.–O.F.S.

M.C.O. 20/1/855.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Bloemfontein.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

The ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as applied to the Orange Free State by Act No. 13 of 1936, for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Welkom No. 129, Administrative District of Welkom, Mining District of the Orange Free State, for the purpose of overhead electric power lines with underground electric cables, which will affect the following existing rights:—

(1) Joint mining area as defined by Diagram R.M.T. No. 4 and held under Mining Lease No. 434; and
(2) shaft equipment area with fencing held under Surface Right Permit No. 0·105/58 by Welkom Gold Mining Company, Limited;
(3) a strip of land (140 Cape feet wide) for a road, storm water drains, sewer and water pipe lines and underground electric cables held under Surface Right Permit No. 0·86/58 by the Board of Management, Welkom and
(4) a Government telephone line.

Freehold Owner: Welkom Gold Mining Company, Limited.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 670 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said Surface Rights are required to lodge particulars of their objections with me at my office, Room 529, Fifth Floor, African Life Buildings, St. Andrew Street, Bloemfontein, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at Sixth Floor, Escom Centre, Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, on or before the 25th day of October, 1960.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 1st day of November, 1960, at 10.30 a.m.

Dated at Bloemfontein this 8th day of September, 1960.—C. J. H. Hanekom, Mining Commissioner, O.F.S.

11707—30-7-14

KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL 15 VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935 (WET No. 48 VAN 1935).

Geliewe kennis te neem dat die Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening in die Insolvente Boedel van JAN JOHANNES ALBERTUS MEYER (No. F.A.A. 417), 'n boer van Senekal, ter insae sal lê vir alle belanghebbendes, by die Kantore van die Landdros te Senekal, en te Kantore van die Weesheer te Bloemfontein, vir 'n tydperk van veertien dae vanaf datum van publikasie hiervan.—P. J. De Wet, Trustee, Posbus 54, Senekal. 11936—30

INSOLVENT ESTATE SALE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of MALCOLM RICHARD SCOTT (No. X. 48/60), we will sell at our mart on Saturday, the 8th October, 1960, at 12 a.m.—

Certain Plot No. 162, being a portion of that portion known as Bloemspruit B, No. 2232, of the farm Bloemspruit A, District Bloemfontein, in extent 5 morgen; and at Bastion Plain at 9 a.m., certain movable assets.

Bezuidenhout & Kie., Auctioneers, 57 Voortrekker Street, Bloemfontein.

11840—30

In the Insolvent Estate of MRS. G. BEUKES.

Instructed by the Trustee, we shall sell by public auction, on behalf of the said Insolvent Estate, in front of the Offices of Attorney A. B. de Villiers, at 12 Middel Street, Parys, O.F.S., on Saturday, 15th October, 1960, at 11 a.m., certain Portion 3 of Erf No. 784, Parys, O.F.S., being No. 38 First Avenue, Parys, in extent 21,600 square feet with dwelling and outbuildings erected thereon. The property receives irrigation water and is let on a monthly basis at £15 per month.—Charles R. Stainer (Pty.), Ltd., Auctioneers, P.O. Box 35, Telephone 28, Kroonstad, O.F.S. K. D. Penkin, Trustee, P.O. Box 4808, Cape Town.

11818—30

TRANSVAAL.

B. OWEN JONES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 27.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 27, at the rate of 5½% (five and one-half *per centum*) per annum for the half year ending 30th September, 1960, has been declared payable to Holders of Preference Shares registered in the books of the Company at 30th September 1960.

The Preference Share Transfer Books of the Company will be closed from the 1st to the 7th October, 1960, both days inclusive.

Cheques in payment will be posted on or before the 31st October, 1960. By Order of the Board.—A. S. F. Gous, for Amalgamated Management Corporation, Limited, Secretaries. Registered and Transfer Offices: Amalgamated House, corner of Springbok and Commando Roads, Industria, Johannesburg. 11981B—30

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Die Afrikaanse Woordeboek

DELE I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Deel II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Deel III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Volume II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Volume III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde 10s. inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled 10s. revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd; andersins word 'n Eksekuteur gekies.
N.B.—Items indicated by a * on the left-hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
2729/60	Appolis, Dorothy Charlotte, labourer	12/5/58	4/10/60, 10 a.m., Cape Town.
3779/60	Bray, Edward, civil servant	7/7/60	11/10/60, 10 a.m., Cape Town.
3825/60	Blatherwick, Thomas, cartage contractor	10/8/60	11/10/60, 10 a.m., Cape Town.
3826/60	Barron, Christina, pensioner	12/7/60	11/10/60, 10 a.m., Cape Town.
3446/60	Milner, Solomon, church beadle	7/7/60	12/10/60, 10 a.m., Paarl.
45884	Mostert, Marthinus Petrus, boer	25/5/35	17/10/60, 10 vm., Uniondale.
2931/60	Nolan, Aletta Catherina, housewife	16/4/60	13/10/60, 10 a.m., Cape Town.
3801/60	White, Felix, labourer	24/4/60	13/10/60, 10 a.m., Cape Town.
3800/60	Wesemann, Winifred Nora Mary Florence, housewife	13/8/60	13/10/60, 10 a.m., Cape Town.
3863/60	Euvrard, Daniel Gideon, rustende boer	18/8/60	12/10/60, 10 vm., Malmesbury.
3867/60	Smit, Michael Johan Christian, magistrate	10/9/60	13/10/60, 10 a.m., Cape Town.
3416/60	Stegmann, Johannes Hendrik, rustende boer	4/8/60	14/10/60, 10 vm., Riversdal.
3959/60	Norman, Thorbjorn, wholesaler	20/9/60	4/10/60, 10 a.m., Cape Town.
3739/60	Fourie (born Ludolf, formerly Solomons), Maria Christina, housewife	22/8/60	11/10/60, 10 a.m., Cape Town.
3760/60	Koetzee (gebore Lambrechts), Anna Catharina Hendrika, huisvrou.	27/8/60	12/10/60, 10 vm., Piketberg.
3871/60	Plaatjies (born Plaatjies), Maria Elizabeth, housewife	29/3/60	12/10/60, 10 a.m., Stellenbosch.
3818/60	da Cruz, Carlos Pinho, merchant	11/4/58	13/10/60, 10 a.m., Cape Town.
3728/60	Prins, Nicholas, cranedriver	15/7/60	13/10/60, 10 a.m., Cape Town.
3899/60	Parker (gebore Van der Merwe), Gertruida Elizabeth Johanna, huisvrou	9/8/60	12/10/60, 10 vm., Calvinia.
841/60	Cronje (gebore Barnardt), Catherina Jacomina, huisvrou	23/10/59	14/10/60, 10 vm., Riversdale.

TRANSVAAL.

6195/60	Heystek, Antonie Johannes Christoffel, district manager	9/9/60	4/9/60, 10 a.m., Pretoria.
6009/60	Mutlane, Hosiah, farmer	1/2/54	4/9/60, 10 a.m., Pretoria.
6240/60	Mofft, George Stanley, porter	11/8/60	7/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
6027/60	Green Ronald William, cost accounts clerk	1/9/60	7/9/60, 10 a.m., Vanderbijlpark.
6250/60	Vermeulen, David Johannes	9/7/60	7/9/60, 9.30 vm., Johannesburg.
6241/60	du Plessis, Charl Petrus Francois	16/8/60	7/9/60, 10 vm., Springs.
6221/60	Ackermann, Coenraad Christoffel Andries, pensionaris	30/6/60	4/10/60, 10 vm., Pretoria.
6011/60	Page, Willem Frederick Johannes, miner	13/7/60	7/10/60, 9.30 a.m., Germiston.
5995/60	Page, Susanna Catharina Johanna, housewife	19/7/60	7/10/60, 9.30 a.m., Germiston.
6098/60	Wilson, James, pensioner	15/8/60	7/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
4342/58	Burgoyne, Albert Ernest, miner	19/6/58	7/10/60, 9.30 a.m., Germiston.
4610/59	La Cante, Aletta Gertruida	26/6/69	7/10/60, 10 vm., Cullinan.
6087/60	van den Heuvel, Cornelius Hendrikus	14/7/60	5/10/60, 10 vm., Klerksdorp.
6124/60	Taylor, Jack Purnell, workshop foreman	19/8/60	7/10/60, 9.30 a.m., Germiston.
6083/60	Gluckman, Jennie Pearl, housewife	1/8/60	7/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
8511/59	Wolmarans, Francina Jacoba, huisvrou	3/12/59	4/10/60, 10 vm., Pretoria.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
6028/60	Bierman, Petrus Jacobus Lourens, boer	1/8/60	7/10/60, 10 vm., Heidelberg.
6015/60	Stanford, Aldred Charles, electrician	30/8/60	4/10/60, 10 a.m., Pretoria.
2275/58	Smit, Matha Alida, pensionaris	4/11/57	7/10/60, 10 vm., Vereeniging.
1852/59	Venter, Martha Maria	28/2/59	7/10/60, 10 vm., Bronkhorstspruit.
3604/60	Mentz, Mary Angela, housewife	30/5/60	7/10/60, 10 a.m., Boksburg.
6199/60	du Toit, Gertha Johanna, pensionaris	2/9/60	7/10/60, 10 vm., Marico.
6194/60	Grobler, Hester Maria Petronella, huisvrou	3/9/60	7/10/60, 10 vm., Lydenburg.
6186/60	Simeonides, Kyriakos, general dealer	15/7/60	7/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
7916/59	White, John Thomas, blacksmith	27/9/59	7/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
2465/60	Tzavaras, George Dimitrios	22/5/59	7/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
6720/60	Coetzee, Sarel Jacob	11/9/58	7/10/60, 10 vm., Brakpan.
3378/60	Viviers, Henrietta, snelskrif tikster	8/5/60	4/10/60, 10 vm., Pretoria.
4957/60	de Villiers, William Frederick, farmer	11/6/60	5/10/60, 10 a.m., Klerksdorp.
3868/60	Ziman, Saul Isaac, retired	5/5/60	4/10/60, 10 a.m., Pretoria.
4267/60	Gedye, Ellen Dinah, housewife	24/6/60	7/10/60, 10 a.m., Springs.
3161/60	Mulligan, Anna Sodinie Adele, housewife	6/5/60	4/10/60, 10 a.m., Pretoria.
6169/60	van den Berg, Jan Louis, sakeman	28/8/60	7/10/60, 10 vm., Louis Trichard.
6177/60	Finnigan, Gerald, inspector	9/8/60	7/10/60, 10 a.m., Vereeniging.
6089/60	van Kraayenburg, Jan Adriaan	21/8/60	7/10/60, 10 vm., Lydenburg.
3838/60	Gordon, Annie, housewife	20/5/60	7/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
5752/60	Meyer, Sarel Johannes Paulus, boer	20/7/60	7/10/60, 10 vm., Brits.
7917/59	White, Lillian Florence, housewife	27/9/59	7/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
2061/49	Edwards-Blair, Lillian Mahalah, housewife	21/3/49	4/10/60, 10 a.m., Pretoria.
6296/60	Isaac, Jacoba Johanna Francina Christina	1/2/49	7/10/60, 10 a.m., Roodepoort.

NATAL.

24073	O'Sullivan, John Timothy, retired fitter	2/6/36	6/10/60, 9 a.m., Durban.
2529/60	Patel, Ismael Suleman, assistant	4/8/60	6/10/60, 10 a.m., Greytown.
2427/60	Lawrence, Janet Christine, housewife	6/7/60	5/10/60, Pietermaritzburg.
2331/60	Hyman, Roland William, retired	4/8/60	6/9/60, 9 a.m., Durban.
1748/52	Bassa, Mahomed Goolam Hoosen, retired merchant	20/6/52	6/10/60, 9 a.m., Durban.
2517/60	Anderson, Louise Margaret, clerk	30/8/60	6/10/60, 9 a.m., Durban.
2446/60	Campbell, Glen, farmer	9/8/60	6/10/60, 9 a.m., Durban.
2511/60	Donkin, George William, plasterer	24/8/60	6/10/60, 9 a.m., Durban.
2530/60	Atkinson, Aileen Constance, tuber	1/9/60	5/10/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.
2306/60	Laing, John Alexander, accountant and auditor	27/7/60	6/10/60, 10 a.m., Eshowe.
2393/60	McPherson, Percy John, retired	26/8/60	5/10/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.
2427/60	Lawrence, Janet Christine, housewife	6/7/60	6/10/60, 9 a.m., Durban.
2466/60	Lindsey, Brian Stephen, switchboard operator	7/9/60	5/10/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.
832/60	Lander, Henry Tonkin, retired	24/2/48	6/10/60, 9 a.m., Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

1202/52	van Zyl, Christoffel Johan, winkelier	2/10/52	12/10/60, 9.30 vm., Bethlehem.
1246/60	van Aswegen (gebore van Rensburg), Anna Margaretha, huisvrou	6/9/60	14/10/60, 10 vm., Reddersburg.
868/59	du Plessis, Izak Tobias de Villiers, stasievoorman	11/5/59	12/10/60, 10.30 vm., Clocolan.
707/57	Boshoff, Gert Jacobus, boer	11/5/57	12/10/60, 10 vm., Ventersburg.
1120/60	van Rooyen (gebore Olivier), Anna Elizabeth Catharina, rustend	4/8/60	13/10/60, 10 vm., Brandfort.
863/60	Lintvelt (gebore Louw), Johanna Wilhelmina, huisvrou	6/6/60	19/10/60, 10 vm., Dewetsdorp.
1058/60	Lehman (gebore Wernich), Aletta Cecilia Bartholomina, huisvrou	19/7/60	12/10/60, 9.30 vm., Bethlehem.

GRIKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

501/60	Loots, Francois Gysbertus Johannes, draaier en passerleerling	10/9/60	6/10/60, 10 vm., Warrenton.
499/60	Hughes, William Francis, S.A.R. & H. Transhipporter	3/9/60	5/10/60, 10 a.m., Kimberley.
494/60	Smuts (formerly Thorne, born Engelbrecht), Wilhelmina Louisa, housewife	11/8/60	5/10/60, 10 a.m., Upington.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

1361/60	Burger, Johannes Petrus, clerk	7/7/60	7/10/60, 2 p.m., Port Elizabeth.
1479/60	van Antwerp, Marthinus Jacobus, accountant	30/8/60	5/10/60, 10 a.m., East London.
1784/60	Venter (born Strydom), Maria Magdalena Sophia, farmer	6/8/60	6/10/60, 10 a.m., Jamestown.
1777/60	Tucker, Melville Granville, motor mechanic	10/9/60	7/10/60, 10.30 a.m., Grahamstown.
1794/60	Bezuidenhout, Cornelis Stefanus (also known as Cornelius Stephanus), pensioner	24/8/60	7/10/60, 2 p.m., Port Elizabeth.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is,* ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later,* and at the Offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
490/58	van Jaarsveld, Johannes, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth van Jaarsveld (gebore Groenewald); Eerste en Finale	—	*Postmasburg..	P. Jungnickel & Van der Westhuizen, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Progressgebou, Postmasburg.
1027/59	Simon, Joseph, en nagelate eggenote Dorothea Simon (gebore la Grange), van „ Banksdrift ", Laingsburg, K.P.; Eerste en Laaste	—	Laingsburg.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1052/53	Chatzkel, Louis, in his lifetime a general dealer, of Old Main Road, Klapmuts; Amended First and Final	—	Paarl.....	Barnet Zetler, for Self and Co-Executor Testamentary, 270 Main Street, Paarl.
59191	Spilkin, Folen; Amended First and Final....	—	Port Elizabeth..	J. H. Spilkin, Attorney for Executors Testamentary, Court Chambers, 129 Adderley Street, Port Elizabeth.
269/60	Zwiegers, Johanna Magdalena (gebore Visagie), weduwee, van De Aar;, Eerste en Finale	—	*De Aar.....	J. W. Loubser, Philipstown.
2359/60	Dunn, Barbara Johanna (gebore Fourie), en nagelate eggenoot James Thomas Dunn, rustende boer, van Bergstraat, Swellendam; Eerste en Finale	—	Swellendam....	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekstraat, Swellendam.
1676/60	Louw, Abraham Hendrik Petrus; Eerste en Laaste	—	Piketberg.....	J. B. Russouw, Bestuurder, A.M. Trust, Piketberg.
117/60	Nel, Louis, en nagelate eggenote Sophia Dorethia Nel (gebore Pretorius), van „ Esther ", Bosmansdal, Vryburg; Eerste en Finale	—	*Vryburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
3830/59	Miller, Simon, of Voortrekker Street, Oudtshoorn, C.P., and surviving spouse, Esther Miller (born Simonowitz); First and Final	—	Oudtshoorn....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
2632/60	Mackie, Henrietta Faith (born Derry); First and Final	—	Simonstown....	MacCallum & Company, 85 St. George's Street, Cape Town.
5366/59	Marais, Catharina Louisa Margaretha (gebore Richter), weduwee, van Kerkstraat 20, Porterville, Afdeling Piketberg; Eerste en Laaste	—	Porterville.....	J. P. van Aarde, Bestuurder, Die A.M. Trust (geregistreerde deposito-nemende instelling), Posbus 51, Porterville, Agent vir die Eksekutrise Testamentêr.
815/60	van Niekerk, Olive Ruth (born Vos); First and Final	—	—	General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executrix Dative.
4102/59	Mathilda Plax (born Press), housewife, of Fenton, Frankfort Road, Muizenberg; First and Final	—	Simonstown....	Fine & Fine, Attorneys for Executor Testamentary, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.
1979/60	Wilson, Beatrice Lilian; First and Final.....	—	—	MacCallum & Company, 85 St. George's Street, Cape Town.
3010/60	Pritchard, Anne Marie Dorothea; First and Final	—	Simonstown....	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
4902/59	Smit, Jesse Albertus, of " Vogtland ", Kloofnek Road, Tamboerskloof, Cape Town; First and Final	3/10/60	—	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
125/60	Moyle, Daniel Ferdinand Thomas, of 36 Plein Street, Paarl, Cape; First and Final	—	Paarl.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
167/198/668/19	le Roux, Gertruida Johanna (born Delport); Amended First and Final	—	Graaff-Reinet..	The Graaff-Reinet Board of Executors, Limited, P.O. Box 88, Graaff-Reinet.
2014/60	Eybers, Charles Andrew Kieser, van Karrooside, Afdeling, Beaufort-Wes; Eerste en Laaste	3/10/60	Beaufort-Wes...	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
1959/60	Moses, Leonard Thomas, and surviving spouse, Frances Moses (born Williams), of " Hillcot ", Fourth Avenue, Retreat, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Michael I. Shorkend & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 403, Scott's Building, Plein Street, Cape Town.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1616/60	Swart, Lovina (of Louvina) Elizabeth, weduwee, van Matjieskloof, Bredasdorp; Eerste en Laaste	—	Bredasdorp....	Caledon-Voogdy, Beperk, Posbus 26, Caledon.
4010/59	Meyer, Maria Magdalena (gebore Killian), en nagelate eggenoot Johannes Christoffel Meyer; Eerste en Finale	—	Oudtshoorn....	Pocock & Bailey, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 117, Oudtshoorn.
2160/57	Jacobus Hendrik Hough Burger, retired magistrate, who died at East London on the 11th April, 1957, administered in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913; First and Final	—	East London...	R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Executrix Testamentary, 40 Union Street, East London.
75/60	Collins, Emma Susanna, spinster, of Lutzburg, Kakamas, Cape; First and Final	—	Kakamas.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
2771/60	Loubser, Hendrina Johanna (gebore van Zyl); Eerste en Finale	—	Richmond.....	J. Loubser, Wesselstraat 10, Parow, K.P.
3812/57 en 2510/58	Arthur Frederick Pietersen, skoolprinsipaal, en vooroorlede eggenote Constance Pauline Pietersen (gebore Petersen); Eerste en Laaste	—	Paarl.....	Owen Wiggins Trust Maatskappy, Beperk, Hoofstraat 323, Paarl.
24891	Haasbroek, Magdalena Johanna (gebore Jonker), en later oorlede eggenoot Gideon Jacobus Daniel Haasbroek, met wie sy binne gemeenskap van goedere getroud was; Supplementêre	3/10/60	Swellendam....	M. M. Brink, Prokureur vir Eksekuteur.
379/60	Kistner, Magdalena (gebore Hirsch), en nagelate eggenoot Frederick (Fritz) Kistner; Eerste en Finale	—	*Barkly-Wes...	Duncan & Rothman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Permanente-geboue, Jonesstraat, Kimberley.
893/60	Tesselaar, Johannes Christoffel Petrus, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Tesselaar (gebore Beukes); Eerste en Finale	—	Caledon.....	P. O. Wilmot, Takbestuurder, Caledon Voogdy, Beperk, Posbus 41, Riviersonderend, Agent vir die Eksekutrise Datief.
5096/46	McDonald, Sidney Henry Herbert; Supplementary	—	East London...	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for Executor Dative, 107 St. George's Street, Cape Town.
1183/60	Bernardus Lambertus Alberts, in lewe 'n afgetrede boer, oorlede te Prins Albert op 21 Maart 1960, en nagelate eggenote Elsie Gertruida Alberts (gebore Theron), wie binne gemeenskap van goedere met mekaar getroud was; Eerste en Finale	—	Prins Albert....	F. W. Markotter & Van der Walt, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 37 (Posbus 11), Prins Albert.
77/60	Klopper, Magrietha Isabella (gebore Hattingh)	—	*Vryburg.....	Frylinck & Walker, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 26, Vryburg.
3409/59	Brass, Louisa (Louise) Amanda Marie (born Schultz), of Dick Burton Street, Plumstead, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	A. C. B. du Plessis, P.O. Box 688, Cape Town.
220/59	Holtzhausen, Margaretha Wilhelmina (gebore van Wyk); Eerste en Finale	—	*Hopetown....	Abbott & Du Toit, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 34, Hopetown.
3252/59	Capel, William Patrick, and surviving spouse, Julia Wilhelmina Capel (born Grace); First and Final	—	Wynberg.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executrix Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
115/60	Janse van Vuuren, Jan Lodewikus, en nagelate eggenote Lasya Christina Janse van Vuuren (gebore Greyling), van Reivilo, K.P.; Eerste en Finale	—	*Vryburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
208/60	Opperman, Gertrude Henrietta (gebore Grundmann), van Kuruman, K.P.; Eerste en Finale	—	*Kuruman.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
3422/59	Dirk Andries Hanekom, algemene handelaar, wie se boedel kragtens Artikel 48 (3) (*b*) van die Boedelwet beredder word; Eerste en Laaste	—	Malmesbury....	C. L. Neethling, Hoofbestuurder en Sekretaris, A.M. Trust, Posbus 27, Malmesbury, namens Eksekuteur Datief.
65603	Heydenrych, Cornelius Adrianus; Amended First and Final	—	Wynberg.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
949/58	van Zyl, Albertus Petrus; Eerste.....	—	Somerset-Wes..	J. H. Heyns, Voortrekkerweg 51, Goodwood.
4176/59	Hendricks, J. J., van 5 Rainierstraat, Worcester; Eerste en Finale	—	Tulbagh.....	Grimbeek & Goosen, Van Derstelstraat, Tulbagh.
640/60	de Waal, Arend Johan Frederik; Eerste en Finale	7/10/60	Springbok.....	I. Gordon & Jowell, Posbus 15, Springbok.
240/60	Esterhuizen, Cornelius Albertus; Eerste en Finale	—	*Keimoes.....	Hendrik F. G. Truter, Hoofstraat (Posbus 39), Keimoes, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1473/60	Croeser, Huibreg Johanna Hester (born Phillips), housewife, of 16 Lady Grey Street, Paarl, Cape; First and Final	—	Paarl.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
238/59	Adriaan Hendrikus Stander, attorney; First..	—	George.....	J. A. McGregor, Executor Testamentary, 118 York Street, George.
2300/60	de Villiers, Willie, van De Beersweg 12, Die Strand; Eerste en Finale	—	Die Strand.....	Murray & Du Toit, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 32, Die Strand.
3511/59	du Plessis, Johannes Jacob; Eerste en Finale...	—	Uniondale.....	Gerdener & Ackermann, Posbus 12, Uniondale.
2156/60	Conchar, James, retired works inspector, S.A.R. & H., of "Alcazar", 3 Sanatorium Road, Claremont, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	M. J. Dreyer, Trust Manager, S.A. Nat. Trust and Ass. Co., Limited, 28 Wale Street, Cape Town, Executor Testamentary.
4226/56	Dreyer, Petrus Pieterse, boer, van Smaldeel, Distrik Stockenstrom; Supplementêre	1/10/60	Fort Beaufort..	Dower & Ensor, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 136, Queenstown.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
592/59	Montgamery, Colin Roger, and surviving spouse, Margaret Emmeline Montgammery (born Drennan), of The Rectory, De Kock Street, Vryburg; First and Final	—	*Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg, Executors for Executrix.
1328/60	Rorke, Hubert Joseph; First and Final.....	—	Somerset West..	A. J. Solomon & Morkel, Attorneys for Executor Testamentary, 3 Church Street, Somerset West.
1597/60	Johanna Catharina Schoonwinkel (gebore Odendaal), en nagelate eggenoot Arnoldus Johannes Schoonwinkel, boer, van Kluitjieskraal, Swellendam; Eerste en Finale	—	Swellendam....	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekstraat (Posbus 11), Swellendam.
150/60	Schoeman, Abel Albertus, en nagelate eggenote Alletta Maria Elizabeth Schoeman; Eerste en Finale	—	*Olifantshoek..	V. G. Holmes, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Markplein, Olifantshoek, Kaap.
4760/59	Stone, Richard; Eerste.....	—	Ceres.....	Paul H. S. van Zijl, Voortrekkerstraat, Ceres.
82/60	Niekerk, Peter, of New Main Street, Kimberley; First and Final	—	*	Haarhoff, Hertog, Moult & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 30 Stockdale Street, Kimberley.
4642/47	Marais, Aletta Cecilia (born van Straaten), widow; Amended First and Final	—	Cradock.....	Metcalf & Company, Allied Buildings, Adderley Street, Cradock.
5105/59	Steyn, Maria Susanna; First and Final.....	—	The Strand.....	Louw & Key, P.O. Box 44, Somerset West.
1014/60	de Wet, Hendrik Lourens, van Cloeteskraal, Swellendam; Eerste en Finale	—	Swellendam....	S. P. le Roux, Bestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam.
245/59	Stadler, Anna Louisa (gebore Visser); Eerste en Laaste	—	*Upington (Gordonia)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekuteur Datief.
1044/60	Mendelsohn, Albert; First and Final.....	—	—	Jan S. de Villiers & Son, 28 Wale Street, Cape Town.
1805/60	Vivian Charles Meyer, onderwyser, van Arrieskraal, Grabouw; Eerste en Finale	—	Grabouw.....	W. J. Smit, Agent vir die Boedel.
2919/59	Snyman, Petrus Johannes Jacobus, oogkundige, van Die Strand, K.P.; Eerste en Finale	—	Die Strand.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-eksekuteur Testamentêr.
2830/59	Fritz Julius Wilke, pensioner, of 2 Ascona Court, Gray Road, Plumstead, District of Wynberg, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for the Executor Testamentary, 135 Main Road, Claremont, Cape.
2846/60	Johannes Jacobus Smith le Roux, retired soldier, and surviving spouse, Anna Susanna le Roux (born de Wet), of Observatory, Cape; First and Final	—	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executors Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
2358/60	Helen Mary Boulnois, of Muizenberg, Cape; First and Final	—	Simonstown....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executors Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
1822/60	Charles Victor Hill, of Pinelands; First and Final	—	—	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executor Testamentary, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
1432/60	Heinz Walter Simonsohn, of "Hertasi", 15 Deer Park Drive, Highlands Estate, Cape Town; First and Final	—	—	A. & H. Lazarus, Attorneys for the Executrix Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
1292/60	James Michael John Howard Davey, compound assistant, of Namaqualand, Cape; First and Final	—	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Dative, 6 Darling Street, Cape Town.
722/60	Graham Macdonald van der Merwe, of Wynberg, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executrix Testamentary, United House, Adderley Street, Cape Town.
2945/59	Abdul Kariem, of 60 Tennyson Street, Salt River, Cape; First and Final	—	—	David Gorvy & Osrin, 106 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
299/59	Edwin Otto Birch, of Sea Point, Cape Town; First and Final	—	—	I. Lehr & Company, 102 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
4898/59	James George Edwin Roberts, and surviving spouse, Lavinia Mary Roberts (born Petersen), of Athlone, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	I. Lehr & Company, 102 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
1015/59	Henry Bastian, labourer, and surviving spouse, Ellen Johanna Bastian (now Lawrence), of Elsies River, Cape; First and Final	—	Bellville.....	Cloete & Partners, 117 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.
83/60	Ian Kenneth MacFarlane, of Sea Point, Cape; First and Final	—	—	Jaffer & Askew, 37 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
3393/60	Gordon Cecil Hart, and surviving spouse, Gertrude Margaret Hart (born Schafer), of Claremont; First and Final	—	Wynberg.....	Arthur Askew, Station Road, Claremont, Attorneys for Executrix Testamentary.
2516/60	Arthur Harris Goldschmidt, and surviving spouse, Helena Wilhelmina Christina Goldschmidt (born Hinrichsen), of Lansdowne; First and Final	—	Wynberg.....	Arthur Askew, Station Road, Claremont, Attorneys for Executrix Testamantary.
1953/60	John Joseph James Bowers, and surviving spouse, Christina Bowers (born Johannesen), of Lansdowne; First and Final	—	Wynberg.....	Arthur Askew, Station Road, Claremont, Cape, Attorneys for Executrix Testamentary.
5045/59	van Wielligh, Johanna Maria, vrygesellin, van Pleinstraat 5, Paarl; Gewysigde Eerste en Finale	—	Paarl.....	M. Siebrits, Bestuurder, A. M. Trust, Beperk Paarl Tak, Agent vir Boedel.
2080/60	Herman (or Hermans), John William, and surviving spouse, Doris Marie Herman, of Newlands; First and Final	—	Wynberg.....	J. T. M. Peddie, Attorneys for Executor Dative, 68 Shortmerket Street, Cape Town.

Boedel No. / Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / Name of Estate and Description of Account.	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / Name and Address of Executor or Authorised Agent.
5102/59	Rae, Douglas, engineer, of 33 Sweet Valley Road, Bergvliet, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
2696/60	Roper, Harriet Louise (born Haupt), widow, of Rondebosch, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for Executor Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.
446/60	Pritchard, Robert, and surviving spouse, Sina Pritchard (born Petersen), of Alice Street, Goodwood; First and Final	—	Bellville.....	Isaac Volkwyn & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
3303/60	Dent, Noel Donovan, ranch manager, of Magugu Cold Storage Commission Ranch, Fort Victoria, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
2234/60	Rowe, Charles Henry, retired carpenter, of 10 Wesley Street, Observatory, Cape, and surviving spouse, Ann Charlotte Mary Rowe (born Lander); First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
1013/60	Starkey, Mary Louisa; First and Final.....	—	Somerset West..	Jan S. de Villiers & Son, Attorneys for Executors Testamentary, 28 Wale Street, Cape Town.
776/60	Ross, Lionel Cumming, of Cape Town; First and Final	—	—	J. E. Ross, Executor Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
1564/60	Udewald, Ernst, of Sea Point, Cape; First and Final	—	—	M. Udewald, Executrix Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
1356/60	Thompson, Eric Noel, sport outfitter, and surviving spouse Audrey May Thompson, formerly of Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, who died in England; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
4989/59	Davids, Krishna; Second and Final.....	—	Wynberg.....	Dr. A. Davids, Executor Testamentary.
2417/60	Gatonby, Phyllis Evelyn Myfanwy (born Jones), widow; First and Final	—	Wynberg.....	W. E. Moore & Son, 37 Castle Street, Cape Town.
1599/60	Tilney, Dorothy Maude, of "The Cottage", Voortrek Street, Swellendam, Cape; First and Final	—	Swellendam....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
6294/56	Johannes Dreyer Morkel, van Die Strand, voorheen van Stellenbosch; Eerste en Finale	—	Die Strand.....	W. A. K. Hofmeyr, Prokureur vir Boedel, Posbus 109, Stellenbosch.
1867/57	Salomon, Ellen (born Leach); First and Final..	—	Port Elizabeth..	Heinz J. Betz, Secretary, The Eastern Trust and Investments Corporation, Limited, P.O. Box 21, Port Elizabeth.
912/60	Harry Sinnott, bank pensioner, of Pinelands, Cape; First and Final	—	—	Cecil N. Harry, Low & Company, Agents for the Executor Testamentary, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
202/60	Arthur Cecil Kannemeyer, of "Carmen", Markham Road, Claremont; First and Final	—	Wynberg.....	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executor Dative, 102 St. George's Street, Cape Town.
2905/59	Rita Fox (born Honikman), of Rondebosch, Cape Town; First and Final	—	Wynberg.....	Maurice Honikman, Executor Dative, Security Building, Exchange Place, Cape Town.
543/60	Nora Ellen Margaret Clayton, widow, of Fish Hoek, Cape; First and Final	—	Simonstown....	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for the Executrix, 6 Church Square, Cape Town.
3173/59	Alfons Jan Baptist Gyssels, of Beach Road, Sea Point; First and Final	—	—	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for the Executrix Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
4673/58	William Henry, in his lifetime a plasterer, of Thirty-ninth Avenue, Eureka Estate, Elsies River, Cape; First and Final	3/10/60	Bellville.....	Schaeffer & Schaeffer, Attorneys for the Executrix Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.

TRANSVAAL.

Boede. No. / Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / Name of Estate and Description of Account.	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / Name and Address of Executor or Authorised Agent.
8054/59/23	de Wet, Casparus Jan Hendrik, van die plaas Oog van Schoonspruit, Distrik Ventersdorp; Eerste en Finale	—	Ventersdorp....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2457/60	Noppe, Johannes Hermanus Vosloo, van Louisastraat 381, Pretoria-Tuine, en nagelate eggenote Adriana Jacoba Noppe (gebore Pretorius); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2061/59	Johnston, John George; First and Final.....	30 days..	Vereeniging....	W. J. Burger, Executor Dative, c/o W. J. Burger & Company, 304 Trevor Buildings, Voortrekker Street, (P.O. Box 282), Vereeniging.
4266/59/35	Watson, Josephine Catherine Elizabeth, and surviving spouse, Sidney Watson; First and Final	—	Barberton.....	S. O. Truby, P.O. Box 134, Barberton.
5481/58/32	Mahomood, Mahomed; Eerste en Finale.....	—	Nylstroom.....	Laubscher, Schilz & Van Wyk, Chequergebou 121/8, Queenstraat, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteurs.
1975/42/15	Gould, Osborne Arthur Garrett; Supplementary Account	—	—	Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.
18/60/24	Ziervogel, Mark; First and Final.....	—	Pietersburg.....	David Isserow & Milstein, Attorneys for Executors, 300 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
3633/59/32	Swanepoel, Everard, traveller, of 9 Gerardi Street, Boksburg, Transvaal, and surviving spouse, Hazel May Swanepoel (born French); Amended First and Final	—	Boksburg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1563/60/14	Loots, Maria Magretha (gebore Wolmarans), van Waterkloof, Pk. Ellisras, en nagelate eggenoot Marthinus Frederick Loots; Eerste en Finale	—	Nylstroom.....	F. L. du P. Henrico, Posbus 10, Ellisras.
4408/60/19	William Frans Beckett, pensioned miner, of Johannesburg, and surviving spouse, Francis Millicent Beckett (born Genide); First and Final	—	Johannesburg..	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 5892, Johannesburg.
4271/54	William Frederick Russel Brett, pensioned miner, of Benoni, and surviving spouse, Lilian May Brett (born Lloyd); First and Final	—	Benoni.....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 5892, Johannesburg.
3574/60	Daniel Mattheus Albrecht, pensionaris, van Krugersdorp, en nagelate eggenote Christina Johanna Albrecht (gebore Kortsen), weduwee; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5892, Johannesburg.
4289/59/16	Davey, Lionel Saxey, foreman bricklayer, of 62 Howard Avenue, Benoni; First and Final	—	Benoni.....	Kenneth H. Stoloff, Attorney for Executor Dative, Second Floor, Allied Building, cor. of Third Street and Fourth Avenue (P.O. Box 184), Springs.
1174/59/15	Liebenberg, Hendrina Magrietha, en nagelate eggenoot Barend Johannes Liebenberg; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Smit & Coetzee, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Loumor Court, Voortrekkerstraat, (Posbus 165), Vereeniging.
2945/60	de Villiers, Cornelius, van Vyfdelaan, Peacehaven; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Smit & Coetzee, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Loumor Court, Voortrekkerstraat, Posbus 165, Vereeniging.
8457/59	Joubert, Francois Petrus, en nagelate eggenote Maria Adriana Joubert (gebore van Niekerk); Eerste en Finale	—	Kempton Park.	Golach & Schumann, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 67, Kempton Park.
1079/60	du Preez, Agnes Caroline, and surviving spouse, Wynand Johannes Gerhardus du Preez, of Plot No. 22, Benoni North Agricultural Holdings, District Benoni; First and Final	—	Benoni.....	George Rennie & Company (Pty.), Limited, P.O. Box 285, Benoni.
165/59/26	Muller, Jan Christoffel; Eerste en Finale.....	—	Potgietersrus...	Chapman, Borman & Snyman, Retiefstraat 36, (Posbus 42), Potgietersrus, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
3367/60/13	de Klerk, Pieter, pensionaris, van Venterstraat 277, Capital Park, Pretoria, en nagelate eggenote Maria Magdalena Johanna Catharina de Klerk (gebore Struwig); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3315/60	du Toit, Andries Gustaaf, van Poolestraat 5, Florida, Transvaal; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2646/60/16	van Eeden, Elsje Catharina (gebore van Wyk), en nagelate eggenoot Nicolaas Johannes Rudolph van Eeden, boer, van Bosmanspruit, Pk. Arnot; Eerste en Finale	—	Middelburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3917/59/35	van Nieuwenhuizen, Frederik Antonie Janse; First and Final	—	Bethal.....	(Mrs.) A. M. van Nieuwenhuizen, Executrix Dative, c/o Julius G. Wulfsohn, 525 Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg.
1007/60/35	Swanepoel, Jozua Johannes Gerhardus, en nagelate eggenote Isabella Christina Swanepoel (gebore van Heerden), van Leeuwfontein, Distrik Klerksdorp; Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	C. P. Vermaas, Posbus 24, Hartebeestfontein, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
5739/45/37	Ravenscroft, John, van Delta, Rustenburg, en nagelate eggenote Aletta Susanna Ravenscroft (gebore Combrink); Supplementêre	—	Rustenburg....	A. S. Ravenscroft, Eksekutrise, p/a Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, (Posbus 55), Rustenburg.
1913/60	Pawson, Stephen Montague, widower, retired cyanide manager, of 20 " C " Shaft, Sub-Nigel; First and Final	—	Nigel.....	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Ampthill Avenue (P.O. Box 52), Benoni.
6429/59	Wehncke, Daniel Cornelius.....	—	—	Peens, Smit & Oelofse, Prokureurs vir Eksekutrise, Transvaliagebou, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1819/56/17	Bothma, Georg Johannes Christoffel, en nagelate eggenote Judith Johanna Bothma (gebore van Zyl); Verbeterde en Gewysigde Eerste en Finale	—	Germiston.....	A. P. Kotzé, Stuartstraat 12, Posbus 72, Balfour, Prokureur vir Eksekutrise.
6942/59/32	van Staden, Barend Jacobus, en nagelate eggenote Magdalena Petronella van Staden (gebore Diederiks), van Doornhoek, Distrik Marico; Eerste en Finale	—	Zeerust.....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 53, Zeerust.
1028/60/16	Celliers, Gertruida Jerina Susanna (voorheen Calitz, gebore Janse van Rensburg), en nagelate eggenoot Petrus Johannes Celliers; Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	Bosman & Bosman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Buchananstraat 32, (Posbus 1), Lichtenburg.
5118/59	Breet, Frederika Wilhelmina Christina (gebore Coetzee), weduwee, van Babsfontein, Distrik Bronkhorstspruit; Verbeterde Eerste en Finale	—	Bronkhorstspruit	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7116/58/6	Kapp, Johannes Theodorus, van Leeupoort No. 4, Distrik Boksburg; Verbeterde Eerste en Finale	—	Boksburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8440/59/6	de Beer, Judick Maria (gebore van Jaarsveld), weduwee, van Kameeldrift No. 50, Distrik Brits; Eerste en Finale	—	Brits.....	Wicht & Marais, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 1, Brits.
7696/59/34	Jeanette Corbett Slade, housewife, of Pretoria; First and Final	—	—	Aitchison & Versfeld, 13 Salisbury House, 222 Andries Street (P.O. Box 702), Pretoria, Attorneys for Executor.
7313/59	Naude, Stefanus Francois, and surviving spouse, Anna Elizabeth Johanna Naude (born Pieterse), of 150 Elston Avenue, Benoni; First and Final	30 days..	Benoni.....	Roos & Steyn, Attorneys for Executrix Dative, 1/2 Law Chambers, 77 Prince's Avenue (P.O. Box 530), Benoni.
6081/59/37	Niemann, Hendrik Marthinus, van Perseel No. 103, Sundra, Distrik Springs; Eerste en Finale	—	Delmas.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4895/60/36	Reynecke, Delia Jacoba Johanna (gebore Hoedemaker, voorheen Binedell), pensionaris, van Van Rensburg Monument Tehuis, Danville, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4680/60/37	du Plessis, Johanna Maria (gebore Kruger), en nagelate eggenoot Paul Jacobus du Plessis, boer, van Roodewal No. 752, Derby, Pk. Rustenburg; Eerste en Finale	—	Rustenburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
864/60/13	Keet, Cornelia Maria (voorheen Kruger, gebore Jansen van Vuuren), huisvrou, van Nefdt-straat 16, Roodepoort; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
3612/60	van Zyl, Francois Alwyn, en nagelate eggenote Anna Gertruida van Zyl (gebore Stals), van Plot No. 84, Casino, Pk. Oorneem; Eerste en Finale	—	Groblersdal....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
860/60	Botha, Gabriel Batholomeus Jacobus, en nagelate eggenote Maria Magdalena Susanna Botha (gebore van Dyk), van Plot No. 43, Hughes Nedersetting, Witfield, Distrik Boksburg; Eerste en Finale	—	Boksburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3473/59/36	Patrick, James; First and Final.....	—	Boksburg.....	Massel & Massel, Attorneys for the Executor Dative, 36 First Street (P.O. Box 5092), Boksburg North.
2867/60/37	Schikkerling, Lambertus Petrus Nel, en nagelate eggenote Hendrina Margaritha Schikkerling (gebore Cloete), van Pretoriaweg 49, Rynfield, Benoni; Eerste en Finale	—	Benoni.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3927/60/18	Birch, Arthur Edward Garcia, pensioner, and surviving spouse, Philippa Johanna Birch; First and Final	—	Roodepoort....	A. E. G. Birch, c/o P.O. Box 206, Roodepoort.
1237/60/32	Ritz, Louis; First and Final.....	—	Johannesburg..	Max Toker, Attorney for Executrix Testamentary, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue (P.O. Box 247), Benoni.
7758/59/17	Goetz, Martha Magdalena (born Nortje), married in community of property to Martin Norman Goetz; First and Final	—	Randfontein....	D. B. Harrison, Attorney for Executor Testamentary, Pretorius Street (P.O. Box 33), Christiana.
409/60/17	Bisset, Jessie Gibson, widow; First and Final..	—	Pietersburg.....	K. Berkenbosch, P.O. Box 194, Pietersburg.
5646/60	Smit, Cornelis Abraham, en nagelate eggenote Clasina Dirk Smit; Eerste en Finale	—	—	Vorster & Prinsloo, Aktevervaardigers, Van der Stelgebou, Posbus 1167, Pretoria.
6797/59	Oosthuysen, Daniël Johannes Jacobus.....	—	—	Cecilia Anna Oosthuysen, nagelate eggenote en Eksekutrise, Rietvallei, Pk. Linden, Johannesburg.
4475/59/15	Friedland, Bella Esther; First and Final.....	—	—	Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Executors Testamentary, Van der Stel Buildings, Pretoria.
8589/59/18	Goodman, Bernard Max; First and Final.....	—	Johannesburg..	L. Ginsburg, Executor Testamentary, P.O. Box 146, Ermelo.
3240/57	Strauss, Maria Elizabeth; First and Final.....	—	Germiston.....	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Estate, Allied Buildings, 163 Meyer Street, Germiston.
7132/59	van Zyl, Hendrik; Eerste en Finale.....	—	Johannesburg..	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Saambougebou 401, Kommissarisstraat 112, Johannesburg.
274/60/18	Coetzee, Anna Sophia (born de Kock), and surviving spouse, Stefanus Rudolph Coetzee; First and Final	—	Warmbaths....	W. E. Vardy, Attorney for Executor, 5–9 Netherlands Bank Building, Germiston.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
3677/60/18	Huyser, Catharina Petronella Charlotte; Eerste en Finale	—	Bethal.....	Hoffman & V. d. Merwe, Proteagebou, Markstraat (Posbus 81), Bethal.
5011/59/16	Herbst, Rudolph Philippus; Eerste en Finale..	—	Piet Retief.....	Deas & Ferreira, Posbus 29, Piet Retief.
968/60/19	Harris, Nellie Edith, of Flat 10, Sanview, Reynolds Street, Kensington, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	J. L. le Roux, P.O. Box 1076, Johannesburg.
8862/59/37	le Roux, Maria Dorothea, van Woonstel No. 2, Louna Court, Vyfde Laan, Peacehaven, Vereeniging; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	G. J. van D. Smith, Posbus 502, Vereeniging.
3668/60/18	van den Berg, Maria Magdalena (gebore Jacobs), en nagelate eggenoot Adriaan Jacobus van den Berg, skrynwerker, van St. Frisquinstraat 207A, Malvern, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
1934/60/19	Klugkist, Pieter Henderikus, of P.O. Box 133, Bedfordview, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	F. W. Wright, P.O. Box 3446, Johannesburg.
—	Mulder, Anna Margaretha Maria (gebore Duvenage), en nagelate eggenoot Theunis Hasie Mulder; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	J. B. Hugo & Cronje, Humanstraat 43, Krugersdorp, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
5124/59/14	Dudley, Sydney; First and Final.....	—	Johannesburg..	S. V. Dudley, 209/12 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg.
1767/59/34	van Straten, Leendert, en nagelate eggenote Henrietta Maria Johanna van Straten (voorheen Visser, gebore Germishuizen); Eerste en Finale	—	Vereeniging....	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Humanstraat 43, Krugersdorp.
6058/59/19	Hoffman, Hendrik Philippus, van Agste Laan 644, Gezina, Pretoria, en nagelate eggenote Johanna Wilhelmina Hoffman (gebore Malan); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria
2931/59	James Hewitt, who died at Krugersdorp on the 17th April, 1959; Supplementary	—	Johannesburg..	(Mrs.) M. E. Moeller, c/o David H. Botha & Company, P.O. Box 8013, Johannesburg.
3615/57	de Beer, Amelia Mathilda (gebore Language); Eerste en Finale	—	Piet Retief.....	Vorster & Prinsloo, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, Posbus 1167, Pretoria.
2471/60/18	Bezuidenhout, Maria Magaretha; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	W. F. Bezuidenhout, Eksekuteur Testamentêr, Sportsview Court 3, Turfclubstraat 80, Turffontein, Johannesburg.
8945/59/33	Wilson, Frederick, foreman electrician, of Witbank, Transvaal, and surviving spouse, Suzanne Maria Wilson (born Pretorius); First and Final	—	Witbank.....	(Mrs.) S. M. Wilson, c/o 1134 Park Street, Hatfield, Pretoria, Executrix Testamentary.
3534/79/17	Botha, Charles Martin Clemons Junior, of Plot No. 191, Rynfield, Benoni; First and Final	—	Benoni.....	C. J. Laubscher, Attorney for Executor, P.O. Box 104, Benoni.
4988/59/36	Ming, Ho, of 52 Market Street, Riverside, Pretoria; First and Final	—	—	H. Sapirstein, 48 Tudor Chambers, Church Street, Pretoria, Attorney for Executrix Testamentary.
7239/59/37	Petersen, William John; First and Final.....	—	Boksburg.....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executrix Dative, Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg.
8462/59/18	Kotze, Gerhardus Dirk; Eerste en Finale.....	—	Brits.....	Johan Erasmus & Kie., Murraylaan (Posbus 78), Brits.
6762/59/18	Broodryk, Nicolaas Jacobus, en nagelate eggenote Susanna Maria Broodryk, van Francoisstraat 6, Potchefstroom; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 176 (Posbus 71), Potchefstroom.
3095/60/17	Coetzee, Maria Johanna; Eerste en Finale.....	—	Boksburg.....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Corder's-gebou, Kommissarisstraat (Posbus 186), Boksburg.
1856/60/33	Papenfus, Edmund Jacobsz; First and Final...	—	Boksburg.....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executrix Testamentary, Commissioner Street, (P.O. Box 186), Boksburg.
1274/59/17	Boyens, Adam Johannes; First and Final.....	—	Springs.....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executrix Dative, Corder's Buildings, Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg.
4609/59/6	Coetzer, Pieter Willem, van Beginsel, Posbus 311, Standerton; Eerste en Finale	—	Standerton.....	Schlemmer & Schlemmer, Posbus 26, Standerton, Prokureurs vir die Eksekuteure Testamentêr.
577/60/18	Harris, Abraham Johannes, assistent telefoonwerksman, van Gardenstraat 30, Newlands, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Prokureurs vir Eksekutrise, Yorkshiregebou 123, hoek van Marshall- en Rissikstraat, Johannesburg.
2899/60	Müller, Edwin Friedrich Carl, wewenaar, van die Distrik Roodepoort; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
1826/60/33	Barend Jacobus Rossouw, mynwerker, van Krugersdorp, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Cornelia Rossouw (gebore Viljoen); Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
8686/59/36	Jacobus Johannes Nicolaas Nel, gepensioeneerde mynwerker, van Klerkstraat 25, Potchefstroom, en nagelate eggenote Elizabeth Wilhelmina Johanna Nel (gebore van der Westhuizen); Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5403/59/32	Mostert, Gert Christoffel, boer, van Borneo, Pk. Geysdorp, Distrik Delareyville, en nagelate eggenote Susarah Maria Mostert (gebore Jooste); Tweede en Finale	—	Delareyville....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2596/60/37	Snyman, Nicolaas Marthinus, staalwerker, van Thabazimbi, en nagelate eggenote Johanna Petronella Snyman (gebore Jansen van Rensburg); Eerste en Finale	—	Thabazimbi....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
6665/59/34	Oosthuizen, Pieter Willem, boer, van Kaallaagte, Pk. Hammanskraal, Distrik Pretoria, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Oosthuizen (gebore van Staden); Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
714/60	Venter, Johann Adriaan, oujongkêrel, spoorwegwerker, van Coetzeestraat 27, Zeerust, Transvaal; Eerste en Finale	—	Zeerust.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
7443/59/18	de Klerk, David Eduard; Eerste en Finale.....	—	—	A. O. Mulder & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Potgieterstraat 63 (Posbus 245), Nylstroom.
1107/60/18	Irving, John, retired prison officer, of 87 Walter Avenue, Waverley, Pretoria, and surviving spouse, Dora Cowie Irving (born Robb); First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
522/60/33	Moore, George Thomas, scale car attendant, of 5 Rhodes Crescent, Redcliffe, Que Que, Southern Rhodesia, and surviving spouse, Caroline Susan Moore; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
3124/60/17	Christian, Gladys Stewart (born Ainslie), housewife, of 414 Louise Street, Pretoria Gardens, Pretoria, Transvaal; First	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
888/60/37	O'Leary, Ellen Mary (born Bourke), widow, of 12 Reid Street, Zeerust, Transvaal; First and Final	—	Zeerust.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
3973/60	Sealey, Mary Ann Amy; First and Final.....	—	Germiston.....	Henry Tucker & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, 101 Permanent Buildings, 159 Meyer Street, Germiston.
1598/60/33	Reah, Emily; First and Final.....	—	Boksburg.....	Cyril Monk, Agent for the Executors, P.O. Box 136, Boksburg.
5335/59/16	Coker, George Baden; First and Final.....	—	Zeerust.....	Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust.
6476/59/35	Whiteman, Cornelia Elizabeth (gebore Boshoff); Gewysigde Eerste en Finale	—	Vereeniging....	T. S. Wood, Eksekuteur Datief, Permanentegebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging.
1675/60	Nell, Lucas Jacobus, en nagelate eggenote Emmerentia Sophia Johester Nell (gebore van Niekerk), van Vermeulenstraat 577, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	P. Z. R. Booysen, Trust- Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Mede-eksekuteur Testamentêr, Commissionerstraat, Johannesburg.
7381/59	Michael Jozias Human, en nagelate eggenote Maria Magdalena Human (gebore Nel); Eerste en Finale	—	—	C. J. van Zyl & Kie., Velrahuis 23–28, Bureaulaan, Pretoria.
2321/60/17	Loretz, Frederick Christiaan; Eerste en Finale	—	Germiston.....	P. J. Loretz, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
3411/60/17	Leslie, Johanna Adriana Cecilia, weduwee; Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	J. P. Conradie & Van Niekerk, Posbus 225, Lichtenburg.
1131/60/17	van Heerden, Barend Izak Johannes, boer, van Zoutpan, Pk. Baltimore, Distrik Potgietersrus, en nagelate eggenote Johanna Lourencina van Heerden (gebore van Deventer); Eerste en Finale	—	Potgietersrus...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
6540/58/2	Fourie, Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Sarah Jacoba Fourie (gebore Laubscher); Eerste en Finale	—	—	W. F. van der Merwe & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur, Vyfde Verdieping, Permanentgebou, Paul Krugerstraat 246, Pretoria.
69561/59/33	van Zyl, Jacob Jacobus, en oorlewende eggenote Carolina Margrietha Wilhelmina van Zyl (gebore de Jager), van die plaas Vaalkop No. 167, Distrik Ermelo; Eerste en Finale	—	Morgenzon....	D. C. Crozier, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 86, Amersfoort.
5525/59/19	Jordaan, Cornelius Johannes Petrus; Finale...	—	—	Johan Frederick Wepener Pretorius, W102 S.A.L.M. Lyne, Voortrekkerhoogte.
5901/59/2	Krause, Frederick Edward Traugott; Verbeterde Eerste en Finale	—	—	Carl Johann Krause Basson, p/a Ross & Jacobsz, Volkskasgebou, Van der Waltstraat 229 (Posbus 46), Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
75/60/18	Cousins, Ellen Margaret; First and Final.....	—	Johannesburg..	Security Trust (Pty.), Limited, P.O. Box 2103, Johannesburg.
5195/59	Ginsberg, Abraham; First and Final.....	—	Johannesburg..	Solly Scher and (Mrs.) Alice Ginsberg, Executors Testamentary, c/o Ninth Floor, G.B. Centre, 66 Smal Street, Johannesburg.
2745/60/19	Harris, Victor Lionel, gardener, of 75 Kloof Road, Bedfordview, District Germiston; First and Final	—	Germiston.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2967/60/18	Altshuler, Rosie, widow; First and Final.....	—	Johannesburg..	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executor Dative, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
3754/59	Nieuwenhuizen, Hendrik Jan, and surviving spouse, Maria Nieuwenhuizen; First and Final	—	Johannesburg..	Kinna Beuthin Culligan & Hinton, Attorneys for Executrix Testamentary, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.
2434/60/17	Henriksen, Hans Ludvig (also known as Louis Henriksen), rigger, c/o 3 Whitehouse Avenue, Farrarmere, Benoni, Transvaal; First and Final	—	Benoni.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
7583/59/33	Roberts-Jones, Henry Ceredig (Cederig), sectional reduction officer, of 98 Cason Staff Quarters, E.R.P.M., Limited, Boksburg, Transvaal; First and Final	—	Boksburg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5959/57/25	Reid, Alfred Edward, attorney, of Benoni; First and Final	—	Benoni.....	Gilchrist & Reid, P.O. Box 356, Benoni.
3052/57/14	A. M. Labuschagne, machinist; First and Final	—	Johannesburg..	Kantor, Zwarenstein & Partners, Provident Assurance House, Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg.
762/60/17	Farmer, Margaret Moir, and surviving spouse, David Fearn Farmer; First and Final	—	Johannesburg..	Feinstein & Seelig, Attorneys for Executor Testamentary, Fourth Floor, York House, Rissik Street, Johannesburg.
3286/54/4	Isaacs, George, of 410 Brenthurst Court, Killarney, Johannesburg; Amended First and Final	—	Johannesburg..	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary.
7100/57/33	Otto, Abraham Isak, en nagelate eggenote Maria Johanna Otto (gebore Malan); Gewysigde Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Herman Wasserzug & Fleischack, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Shakespeare House 83, Kommissarisstraat, Johannesburg.
7982/59/14	Gair, Lewis, of Pretoria; First and Final.....	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1098/60	Evans, Percy David, and surviving spouse, Alice Maud Evans, of 170 Nottingham Road, Kensington, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2098/55	Johanna Elizabeth Scheepers (born Scheepers); Supplementary First and Final	—	Johannesburg..	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
2350/60	Klopper, Martha Etricia; First and Final.....	—	Johannesburg..	Felix von Zwiklitz, Attorney for Executor Testamentary, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
2690/60/37	Sanderson, Leonard Francis (also known as Leonard Frank); First and Final	—	Johannesburg..	Hayman, Godfrey & Sonderson, Attorneys for Executrix Dative, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
4506/59	Daniel de Bruyn, of 149 Market Street, Boksburg East; First and Final	—	Boksburg.....	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executor Testamentary, 608 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
3617/60	Wolf, Jacob; First and Final.....	—	Johannesburg..	M. Handelsman, Attorney for Executors Testamentary, 73/5 Shakespeare House, Johannesburg.
1535/60/25	McIntosh, Ethel Frances Mary (born Jennett), widow; First and Final	—	—	B. Godlonton, Branch Manager, E.P. Guardian, Loan and Investments Company, P.O. Box 4615, Johannesburg.
2830/60/37	Thompson, Phyllis Esther, and surviving spouse, Arthur Clement Thompson, of Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Hayman, Godfrey & Sonderson, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
2517/60/14	Hoernle, Agnes Winifred; First and Final.....	—	Johannesburg..	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
1788/60/18	Johannes Louwrens Niklass Burger, mynwerker, van Springs, en nagelate eggenote Mary Park Burger (gebore Martin); Eerste en Finale	—	Springs.....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
6545/59/36	Herbert Edwin Wyndham, of Johannesburg, and surviving spouse, Elsie Olive Joyce Wyndham (born Squires); First and Final	—	Johannesburg..	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 5892, Johannesburg.
5137/58/18	Basson, Anna Christina Elizabeth, en nagelate eggenoot Gerhardus Johannes Nicolaas Basson; Eerste en Finale	—	Germiston.....	T. J. Ahlers, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 784, Germiston.
6536/59	Jan Gabriel Marais, mynwerker, van Brakpan, en nagelate eggenote Francina Susanna Marais (gebore Smit); Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
2501/60/18	Bailey, Harry, mynwerker, van Cullinan, en nagelate eggenote Anna Martha Catharina Bailey (gebore Swart); Eerste en Finale	—	—	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
69/58/60	van den Bergh, Gert Nickolas, van Barendstraat 119, Randgate; Eerste en Finale	—	Randfontein....	P. Schutte, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Uniestraat 21, Randgate.
2285/60/14	Hough, Jan Hendrik, van Van Boeschotenstraat 53, Pietersburg; Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4642/41	Hendrik Jacobus Gildenhuys, boer, en nagelate eggenote Ella Maria Aletta Gildenhuys (gebore van Heerden); Supplementêre Eerste en Finale	—	Nylstroom.....	C. L. Badenhorst, Ons Eerste Volksbank, Kerkplein (Posbus 1460), Pretoria.
335/60/37	Wakefield, Charlotte May, and surviving spouse, Richard Vernon Wakefield; First and Final	—	Johannesburg..	V. A. Wakefield, c/o P.O. Box 155, Johannesburg.
2281/60/14	Donsky, Basse; First and Final.....	—	—	Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Executors Testamentary, Van der Stel Buildings, Pretoria.
3225/59/4	Coles, George Gabriel, and surviving spouse, Winnie Tressie Coles (born Martin); First and Final	—	Johannesburg..	B. Krombein, Caspary & Company, 27 Shakespeare House, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary.
3360/60/18	Armstrong, John Henderson, and surviving spouse, Janet Shaw Armstrong; First and Final	—	Boksburg.....	(Mrs.) Janet Shaw Armstrong, 20 Jubilee Road, Boksburg South, Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
8425/59/37	van Niekerk, Bernard William; First and Final	—	Boksburg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4135/60/37	Rowan, Mary; First and Final.....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4417/60	Brown, Hester Catherine Gertrude Clarisse Truter d'Oliveira (also known as Hester Catherine Brown) (born Haak), widow; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
634/60	Jan Hendrik Bannink, retired; First and Final	—	Johannesburg..	J. H. Bannink, Agent, 1 Sanguine Street, Montroux, Johannesburg.
673/60/16	Dovey, Archibald George, and surviving spouse, Ann Dovey (born Cole); First and Final	—	Johannesburg..	A. Dovey, Executrix Testamentary, c/o 103 Pandora Road, Malvern East, Johannesburg.
6887/59/18	Gosse, Harry Pearson; First and Final.....	—	Johannesburg..	S. D. Low, P.O. Box 2162, Johannesburg.
1995/60/19	Adams, Arthur Peter, and surviving spouse, Gwenneth Mary Adams (born Schmidt); First and Final	—	Johannesburg..	M. & I. Geffen, Attorneys for Executrix Testamentary, 805/7 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.
2907/60/18	Coetzee, Dirk Johannes, of 21 Harley Street, Ferndale, and surviving spouse, Johanna Alida Coetzee; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3873/58/32	van Staden, Christina Maria, and surviving spouse, Adam Johannes van Staden; First and Final	1/10/60	Randfontein....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8164/58/2	Kahn, Julius; First.....	—	Johannesburg..	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Attorneys for Executors Testamentary, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
458/60	Pretorius, Anna Magrietha (gebore Pretorius), van Lihelcolaan 4, Messina; Eerste en Finale	—	Louis Trichardt.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3864/60/37	van Wyk, Martha Helena (gebore Heenop), en nagelate eggenoot Jan Daniel van Wyk; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	A. R. Fleischack & Kie., Kerkstraat 199 (Posbus 64), Potchefstroom, Eksekuteur Testamentêr.
806/60/6	Berman, George Jack, novelty manufacturer, of 16 Gill Street, Observatory, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Alexander Rosenthal, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 2311, Johannesburg.
1109/60	Israel Rex Markusoff; First and Final.....	—	—	Webster, Dunbar & Saner, North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg.
6214/59/37	Zaayman, Johannes Piek, boer, van Vaalbank, Hendrina, Transvaal, en nagelate eggenote Maria Gertina Wietsina Roedofse Zaayman; Eerste, Finale en Aanvullende	—	Bethal.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
8658/59/4	Braun, Frank Charles, retired jeweller, of 20 Voortrekker Street, Lydenburg, Transvaal; First and Final	—	Lydenburg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
1295/60/33	Myburgh, Martha Magdalena, widow, of Mooi Street, Zeerust; First and Final	—	Zeerust.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Dative.
4091/60/18	Dyason, Carl Sebastian van Heerden; Eerste en Finale	—	—	Pickard & Van Niekerk, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria.
2912/60/18	Honiball, Hendrik Petrus, staatsamptenaar, van Vyfde Laan 281, Capital Park, Pretoria, en nagelate eggenote Wilhelmina Susanna Maria Honiball (gebore Jacobs); Eerste en Finale	—	—	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
2585/60/18	Kleu, Elizabeth Susanna (gebore Coertze), huisvrou, van Rutgersweg 1, Brits, Transvaal, en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Kleu; Eerste en Finale	—	Brits.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
6289/59/18	Hefer, Susarah Johanna Elizabeth (born Karemaker), widow, of 52 Beaconsfield Avenue, Vereeniging, Transvaal; First and Final	—	Vereeniging....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Dative.
357/60/18	Lutzke, Fredrik Willem August, opsigter, munisipaliteit, van Plot No. 188, Kookfontein, Distrik Vereeniging, Transvaal, en nagelate eggenote Anna Catharina Susanna Lutzke (gebore Marais); Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
3503/60/39	Rodo, Emanuel Goddard, pensioner, of 805 Killick Avenue, Mayville, Pretoria; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
3932/60/18	Fenton, Frank Charles, chief commercial officer, London Electricity Board, of 5 Chester House, Eccleston Place, London, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
4205/60/37	Randall, Elise Orange, principal of The Eastbourne School of Domestic Economy, Limited, of 1 Silverdale Road, Eastbourne, Sussex, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2370/60/34	Viljoen, Willem Adriaan, boer, van Pk. Welbekend, Distrik Bronkhorstspruit, en nagelate eggenote Magdalena Christina Viljoen (gebore Viljoen); Eerste en Finale	—	Bronkhorstspruit	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
2432/60/17	van Heerden, Carel Hendrik, afgetrede boer, van Bankpan, Bethal, Transvaal; Eerste en Finale	—	Bethal.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
3852/60/32	McDonnell, Katie, spinster, of Killybandrick, Redhills, County Cavan, Republic of Ireland; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Dative.
4038/59/16	Barnard, Cornelius Johannes; Eerste en Finale	—	Germiston.....	Maurice Stein, Prokureur vir Eksekutrise, Dunvegan Chambers, Joubertstraat 46, Johannesburg.
5439/58	Cornelia Huybrecht le Roux (gebore van Sittert), huisvrou, en nagelate eggenoot Charl Johannes Petrus le Roux, van Malherbestraat 21, Potchefstroom; Verbeterde Eerste en Finale	1/10/60	Potchefstroom..	Macrobert, De Villiers & Hitge, Unitedgebou 601, Pretoriusstraat 243, Pretoria.
6237/59/2	Maria Elizabeth Johanna Cronje (born Swanepoel), widow; First and Final	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executor Testamentary, 316 Permanent Buildings, Pretoria.
4295/60/18	Holmes, Sarah Ellen Ivy (born Downing); First and Final	—	—	D. T. Nicholson, P.O. Box 113, Pretoria.
4405/58	van Staden, Marthinus Jacobus, en nagelate eggenote Elizabeth Egbertina van Staden; Eerste	—	—	J. de W. Trichardt, Uniewinkelsgebou 609, Kerkstraat, Pretoria.
2280/60/18	van den Berg, Schalk Jacobus, van Doornbult, Potgietersrus, en nagelate eggenote Francina Johanna van den Berg (gebore Enslin); Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	K. Berkenbosch, Posbus 194, Pietersburg.
1742/60/35	McLeod, Hugh William; Amended First and Final	—	—	M. J. B. McLeod, c/o P.O. Box 260, Kempton Park, Executrix.
3849/60	Mary Laity Hammill, housewife, of 1 Merlin Court, Prince George Avenue, Brakpan	—	Brakpan.....	Henry Tucker & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 507, Germiston.
6492/59	Kemp, Basil; First and Final.....	—	Johannesburg..	The Druker Trust Company (Pty.), Limited. Agents for Executrix Dative.
1904/59/2	Hargrave, Mabel, widow, of 106 Heathwood Gardens, Charlton, London, England; Supplementary First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
8067/59/19	Hugo, Jacob Jacobus, van Hoofweg 48, Roodepoort; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	P. Schutte, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Uniestraat 21, Randgate.

NATAL.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1201/60	Sylvia Doris Oates, retired; First and Final..	—	Estcourt.....	R. Tomlinson, Francis & Company, 20 Chancery Lane (P.O. Box 271), Pietermaritzburg.
963/60	Abhelene Tomlinson, housewife, and surviving spouse, Percy Harry Tomlinson; First and Final	—	Bulwer.....	R. Tomlinson, Francis & Company, Solicitors for the Estate, 20 Chancery Lane (P.O. Box 271), Pietermaritzburg.
964/59	van Niekerk, Theodoris Cornelis Hendrik; First and Final	—	Durban.....	Goodricke & Son, Attorneys for Executor Dative, Barclays Bank Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban, Natal.
1072/60	Moore, Johan Christiaan Walter, van President-straat 85, Vryheid, Natal, en nagelate eggenote Elsie Magdalena Agnes Moore (gebore Odendaal); Eerste en Finale	21/10/60	Vryheid.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2638/59	Marie Louis Maurice Ardé, retired, of 167 Florida Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	D. B. Lyle, Attorney for Executor Testamentary, 621 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
2543/58	Japal Tika, of Newcastle, Natal; First and Final	—	Newcastle.....	Pike, M. B. Shaw & Company, Attorneys for Executor Dative, 58 Scott Street, Newcastle.
3473/59	Mannarsamy (or Mannorsamy) Naidu, Indian immigrant, No. 134440, of 23 Petchell Road, Merebank, Durban; First and Final	—	Durban.....	Burne & Burne, Attorneys to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. / *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1620/60	Sinclair, Gerrit Jacobus, en nagelate eggenote Susanna Maria Sinclair (gebore Kirstein), van Collingstraat 19, Glencoe, Natal; Eerste en Finale	—	Glencoe.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1170/60	Dabynarain Beachen, fresh produce dealer; First and Final	—	Ixopo.....	Hurrybran Beachen, P.O. Box 10, Ixopo.
3546/58	Lakpathia (also known as L. Harry); First and Final	—	—	Ramchandia, Executor Dative, 538A Longmarket Street, Pietermaritzburg.
3495/59	Caroline Nancy Dambuza (born Umlaw), widow, of Edendale, Natal; First and Final	—	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executor Testamentary, Change Lane (P.O Box 51), Pietermaritzburg.
631/60	von Mengershausen, Clemens Ernest Felix, retired; First and Final	—	Umzinto.....	Swinbourn, Lawson & Company, Agents for Executrix, 301/7 Realty House, Smith Street, Durban.
3123/59	Nankee, Indian woman No. 75688/99407, of Plessislaer, Natal, and surviving spouse, Chutterpaul, No. 367/1898	—	—	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg.
1453/59	Mina Ralph Dixie, retired nurse.....	—	—	Cecil Nathan & Company, Attorneys for Executor Dative, N.B.S. Building, Timber Street, Pietermaritzburg.
5008/59	Lena Hilary Taylor, of Kenilworth, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	A. W. and K. C. Hawksworth, Executors Testamentary, 19 Berea Park Road, Durban.
1196/60	Willie Lawson, and surviving spouse, Wilhelmina Philipina Lawson (born Wewege); First and Final	—	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.
1193/60	Emily Louise Arrowsmith; First and Final....	—	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.
3099/58	Saroop, colonial-born Indian, No. Dead/8768, of 84 Archary Road, Durban	—	Durban.....	H. L. Magid & L. S. Ditz, 706 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban.
2351/59	William James Beaumont, and surviving spouse, Ivy Ella Beaumont; Supplementary	—	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
877/60	Athey, Rosalie, widow, of 150 Old Dutch Road; First and Final and Amended	—	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys to Executor Testamentary, 304 Permanent Buildings, Smith Street, Durban.
696/54	Sheoraj (sometimes known as Panchee Seoraj); First and Final	—	Howick.....	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, Netherlands Bank Building, 237 Church Street, Pietermaritzburg.
—	Schoeman, Johannes Christoffel, and surviving spouse, Aletta Jacoba Magdalena Schoeman (born Pienaar); First and Final	—	Ladysmith.....	G. M. F. Simpson, Agent for Executrix Testamentary.
1519/58	Daphne Maye Woollatt, housewife; First and Final	—	Mooi River....	Randles, Davis & Wood, P.O. Box 12, Camperdown.
1764/60	Els, Gladys Vivian, of " Riversdale ", Glendale, Natal, and surviving spouse, Casper Hendrik Els; First and Final	—	Stanger.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
56/70	Ruth Mary Ridge Melville, widow; First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executrix Testamentary, Barclays Bank Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban.
3350/59	Ahmed Goolam Motala, general dealer; First and Final	—	Durban.....	Goodricke & Son, Attorneys for Executors Testamentary, Barclays Bank Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban, Natal.
1516/59	Roderick George Walter Coombes, retired, of Kloof, Natal; First and Final	—	Pinetown.....	R. Tomlinson Francis & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 20 Chancery Lane, P.O. Box 271, Pietermaritzburg, Natal.
2634/59	James Bell, retired blacksmith, of 703 Montrose, Rutherford Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.
2861/57	Adolph Hermann Reinhold Kramer, of Lot No. 7, Canelands, Ginginhlovu, Mtunzini; First and Final	—	Eshowe.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.
3178/59	Georg Oesten Bernhard Moe, retired, of Shelly Beach, South Coast, Natal; First and Final	—	Port Shepstone.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary.
2300/59	Ellayiah Naidoo (also known as Yellayappa), colonial-born Indian, Birth Register No. 1549/1934, of 32 Stonehaven Place, Mayville, and surviving spouse, Lutchmee, colonial-born Indian woman No. 16076/5515/5600/5663/1946/5513; First and Final	—	Durban.....	C. N. Pather, Agents for Executors Testamentary, Room 5, Jeram Mansions, 144 Victoria Street, Durban.
2249/59	Paulos Nzuza, of Hammarsdale, Natal, who died on 17th June, 1959; First	—	Camperdown...	A. J. McGibbon & Brokensha, Attorneys for Executor Testamentary, Change Lane (P.O. Box 51), Pietermaritzburg.
3192/59	Charles Patrick Fayle Dickens (also known as Patrick Charles Fyle Dickens and Patrick Charles Dickens), of 17 Currie Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 152, Durban.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1041/60	Greta May Maynes, and surviving spouse, Charles Victor Maynes; First and Final	—	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
36016	Esmail Mahomed Paruk, merchant; Supplementary and Amended Liquidation Account	—	Durban.....	Clark & Clark, Attorneys for Executors, 508 Provident Assurance House, 356 Smith Street, Durban.
3180/59	Rankin, Edith Ethel; First and Final.....	—	Stanger.....	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street, Stanger.
1089/60	John George James Allison, military pensioner, of Clifton Hotel, 17 Cato Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
123/60	Herbert Durant Francis Archibald, pensioner, of Benmore Farm, near Ixopo, Natal; First and Final	—	Ixopo.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
2808/60	Clive Hugh Bennett, builder, of 2 Savell Place, Glenashley, Durban, and surviving spouse, Sheila Grace Bennett (born Westwood); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1459/60	Walter John Coleman, retired, of 8 Shrewsbury Avenue, Umbilo, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
792/60	Christina Maria Plotz (born Coetzee), of 31 St. Johns Avenue, Durban, and surviving spouse, Raymond Aubrey Plotz, electrician (since deceased); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
1152/60	Edward James Rorich, cartage contractor, of 97 Bankhead Road, Hillary, Durban, and surviving spouse, May Elizabeth Rorich (born Bouchier); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
3013/59	Kristnathan Moonsamy (also known as Kristnanathan), colonial-born Indian, Birth Register No. 7722/1939, bus conductor; First and Final	30 days..	Durban.....	D. K. Singh & Singh, 21/22 Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
624/60	Wilson Kerridge, assistant hotel manager; First Final	—	Stanger.....	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Dative, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
488/60	Clemenson, John Leckie, and surviving spouse, Jemima Clemenson; First and Final	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
1297/60	Alida Elisabeth Goodwin, housewife.....	—	Durban.....	(Mrs.) C. M. Brophy, 432 Essenwood Road, Durban.
667/59	Venkatroyalu, No. 15090/15463/16844/15421, Birth Register No. 1410/1907, and surviving spouse, Cuppama, colonial-born Indian woman, Register No. 81079/81080, of 60 Forest Lane, Overport, Durban; First and Final	—	Durban.....	Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban, Attorneys for Executor Dative.
2319/58	Muthamma, housewife; Amended First and Final	—	Durban.....	J. W. Godfrey, Attorney to Estate, 37 Beatrice Street, Durban.
2824/59	Hilda Augusta Leech (born Hooper), of 34 Dowland Avenue, Hillary, Durban; First and Final	—	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys to Executor Testamentary, 13 Maritime House, 36 Gardiner Street, Durban.
3107/59	Marea Stretch, of 1 Wordsworth Crescent, Harrogate, England, and formerly of 15 Hove Mansions, Marine Parade, Durban; First and Final	—	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Solicitors to Executors Testamentary, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban.
3198/59	Frederik Rudolfus Daniel Theodorus Barnard, messenger; First and Final	—	Durban.....	Coulson, Elliott & Millar, 721 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.
800/60	Arthur Edward Bethel, of 33 Speedwell Road, Durban, and surviving spouse, Laura Agnes Bethel; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
3009/59	Alexander Edward Whalley, of 20 Glendale Avenue, Westville, Natal, and surviving spouse, Gladys Mary Louise Whalley; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
789/60	Harold Bertram Bickley, of Wentworth Hotel, Wentworth, Durban; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2829/58	Chalmers, Muriel Maud (born Cooper); First and Final	—	Durban.....	Burne, Hudson, Swart & Knox, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 730, Durban.
3682/59	Catharina Louisa Susanna Britz, van Pietermaritzburg; Eerste en Finale	30 dae...	—	C. C. C. Raulstone & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Gallweylaan 11, Pietermaritzburg.
1508/60	Ethel Myrtle Thorp (born Kidson), widow, of Colorado Guest Farm, Inchanga, Natal; First and Final	—	Camperdown...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. / *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1043/60	Agnes Major Volkenborn (born Merton), widow, of 7 St. John's Avenue, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
892/60	Maggie White (born Findlay), widow, of 15 Berea Court, Berea Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
1180/59	Ivy Storm (born Moulton), widow, housewife; Amended First and Final	—	Durban.....	A. G. Byrd, J. B. Robertson, G. J. Davis and M. S. Mills, Co-Executors Testamentary, 100 Mansion House, 12 Field Street, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. / *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
190/59	Jan Adriaan van Jaarsveld, slagter; Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	E. J. P. Smit, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 514, Bethlehem.
150/60	Marshall, Lawrence William, branch manager, of No. 1 Friesland Crescent, Noordhoek, Bloemfontein, and surviving spouse, Maureen Alida Marshall (born Sprenger); Supplementary First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.
16/60	de Kock, Pieter Eduard, rustende boer, van Vredefort, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Vredefort.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
574/60	van Graan, Marthinus Johannes, rustende, van De Wetstraat, Kestell, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
475/59	Purchase, Jacomina Jacoba Johanna (voorheen de Villiers, gebore du Preez); Eerste en Finale	—	Vredefort.....	G. J. B. West, Posbus 7, Vredefort.
400/60	Erasmus, Rudolf Hendrik, van Krausestraat 5A, Bloemfontein, en nagelate eggenote Maria Magdalena Erasmus (gebore Erasmus); Eerste en Finale	30 dae...	—	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
897/60	van der Walt, Martha Maria (gebore Venter), en nagelate eggenoot Hendrik Bernardus van der Walt; Eerste en Finale	—	—	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
743/60	Henning, Martha Jacoba, en nagelate eggenoot Salomon Johannes Henning, van Retiefstraat 9, Bethlehem, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 323, Bloemfontein.
46	Nel, Andries Carel Stefanus; Tweede en Finale	—	—	Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Posbus 260, Bloemfontein.
348/60	de Jager, Louis Christiaan Albrecht, en nagelate eggenote Maria Margaretha de Jager (gebore Engelbrecht); Supplementêre Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	Brand Wessels & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Louwstraat 30B (Posbus 76), Bethlehem.
1428/59	Lourens, Petrus Gerhardus, en nagelate eggenote Hester Aletta Lourens (gebore van Niekerk); Eerste en Finale	—	Villiers.....	S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Cornelisstraat (Posbus 31, Villiers.
245/60	Abraham Johannes Nieuwoudt; Eerste en Finale	1/10/60	Odendaalsrus...	Jac. N. Coetzer, Posbus 1, Hoopstad.
1118/59	van Niekerk, Christina Petronella (gebore Human), weduwee; Eerste en Finale	3/10/60	—	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 24), Victoria-Wes.
37/60	du Rand, Jacobus Abraham; Eerste en Finale..	—	Springfontein...	A. du Rand, Posbus 33, Wepener, Eksekuteur Datief.
1017/60	Dunn, Hermina Catharina; Eerste en Finale...	—	—	V. d. Wall, Leinberger & Potgieter, Maitlandstraat 75, Bloemfontein.
35966	Putterill, Rupert James Henry, farmer, of Townlands, Harrismith; Second and Final	1/10/60	Harrismith.....	Philip D. Wright, Attorneys to Executor Dative, P.O. Box 126, Harrismith.
639/60	Pienaar, Susanna Helena (gebore Naude), en nagelate eggenoot Johannes Hendrik Pienaar; Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	Brand Wessels & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Louwstraat 30B (Posbus 76), Bethlehem.
1605/59	Jacobs, Johannes Phillippus, clerk, of 6 Basil Street, Odendaalsrus, and surviving spouse, Florence Lilian Jacobs; First and Final	—	Odendaalsrus...	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 111 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. / *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
239/60	Ferreira, Frederik, boer, van Mooibult, Clocolan, wat oorlede is op 20 Februarie 1959; Eerste en Finale	—	Clocolan.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
163/60	Donnell, William Cathcart, of Vondeling, Marquard; First and Final	—	Marquard.....	Cloete & Garden, *q.q.* Executrices Testamentary, Attorneys, P.O. Box 50, Marquard, O.F.S.
1643/59	Maree, Frederik, boer, van Fronemanstraat, Marquard, wat oorlede is op 11 Oktober 1959; Eerste	—	Marquard.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1107/59	Oosthuysen, Thomas John Short (also known as Thomas John Oosthuizen); First and Final	—	Welkom.....	Norman Kaye, Attorney for Executor Dative, 303/4 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. / *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
3442/21	Hockey, John Bolton; First and Final.....	—	Grahamstown..	Chapman, Borman & Snyman, 36 Retief Street (P.O. Box 42), Potgietersrus, Attorneys for Executor Dative.
1196/60/3	Kruger, Lavina Catharina (born Terblanche), and surviving spouse, John Campbell Kruger; First and Final	—	Sterkstroom....	Daan J. de Wet, P.O. Box 1, Sterkstroom, Attorney for the Executor.
1169/60/13	White, Nellie (also known as Patricia White) (born Bates, formerly Marsh); First and Final	—	Port Elizabeth..	Rushmere & Bell, 80 Main Street, Port Elizabeth.
1700/59/3	Bezuidenhout, Louwrens Jacobus, en nagelate eggenote Dorothea Maria Bezuidenhout, van Rietfontein, Lady Grey; Eerste en Finale	—	Lady Grey.....	S. van Aardt, Prokureur vir die Eksekutrise Datief, Posbus 35, Lady Grey.
189/60/13	du Plessis, Alida Margaretha (gebore Roux), weduwee, van Aliwal-Noord; Eerste en Finale	—	Aliwal-Noord..	Van Rooy & Van Rooy, Prokureurs, Posbus 142, Aliwal-Noord.
2325/59/12	Symons, Frederick Henry, and predeceased spouse, Alice Maud Mary Symons (born Lewis); First and Final	—	East London...	Randell & Bax, 63 Oxford Street, East London.
674/60	Waldron, Marie Elizabeth (born Ferrandi, formerly Taylor-Freeme); First and Final	—	Graaff-Reinet..	The Graaff-Reinet Board of Executors, Limited, P.O. Box 88, Graaff-Reinet.
64/60/13	Martin, Johanna Magdalena Petronella (born Botha), of Van Riebeeck Street, Bedford; First and Final	—	Bedford.....	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 69, Bedford.
147/60	Duhy, Charles Rupert; First and Final.....	—	Bizana.....	I. M. S. Grant, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 30, Bizana.
893/60	Nieuwoudt, Carel Hendrik Frederik, en nagelate eggenote Hester Elizabeth Nieuwoudt, p/a Nasionale Paaie, Sand Flats, Distrik Port Elizabeth; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
497/60/3	Bradfield, Mary Gladys (born Dugmore), of Grahamstown; First and Final	—	—	Dold & Stone, 100 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
326/59	van der Merwe, Engela Francina Catherina (gebore le Roux), en nagelate eggenoot Jan Valentyn van der Merwe, van Merweda, Pk. Thorngrove, Distrik Somerset-Oos; Verbeterde Eerste en Finale	—	Somerset-Oos..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
549/59/12	Mntunzela, Kate (born Mlambo); First and Final	—	Port Elizabeth..	Marcus S. Jacobs, Attorney for the Executor Testamentary, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth.
1353/60	Foley, James Joseph; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
860/60/1	Kate, Joseph, and surviving spouse, Rebecca Kate (born Calata); First and Final	—	Port Elizabeth..	Brown & Braude, Attorneys for Executor Testamentary, 2 Commercial Building, 49 Adderley Street, Port Elizabeth.
313/60/12	van Staden, Helena Dorothea, bankklerk, van Alfredstraat 1, Tarkastad, K.P.; Eerste en Laaste	—	Tarkastad.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamenter.
420/60/12	Prins, Adam; Eerste en Finale.....	—	Humansdorp...	Watkins, Heyns & Auret, Posbus 24, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel.
1545/60	Adams, Maria, and surviving spouse, Adam Adams; First and Final	—	King William's Town	S. E. Farrer, P.O. Box 168, King William's Town.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtidge Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1459/59/2	Jones, Anthony Francis; Final.....	—	Port Elizabeth..	R. A. Jones, 6 McDonald Street, Bloemfontein.
1912/58/2	de Beer, Gerrit Thomas, en nablywende eggenote Martha Aletta Cornelia de Beer (gebore Strydom); Gewysigde Eerste en Finale	—	Kirkwood.....	D. de W. Steyn, Taksekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 22, Kirkwood, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.
1369/59/13	David Stephanus Erasmus Marais, farmer, of Lady Grey, who died at Lady Grey on 9th June, 1959, and surviving spouse, Johanna Jacoba Marais (born Nel); First and Final	—	Lady Grey.....	S. van Aardt, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 35, Lady Grey.
456/58/1	Daniel Kotze, winkelier, van Lady Grey; Eerste en Laaste	—	Lady Grey.....	Greyvenstein & Spence, Posbus 13, Barkly-Oos.
580/60/12	Salmon, Herbert Shipway, of Collington, Cedarville; First and Final	—	Matatiele.....	Elliot & Walker, Attorneys for Executors Testamentary, Kokstad.
841/60	Grundlingh, William Henry, retired miner, of 12 Netley Road, Perridgevale, Port Elizabeth, and surviving spouse, Iris May Grundlingh (born Mahaffey); First and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
1365/60/13	Wookey, Frank Gordon, and surviving spouse, Mary Edith Elford Wookey (born Olver); First and Final	—	Port Alfred....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
1847/59/3	Batchelor, Johanna Hendrina; First and Final..	—	Komga.....	Parsons & Peter, P.O. Box 5, Komga.
783/60/3	Kemp, Minnie (born Brown), widow; First and Final	1/10/60	East London...	L. T. van Coller & Flynn, Market Square, P.O. Box 11, Cathcart.
1476/60/13	Retief, Rosa Heugh (gebore Williams), weduwee, van Graaff-Reinet, wie oorlede is op 29 Julie 1960; Eerste en Finale	—	Graaff-Reinet..	N. D. v. d. Westhuizen, Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Maatskappy, Beperk, Posbus 36, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr.
174/60/12	Mouton, Jacobus Frederick (Frederik), and surviving spouse, Johanna Mouton (born Carelse); First and Final	—	Uitenhage.....	Gerdener & Ackermann, P.O. Box 12, Uniondale.
979/60/3	Buchan, Helen Brown (born Cowan), widow; First and Final	—	Port Elizabeth..	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary.
2285/59	Poultney, Agnes Julia (born Wyatt), widow, of Maclear; First and Final	3/10/60	Maclear.....	J. R. Wade, P.O. Box 10, Maclear, Attorney for the Estate.
474/60/3	Eliza Eleanor Jackson (born Alder), widow, of Plot No. 951, St. Pauls Close, Parklands, Kitwe Northern Rhodesia, who died on the 24th February, 1960; First and Final	—	East London...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
25/60/3	Alfred Beaumont, plumber, of 13 Eighth Avenue, Nkana, Northern Rhodesia, who died on the 6th December, 1959, and surviving spouse, Janet Ainslie Beaumont; First and Final	—	East London...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Limited, 32 Union Street, East London, For Self and Co-Executrix Testamentary.
2388/59/12	Vorster, Johanna Alida; First and Final.....	—	Middelburg....	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, C.P., Attorneys for Executor Testamentary.
271/57/3	Butlion, Tobah Roche (born Slapobersky); Second and Final	—	Port Elizabeth..	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary.
131/60/3	Bantam, Goliath, van Parkstraat 6, Somerset-Oos; Eerste en Finale	—	Somerset-Oos..	Vosloo & Botha, Posbus 2, Somerset-Oos.
990/60/3	Beam, Henry, and surviving spouse, Selina Beam (born Majie); First and Final	—	Port Alfred....	H. F. Hanna, P.O. Box 76, Port Alfred.
604/60/13	Ogilvie, Willie Franklin, retired civil servant, of 8 Hebbes Street, Cambridge, East London, and surviving spouse, Aline Ogilvie (born Wrede); First and Final	—	East London...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executrix Testamentary.
1109/59/11	Senekal, Frederik Petrus, boer, van Rooikrans, Distrik Steytlerville; Eerste	—	Steytlerville....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth, Eksekuteurs Testamentêr.
1165/60/13	Stow, Stephen; First and Final.....	3/10/60	Uitenhage.....	Dolley & Wink, 17 Market Street (P.O. Box 60), Uitenhage.
1261/60/12	Wilson, Mercy (formerly Broekhuizen, born Bowie), widow, of East London, who died on the 23rd June, 1960; First and Final	—	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
1281/60/12	Wiggill, Denis George; First and Final.....	—	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Dative, 15 Terminus Street, East London.
1964/59/13	Ristow, Erich, retired farmer, of East London, who died on the 20th August, 1959; First and Final	—	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Surviving Executor Testamentary.
647/60	Lilian Maud Kemp, widow, of Queenstown; First and Final	—	Queenstown....	Elliott Brothers, Attorneys for Executor Dative, 78 Cathcart Road, Queenstown.
362/60/13	Older, George, pensioner; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2151/59/12	Ormonde, Maurice Edward Peter, and surviving spouse, Nora Kate Ormonde; Further Amended First and Final	—	—	W. J. Olckers & Son, 127 High Street, Grahamstown.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section *forty-six* of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
6638/52	Olivier, Johannes Stephanus, wewenaar, van Welgeluk, Pk. Klipfontein, Somerset-Oos	G. J. du Toit & Seun, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 45, Somerset-Oos.
3627/60	du Toit, Johannes Jacobus, van Karbonaatjieskraal, Hopefield, Kaapprovinsie	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
6342/52	Fortuin, Johanna Louisa (formerly Fredericks, born Hamman), of Ninth Avenue, Windermere, Cape	Frank, Bernadt & Joffe, Attorneys for Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
3495/60	Brodie, William Arthur.....	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, 27 Main Road, Strand.
3065/60	Kariem, Abdul (male), of 52 Salt River Road, Salt River....	Cecil Rabinowitz & Company, Solicitors, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
3822/60	Toerien, Barend Frederick, of 16 Alexandra Road, Parow, Cape	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
2773/60	Smit, Johanna Jacoba Wilhelmina (born Slabber), of "Vidor House", 278 Main Street, Paarl	M. F. Kitching, P.O. Box 59, Luderitz, S.W.A.
1857/60	Newcombe, Percival Herbert, widower, town electrical engineer, of Knysna	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Dative.
3554/60	Taute, Arthur, agent, Lion Match Company, of Victoria Street, Uniondale, Cape Province, and surviving spouse, Johanna Elizabeth Taute (born Hartman)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
2547/60	Swanepoel, Stefanus Johannes, rustend, van De Rust, Distrik Oudtshoorn, en nablywende eggenote Huibrecht Susanna Cornelia Swanepoel (gebore Sinclair)	Vincent C. Cloete, Posbus 5, Victoria-Wes, K.P.
3547/60	van der Heyden, Louret Hendrik.....	Caledon Voogdy, Beperk, Posbus 26, Caledon.
3597/60	Cohen, Marion Bertha, of Alphen House Hotel, Beach Road, Sea Point, Cape	Jackson & Ressel, Attorneys for Executors Testamentary, 134 Adderley Street, Cape Town.
469/60	Sargent, Henrietta Augusta (born Collen, formerly van der Linden), of P.O. Box 1, Delareyville	Wessels, De Kock & Van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg, Attorneys for Executors.
3561/60	Blom, Elizabeth Maria, van Buitekantstraat, Bredasdorp..	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
3473/60	Brand, Frederik Hendrik, van Aurora, Distrik Piketberg....	J. B. Russouw, Bestuurder, A.M. Trust, Piketberg.
3602/60	Theron, Anna Gertruida Christina (voorheen Joubert, gebore Erasmus), van Kerkstraat 128, Die Strand, K.P.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
461/60	du Plessis, Ella Magdalena (gebore du Plessis), en nagelate eggenoot Jozef (Josef) Petrus du Plessis, van Bloubosdam, De Aar	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
3430/60	Oliphant, Betty (born de Bruyn), widow, of 175 Flinders Street, Vasco	Cecil Rabinowitz & Company, Solicitors, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
3626/60	Pienaar, Pieter Alonso, of 24 Faure Street, Ashton, who died near Rawsonville, District of Worcester, on 14th July, 1960	Jack Friedman & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 11 Baring Street, Worcester.
467/60	van Heerden, Johannes Frederick, en nagelate eggenote Anna Margaretha van Heerden (gebore Oberholzer), van De Wetstraat 214, Jan Kempdorp	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
486/60	Strydom, Adriaan Stefanus.....	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executrix Testamentary, Market Square (P.O. Box 26), Mafeking.
2563/60	le Roux, Cornelia Gertrude Maria (gebore Moore), trekkerdrywer, van Glen Elgin	Caledon Voogdy, Beperk, Posbus 26, Caledon.
3650/60	Veldsman, Matthys Christoffel, pensionaris, van Tilneystraat, Barrydale	M. M. Brink, Posbus 7, Barrydale.
3687/60	Fortuin, Pieter Johannes, en nablywende eggenote Elizabeth Johanna Fortuin (gebore Botha), van Bredaplein, Paarl	A. J. Lewis & Basson, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, P.A.T.-gebou, Paarl.
3656/60	Viljoen, Susanna Maria.....	J. Krige, P.O. Box 14, Worcester.
429/60	van der Colff, Johannes Petrus, van Nuwestraat, Kenhardt..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
3147/60	Kemp, Johanna Petronella Wilhelmina (gebore Walker), en nagelate eggenoot Gerhardus Kemp, van Hoogstraat, Heidelberg, K.P.	Gerhardus Kemp, p/a Caledon Voogdy, Beperk, Posbus 135, Heidelberg, K.P., Agente vir die Eksekuteur Datief.
3277/60	de Leeuw, Evertje.....	H. O. Littleton, 801 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg.
3688/60	van Eeden, Johannes Petrus, van De la Vignestraat, Riviersonderend	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 2, Riviersonderend.
2835/60	Hermanus Catherine Magdalena, general dealer, of 92 Long Street, Mossel Bay	Miller, Moodie & Terblanche, Attorneys for Executrix, P.O. Box 83, Mossel Bay.
2865/60	de Villiers, Susanna Christina (gebore Luttig), van Kerkstraat, Vredendal	J. M. de Villiers & Kruger, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Waterkantstraat (Posbus 36), Vredendal, K.P.
3138/60	Young, Mary Jane (born Morris), of 12 Alexandra Avenue, Fresnaye	The General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executors Testamentary.
1421/60	McGregor, Mary Jane (also described as D. Mary Jane MacGregor, or Mc Gregor, or Mac Gregor), of Nesta Capital, Brazil, South America	Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.
—	Saayman, Johannes Frederik.....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Riversdal Tak, Posbus 12, Riversdal.
3660/60	Cunningham, Harold Tweedale, retired army officer, of Indian House, Cumnor Avenue, Kenilworth, Cape	Buchanan & Berman, Attorneys for Executors Testamentary, Main Road, Wynberg.
1194/60	van der Merwe, Ella Sophia (gebore van Heerden), getroud in gemeenskap van goedere met Dirk Johannes van Niekerk van der Merwe, Beschuitkuil, Richmond	F. A. Paul & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 28, Richmond, K.P.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
3683/60	Malherbe, Winifred Maud (gebore Krynauw), weduwee, van „ Stille Waters ", Strand, Kaapprovinsie	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
3475/60	van der Merwe, Petrus Abraham, en oorblywende eggenote Susanna Magrieta van der Merwe (gebore van Wyk), van Lylestraat, Ceres, Kaapprovinsie	Susanna Magrieta van der Merwe (gebore van Wyk) en Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Mede-eksekuteurs Testamentêr.
3092/60	Coetzee, Gert Jacobus, of Aroab, District of Keetmanshoop, South West Africa	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
2549/60	Cohen, Dora (born Goldstone), widow, of Norsh Street, Mossel Bay	Scholtz & Van Renen, P.O. Box 3, Mossel Bay.
3294/60	Pienaar, Johan Philip Zietsman, en nagelate eggenote Petronella Emelia Pienaar (gebore Terblanche), van Klein Brakrivier, Distrik Mosselbaai	Scholtz & Van Renen, Posbus 54, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
3376/60	Read, Francis James, of 9 Driekoppen, University of Cape Town, Mowbray, Cape	Mary Doreen Keith Read, 9 Driekoppen, University of Cape Town, Mowbray, Cape.
380/60	Goliath, Sannie, van Erf No. 18, Kleurlingnedersetting, Kuruman	Melville & De Kock, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Beare-straat (Posbus 27), Kuruman.
3462/60	de Villiers, Johanna Katherina Hendrina (gebore Basson), van „ Rusoord ", Devinestraat, Paarl	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
457/59	Gertruida Johanna Schumacher (gebore Louwrens), in lewe 'n huisvrou, van Plettenbergbaai, Knysna, en nablywende eggenoot Ludwig Heinrich Schumacher, wie met mekaar binne gemeenskap van goedere gehuud was	L. H. Schumacher, Eksekuteur Datief, p/a Heunis & Heunis, Van Kerwelhuis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
476/60	Hazel Ernest Allen Pope, of Kimberley.....	D. de Witt, Secretary, G.W. Board of Executors, Trust and Agency Company, Limited, Kimberley, Executor Testamentary.
3021/60	Uys, Gert Cornelius, en langslewende eggenote Fredrika Sophia Uys, van Manitokastraat 4, Saldanha	(Mev.) F. S. Uys, Manitokastraat 4, Saldanha.
3634/60	Luchoff, Carl August, van Glenlaan, Oranjezicht.....	Truter & Lombard, Groote Kerkgebou 601, Adderleystraat, Kaapstad.
490/60	Hochapfel, Reinhard Julius Carl, retired general dealer, of Britstown	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
3013/60	Barbara Young (born Kerr), of " Newhome ", Fairdale Road, Diep River, Cape	(Mrs.) Catherine Czeszar, " Newhome ", Fairdale Road, Diep River, Cape.
3616/60	Jackson, Marthinus Johannes, boer, van Rietvlei, Distrik Riversdal	Caledon Voogdy, Beperk, Kerkstraat 47, Riversdal.
472/60	Polley, Petronella Cornelia Johanna.....	Alfred Edward James Polley, c/o Farrelly & Farrelly, 6 Market Street, Kimberley.
1988/60	Jacob Johannes Bothma, van Stellenbosch.....	W. A. K. Hofmeyr, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Birdstraat 22, Stellenbosch.
1015/59	Henry Bastian, labourer, of Elsies River, Cape, and surviving spouse, Ellen Johanna Bastian (now Lawrence)	Cloete & Partners, 117 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.
3501/60	Max Feitelberg, of Sea Point, Cape.....	Harry Getz & Company, 21 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
3828/60	Buttner, Konrad, looier, van Wupperthal, Distrik Clanwilliam, K.P., en nablywende eggenote Martha Buttner	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
3592/60	Caroline Maria Johanna Denton (born Snygans), and surviving spouse, James Denton, of 45 Raglan Street, Oakdale Estate, Bellville	D. & S. Kessler, Attorneys for the Executor Testamentary, 109 Voortrekker Road, Bellville.
3285/60	Sydney George Raab, of Tamboers Kloof.....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Leifeldt, Attorneys for the Executor Testamentary, United House, Adderley Street, Cape Town.
3097/60	Clement Richard Preston, retired, of Brown and Annie Lawrence Home, Broadwalk, Pinelands, Cape	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
3545/60	William Cecil Cross, of " Tyneside ", 25 Second Avenue, Fish Hoek, C.P.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
2833/60	Florence May Cooper, spinster, retired teacher, of 19 Lehman Court, Thornhill Road, Green Point	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
3842/60	Cecilia Eglantine Margaret Pillans (born Hanafey), of Rosebank, Cape	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executor Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town.
3702/60	Gerhardus Jacobus Visser, and surviving spouse, Maria Magdalena Cornelia Visser (born van Zyl), of 5 Franklin Road, Claremont	Harry Green & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, Station Road, Claremont.
3472/60	Edwina Grace Mary Bissett (born Pettitt), of Observatory, Cape	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executor Dative, 102 St. George's Street, Cape Town.
2486/60	Daisy Floret Gordon Johnson, of London.....	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 76, Cape Town.
3696/60	Frederick Hugh Tyler Kelly, and surviving spouse, Dina Margaretha Kelly, of Tamboerskloof	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
3234/60	Tucker, Thomas Henry.....	Robertson & Metelerkamp, Standard Bank Buildings, cor. of Long and Longmarket Streets, Cape Town.
3500/60	Filander, Sarah Cathrina Filander (gebore Vlotman), en nablywende eggenoot Hendrik Jacobus Peterus Filander, van Sewe-en-twintigste Laan 63, Elsiesrivier	P. J. Booysen, Prokureur vir die Boedel, Voortrekkerweg 162A, Parow.
3043/60	Wiese, Elizabeth Johanna (gebore Esbach), en nablywende eggenoot Johannes Jacobus Wiese, van Taylorweg 27, Tiervlei	P. J. Booysen, Prokureur vir die Boedel, Voortrekkerweg 162A, Parow.
3612/60	Richards, Susan Ann (born Watters), widow, of 10 Oldfield Road, Sea Point	Kenneth Karr, Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
3578/60	van der Merwe, Izak Johannes, van Spitskop, Calvinia....	Nel & Laurence, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Stiglingstraat, Calvinia.
3833/60	Clark, George Herbert.....	(Mrs.) V. K. Clark, 37 Falmouth Road, Mowbray, Cape.
3143/60	Behardien, Sara, of Melbourne Road, Woodstock.....	Clark & Company, 100 Long Street, Cape Town.
1883/60	Hill, John William, and surviving spouse, Mahalia Margaret Hill, of 27 Arnold Street, Observatory	M. M. Hill, 27 Arnold Street, Observatory, Executrix Testamentary.
329/60	Holtshousen, Dina Maria (gebore Coertzen), en nagelate eggenoot Johannes Andreas Holtshousen	Frylinck & Walker, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, De Kock-straat 8, Vryburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
3699/60	Lotz, Joy Elaine (born Steinhobel), housewife, of 4 Belair Flats, Firmount Road, Sea Point, Cape and surviving spouse, Norman Michael Lotz	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
3594/60	Fynn, Edward Callaway, widower, of 21 Eighth Avenue, Fish Hoek, Cape	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
3825/60	Thomas Blatherwick, cartage contractor, of 8 Haven Road, Maitland, Cape, and surviving spouse, Sarah Blatherwick	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executor Dative.
3599/60	Leslie, Annie Maria (born Thomson), widow, of " Dunbar ", Exeter Road, Plumstead, Cape	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
3563/60	Duckitt, Petronella Anna (born Versfeld), who died at Darling, on 19th August, 1960	F. Duckitt, M. Duckitt, A. C. Duckitt, and R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executors Testamentary.
3512/60	van Niekerk, Madge (born Meiring).....	Joelson & Ressel, Attorneys for Executor Testamentary, 134 Adderley Street, Cape Town.
3357/60	Meiring, Hester Mary Henrietta (born Nichol), widow, retired, of Tulbagh, C.P.	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
2791/60	Demas, Daniel (or Daniel William), and surviving spouse, Susan Demas (born Donson), of 143 Murray Street, Vasco	Isaac Volkwyn & Company, Attorneys for Executrix Dative, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
3629/60	Wheeler, Louisa Elizabeth (born Pickford), widow, of c/o Home for the Aged, Highbury Road, Mowbray	L. Kadish & Company, Attorneys for Executor Testamentary, " Cavendish House ", Victoria Road (P.O. Box 17), Woodstock.
2624/60	Kenworthy, Hedvig Louise Maria (born Broman), divorcée..	W. E. Moore & Son, 37 Castle Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
3694/60	Wagner, Florentina Johanna Hendrika (or Hendricka) (born Ruiter), widow	M. H. D. Kaplan, Attorney for Executrix Testamentary, 105 Main Road, Claremont.
2841/60	Abrahamse, Bertha Johanna (born de Lilly), of Diep River, Wynberg	J. T. M. Peddie, Attorneys for Executrix Testamentary, 68 Shortmarket Street, Cape Town.
949/58	van Zyl, Albertus Petrus, van Somerset-Wes.....	J. H. Heyns, Voortrekkerweg 51, Goodwood.
392/60	van Zyl, Hendrik Gideon, van Hoopstraat 42A, De Aar, en langslewende eggenote Carolina Gesina van Zyl	N. D. J. van Rensburg, Posbus 139, De Aar.
3358/60	Moss, Eveline Fraser (born Lumsden), of " Manatoka ", Hawthorne Road, Heathfield, Cape, and surviving spouse, Arthur Aubrey Moss	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
3091/60	Gilmour, Jessie (born Skinner), widow, of Wellwood Missionary Home, Recreation Road, Fish Hoek	Fine & Fine, Attorneys, 36 Burg Street, Cape Town. 21 days.
215/60	Holtshousen, Johannes Andreas.....	Frylinck & Walker, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, De Kockstraat 8, Vryburg.
3055/60	Blackburn, Mathilda (born Jackson).....	Pocock & Bailey, Attorneys for Executrix Dative, 117 Church Street (P.O. Box 58), Oudtshoorn.
3715/60	Eyssen, Louisa Johanna (gebore van Antwerpen), weduwee, van Smithstraat, Robertson	Warren & Smith, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 41, Robertson.
3490/60	Janse van Rensburg, Wilhelmina Elizabets Jacoba, huisvrou, van Chesterweg 85, Woodstock, K.P.	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
493/60	Fourie, Johanna Susara Adriana (gebore Kriel), en nagelate eggenoot Willem Cornelius Jacobus Fourie, van Westerberg, Afdeling Prieska	Van Niekerk & Groenewoud, Maritzlaan (Posbus 34), Prieska, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
287/60	van Schalkwyk, Celia (gebore Mouers), en nagelate eggenoot Jims van Schalkwyk	Van Niekerk & Groenewoud, Maritzlaan (Posbus 34), Prieska, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1964/60	Grobbelaar, Pieter Albert, van Napier, K.P.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad.

TRANSVAAL.

3717/60	Serdes (also known as Serdedakis), George.....	O. N. von Broembsen & Brown, Attorneys for Executor Dative, Arcos Chambers, Voortrekker Road, Brakpan.
5730/60	Harmse, Bart Johannes Stephanus, and surviving spouse, Susara Maria Harmse (born Greeff), of 40 Pretorius Street, Potgietersrus	Stedman & Probart, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 15, Potgietersrus.
811/60	Louw, Joseph Petrus, mynwerker, van Diasstraat 19, Westonaria, en nagelate eggenote Katrina Helena Louw (gebore van Eck)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
699/60	Hough, Ockert Cornelius, mynwerker, van Rand Collieries No. 34, Brakpan, en nagelate eggenote Dorothea Elizabeth Hough (gebore Breytenbach)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
4208/60	van Zyl, Elizabeth Barbara.....	Galgut, Courtis & Munro, 36 Bureau Lane, Pretoria.
5302/60	James, Isabella (born Wilson).....	Hull, Pearson, Taylor & Favish, Authorised Attorneys for Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue (P.O. Box 265), Benoni.
5748/60	Haywood, Jan Jacobus, en nagelate eggenote Helena Hendrina Haywood (gebore Kruger), van Julius Jeppestraat 111, Waterkloof, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7680/59	Fisher, Leslie Eastland, of Johannesburg.....	David Isserow & Milstein, Attorneys for Executrix Testamentary, 300 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
4600/60	Viljoen, Jacob Lodewyk, pensionaris, van Kommandantstraat, Christiana	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.
4830/60	Germishuys, Sarah Susanna Catharina (gebore Oosthuizen), en na-oorlede eggenoot Christian Germishuys (Boedel No. 4798/60), van St. Swithinslaan 111, Auckland Park, Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5170/60	Gouws, Schalk Willem, en nagelate eggenote Johanna Susanna Magdalena Gouws (gebore Campher), van Vierde Laan 79, Northmead, Benoni	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5885/60	Blow, Rosa Maud (born Bunn), of 93 Bodenstein Street, Krugersdorp	E. J. Blow, 93 Bodenstein Street, Krugersdorp.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
5822/60	de Beer, Marthinus Gerhardus, en nagelate eggenote Petronella Andriesa de Beer (gebore Kotze), van Rietkuil, Leeudoringstad	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5516/60	Redelinghuys, Anna Sophia Frederika (gebore van Zyl), weduwee, van Brinkstraat 3, Duncanville, Vereeniging	J. D. B. Jacobs, Posbus 502, Vereeniging.
5938/60	Meyer, Wilhelmina Petronella Louw Nel, en nagelate eggenoot Christian Steyn Francois Meyer	Van der Wal & Otto, Voortrekkerstraat (Posbus 1), Ottosdal.
8562/59	Myburgh, Alwyn Abraham, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Myburgh (gebore Coertzen)	S. E. Steyn & Esterhuysen, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 68, Middelburg.
4656/60	Daniel Roedolf Brits, pensionaris, en nagelate eggenote Magrieta Isabella Brits	O. N. von Broembsen & Brown, Arcoskamers, Voortrekkerweg (Posbus 67), Brakpan. 21 dae.
5466/60	van Coller, Catharina Johanna (gebore Booysen), getroud in gemeenskap van goed met Phillippus Lodewikus Petrus van Coller	P. L. P. van Coller, p/a W. J. Burger & Kie., Posbus 282, Vereeniging. 21 dae.
4832/60	Horn, Anna Elizabetta Aletta.....	Michiel Frederick Horn, Hartebeeshoek, Pk. Roslyn, Distrik Pretoria.
2662/60	Martin, George John Stephen, van Jamestownlaan 71, Crosby, Johannesburg	Susanna Jacoba Elizabeth du Plessis, Jamestownlaan 71, Crosby, Johannesburg.
5872/60	Wolstencroft, Frank, of 42 Fourteenth Avenue, Northmead, Benoni	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executrix Testamentary, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni.
6085/60	Heyneke, Johannes Jochimus, Pk. Vyfhoek, Distrik Potchefstroom	J. H. van Zyl, Kerkstraat 146 (Posbus 20), Potchefstroom.
5782/60	Venter, Maria Adriana (gebore Harmse), huisvrou, van die plaas „Klipplaatdrift" No. 13, Distrik Amersfoort	D. C. Crozier, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 86, Amersfoort.
5563/60	Lange, Fredericka Anne Albertine, of 29 Calcined Products, District of Randfontein	Jan Truter, Attorney for Executor Testamentary, 105 Edwards Avenue (P.O. Box 55), Westonaria.
5751/60	Jones, Maria Elizabeth (formerly Weyers, formerly Stander, born Rothman)	Adriaan Hendrik Stander, c/o W. B. Cowen, 115 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
4922/60	Swanepoel, Andries.....	Jacobus Stephanus Kock, Posbus 32, Brits.
5691/60	Esterhuizen, Petrus Nicolaas, en nagelate eggenote Magritha Jacoba Esterhuizen (gebore de Beer), van Tweede Laan 1, Bergsig-Oos, Messina	Snyman & Gouws, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 25, Louis Trichardt.
4380/60	Gouws, Wolraad Woltemade, van Johannesburg.....	Brand, Wessels & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Louwstraat 30B (Posbus 76), Bethlehem.
5761/60	Smit, Johanna Maria (gebore Maree), weduwee, rustende huisvrou, van Weststraat 194, Amersfoort	D. C. Crozier, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 86, Amersfoort.
5755/60	Posner, Zena.....	Denys Reitz, Jacobson & Effune, P.O. Box 4571, Johannesburg.
2945/59	Pieterse, Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Johanna Jacoba, van Bergstraat, Heidelberg, Transvaal	F. F. Deysel, Posbus 135, Springs.
4960/60	Mathias, William George Stirling.....	Sachs, Berman & Schneider, Attorneys for Executor Dative, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
5847/60	Helberg, George Anthony, en nagelate eggenote Anna Dorothea Helberg, van Sestiende Laan 652, Rietfontein, Pretoria	Suid-Afrikaanse Nasionale Trust- en Assuransiemaatskappy, Posbus 1666, Pretoria, Gemagtigde Agent van Eksekutrise.
4865/60	Metrowich, Albert Percival, of 104A Elston Avenue, Benoni..	Norman Edelstein, Executor Dative, c/o P.O. Box 243, Benoni.
5784/60	Wagenaar, Petronella Johanna Susanna Catherina, and surviving spouse, Gordon William Wagenaar	Ernest Beder & Friedland, Attorneys for Executor Testamentary, Sixth Floor, Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg.
493/60	Smit, Pieter Wilhelmus, van Johannesburg.....	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Kerkstraat 176, Potchefstroom.
5745/60	Eloff, Susanna Lesea Aletta (voorheen Roos, voorheen Steinberg, voorheen Kruger, gebore Kruger), van Germainslaan 150, Brakpan	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5725/60	Daffue, Jan Albert, en nagelate eggenote Augusta Fredrika Henrietta Daffue, van Beststraat 28B, Christiana	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5079/60	van Antwerpen, Hermanus Johannes, van Yarrowlaan 1, Farrarmere, Benoni	P. J. S. Grobbelaar, Yarrowlaan 1, Farrarmere, Benoni.
3770/60	van Rooyen, Sara (gebore Opperman), van Eugene Maraisstraat 11, Vanderbijlpark, en nagelate eggenoot Andries Johannes van Rooyen	Smit & Coetzee, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Loumor Court, Voortrekkerstraat (Posbus 165), Vereeniging.
5721/60	Enid Boardman (born Bowden), and surviving spouse, Cebert Boardman, of Springs	Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 16, Springs.
5287/60	Friedrichs, Maud Elizabeth, of 58 Charles Street, Pretoria..	W. E. Friedrichs, P.O. Box 145, Springs.
6051/60	John D'Arcy Grace, during his lifetime a retired mine official, of Springs	Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs.
1984/51	Kloppers, Maria Helena Marsophina.....	William Nicol, Parkstraat 784, Pretoria.
6086/60	Arthur Hovelmeier, chief Native timekeeper, and surviving spouse, Margaret Hamilton Hovelmeier (born McFadzean), of Nigel	Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs.
2484/60	Malan, Catharina Maria (gebore du Preez), en nagelate eggenoot Paul Michiel Malan, van Belvedere No. 215, Kennedysvale	Kuit & Kuit, Posbus 25, Lydenburg.
4255/60	Koekemoer, Jacobus Martheaus, van Anzacweg 111, Newlands, Johannesburg	(Mev.) M. J. Koekemoer, Anzacweg 111, Newlands, Johannesburg.
5715/60	van der Walt, Kasper Gustavus, van Malanstraat 41, Randgate	Elsie Magdalena van der Walt, p/a K. Couzyn, Posbus 144, Randfontein.
5991/60	Steyn, Lukas Cornelius, van Stefanopark 120, Vanderbijlpark	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5970/60	Wiid, Oliver Ross Lamb, and surviving spouse, Mabel Gladys Wiid	Mabel Gladys Wiid, Executrix Testamentary, 35 Graumann House, Thames Road, Bertrams, Johannesburg.
5873/60	Williams, John James, van Derde Laan 86A, Mayfair, Johannesburg	Klopper & Jonker, Posbus 6, Alberton.
—	Botha, Dirk Cornelus Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Dina Johanna Helena Catharina Botha (gebore Venter), van Pk. Penge	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
4051/60	Jacob Pelkowitz, and surviving spouse, Mirel Pelkowitz....	Morris Pelkowitz, Executor Dative, P.O. Box 7487, Johannesburg.
5879/60	Adrian Sarel van der Berg, en nagelate eggenote Catharina Louisa Sophia van der Berg (gebore Jacobs), van Schullerstraat 35, Forest Hill, Johannesburg	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Saambougebou 401, Commissionerstraat 112, Johannesburg.
—	Ada Louisa Fairbrass (born Williams, formerly Bannister), of Matopo Ledge, Ridge Road, White River, District of Nelspruit	Streak, Stanford & Oberholzer, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 88, White River.
5646/60	Smit, Cornelis Abraham, en nagelate eggenote Clasina Dirk Smit (gebore Prinsloo)	Vorster & Prinsloo, Van der Stelgebou 107, Pretoriusstraat (Posbus 1167), Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
5447/60	Kursman, Rachel, of 46 Third Street, Orange Grove, Johannesburg	M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for Executrices Testamentary, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
5603/60	Fruin, Cornelia Hermina Petronella (born van Tonder), and surviving spouse, Pieter William Fruin, of 49 Ackerman Street, Newlands, Johannesburg	M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
5900/60	Davidson, William Hugh George, and surviving spouse, Isabelle Hercus Davidson, of 5 Twenty-second Street, Parkhurst, Johannesburg	Northern Trust Company, Limited, 28 Harrison Street, Johannesburg.
5861/60	Manley, Beatrice Mildred Clarissa, widow, of Randjeslaagte, Jubilee Memorial Home, Highlands North, Johannesburg	M. H. Manley, P.O. Box 2375, Johannesburg.
5871/60	Weiler, Johanna, widow, of Johannesburg.....	Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
5894/60	Schilperoort, Cornelis Hendrikus.....	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, P.O. Box 4686, Johannesburg.
5006/60	Barber, Kathleen.....	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executor Dative, Traduna House, 58 Frederick Street (P.O. Box 4686), Johannesburg.
5990/60	Whitehead, Barbara Stevenson, of 1 Fourth Avenue, Blyvooruitzicht, Transvaal	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Testamentary, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
750/60	Dahl, Ellen Alvilde, of Denmark.....	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Dative, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
752/60	Mason, Jenny Emilie Adelaide Christiane, of Denmark....	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Dative, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
4788/60	Brown, Albert, of 2 Roseview Mansions, Seventh Avenue, Rosebank, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4796/60	Grant, Walter Robert, and surviving spouse, Mavis Agnes Grant, of 38 Good Hope Street, Kensington, Johannesburg	Herman Wasserzug & Fleischack, Attorneys for Executrix Dative, 83 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
6053/60	Moya, Esther, of 4621 Orlando East, Joannesburg.....	Herman Wasserzug & Fleischack, 83 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
5149/60	Heydenrych, Robert Gilbert Bernard, of Muldersdrift, Krugersdorp	J. M. de Jager, Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg, Executor Dative.
6065/60	Poplak, Morris Philip.....	D. R. Snaier, Attorney for Executrix Testamentary, 118/124 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.
3015/60	Cohn, Berta, widow, of 22 Harland Court, Banket Street, Hillbrow, Johannesburg	Hayman & Aronsohn, Attorneys for Executor Dative, 517 S.A. Fire House, cor. of Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
5972/60	Wiseman, Isabella Nicoll (born Brodie), housewife, and surviving spouse, Harold Vincent Wiseman, of Johannesburg	Scott, Brown & Tunnell, Attorneys for Executor Testamentary, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg.
5298/60	du Heaume, William Charles, of 48 Mackay Avenue, Florida North, Transvaal	Maria Magdalena du Heaume, 48 Mackay Avenue, Florida North, Transvaal.
3176/58	Gericke, Adriaan Marthinus.....	T. J. Ahlers, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 784, Germiston.
5055/60	Swanepoel, Richard Henry.....	Theo. Rood & Company, Attorneys for Executor Dative, 18 Leslie Street (P.O. Box 79), Vereeniging.
4028/60	Beyrooti, Peter Joseph.....	(Mrs.) Talmond Beyrooti, widow, and Joseph Peter Beynooti, 69 Seventh Avenue, Mayfair, Johannesburg.
4213/60	Marais, Sarel Jacobus Stephanus.....	T. M. Wapenaar, Prokureur vir die Eksekuteur Datief, National Mutualgebou, hoek van Rissik- en Markstraat, Johannesburg.
5934/60	Mallet, Emanuel John, and surviving spouse, Caroline Freda Mallet	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
5856/60	Goldsworthy, Blanche Darah, widow, of Johannesburg....	Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
5161/60	Doyle, Robert Patrick, formerly of 147 Nellie Road, Norwood, Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Dative, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
5890/60	Campbell, Olive Mary, widow, of 46 Keith Avenue, Blairgowrie, Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Testamentary, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
2217/60	Hirshowitz, Isaac Abraham, of Carlton Hotel, Witbank.....	H. Cirota, Attorney for Executrix Dative, 802 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg.
5922/59	Heyes, Peter John, of 36 Beacon Road, Lambton, Germiston	W. R. Courtney, 16A Cleator Street, Hazeldene, Germiston.
4378/60	Barnett, Ruby.....	(Mrs.) Queenie Doreen Berman, 24 Heelra Road, Raumarais Park, Johannesburg, Transvaal.
6072/60	Gladys May Veronica Vallun (born Lespade), widow, of 62 Aero Road, Valhalla, Pretoria	K. H. Swanevelder, 212 Edensrus, 119 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria.
5631/60	Pries, Svend Aage Marinus Johan, of 45 Third Avenue, Parktown North, Johannesburg, and surviving spouse, Walborg Erica Pries	Walborg Erica Pries, c/o 96 Brazos Street, Berario, Johannesburg.
5010/60	Connell, Sarah Maria.....	Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Attorneys for Executor Dative, Vulcan House, Anderson Street, Johannesburg.
5950/60	Roberts, Henry Charles, retired secretary, of 8 Boundary Road, Parktown, Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
5840/60	Vermeulen, Cornelis Leonard Jacob, retired pensioner, of 110 Cumberland Road, Kensington, Johannesburg, and surviving spouse, Lily Adeline Vermeulen (born Shipham)	O. Mitchley & Company, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 7111, Johannesburg.
5095/60	Desai, Abdool Samud Adam (also known as Adam Abdoolsamud Hajee)	L. Friedman, Attorney for Executor Dative, 68/70 Norwich Union Building, cor. of Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg.
5887/60	Bussell, Frank Leslie, of 12 Grove Road, Gardens, Johannesburg, and surviving spouse, Isabella Mary Bussell	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5120/60	Oliver, Charles Alexander, retired railway employee, of Saalem Convalescent Rest Home, Wynberg, Johannesburg	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Dative, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
3249/60	de Caestecker, Maurice Ernest, and surviving spouse, Gertrude Mildred de Caestecker, of The Burn, Coleman's Hatch, Sussex, England	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5695/60	Haig, Winifred Jessie, of 106 West Road, Morningside, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3710/60	McLean, Alexander Hugh, of Vaalbank, P.O. Magaliesburg, and surviving spouse, Adriana Josina McLean	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5941/60	van Niekerk, James Henry, and surviving spouse, Hester Maria Susanna van Niekerk, of 96 Third Avenue, Melville	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4700/60	Jan Johannes Vermaak, assistant surveyor, and surviving spouse, Aletta Maria Vermaak, of 60 Elaine Avenue, Homelake, Randfontein	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4718/60	van der Westhuizen, Christina Johanna, van Allinstraat 38, Haddon, Johannesburg, en Gerhardus Johannes Jacobus van der Westhuizen	G. J. J. van der Westhuizen, Allinstraat 38, Haddon, Johannesburg.
4300/60	Macleod, Harry, of 5 Statice Street, Carletonville.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5569/60	Patterson, Anna Magdalena (born Denison), of 20 Second Street, Cape Reserve, Pretoria	John Patterson, 20 Second Street, Cape Reserve, Pretoria.
3914/60	Sewell, Charlotte.....	A. H. Rees, Agent for Executor Dative, P.O. Box 1331, Johannesburg.
5599/60	Dean, Vernon Leslie.....	H. Heimann, Maasdorp & Barker, 200 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
7195/58	Maria Susanna Jansen van Vuuren, and surviving spouse, Jacob Jacobus Jansen van Vuuren	G. H. Bell, St. Andrew's Buildings, Venus Street, Birdhaven, Johannesburg.
5849/60	Bruce, Gladys Muriel, widow.....	H. Heimann, Maasdorp & Barker, P.O. Box 1289, Johannesburg.
4829/60	Garner, Sophia Jacoba Elizabeth.....	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
6082/60	Guy, Marian Elizabeth, widow.....	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street (P.O. Box 3324), Johannesburg.
6058/60	Needham, Winifred Olive, of 27 Argyll Street, Waverley, Johannesburg, and surviving spouse, Arthur Loxley Needham	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6342/60	Ambler, Walter, of 4 Alyth Road, Forest Town, Johannesburg, and surviving spouse, Johanna Frances Ambler (born de Klerk)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6063/60	Price, Sarah, of Room 1, Elizabeth Mansions, cor. of De Beer and Jorissen Streets, Braamfontein, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5770/60	Fall, Ethel Mary, of 6 Cedar Avenue, Libanon, Transvaal..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6078/60	Cooke, George Frank, of 3 Huntley Street, Hurst Hill, Johannesburg, and surviving spouse, Maria Elizabeth Cooke (born Coetzer)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4233/60	Gately, Lewis Bertram, of Johannesburg.....	S. J. Geffen & Belnick, Attorneys for Executor Dative, 511 Sanderson Buildings, 75 President Street, Johannesburg.
5697/60	Kumarjee (or Koovarjee or Kooverji or Kunverjee), Vallabh, of 135 Booysens Road, Ophirton, Johannesburg	D. U. Mistry, Attorney for Executors Testamentary, 4 Kort Street, Johannesburg.
5960/60	Stevens, Enid Pearl.....	Van Jaarsveld & Vickers, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Burger Street, Roodepoort.
1921/60	Davis, John Sample, of Ontulele, Nanyuki, Kenya Colony..	Israel, Düring & Kossuth, Eighth Floor, Northern House, cor. of Main and Rissik Streets, Johannesburg.
4584/60	Getz, Ada.....	Frank Munnik, Bernard Melman & Unterhalter, Attorneys for the Executor Dative, First Floor, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
5645/60	Smith, Rachel Louisa, widow, of 64 Gaiteemore Street West, Malvern, Johannesburg	O. Mitchley & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 7111, Johannesburg.
5880/60	Brockbank, Alice Gertrude, of 106 Fourth Avenue, Linden, Johannesburg, and surviving spouse, Herbert Brockbank	Herbert Brockbank, c/o R. B. Taylor & Hoar, Fourth Floor, Standard Bank Chambers, 46 Marshall Street, Johannesburg.
4440/60	McArthur, Kannedy Kane, pensioner, of 102 Kock Street, Potchefstroom, and surviving spouse, Johanna Jacoba Christina McArthur (born Louw)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5731/60	Holtzhausen, Ignatius Theodorus, pensionaris, en nagelate eggenote Martha Catharina Holtzhausen (gebore Scholtz), van Kruisstraat 76, Potchefstroom, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
5701/60	O'Callaghan, Alma Jessie Bessie, housewife, of 73 Rec Road, State Mines, Brakpan, and surviving spouse, Gerald George O'Callaghan	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5985/60	Lizamore, Jan, en nagelate eggenote Elizabeth Hermina Christina Louiza Lizamore (gebore Bothma), van Kromdraai, Pk. Krugersdorp	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5421/60	Louw, Rudolf Petrus, van Kafferskraal, Cullinan, Distrik Bronkhorstspruit	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Prokureurs vir Eksekutrise, Burlingtongebou, Burlingtondeurloop, Pretoria.
6052/60	Janzen, Anna Gertruida Magrieta, wyle eggenote van Hendrik Ernst Janzen, van Britsstraat, Morgenzon	P. J. Janzen, Pospersoneel, Zeerust, Transvaal. 21 dae.
4769/60	Malinowsky, Bronislawa (born Sczewinsky), widow, of 18 Lauch Street, Boksburg, Transvaal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
5403/60	Levitt, Henry Joseph, retired company director, of Almond Lodge, Barnton, Midlothian, Scotland	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
4892/60	Pieterse, Theodorus Cornelis Hendrik, wewenaar, afgetree, van Klipspruit, Leeudoringstad	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
—	Wolmarans, Cornelis Johannes Hercules.....	(Mev.) M. C. C. Roux, Pk. Swartklip, oor Northam, en C. J. H. Wolmarans, Ferguson No. 80, Pk. Millsite.
3338/60	Joubert, Johannes Wilhelmus Jakobus.....	Fracina Petronella Johanna Elizabeth Joubert.
6041/60	Chainee, Rungaya (ook bekend as Rungaya Chainee Mestry), en nagelate eggenote Chainee Rangama, van Kerkstraat 43A, Bethal	Nimrod, Smit & De Wet, Posbus 47, Bethal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1074/60	Kleynhans, Susanna Gertruida (gebore Fouche), van Anton Stegmanstraat 29, Roodstuine, Vereeniging	P. J. de Necker, Eksekuteur Testamentêr, p/a T. S. Wood, Permanentgebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging.
5305/60	Kleynhans, Jan Lodewyk, en nagelate eggenote Elizabeth Wilhelmina Dorothea Kleynhans, van Klipdrift, Distrik Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat 176, Potchefstroom.
4316/59	Wait, Vivian Eric, of 96 Eighth Avenue, Edenvale.....	Henry Tucker & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, 101 Permanent Buildings, 159 Meyer Street, Germiston.
2638/60	Lourens, Petrus Gerhardus, of 12 George Street, Vereeniging	Margrietha Johanna Lourens, c/o T. S. Wood, Permanent Building, Voortrekker Street, Vereeniging.
5865/60	Swanepoel, Willem Victor Johannes, en nagelate eggenote Catharina Magdalena Cronje (gebore Botha), van Carlyle No. 47, Orkney, Distrik Klerksdorp	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5980/60	Grobler, Andries Jacobus, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina Grobler (gebore Lourens), van De Villierslaan 79A, Vereeniging	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5540/60	Wiid, Willem Abraham, van Eerste Laan 33, Westdene, Johannesburg, en nagelate eggenote Johanna Magdalena Wiid	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 2036, Johannesburg.
5901/60	Eksteen, Hendrik Oostenwald, van Derbyweg 9, Kensington, Johannesburg, en eggenote Maria Magdalena Susanna Eksteen	(Mev.) M. M. S. Eksteen, Derbyweg 9, Kensington, Johannesburg.
3246/60	Schulte, Karl August Ludwig, of Federal Hotel 189 Schoeman Street, Pretoria	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executor Dative, 316 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
4516/60	Grevler, Isaac, of 61 Anderson Street, Klerksdorp.....	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executor Dative, 316 Permanent Buildings, Pretoria.
5910/60	Jacobus Marthinus Germishuizen, pensionaris, van Viertiende Laan, Fairlands, Distrik Roodepoort, en nagelate eggenote Maria Jacoba Germishuizen (gebore Roets)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 2036, Johannesburg.
5549/60	van der Westhuizen, Gideon Lodewikus, en nagelate eggenote Maria Christina van der Westhuizen, van Hornstraat 27, Pretoria-Noord	M. C. van der Westhuizen, Hornstraat 27, Pretoria-Noord.
5188/60	Maritz, Martha Francina Elizabeth (gebore Strydom), weduwee, van Fontanastraat 3, Vanderbijlpark	J. W. J. van Niekerk, Posbus 152, Vanderbijlpark.
—	Bond, John Gabriel, en nagelate eggenote Cornelia Elizabeth Bond (gebore Klopper), van Dertiende Laan 24, Edenvale	Minnaar Abrahamsohn, Prokureur vir die Boedel, President-deurloop 5/8, Presidentstraat (Posbus 135), Germiston.
6045/60	Doyle, Anna Christina (gebore Pienaar), en nagelate eggenoot Simon Christoffel Doyle, van Brandstraat 57, Geduld-uitbreiding, Springs	Nic Kruger, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 83, Springs.
6096/60	Wainstein, Israel, of 322 Twelfth Avenue, Gezina, Pretoria..	H. Sapirstein, 48 Tudor Chambers, Church Street, Pretoria, Co-executor Testamentary.
6071/60	Viljoen, Jan Hendrik, boer, van die plaas Goedgedacht, Pk. Dryden, Distrik Delmas, Transvaal, en nagelate eggenote Martha Susanna Magdalena Viljoen (gebore Greyling)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
5977/60	Coetzer, Michiel Josias, boer, van Geelhoutboom, Distrik Wakkerstroom, Transvaal, en nagelate eggenote Petronella Sophia Coetzer (gebore Vallentgoed)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
4970/60	Huggins, Alexander George, bachelor, retired, of Jaagbaan, District of Potgietersrus, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
6066/60	van Rhijn, Elizabeth Magdalena, van Groblerstraat 24, Pietersburg	K. Berkenbosch, Posbus 194, Pietersburg.
5969/60	van der Westhuizen, Pieter Johannes, van Hallgate Landbouhoewes, Distrik Nigel	Lockett, Van den Heever & Nicholson, Posbus 99, Nigel.
4870/60	du Toit, Willem Hendrik, van Kerkstraat 14, Lydenburg..	K. Berkenbosch, Eksekuteur Datief, Marshallstraat 31, Pietersburg.
3106/60	Petrus Gabriel Smit, gepensioeneerde mynwerker, van Pk. Sonop, Distrik Brits, en nagelate eggenote Johanna Hendrina Smit (voorheen van der Westhuizen, gebore Snyman)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5976/60	Coetzer, Elizabeth Aletta (gebore Theunissen), en nagelate eggenoot Petrus Coenraad Coetzer, boer, van Bultfontein, Pk. Coligny	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
6094/60	Scholtz, Eward Frederick, Potgieter, boer, van Malabar, Pk. Skeerpoort	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasioale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
4173/60	Hazel, James, timekeeper, South African Railways, of 154 Koedoespoort P.O. Silverton, and surviving spouse, Helena Elizabeth Hazel (born Lewis)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
5299/60	Jonker, Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Catharina Jonker, van Klerkstraat 15, Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Kerkstraat 176, Potchefstroom.
3210/60	Petrus Johannes Muller, gepensioeneerde mynwerker, van Rutgerstraat 46, Brits, en nagelate eggenote Johanna Susanna Aletta Muller (gebore Jansen van Rensburg)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5564/60	Lotter, Willem Matthuis Johannes, van Morganstraat, Tzaneen	Joubert & May.
5749/60	Hansen, Pauline Emma Karoline, van Retiefstraat, Piet Retief	Verster & Raubenheimer, Posbus 50, Piet Retief.
5672/60	Moll, Jessie Gordon.....	Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust.
6064/60	Hester Sophia Prinsloo (geboré Prinsloo), van Rietkuil No. 53, Distrik Bethal, Transvaal, oorlede op 18 Augustus 1960	N. D. Prinsloo, Eksekuteur Testamentêr, p/a Ferreira & Van der Merwe, S. & S.-gebou, Eeufeesstraat (Posbus 187), Bethal.
6549/59	Wilhelmina Kay Gardner, en nagelate eggenoot James Corbett Gardner	Couzyn, Hertzog & Horak, De Villiersgebou, Bureaulaan, Pretoria.
5940/60	van Niekerk, Frances Dorothy, of 2 St. David's Lane, Houghton, Johannesburg	J. M. van den Heever, Attorney for Executor Testamentary, 205/7 Saambou Building, 112 Commissioner Street, Johannesburg.
—	Marthinus Frederick Geyser, boer en besigheidsman, van Naboomspruit	P. J. van der Merwe, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Court Chambers, Posbus 21, Naboomspruit.
5007/60	Bray, Rose Matilda.....	Patrick Charles Hewitt, 900 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg.
6104/60	Walberer, John George, of 18 Orion Street, Kensington, Johannesburg	B. A. Cox, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg.

NATAL.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2432/60	Tjabring, Dina Petronella Heloise.....	Christopher, Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal, Agents for Executrices Testamentary.
1544/60	Fortmann, Alec Wilhelm.....	(Mrs.) R. E. Fortmann, c/o L. W. Harvey, P.O. Box 4, Lusikisiki. 14 days.
2417/60	Rickart, William Newman, of 3 Ridgemont, Essenwood Road, Durban	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
2182/60	Willment, Henry Francis, of 72 S.A.P. Married Quarters, Wentworth, Natal, and surviving spouse, Judith Margaret Willment	P. Rose, 6 " Selkirk ", 170 Innes Road, Durban.
1997/60	Ellen Elizabeth Downes.....	Cecil Nathan & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, Timber Street, Pietermaritzburg.
2503/60	Granger, Albert Edward, and surviving spouse, Florence Henrietta	Fowle & Driman, Attorneys for Executrix Testamentary, 304 Permanent Buildings, Smith Street, Durban.
1998/60	Perks, Wallace, of Hillcrest, Natal.....	D. B. Lyle, Attorney for Executrix Testamentary, 621 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
804/60	Latchmy, Indian immigrant No. 106362, widow.....	Lionel Meskin & Sellick, Attorneys for Executor Dative, 323/331 West Walk, Smith Street, Durban.
1605/60	Jessiman, Bruce.....	(Mrs.) Dorothy Jessiman, P.O. Box 65, Dundee, Natal.
2438/60	Victor, Aletta Susanna (gebore Ballot), en nagelate eggenoot Cornelius Zacharias Victor, pensionaris, van Utrecht	Shawe & Bosman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Utrecht.
2463/60	Sacks, Ephraim, of Durban, Natal.....	Hillier & Company, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 1442, Durban.
1620/60	Sinclair, Gerrit Jacobus, en nagelate eggenote Susanna Maria Sinclair (gebore Kirstein), van Collingstraat 19, Glencoe, Natal	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
753/60	Upfold, Mary Elizabeth Byanco (born Stanley), of Mtunzini District, Zululand	H. H. Kent, Executor Testamentary, Main Street (P.O. Box 51), Eshowe, Zululand.
2433/60	Cooper, Alfred Edward.....	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
2111/60	Wright, John.....	Dorothea Wilhelmina Fivaz (formerly Logue, born Fowler), Main Road, Isipingo Rail, Natal.
2523/60	Booth, Pamela, of Wingfield Private Hotel, St. Andrew's Street, Durban	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
1401/59	Cheundra Latchmee (also known as Chenada and Cheunda Latchmee), colonial-born Indian woman No. 22350/22351, of Plein Street, Tongaat, Natal	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executor Dative, 71 Albert Street, Durban.
2147/60	Menne, Ada Mary, widow, of Greytown.....	Van Rooyen & Forder, P.O. Box 56, Greytown.
2361/60	Dhlamini, Grace, of Malukazi, P.O. Isipingo, Natal.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Solicitors for the Estate, Tenth Floor, Barclays Bank Building, Smith Street, Durban.
2225/60	Bhagwandas Nagar (also known as Bhugwandas Nagar), passenger Indian, of 66 Bond Street, Durban	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executor Testamentary, 71 Albert Street, Durban.
2414/60	Hampson, Lillian Violet, and surviving spouse, Harry Hesketh Hampson, of Blenheim Hotel, Gillespie Street, Durban	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor Testamentary.
2359/60	Dinnie, Winnifred Johanna (also known as Winifred Johanna Dinnie), retired matron, of 36 Grandborough Court, South Beach, Durban	David Strachan & Tayler, 76/83 Salisbury House, Smith Street, Durban.
1986/60	Parbutti, Birth Register No. 115/1894, widow, of Doesburg, near Stanger, Natal	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.
1996/60	Groom, Alfred, retired land surveyor, of Eshowe, Zululand..	R. L. Hugman, Executor Testamentary, Court Chambers, P.O. Box 21, Verulam.
1995/60	Vengetsamy, colonial-born Indian No. 82815/82816, of 35 Todd Street, Verulam, Natal	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, P.O. Box 21, Verulam.
2284/60	Vernon, Harold Scott.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban.
2406/60	Rodick, Henry Cecil, of 70 Essenwood Road, Durban....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
2483/60	Hendrikz, Elizabeth, of 29 Ainsdale, Springfield Road, Durban	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
2392/60	Spratt, Elvira Corbin, of Umtentweni, South Coast, Natal..	Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for Executor Testamentary, Court House Road (P.O. Boxes 18 and 29), Port Shepstone.
2441/60	McLean, Walter John Blair, of Himeville, Natal.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
2189/60	Henderson, John McClelland, of Linley Convalescent Home, Alexandra Road, Pietermaritzburg	Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown, Natal.
2495/60	Muller, Marthina Isabella (gebore Vermaak), weduwee, in lewe van Utrecht	Shawe & Bosman, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 13, Utrecht.
1127/60	van Wyk, Harold Francois.....	Johannes Gerhardus van Wyk, P.O. Box 40, Bergville, Natal.
2507/60	Hocking, Maud Constance Parker (born Lindsay), of Strand Hotel, Warner Beach, Natal	Henwood, Britter & Caney, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
2457/60	Henrietta Dorothea Anna Elson (born Thies), housewife, and surviving spouse, Reginald Granville Elson, of 20 Ardrossan Road, Redhill, Durban	Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
258/60	Chinna (or Chinapia) Padavattan, colonial-born Indian, Birth Register No. 91602/104776, cook, and surviving spouse, Kistamma, colonial-born Indian woman No. 69010/56363, c/o 80 Buttery Road, Umgeni, Durban	Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban Attorneys for Executrix Dative.
2408/60	Ankamma (also known as Ankanima), No. 26210/26211/56054/56055, of Shallcross, Natal	Byron & Long, Attorneys for Executor Testamentary, 374 Smith Street, Durban.
2431/60	Coombes, Eveline, of 33 Delrenee Mansions, Russell Street, Durban	P. J. Patz, Executor Testamentary, c/o J. H. Isaacs, Geshen & Company (Proprietary), Limited, Realty House, Smith Street (P.O. Box 567), Durban.
2418/60	Richardson, James Brown, of 212 Chelmsford Road, Durban	Hathorn & Fannin, Attorneys for Executors Testamentary, 8 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
2504/60	Amod Dawood, of 155 Warwick Avenue, Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executors Testamentary, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2208/60	Dhanpath, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 4128/1914, and surviving spouse, Bhagrathy Persad, colonial-born Indian, Birth Register No. 4021/1913, of 145 Duranta Road, Merebank, Natal	Dyer, Stuart & Dyer, Tenth Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban, Solicitors for Executor Dative.
2462/60	Turner, William, and surviving spouse, Olive Turner.....	Campbell & Craig, 853 Mansion House, Field Street, Durban.
2420/60	Subbama, No. 56589/24637/24636.....	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
2158/60	Muinsamy Maistry (also known as Munisamy Maistry and Munisamy Appasamy Maistry), colonial-born Indian No. 55361/Dead/100280, and surviving spouse, Mariana, colonial-born Indian No. 39590/22469/4596/4957, of Flat 3, 18 Douglas Labe, Durban	M. B. Lazarus & Son, 4/6 Progress Buildings, 358 Pine Street, Agents for Executor Testamentary.
2434/60	Amey, Sybil Hannah Jean (born Thomson).....	C. H. Hills, 15 Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney for the Executor Testamentary.
654/60	Ogle, William Leo.....	Hannora Ogle, 66 Palm Grove, Durban.
2181/59	Gafooran Bee.....	Fathma Khan, Executrix Testamentary, c/o N. K. Chetty, 210 Noor Chambers, Grey Street, Durban.
1409/60	Ward, Alice Roberta.....	A. D. Troye, 2058 Marine Drive, Brighton Beach, Executor Dative. 14 days.
2469/60	Karel van Dokkum, of 18 Cradock Place, Fynnlands, Durban	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2409/60	William John Dale, of 52 Manhattan Court, Broad Street	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
2460/60	Ann Eliza Dawson (born Brinkworth), widow, c/o Glendayle Nursing Home, Musgrave Road, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2459/60	Peter Alexander Ferreira, barman, of 41 Belmont, South Beach, Durban, and surviving spouse, Jacoba Johanna Maria Ferreira (born Kok)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2269/60	Davina Mavis Kelman (born Scott), widow, of 22 Dawson Road, Malvern, Natal	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
2270/60	Jessie Leggo (born Staples), of 28 Queens Terrace, Amanzimtoti, Natal, and surviving spouse, Thomas Leggo, retired	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2405/60	Aletta Gesina Nortje (born Foord), of 121 Harbour View Avenue, Montclair, Durban, and surviving spouse, Petrus Johannes Nortje, unit driver, S.A. Railways	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2474/60	Ernest Martindale Pattison, pensioner, of Sunwich Port, South Coast, Natal	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2472/60	Edward Stewart, retired, of 19 Park Lodge Gardens, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
2372/60	Louisa Smith (born Jackson), of 67 Nordic Court, Broad Street, Durban, and surviving spouse, Alexander Smith, pensioner	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2211/60	Audrey Mildred Sammons, spinster, of 23 Kemden, 275 Moore Road, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smitn Street, Durban, Agents for Executor Dative.
2435/60	Bernard Methuen Vaughan, storeman, of 23 Cyprus Avenue, Durban, and surviving spouse, Lillian Alice Vaughan (born Shellard)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
2410/60	George Colston Wilson, retired, of 376 Sarnia Road, Rossburgh, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
2168/60	van der Merwe, Petrus Johannes Frederik, and surviving spouse, Elsie Magretha Aletta van der Merwe	C. C. C. Raulstone & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 11 Gallwey Lane (P.O. Box 536), Pietermaritzburg. 21 days.
2239/60	Soobiah Rathna Pillay, passenger Indian, of Flat 6, William's Court, Prince Edward Street, Durban	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
1247/60	Stobie, Susan (born Ludlam), of 23 Newlands, Musgrave Road, Durban	J. T. Cooper & Company, Agents for Executor Testamentary, 12 Cato House, 340 Smith Street, Durban.
3608/59	Glasspool, Vera Lillian, formerly of Pietermaritzburg, Natal..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executors Testamentary, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
1927/60	Bell, Sidney, of Southbroom, Natal South Coast.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1920/60	Flannery, Michael Vincent.....	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
1788/60	Khumalo, Serb Busobelanga, and surviving spouse, Gertrude Khumalo (born Kunene)	H. D. Coney, Newcastle Road (P.O. Box 57), Dannhauser.

ORANJE-VRYSTAAT.–ORANGE FREE STATE.

1111/60	Langeveldt, Marthinus Johannes Hendrik, van Bachelorstraat, Pk. Smithfield, en nagelate eggenote Martha Hendrina Wilhelmina Langeveldt (gebore Herbst)	P. A. Potgieter en De Wet, Posbus 1, Smithfield, Agente vir die Boedel. 21 dae.
937/60	Steyn, Catharina Louisa (gebore Neethling), huisvrou, van Geraniumlaan 14, Virginia, en nagelate eggenoot Lucas Cornelius Steyn, klerk	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekuteur Datief.
1007/60	du Toit, Andries Francois, van Plot No. 4, Hartebeestfonteinkleinplase, Distrik Bloemfontein, en nagelate eggenote Susanna Catharina Jacoba du Toit (gebore Saaiman)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
943/60	Shough, Roy Arthur George, engineer's draughtsman, of 118 Monikana Avenue, Extension No. 6, Virginia	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Executor Dative.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1272/60	Salomon Hercules Francois de jager, boer, van Stroomzamenloop, Distrik Ficksburg, en nagelate eggenote Anna Zacharia Hendrina de Jager	De Villiers & Beck, Piet Retiefstraat 67A (Posbus 11), Ficksburg, Gemagtigde Agent. 1/10/60
1276/60	Andries Johannes Swanepoel, boer, van Spitskop, Pk. Ficksburg, en nagelate eggenote Aletta Johanna Martha Swanepoel (gebore Storm)	De Villiers & Beck, Piet Retiefstraat 67A (Posbus 11), Ficksburg, Gemagtigde Agent. 1/10/60.
1150/60	Badenhorst, Hester Philippina (gebore Grabe), binne gemeenskap van goedere getroud met Gottlieb Jan Hendrik Badenhorst, van Danielsrust, Aberfeldy, Distrik Harrismith	Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith. 1/10/60.
1225/60	Bester, Andriesa Johannes (gebore Bezuidenhout), van Harrisonstraat 24, Welkom, O.V.S., en nagelate eggenoot Petrus Abraham Bester	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.
990/60	Fouche, Barend Jacobus, van Vierde Straat, Reitz.....	V. R. Olivier, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Markstraat (Posbus 78), Reitz.
1147/60	Opperman, Anna Martha (gebore van der Walt), en langslewende eggenoot Christiaan Jozua Opperman, woonagtig te Trompsburg	Jacs. A. du Toit, Prokureur vir Eksekuteur, Trompsburg. 6 weke.
1267/60	Gibbons, William Clark, retired civil engineer, of Viljoenskroon, O.F.S.	Donald Murray & Company, Agents for the Executor Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein.
1255/60	Stemmet, Pieter Andreas, spoorwerker, van Bultfontein....	P. W. Nel, Kerkstraat (Posbus 160), Marquard, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1016/60	Nel, Frederik Jacobus, van Sonbult, Distrik Clocolan.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 323, Bloemfontein.
1262/60	Steenkamp, Johannes Albertus, van Viljoenstraat 17, Viljoenskroon	Venter, Havemann & Maré, Voortrekkerplein (Posbus 2), Viljoenskroon, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
1265/60	Fleetwood, Susanna Francina (gebore Marais), en nagelate eggenoot Herbert Cornelius Fleetwood, van Huis 6, Whites, Oranje-Vrystaat	Grunow & Grunow, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Beyersgebou, Steynstraat (Posbus 23), Hennenman.
200/60	Liebenberg, Petrus Jurgens, en nagelate eggenote Cornelia Elizabeth Liebenberg (gebore Greyvensteyn), van Pieterskop, Distrik Rouxville	Van Rooy & Van Rooy, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Mutualgebou, Posbus 142, Aliwal-Noord.
964/60	Martha Jacoba Sara Moolman (gebore van Rooyen), huisvrou, van Rosendal, Distrik Ficksburg, en nagelate eggenoot Christiaan Lodewicus Moolman	Dan. P. van der Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Prokureur vir die Eksekuteur Datief.
966/60	Elsje Helena Swart (gebore Moolman), en nagelate eggenoot Floris Stephanus Swart, van Botha, Pk. Rosendal, Distrik Ficksburg	Dan. P. van der Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr.
1118/60	Bredenkamp, Martina Johanna (gebore Cronje, voorheen de Wet, voorheen Bornman, voorheen Labuschagne), weduwee	Edmeades & De Kock, Posbus 59, Bultfontein, O.V.S., *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
1273/60	Nagel, Johannes Hendrik Christoffel, van Pelliseurstraat 12, Kroonstad, en nagelate eggenote Phlippi Wilhelmina Nagel (gebore Boshoff)	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.
1221/60	van den Berg, Susanna Maria (gebore Crous).....	Victor Kotze, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 48, Winburg.
1149/60	Rapson, Josephine Charlotte (born Putterill), widow, of Summerslie, Harrismith	Cloete & Neveling, P.O. Box 69, Harrismith. 1/10/60.
1113/60	van Rensburg, Nicolaas Jacobus Jansen.....	Olivier & Havenga, Posbus 9, Luckhoff.
1237/60	Groenewald, Louis Johannes Albertus, en nagelate eggenote Maria Magdalena Groenewald (gebore Haefele), van Uitsig, Distrik Heilbron	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Pleinstraat (Posbus 205), Heilbron.
1222/60	le Grange, Casparus Francois, van Eddie De Beerstraat 7, Bloemfontein	C. O. Carroll, Posbus 10, Dewetsdorp.
1198/60	Maclennan, Kenneth William, Land Bank clerk, of 9 Hulshof Street, Kroonstad, O.F.S.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.
1028/60	Douglas, Alexander Hendrik, en nagelate eggenote Susanna Catharina Charlotta Douglas, van De Rust, Frankfort.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 323, Bloemfontein.
932/60	Schutte, Johannes Bernardus, en nagelate eggenote Elizabeth Magrietha (gebore Ferreira), van Potgieterstraat 32, Theunissen	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Volkskasgebou 505, Bloemfontein.
1165/60	Cilliers, Joachim Frederik (ook beskryf as Frederick), van Edenville, Distrik Kroonstad	H. L. de Wit, Posbus 2, Petrus Steyn. 21 dae.
1219/60	Gildenhuys, Cornelis Petrus, in lewe 'n boer, van Skerppunt, Lindley, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Gildenhuys (gebore Rautenbach)	B. J. van Rensburg, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 25), Lindley.
1136/60	van Tonder, Johanna Christina (voorheen Viljoen, gebore Davies), en langslewende eggenoot Willem Marthinus van Tonder, van Steynstraat 18, Kroonstad	G. P. Botha & Kie., Posbus 51, Kroonstad.
1236/60	Kruger, Petrus Jacobus, en nagelate eggenote Johanna Alida Kruger (gebore Steenkamp), van Rust-na-arbeid, Distrik Bultfontein	Edmeades & De Kock, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, p/a Rivierstraat 12 (Posbus 59), Bultfontein, O.V.S.
1234/60	van Wyk, Herclaas Jacobus, en nagelate eggenote Louisa Johanna van Wyk (gebore Myburgh), van Klipkraal, Distrik Bothaville	Carel & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
1176/60	de Beer, Frederik Coenraad, getroud in gemeenskap van goedere met Anna Catharina de Beer (gebore Brits), van Senekal	Visser & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 49, Senekal.
1248/60	Schmidt, Willem Petrus, van Lombardstraat 13, Harrismith, en langslewende eggenote Johanna Elizabeth Schmidt (gebore Ferreira)	R. ver Loren van Themaat, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Stuartstraat 46, Harrismith.
893/60	Kymdell, Julian Robert, en nagelate eggenote Maria Magdalena Cornelia Kymdell (gebore van den Berg), van Diederickstraat 20, Erlich Park, Bloemfontein	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
1244/60	Ferreira, Petrus Marthinus, boer, van Plot No. 4, Senekal, en nagelate eggenote Engela Jacoba Ferreira (gebore Ferreira)	P. J. de Wet, Posbus 54, Senekal, O.V.S., Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr.
1217/60	Boucek, Ladislav, of Spring Valley, District of Zastron....	Roome & Malan, Attorneys for Executrix, Reichenberg Street (P.O. Box 10), Zastron.
1261/60	Coetzee, Andries Jacobus, of Bethulie.....	A. W. Bilse, P.O. Box 89, Bethulie.
1298/60	Wessels, Margaretha Elizabeth (gebore Smit), weduwee, van „ Houtnek ", Brandfort	H. J. Coetsee, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Maitlandstraat 75 (Posbus 1005), Bloemfontein.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1376/60	Murrough, Louie Frances (also known as Frances Louise) (born Robertson)	Rushmere & Bell, Attorneys, 80 Main Street, Port Elizabeth, C.P.
1584/60	Cantwell, Peter, Roman Catholic priest, of Marist Brothers College, Walmer, District of Port Elizabeth	William Rigg & Sons, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth.
1763/60	Berriman, Oscar Harold Vincent, of " Vendome ", Langford Grange, District of Grahamstown	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1753/60	Scheepers, Johanna Magdalena (born Potgieter), divorcée, housewife, of Uitenhage	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, C.P., Attorney for Executors Testamentary.
1674/60	Nel, Johanna Jacoba (gebore Jordaan), en nagelate eggenoot Abraham Greyling Nel, boer, van Many Vales No. 1, Pk. Ugie	J. R. Wade, Prokureur vir Boedel, Posbus 10, Maclear.
1602/60	Opperman, Jan Daniel, and surviving spouse, Anna Maria Susanna Opperman, of 5 Buys Street, Steynsburg.	A. D. Barnard, Attorney, 23 Kerk Street (P.O. Box 61), Steynsburg.
1726/60	Seteria, William, en sy nagelate eggenote Mieta Seteria (gebore Britz)	Watkins, Heyns & Auret, Posbus 24, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel.
1755/60	Janse van Rensburg, Gerhardus Hermanus.....	Joseph Gruss & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Greystraat 16 (Posbus 26), Alberdeen, K.P. 1/10/60.
1754/60	Nash-Webber, Henry.....	Joseph Gruss & Van Heerden, Attorneys for Executor Testamentary, 16 Grey Street (P.O. Box 26), Aberdeen. 1/10/60.
1764/60	Nel, Frans Jacob Christoffel, retired farmer, of 28 Ayliff Street, Dordrecht, C.P., and surviving spouse, Elizabeth Johanna Nel (formerly Muir, born Venter)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, C.P., Agent for Executrix Testamentary.
1814/60	van Wyk, Adriaan David, van „ Whilton Valley ", Aliwal-Noord	Douglas & Botha, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Somersetstraat, Aliwal-Noord.
7/59	Bailie, Christian Thomas, and surviving spouse, Maria Magdalena Bailie (born Keys)	Barend Smulian & Vervat, 13/14 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrices Testamentary.
1721/60	de Wit, Stanley Norman.....	Segall & Pincus, Attorneys for Executrix Testamentary, Carmel House, Gladstone Street, East London.
1507/60	Mopp, Ephraim Mathews, of Isidenge, P.O. Stutterheim, and surviving spouse, Martha Cornelia Mopp (born Fourie)	Elliott Brothers, P.O. Box 67, Stutterheim.
1756/60	Frank Frederick Long Gower, farmer, of Brycedale Farm, P.O. Christmasvale, District of East London, who died on the 4th September, 1960, and surviving spouse, Estrelle Elliott Gower (born Ireland)	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
1776/60	Rebecca Charlotte Winkelmann (born Peinke), widow, of 31 Pearce Street, East London, who died on the 4th September, 1960	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
1510/60	Hampson, Maud Emily, of 19 Beatrice Street, King William's Town	Hutton & Cook, Attorneys, P.O. Box 44, King William's Town.
1710/60	Botha, Petrus Johannes, motorwerktuigkundige, van Kokstad, Kaapprovinsie, en oorlewende eggenote Edna Mary Botha (gebore Marais)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trust-afdeling, Posbus 68, Oos-Londen, Eksekuteur Testamentêr.
1806/60	Phillips, William, and surviving spouse, Mary Margaret Phillips, of 1 Inverleith Terrace, East London	Mary Margaret Phillips, c/o Whitnall & Bradfield, 27 Terminus Street (P.O. Box 43), East London.
1302/60	Drake, Jacob Montagu (or Montague), of Tower Hospital, Fort Beaufort	E. D. Campbell, Secretary, E.P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown.
1787/60	Smith, Ada May (born Cotty), widow, who died at 17 Ivy Street, Port Elizabeth on the 2nd September, 1960	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, Natal Building, Main Street, Port Elizabeth.
1544/60	Main, John Alexander, mental patient, of Komani Hospital, Queenstown, who died on the 20 April, 1960	McConnell & Malan, Attorneys for Executrix Testamentary.
1666/60	Chevaux, Helena Josephine (also known as Helena Chevaux) (born Tallon), of Eldorado, Graaff-Reinet	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executor Dative.
1782/60	Cooper, Mary Wallace (also known as Mary Wallace Bowman) (born Bowman), of Hamilton House, 25 Pearston Street, Port Elizabeth	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1823/60	Blomfield, Ruby Gladys Mona (born Biden), widow, of 1 Graham Street, Grahamstown, Division of Albany	Espin & Espin, Attorneys for Executors Testamentary, 96/98 High Street, Grahamstown.
1774/60	Dodge, Lionel Augustus, retired wool appraiser, of 64 Vincent Road, East London, who died on the 5th September, 1960	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
1629/60	Kretzmann, Myrtle Regina (born Leibach), who died on the 6th August, 1960, and surviving spouse, Michael Hermann Kretzmann	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, 15 Terminus Street, East London.
1804/60	Leipoldt, Albert Christian, of Gonubie Mouth, East London..	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
1780/60	Els, Carel Theodorus, rustende, wie oorlede is op 3/9/60, en nagelate eggenote Johanna Christoffelina Els (gebore Viljoen), van Graaff-Reinet	N. D. van der Westhuizen, Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Maatskappy, Beperk, Posbus 36, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr.
1767/60	Dunning, William Gifford, of Umtata.....	Hughes, Chisholm & Airey, Agents for Executrix, Owen Street, Umtata.

BOEDELS EN MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF IN LIKWIDASIE GEPLAAS IS.

Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3), van die Maatskappyewet, 1926, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika kennis gegee dat die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, voorlopig gesekwestreer of in likwidasie geplaas is op las van die Hooggeregshowe soos daarin uiteengesit.

ESTATES AND COMPANIES PLACED UNDER SEQUESTRATION OR IN LIQUIDATION PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by Masters of the Supreme Courts of South Africa that the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, have been placed under sequestration or in liquidation provisionally by order of the Supreme Court as therein set forth.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 1.—FORM NO. 1.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Aansoek van. *Upon the Application of.*
5312	Luise-Edelgard Rencken, and Hazel Rosemary Rencken, trading as Home Beautifiers	14/9/60, Natal Provincial.....	Discharged.
5313	Luise-Edelgard Rencken.....	14/9/60, Natal Provincial.....	Discharged.
5314	Hazel Rosemary Rencken.....	14/9/60, Natal Provincial.....	Discharged.
5321	Rasul, Goolam.....	14/9/60, Natal Provincial.....	Goolam Mahomed, trading as Globe Agencies.
5328	Kahn (also known as Khan), carrying on business under the firm or style of Sonny's Cash Store, at 220 Wiggens Road, Mayville, Natal	16/9/60, Durban and Coast Local.	Golden City Motors (Pty.), Ltd.
B. 63/60	Ignatius Michael Moggee, voorheen 'n boukontrakteur van Cliffside Mansion No. 8, Albanyweg, Port Elizabeth	15/9/60, Oos-Kaapse.....	Lodevikus Burger.
5325	Shallcross Trading Co.....	16/9/60, Durban and Coast Local.	Eriksen Brothers (Pty.), Ltd.
5327	Aisha Bibi.....	16/9/60, Durban and Coast Local.	Eriksen Brothers (Pty.), Ltd.
5326	Abdullah Khan.....	16/9/60, Durban and Coast Local	Eriksen Brothers (Pty.), Ltd.
5307	Henry Herbert Healy.....	12/8/60, Durban and Coast Local.	Discharged.
B. 64/60	H. W. W. Robey, a male, general dealer, of Garstlandskloof, District of Cradock, Cape Province	19/9/60, Eastern Cape.....	Stefrac (Pty.), Ltd.
11037	Violet Dorothy Roux, a divorcee, who operates an Old Age Home at The Moorings, Lakeside, Cape Province	16/9/60, Cape of Good Hope Provincial	Abraham Hendrik Jonker.
11038	Agnes Alwena Pienaar (born Naude), a divorcee, who carried on business as Abbotsleigh Nursing Home, at Abbotsleigh, off Sandown Road, Rondebosch, Cape Town, which business is still being carried on	19/9/60, Cape of Good Hope Provincial	Malcolm Cohen.
11039	Pieter Frederick September, a school principal, of Nederduitse Gereformeerde Sending Skool, at De Doorns, Cape Province	20/9/60, Cape of Good Hope Provincial	Jacobus Krige and Peter Henry Osler practising in co-partnership as attorneys at Worcester, Cape Province, as J. E. Krige & Sons.
C. 27276	J. Stubbe, who carries on business as Stubbe's Electrical, at 69 Krogh Street, Louis Trichardt, District Zoutpansberg	20/9/60, Transvaal Provincial....	Kruger & Wilson, Ltd.
C. 27277	Francois Pieter Jacob Seymore, of 30 Buffels Road, Rietondale, Pretoria	20/9/60, Transvaal Provincial....	S.A. Kitchens (Pty.), Ltd.
C. 27278	N. M. Prinsloo, a farmer, of Weltevrede, Greylingstad, District of Heidelberg	20/9/60, Transvaal Provincial....	African Gate and Fence Works, Ltd.
C.A. 7712	Delporton Chemical Industries (Pty.), Ltd., with registered office at 35/38 Waterfall Street, Krugersdorp	13/9/60, Witwatersrand Local....	Boshoek Nuwe Produkte.
C. 27274	Edmund Deats, 75 Main Road, Newlands, Johannesburg	15/9/60, Witwatersrand Local....	Lazarus Frank.
C.A. 7711	Alipur Importers (Pty.), Ltd., with registered office at 1A Kort Street, Johannesburg	13/9/60, Witwatersrand Local....	Stephen, Fraser (Pty.), Ltd.
C. 27273	J. J. Keyser, of Plot No. 17, Wilgerspruit, District of Roodepoort	13/9/60, Witwatersrand Local.....	D'Artent Investment and Finance Corporation (Pty.), Ltd.
C. 27271	G. S. du Toit, of Weltevrede, P.O. Box 9, Barberspruit, District of Delareyville	13/9/60, Transvaal Provincial....	Kletz & Cowan (Pty.), Ltd.
C. 27269	Ebrahim Bhabha, of 340 End Street, Heidelberg, Transvaal	13/9/60, Transvaal Provincial....	Abdul Samed Areff.
C. 27272	Johanna Magdalena Pick, a public trader, trading as or formerly trading as Sunset View Store, Sunset View, Pretoria District	13/9/60, Transvaal Provincial....	H. S. Ebrahim (Pty.), Ltd.
C. 27275	Pieter Ernest Coetzee, who carries on business under the style of Libri Pharmacy, at 152 Schoeman Street, Pretoria	20/9/60, Transvaal Provincial....	Sana, Ltd.
C.A. 7715	Acme Fence and Wire Works (Pty.), Ltd, with registered office at 601 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg	20/9/60, Witwatersrand Local...	Baldswins (S.A.), Ltd.
C. 27279	Hercules Johannes Kruger, a general dealer, carrying on business under the style of Grootgeluk Winkel, at various places in the District of Zoutpansberg, Transvaal	20/9/60, Witwatersrand Local....	Traumin Trading and Manufacturing Co. (Pty.), Ltd.
C. 27280	Johanna Wilhelmina Bouwer, of 57 Eighth Avenue, Alberton, Transvaal	20/9/60, Witwatersrand Local....	Arrow Transport and Crushers (Pty.), Ltd.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, gesekwestreer of in likwidasie of onder geregtelike bestuur geplaas is op las van die Hooggeregshowe, soos daarin uiteengesit, so word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika, ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) en artikel *honderd vyf-en-twintig*, subartikel (1) en artikel *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van Skuldeisers, Kontribuante of Lede in genoemde Boedels en Maatskappye gehou sal word op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van Kurators, Likwidateurs of Geregtelike Bestuurders, na gelang van die gevalle.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS IN SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES IN LIQUIDATION OR UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed under Sequestration or in Liquidation or under Judicial Management by Order of the Supreme Court as therein set forth, Masters of the Supreme Courts of South Africa hereby give notice, pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3), and section *one hundred and twenty-five*, sub-section (1), and section *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of Creditors or/and Contributories or Members will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims and for the election of Trustees, Liquidators, or Judicial Managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 2.—FORM No. 2.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*
5288	Cilliers, Elizabeth Magrietha.....	14/9/60, Natalse Provinsiale.....	17/10/60, 10 a.m., Newcastle.
5310	Smith, Roy Desmond.....	14/9/60, Natal Provincial.....	13/10/60, 10 a.m., Estcourt.
5303	Pearce, William Bertrand Andrew.....	14/9/60, Natal Provincial.....	14/10/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.
X. 73/60	Dewald Jacobus Pretorius, formerly carried on business as a hotel keeper, at the Union Hotel, Hobhouse, Orange Free State	25/8/60, Orange Free State Pro-	14/10/60, 10 a.m., Hobhouse.
X. 54/60	Bartholomeus Janse van Rensburg, a male European vegetable farmer, of P.O. Box 90, Bainsvlei, Bloemfontein	8/9/60, Orange Free State Provincial	12/10/60, 10 a.m., Bloemfontein.
X. 69/60	Marthinus Johannes Wessels, a general dealer in Agricultural machinery, of 13 Berg Street, Bloemfontein	8/9/60, Orange Free State Provincial	12/10/60, 10 a.m., Bloemfontein.
B. 57/60	Clement Dudley Owen McGregor, formerly carrying on business as an hotel keeper, at the Ocean View Hotel, Cambridge, East London, and now of the Dorchester Hotel, Rees Street, East London	15/9/60, Eastern Cape.....	12/10/60, 10 a.m., East London.
B. 58/60	Daniel Wilhelmus Joachim Schoeman, formerly carrying on business as a hotel keeper at the Masonic Hotel, Whittlesea, in the Queenstown District and now residing at 68 Fitzpatrick Road, East London, Cape Province	15/9/60, Eastern Cape.....	12/10/60, 10 a.m., East London.
5280	Angus Erasmus, for the purpose of electing another trustee in the place of a person previously elected and whose election the Master declined to confirm for the reason that he is of the opinion that the person previously elected is not suitable for appointment of trustee to this estate.	8/7/60, Durban and Coast Local.	13/10/60, 10 a.m., Port Shepstone.
5296	P. C. Adlam.....	5/8/60, Durban and Coast Local.	13/10/60, 9 a.m., Durban.
C.A. 1256	Glaros Investments (Pty.), Ltd.....	29/7/60, Durban and Coast Local.	13/10/60, 9 a.m., Durban.
C.A. 1261	C. P. Shearing (Pty.), Ltd.....	26/8/60, Durban and Coast Local.	13/10/60, 9 a.m., Durban.
5299	Rugbir Lachman.....	24/8/60, Natal Provincial.....	14/10/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.
5311	Ebrahim Suleman Happejee.....	26/8/60, Durban and Coast Local.	13/10/60, 9 a.m., Durban.
C. 1966	Kaye's Butchery (Proprietary), Limited, having its registered office at c/o Kenneth Penkin & Company, Federated House, Shortmarket Street, Cape Town	16/9/60, Cape of Good Hope Provincial	14/10/60, 10 a.m., Cape Town.
C. 1972	Stellenberg Mushroom Farm (Proprietary), Limited, carrying on business as a mushroom Farm, at Stellenberg, Koelenhof, in the District of Stellenbosch, Cape Province, at which its registered office is situated.	26/8/60, Cape of Good Hope Provincial	12/10/60, 10 a.m., Stellenbosch.
11035	Christiaan Petrus Kleingeld, a sales agent, of Fairbairn Street, Worcester, Cape Province, married to Catharina Johanna Kleingeld (born Marais)	16/9/60, Cape of Good Hope Provincial	11/10/60, 10 a.m., Worcester.
11036	Ernest Christiaan Mostert, a timber merchant and cartage contractor, of Eike Avenue, Grabouw, in the District of Caledon, where he carries on business, married in community of property to Helena Johann (born Pool)	16/9/60, Cape of Good Hope Provincial	12/10/60, 10 a.m., Grabouw.
C.A. 7574	Grahame Prefabrix (Pty.), Ltd., with registered office at Manchester Road, Industrial Sites, Johannesburg	24/5/60, Witwatersrand Local....	12/10/60, 10 a.m., Benoni.
C.A. 7699	Eagle Signs (Pty.), Ltd., with registered office at 131 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	30/8/60, Witwatersrand Local....	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27153	Johanna Jacoba de Niet, of 9 Homestead Street, Observatory, Johannesburg	19/7/60, Witwatersrand Local....	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27226	George Edward Morris, carrying on business as Central Hotel and Bottle Store, on Stands Nos. 596, 594, 1118, 1119, 117 and 480, situate on Commissioner Street, Ottoshoop, District of Marico	21/6/60, Transvaal Provincial....	14/10/60, 9.30 a.m., Zeerust.
C. 27284	Nicol Mostert van der Merwe, who previously traded under the style of Stilfontein Sports, at Stilfontein, District of Klerksdorp, and who resided at 204 Alkmaar House, Strathmore Place, Stilfontein, District of Klerksdorp	20/9/60, Transvaal Provincial....	12/10/60, 10 a.m., Klerksdorp.
C. 27282	Barend Daniel Oosthuizen, 'n vervoerkontrakteur, van Rolynstraat 32, Christiana, Transvaal	20/9/60, Transvaal Provincial....	14/10/60, 9.30 vm., Christiana.
C. 27283	Jacob Johannes Jacobus Reyneke, 'n assuransie agent, van Nerinahof, Beaconsfieldlaan, Vereeniging, Transvaal	20/9/60, Transvaal Provincial....	14/10/60, 9.30 vm., Vereeniging.
C. 27281	Sadie Unisohn, of 42 Cermichael Street, Ventersdorp, carrying on business as a general dealer, under the style of Unisohn's	20/9/60, Transvaal Provincial....	12/10/60, 9.30 a.m., Ventersdorp.
C. 27258	Benjamin Meyer, formerly trading as Harmony Outfitters, at Virginia, Orange Free State, and now resident at Park Hotel, Plein Street, Johannesburg	7/9/60, Transvaal Provincial....	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27249	Hermanus Jacobus Steyn, of Glenlyon, Standerton, Transvaal	30/8/60, Transvaal Provincial....	14/10/60, 9.30 a.m., Standerton.
C. 27259	Jacobus Cornelius Fouche, a dairy farmer, who resides and carries on business under the style of Fouche's Dairy, on the farm Kameeldrift No. 82, District of Pretoria	6/9/60, Transvaal Provincial....	14/10/60, 10 a.m., Pretoria.
C. 27233	P. Jansen van Rensburg, residing at 192 Odendaal Street, Meyerspark, Pretoria	23/8/60, Transvaal Provincial....	14/10/60, 10 a.m., Pretoria.
C. 27244	Christopher-Spiridon Angelo Lavrano, residing at 68 Killarney Road, Hyde Park, Johannesburg.	30/8/60, Transvaal Provincial....	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27260	Jan Adriaan Pienaar de Witt, a commercial traveller, of 10 Third Avenue, Melville, Johannesburg	6/9/60, Transvaal Provincial....	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Persone in onderstaande Bylae vermeld, as Kurators of Likwidateurs benoem is, na gelang van die gevalle en dat die Persone wat aan die Boedels of Maatskappye geld skuld die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde Kurators of Likwidateurs moet betaal.

Voorts, dat byeenkomste van Skuldeisers of/en Kontribuante in genoemde Boedels of Maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, gehou sal word vir die bewys van vorderinge teen die Boedels of Maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die Kurators of Likwidateurs omtrent die aangeleenthede en die state van die Boedels of Maatskappye, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurators en Likwidateurs betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedels of Maatskappye behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and twenty-nine* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Liquidators, as the case may be, and that the Persons indebted to the Estates or Companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Further, that meetings of Creditors or/and Contributories will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the Estates or Companies, for the purpose of receiving the Trustees' or Liquidators' reports as to the affairs and conditions of the Estates or Companies and of giving the Trustee or Liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the Estates or Companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 3.—FORM NO. 3.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie. *Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith.*
C. 27110	Narsai Parbhoo, trading as N. Parbhoo Bros. & Co., at 42 Market Street, Johannesburg	Samuel Simon, P.O. Box 2800, Johannesburg, and Edward Harold Reid, P.O. Box 2924, Johannesburg	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26455	Frederick Petrus Senekal, of 6 Mount Pleasant, 11 Mitchell Street, Berea, Johannesburg	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg	19/10/60, 9.30 a.m., Johnannesburg.
C.A. 7583	Hillary Blumberg (Pty.), Limited, with registered office at 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 4/60	Celray Stores (Pty.), Ltd., a duly registered company, with limited liability, under the name of Bedelia Ladie's and Children's Outfitters on premises situate at 31F MacBeth Street, Bedelia, Welkom, and which aforesaid address is its registered office	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg	19/10/60, 10 a.m., Welkom.
C. 27194	Hendrik Andries Naude, residing at 20 Daniels Street, Lichtenburg	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.	17/10/60, 9.30 a.m., Lichtenburg.
C. 27163	Alpheus Givven Palmer, of 7 Eikenhof, District of Johannesburg	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
B. 90/59	Lona Schwarts (born Van Rensburg), of Oudtshoorn, formerly carrying on business as a general dealer, as Rocky Ridge Cash Store, Rocklands, District of Port Elizabeth	William Morkel Luscombe, 62 Church Street, Oudtshoorn	14/10/60, 10 a.m., Oudtshoorn, 30 days.
C.A. 7523	Erasmus Manganese (Pty.), Limited.....	J. R. R. Wells, P.O. Box 10024, Johannesburg	12/10/60 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7569	Lucullus (Pty.), Limited.....	P. A. Coetzee, P.O. Box 10024, Johannesburg	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26124	Millie Shewitz, trading as Star Auctioneering Company	Stanley W. Lief, and W. D. Kearney, P.O. Box 4680, Johannesburg	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
B. 48/60	Hilda Margaret Every (gebore Loest), wat besigheid dryf as Derrycks Geskenke en Verskeidenheid Winkel, te Markstraat, Middelburg, Kaapprovinsie	Dirk Postma du Plessis, Posbus 48, Middelburg, Kaapprovinsie	18/10/60, 10 vm., Middelburg, K.P.
C. 1959	Cowens Printing Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	J. R. Haddow, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and I. Z. Willis, c/o Sebba, Gordon, Willis & Co., 702 Namaqua House, Burg Street, Cape Town.	21/10/60, 10 a.m., Cape Town.
C.A. 7633	Briden Appliance Centre (Pty.), Ltd.....	H. C. Devine, P.O. Box 11016, Johannesburg	28/10/60, 9.30 a.m., Germiston.
C. 26928	L. Holtzhausen.....	P. A. Coetzee, P.O. Box 10024, Johannesburg	28/10/60, 10 a.m., Potgietersrus.
C. 27135	P. W. de Villiers.....	P. A. Coetzee, P.O. Box 10024, Johannesburg	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26504	J. D. Daniels.....	P. A. Coetzee, P.O. Box 10024, Johannesburg	26/10/60, 10 a.m., Krugersdorp.
B. 46/60	Henry Waitt Harrison, a building contractor, carrying on business, at 103 Albert Road, Walmer, Port Elizabeth	L. C. Davies and C. Rushmere, 74 Main Street, Port Elizabeth	14/10/60, 2 p.m., Port Elizabeth.
C. 1961	Northway Garage (Pty.), Limited (in Liquidation)..	J. M. Naude, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town	14/10/60, 10 am., Cape Town.
C.A. 8/60	Losas Sports and Cycle Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	D. Hugo, P.O. Box 1794, Bloemfontein	14/10/60, 10 a.m., Sasolburg.

VERGADERING VAN KREDITEURE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, word hiermee kennis gegee dat 'n byeenkoms van Skuldeisers in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, in die onderstaande Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 4.—FORM No. 4.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
10943	Fatima Casker (born Dawood), married without community of property and with the exclusion of the marital power to Achmat Casker, residing at Tisa Villa, Lansdowne Road, Lansdowne, Cape	14/10/60, 10 a.m., Cape Town...	For proof of claims.
10894	Nicholas de Beer, who was married in community of property to Elizabeth Magdalena de Beer (born Robertson), a widow, in his lifetime a building contractor, carrying on business as such at and from his home address to wit, at 91 Smith Street, Parow, Cape	14/10/60, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
C.A. 7328	Consolidated Industrial Minerals (Pty.), Limited (in Liquidation)	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 26282	Johannes Christoffel Basson, of 11 Dudley Circle, Silverfields, Krugersdorp	28/10/60, 10 a.m., Krugersdorp..	Proof of debt.
C. 1833	Morningside Hotels, Limited (in Liquidation)....	14/10/60, 10 a.m., Cape Town..	For proof of debt.
C. 1852	Federal Wine and Brandy Co., Ltd. (in Liquidation).	14/10/60, 10 a.m., Cape Town...	For proof of debt.
C. 26333	Katerine Irene Mentis, trading in co-partnership with Peter Panos as Christophers Family Grocers, at Strathmore Place, Stilfontein, District of Klerksdorp, Transvaal	26/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of debt.
C. 26561	Mahomed Ahmed Salejee Coovadia, of 33B Market Street, Johannesburg	26/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
5042	H. D. de Wet.....	13/10/60, 10 a.m., Port Shepstone.	Further proof of claims.
C. 26890	Joseph Frenkiel, of 44 Urania Street, Observatory, Johannesburg	26/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 7321	Per Kleen Cleaners (Pty.), Limited, with registered office at 210/215 Standard Bank Chambers, 243 President Street, Germiston, Johannesburg	14/10/60, 9.30 a.m., Germiston..	Proof of debt.
T.F.A. 39/60	Jacob Combrinck, 'n boer, van Leeuwklip, Posbus 171, Belfast, Transvaal, beredder onder die Boere-bystandswet No. 48 van 1935	19/10/60, 10 vm., Middelburg, Transvaal.	Bewys van verdere eise.
T.F.A. 5/60	C. A. Opperman, 'n boer, van Perseel No. 68, Rustder-Winter	20/10/60, 9.30 vm., Warmbad...	Bewys van verdere eise.
X. 47/60	James Baldwin Webb, a miller, presently residing at Flat No. 102, Milron Court, Zastron Street, Bloemfontein	12/10/60, 10 a.m., Bloemfontein..	To file trustee's report, proof of claims and pass resolutions.
C. 26164	Mannie Leigh, trading as Carola Fashions, at Toronto House, President Street, Johannesburg	19/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of debt.
C.A. 7322	Borlands Books (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	14/10/60, 10 a.m., Germiston....	Proof of debt.
C. 27039	Wilfred Henry Mills, of 8 Bentley Street, Robertsham, Johannesburg	19/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of debt.
C. 26684	Hans Werner Marburger, of 33 Orwell Street, Kensington, Johannesburg	19/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of debt.
C. 26708	Mahomed Ebrahim Omar, trading as Mahomed Ebrahim & Co., at Piet Retief Street, Standerton	14/10/60, 9.30 a.m., Standerton..	Further proof of claims.
5124	T. A. Hamber (Sequestrated).....	13/10/60, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims and to pass resolutions regarding sale of property.
C. 26435	Michael Sanidhiotis, trading as Rynview Stores....	12/10/60, 9.30 a.m., Benoni.....	Further proof of claim.
T.F.A. 50/60	R. A. de Beer.....	11/10/60, 9.30 a.m., Wolmaransstad	Proof of claims.
C. 27128	A. S. Pretorius.....	14/10/60, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
T.F.A. 47/60	S. J. M. Heystek.....	11/10/60, 9.30 a.m., Nylstroom..	Proof of claims.
T.F.A. 60/60	E. R. Joubert.....	11/10/60, 9.30 a.m., Nylstroom..	Proof of claims.
C. 26818	Philip Davidow, a general dealer, of Balmoral, District of Witbank	12/10/60, 9.30 a.m., Witbank....	Proof of further claims.
F.A.A. 77/60	Petrus Johannes de Jager, 'n boer, van Mooiklip, Aberfeldy, beredder onder die Boere-bystandswet	12/10/60, 11 vm., Harrismith....	Bewys van verdere eise, oorweging verslag beredderaars en besluite in verband met graan gelewer.
B. 72/59	Deceased: Philip Hugh van Ryneveld Williams, trading as J. Williams & Son., general dealers, at Murraysburg, Cape Province	19/10/60, 10 a.m., Graaff-Reinet..	(*a*) For proof of further claims. (*b*) To give trustee further directions *re* sale Vereeniging property out of hand and general.
10563	F. Dawood & Sons, general dealers, of cor. of Park and Berry Roads, Wynberg, Cape, the individual partners being Fatima Dawood, Ismail Dawood and Ebrahim Dawood	14/10/60, 10 a.m., Cape Town....	To pass the following resolution:— "That the trustee be authorised to institute proceedings in any Court for the recovery of any amounts due to Estate".

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C.A. 7009	Kliptown Milling Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	To authorise the liquidator to admit the claim of the South African Railways for £92 being a claim in respect of damages suffered by the South African Railways through the loss of certain tarpaulines destroyed by fire, and proof of debt.
T.F.A. 17/60	Matthys Gerhardus Beukes Lombard.....	14/10/60, 10 vm., Standerton....	Vir die bewys van hul eis deur Credit Corporation of South Africa, Ltd., Posbus 89, Kaapstad.
F.A.A. 82/60	Hercules Albertus Oosthuizen, van Wildebeestlaagte, Marquard, wat beredder word in terme van Wet No. 48 van 1935	13/10/60, 10 vm., Marquard.....	Bewys van verdere eise.
10629	Abdurahman Rahman Mahmood Dalvi (Dalvie), a general dealer, carrying on business as The Rondebosch Suppliers (also known as Ellery Supply Store), at Ellery Building, Klipfontein Road, Black River, Mowbray, Cape Province	14/10/60, 10 a.m., Cape Town...	Proof of claims.
C. 38/59	S.A. Provision Packers (Pty.), Ltd. (in Liquidation).	14/10/60, 2 p.m., Port Elizabeth.	Proof of further claims.
F.A.A. 29	J. J. van Straaten.....	12/10/60, 10 a.m., Aliwal North.	For proof of claims.
C. 25596	Enrico Mottalini, of 44 Second Street, Orange Grove, Johannesburg	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Further proof of claims.
C. 26590	J. J. Prinsloo.....	14/10/60, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims and report.
C. 26675	D. G. B. O'Kelly.....	14/10/60, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C. 26812	R. N. Stopforth.....	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of claims.
C. 26995	C. J. Beukes.....	14/10/60, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
X. 35/60	Josua Petrus Joubert Odendaal, 'n verkoopsbestuurder, van Parklane 104, Unielaan, Bloemfontein	12/10/60, 10 vm., Bloemfontein...	Bewys van eise.
C.A. 7552	Grevis-Field (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	19/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Further proof of claims.
10883A	Christiaan Johannes Albertus Visser, van Moorreesburg	12/10/60, 9.30 vm., Malmesbury....	Bewys van verdere eise.
5187	J. W. Place, formerly trading as Wartburg Hotel, at Wartburg	14/10/60, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
C. 26897	P. Golub.....	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of claims.
C.A. 7616	Moray Construction Co. (Pty.), Ltd.....	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of claims.
C.A. 7505	Louvre & Awning Industries (Pty.), Limited.....	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of claims.
C. 26805	Late H. Segell.....	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of claims.
C. 26501	J. H. Nel.....	12/10/60, 10 a.m., Nelspruit.....	Proof of claims.
C.A. 7553	Katbosfontein Supply Store (Pty.), Limited.....	19/10/60, 10 a.m., Delmas.....	Proof of claims.
C.A. 7476	Bittob (Pty.), Limited.....	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of claims.
C.A. 7570	Bon Appetit (Pty.), Limited.....	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of claims and Report.
C. 27108	E. A. Karalis.....	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of claims.
X. 31/60	Johannes Gysbert Roos, of Reitz.....	19/10/60, 10 a.m., Bloemfontein..	Further proof of claims.
X. 6872	Christiaan David van den Berg, trading as Free State Auctioneers, at Bloemfontein	19/10/60, 10 a.m., Bloemfontein..	Further proof of claims.
X. 29/60	Petrus Francois le Grange, an employee, of the Karroo Slagtery, Bloemfontein	19/10/60, 10 a.m., Bloemfontein..	Further proof of claims.
C. 26966	Gert Petrus Jacobs.....	11/10/60, 10 a.m., Potgietersrus..	Proof of claims.
C. 26894	James Henry Carstens.....	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of claim.
C. 26435	M. Sanidhiotis, trading as Rynview Stores.....	12/10/60, 10 a.m., Benoni.	Proof of claim.
C.A. 7593	Lews Wholesale (Proprietary), Limited (in Liquidation)	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	For further proof claims.
C. 25655	S. L. Frymer and S. Albert, trading as Park Lane..	12/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of claims.
C. 25949	P. J. Bitzer.....	14/10/60, 10 a.m., Ermelo.....	Proof of claims.
10616	Dirk Johannes Coetzee, a general dealer, of Vioolsdrift, Namaqualand	14/10/60, 10 a.m., Cape Town....	(1) See footnote.
C. 32/58	Bay Furnishing Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	7/10/60, 10 a.m., Port Elizabeth..	(2) See footnote.

(1) (*a*) To consider the damages claim of E. J. van Zyl Smit arising out of the cancellation of the Deed of Sale covering the immovable property Erf No. 190, Vioolsdrift and to admit the claim at an amount of not more than £1,193. 5s. 7d.
(*b*) To authorise the trustee to sell the immovable properties Erven Nos. 18 and 127, Vioolsdrift and Erf No. 595, Springbok, by public auction.

(2) (1) Proving of claims.
(2) To authorise the liquidator to instruct attorneys to obtain counsel's opinion in regard to the claims against Trade and Industries (Pty.), Ltd., British General Electric (Pty.), Ltd., Every's Investment (Pty.), Ltd., and W. A. Dent, and to incur and pay all necessary costs and charges therefor and if such opinion be favourable to take the necessary action at Law against these persons in terms of the resolutions already passed.

VERLENGING VAN TYD VIR INDIENING VAN LIKWIDASIEREKENINGS EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en *honderd vyf-en-dertig*, subartikel (1) (*c*) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Kurators en Likwidateurs van die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappy in Likwidasie, na gelang van die gevalle, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om 14 dae na datum van publikasie hiervan die betrokke Meesters te versoek om 'n verlenging van die tydperke genoem in die Bylae, vir die indiening van Likwidasierekeninge en planne van Distribusie of/en Kontribusie.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *one hundred and nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five*, sub-section (1) (*c*), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof, it is the intention of the Trustees or Liquidators, as the case may be, of the Sequestrated Estates or Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 5.—FORM No. 5.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur. *Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word. *Period of Extension Required and to which Master Application will be made.*
C.A. 7494	Turin Investments (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Simeon Hubert Mandell, 21/2/60.....	21/9/60	Six months, Pretoria.
B. 4/60	Johannes Christiaan Booyens, a building contractor, of Industrial Sites Graaff-Reinet	Gerrit Johannes Burger Smit, 28/3/60.	27/9/60	Six months, Grahamstown.
B. 72/59	Deceased: Philip Hugh van Ryneveld Williams, a general dealer, trading as J. Williams & Son, at Murraysburg, Cape Province	Gerrit Johannes Burger Smit, 12/1/60..	11/7/60	Six months, Grahamstown.
B. 93/59	Herman Hurter, a general dealer, trading as Springbok Cafe, at Church Street, Graaff-Reinet	Gerrit Johannes Burger Smit, 3/2/60....	2/8/60	Six months, Grahamstown.
B. 1/60	John Stephen Rautenbach, an auctioneer, of Caledon Street, Graaff-Reinet	Gerrit Johannes Burger Smit, 11/3/60	10/9/60	Six months, Grahamstown.
10821	Daniel Johannes Rossouw Louw, of Studlands, District of Muldersvlei	Pieter Johannes Daniel de Villiers, 15/9/ 59	15/9/60	Six months, Cape Town.
T.F.A. 11/60	A. M. Jacobs.....	L. Klopper, 14/4/60.....	14/10/60	Three months, Pretoria.
C. 32/58	Bay Furnishing Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	M. Bernstein, 9/4/59.....	11/7/60	One year, Grahamstown.
C.A. 6304	E.D.C. Holdings, Limited.....	P. C. Hewitt, 10/9/56.....	10/9/60	Three months, Pretoria.
C.A. 6305	E.D.C. Industries, Limited.....	P. C. Hewitt, 10/9/56.....	10/9/60	Three months, Pretoria.
C. 26801	I. M. Smith, trading as I. & J., algemene handelaars, Pretoria	J. S. Kuhn, 25/2/60.....	28/8/60	Four months, Pretoria.
C.A. 1157	Auto Security (Proprietary), Limited (in Liquidation)	H. P. Strachan, H. C. S. Bigby, and A. J. S. Goodbrand, 2/7/59	2/7/60	Five months, Pietermaritzburg.
C.A. 1215	Lumley & Beauchamp (Pty.), Limited.....	M. J. Ensor, 14/3/60.....	14/9/60	Three months, Pietermaritzburg.
5181	Kenneth George Eldridge, a school teacher, of c/o Parkcliffe Hotel, 422, Currie Road, Durban, Natal	C. A. Milne, 14/3/60.....	14/9/60	Two months, Pietermaritzburg.
5243	J. F. Labuschagne.....	D. A. Cornell, 4/9/59.....	4/3/60	Nine months, Pietermaritzburg.
C. 37/59	Bluestone Quarries (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Joseph Nathaniel Burgess, 25/2/60....	25/8/60	Three months, Grahamstown.
B. 99/59	Willem Johannes Eybers, a restaurant proprietor and farmer, trading as Protea Café, at Voortrekker Street, Aberdeen	26/2/60.....	26/8/60	26/8/60, Three months, Grahamstown.
C.A. 6077	Newtransmore, Limited (in Voluntary Liquidation)	J. R. R. Wells, 13/10/55.....	30/9/60	Six months, Pretoria.
10907	Mrs. Georgina Beukes, a widow, of Silverstrand, Robertson, Cape Province	K. D. Penkin, 29/3/60.....	29/9/60	Eighteen months, Cape Town.
C. 26054	Francois Merauil de Villebois Heunis and Nicolaas Johannes Mouton, carrying on business in co-partnership as electricians, under the style of Heunis & Mouton, at 49c Van Riebeeck Avenue, Alberton	Louis David Druker, 11/12/58.....	11/8/60	Nine months.
T.F.A. 23/59	P. A. M. Mostert.....	L. Klopper, 28/8/59.....	28/8/60	Six months, Pretoria.
C. 26845	O. V. Allers.....	L. Klopper, 2/5/60.....	2/10/60	Six months.
C.A. 7223	E. V. Witte (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	S. W. Lief, 18/7/59.....	16/9/60	Three months, Pretoria.
C. 26794	P. J. Mulder.....	S. W. Lief, 21/3/60.....	21/9/60	Six months, Pretoria.
C. 26546	P. P. Mahlangu.....	S. W. Lief, and G. H. J. Venter, 7/3/60.	7/9/60	Six months, Pretoria.
C.A. 7174	Unity Constructions Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	S. W. Lief, and G. H. J. Venter, 27/8/59	27/8/60	Six months, Pretoria.
C. 26626	J. C. Mills.....	L. Klopper, 9/2/60.....	9/8/60	Six months.
C. 26851	A. J. Horn.....	L. Klopper, 16/3/60.....	16/9/60	Six months, Pretoria.
T.F.A. 30/60	J. A. Venter.....	L. Klopper, 12/4/60.....	12/10/60	Six months, Pretoria.
T.F.A. 2/60	D. S. Swanepoel.....	L. Klopper, 20/2/60.....	20/8/60	Six months, Pretoria.
C. 26940	G. H. Human.....	S. W. Lief, 10/5/60.....	10/11/60	Six months, Pretoria.
C. 26464	N. C. Janse van Rensburg.....	A. J. Meintjes, 24/9/59.....	24/9/60	Six months, Pretoria.
C. 25654	L. W. Wentzel.....	L. Klopper, 23/9/59.....	23/9/60	Six months, Pretoria.
C. 26526	J. B. Steyn.....	L. Klopper, 11/4/60.....	11/10/60	Six months, Pretoria.

LIKWIDASIEREKENINGE EN PLANNE VIR DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE TER INSAE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Boedels en Maatskappye, na gelang van die gevalle, in onderstaande Bylae genoem, vir Skuldeisers en Kontribuante ter insae sal lê in die Kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of soveel langer as daarin vermeld, vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION, FOR INSPECTION.

Pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Estate and Companies mentioned in the subjoined Schedule, will lie open for inspection by Creditors or/and Contributories at the Offices of the Masters and the Magistrates indicated therein, for a period of 14 days, or such longer periods as is therein stated, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 6.—FORM No. 6.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Rekening lê ter insae: *vir* (Meesters-kantoor) *in* (Landdroskantoor) *vanaf* (datum indien later as publikasiedatum). *vir* tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for Inspection:* in (*Master's Office*), in (*Magistrate's Office*), from (*date if later than date of publication*) for *Period* (*if longer than* 14 *days*).
C. 22545	Jocobus van Staden.....	First and Final.....	Johannesburg, Pretoria.
K.C. 49	Hill & Strydom (Pty.), Limited, builders and contractors, of Kimberley	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley.
F.A.A. 36/4	Burgert Daniel Lategan, a farmer, of The Valley, District of Middelburg, Cape Province; administered in terms of Act No. 48 of 1935	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Middelburg.
C. 1901	Wardley Williams, Ltd. (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 3/10/60.
X. 6868	Manuel Vassilontonakis, trading as Virginia Cycle Works, at Virginia	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Virginia.
10889	Frieda Anna Auguste Stolz, a spinster, of 20 St. George's Road, Newlands, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 3/10/60.
B. 83	Charel Francois Haasbroek, whose estate is being administered under the Farmer's Assistance Act	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, Vryburg.
3981	Cornelius Johannes Badenhorst, trading as Biala Store, at Biala Halt, Zululand	Fifth Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Eshowe.
10129	Peter John Daniels, trading as Gardenwealth Farm	Third and Final.....	Cape Town.
C. 1552	McCarthy Flegg & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	First Liquidation and Distribution.	Cape Town, 3/10/60.
C. 1805	Bonnievale Wine and Brandy Company, Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution.	Cape Town.
10651	Maria da Silva (born Farina), a widow, in her capacity as the sole executrix testamentary of the estate of the late Manuel Augustina da Silva, to whom she was married in community of property and Maria da Silva (born Farina), a widow, in her personal capacity, presently c/o J. da Silva, Ridge Fish and Chip Shop, at 109A High Street, Brixton, Johannesburg, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 3/10/60.
C.A. 320A	Central Technical Co. (Pty.), Limited.....	First Liquidation and Distribution.	Bloemfontein, Bothaville.
T.F.A. 28/60	S. van Dyk.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Nylstroom.
C. 26459	C. H. Green.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C.A. 6928	Bills' Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Middelburg, Transvaal.
C.A. 7217	Capital Car Parts (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C.A. 7287	Unie Plaasverkopings (Edms.), Beperk (in Likwidasie)	Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie	Pretoria.
10867B	Nicolaas Johannes Meyer, a farmer, of Langverwacht, District of Calitzdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Calitzdorp.
10868B	Esias Engelbertus Meyer, a farmer, of Langverwacht, District of Calitzdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Calitzdorp.
10866B	Meyer & Meyer, of which the individual partners are Esias Engelbertus Meyer, and Nicolaas Johannes Meyer, farming in partnership at Langverwacht, District of Calitzdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Calitzdorp.
C.A. 6078	Carolina Motors (Proprietary), Limited, garage....	Final Liquidation and Distribution	Ermelo, Pretoria.
F.A.A. 449	Christiaan Daniel Dirk van Reenen, 'n boer, van Eureka, Distrik Harrismith, wie se boedel beredder word in terme van die Boere-Bystandswet	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Harrismith.
C. 26374	A. H. E. Moseley, formerly a cartage contractor, of 72 Fifth Avenue, Mayfair, Johannesburg	Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution.	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 7684	De Pan & Wildfontein (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and list of amounts returnable to shareholders	Pretoria, Krugersdorp.
C. 25681	Johannes Hendrik Lerm, a farmer, of Pretoria.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C. 26062	Late J. E. B. Combrinck.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Nelspruit.
C.A. 1191	The Central Asphalt (Proprietary), Limited.....	First Liquidation and Distribution.	Durban, Pietermaritzburg.
C. 25553	H. R. Abrahams and A. Abrahams, deceased stockbrokers, trading under the style of Winder, Baxter and Abrahams	Fourth Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 7403	Essey & Vivier (Pty.), Limited (in Liquidation), formerly, trading as Hillcrest Garage	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
4340	William James Coetzee, a general dealer, carrying on business under the style of Berea Cycle Company, at 18B Berea Road, Durban, Natal	Third Supplementary Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C. 43/59	N. G. Liddiard (Pty.), Ltd. (in Liquidation), a duly registered company having its registered office at 83 Buffalo Street, East London, Cape Province	First Liquidation and Distribution.	Grahamstown, East London.
F.A.A. 17/60	Johannes Matthys Pretorius, 'n boer van die plaas Bankklerk, Distrik Lindley, Oranje-Vrystaat, beredder in terme van Artikel 15 van die Boere-Bystandswet No. 48 van 1935	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Lindley.
C. 1827	Downlands Industries (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C. 24429	Christos Vromilos, trading as Grand Tea Room, at 180 Howard Avenue, Benoni, Transvaal	Sixth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni.
B. 78/58/1	Esia Gert Thomas Janse van Rensburg.....	First Liquidation and Distribution.	Grahamstown, Port Elizabeth.
C. 10/59/4	C. Theron (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Port Elizabeth, Grahamstown.
C. 26436	Stephen Baloyé, of 130 Fourteenth Avenue, Alexandra Township, District of Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Johannesburg, Pretoria.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Rekening lê ter insae: *vir* (Meesters-kantoor) *in* (Magistraatskantoor) *vanaf* (datum indien later as publikasiedatum), *vir* tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for Inspection: in* (*Master's Office*), in (*Magistrate's Office*), from (*date if later than date of publication*) for *Period* (*if longer than* 14 *days*).
C. 26348	David Leon Wassyng, carrying on business in co-partnership with Fanny Wassyng, under the style of Wassyng Brothers, at 3 Elvy House, Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26338	J. S. Muller, a farmer, of the farm Casketts, Klaserie, in the District of Pilgrims Rest, Transvaal	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Pilgrims Rest.
C.A. 7319	Tyre Centre (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria.
C. 26405	J. E. Schultze, of 68 Eighth Street, Parkhurst, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Johannesburg, Pretoria.
C. 26462	Savas Leonidas Savides, residing at 83 Fourth Avenue, Mayfair, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 1868	S.A. Office Supplies Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation).	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C. 25945	Paul Stephanus Stoltz, trading as Elite Grocers, at 16B Derrick Avenue, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
T.F.A. 41/60	Louis George Cremer.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Standerton.
B. 40/59	Anna Margaretha Loubser (born Schoombee), who traded as Loubser & Schoombee	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Burgersdorp.
C.A. 285	Continental Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	Fifth Liquidation and Distribution	Bloemfontein
F.A.A. 406	William Andrew Eggar.....	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Reitz.
F.A.A. 454	Petrus Ignatius van Huyssteen.....	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Reitz.
C.A. 7413	Boksburg Dry Cleaners (Pty.), Ltd. (in Liquidation).	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Johannesburg.
X. 6874	Lukas Daniel van der Walt.....	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein.
C. 25754	Mack Molopo.....	Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution.	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 7362	Westfield Trading Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.
C. 25269	Allia Mia Dawood.....	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26101	C. Wenman.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 6868	A. Tomaselli & Sons, Ltd. (in Liquidation).....	Third Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria.
C. 26585	N. J. Olivier.....	First Liquidation and Distribution.	Johannesburg, Pretoria.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, na gelang van die gevalle, in die onderstaande Bylae vermeld, op die daaringenoemde datums vermeld, bekragtig is, so word hierby, ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat dividende uitgekeer of/en kontribusies ingesamel sal word in die Boedels of Maatskappye, soos uiteengesit in die bylae en dat iedere Kontribusiepligtige Skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die Kurator of Likwidateur by die adres wat in die Bylae genoem word.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation, as the case may be, mentioned in the subjoined Schedule, having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estates or Companies as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the Trustee or Liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 7.—FORM NO. 7.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C. 1799	Bonnievale Canners and Packers, Limited (in Liquidation)	19/9/60	Dividend being paid	J. M. Borton, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and C. A. O. Key, 24 Wale Street, Cape Town.
C. 1798	Crown Canners and Packers, Ltd. (in Liquidation)	20/9/60	Dividend being paid	J. M. Borton, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and C. A. O. Key, 24 Wale Street, Cape Town.
C. 1806	Lion Wine and Spirit Co., Ltd. (in Liquidation)	14/9/60	Dividend being paid	J. M. Morton, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, C. A. O. Key, 24 Wale Street, Cape Town.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word. of beide. *Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C.A. 6907	Plasmods (Pty.), Ltd.	15/9/60	Contribution payable	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C.A. 6366	Union Glynn's Minerals, Limited	15/9/60	Contribution payable	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg, and E. Said.
C. 26398	Daniel Jacobus de Wet	12/9/60	Dividend to secured Creditors	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg, and G. H. J. Venter.
C.A. 7210	Caber Investments (Pty.), Ltd.	12/9/60	Neither	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg, and W. D. Kearney.
C.A. 7312	S.V.L. (Pty.), Ltd.	15/9/60	Yes dividend payable	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg, and H. Burman.
C. 6974	Letaba Bouaannemers (Edms.), Beperk	15/9/60	Dividend payable	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg, and H. Burman.
C.A. 7007	Cinderella Cereal Products (Pty.), Ltd.	15/9/60	Neither	Stanley W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg, and W. D. Kearney.
—	Mendel Raissen	15/9/60	Neither	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg, and E. Said.
C. 26249	M. Higgs	15/9/60	Contribution payable	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg, and G. H. J. Venter.
C. 26497	G. B. Morar	15/9/60	Award to preferent and secured creditors	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg, and G. H. J. Venter.
C.A. 6897	A. H. Hamman & Co. (Pty.), Ltd.	15/9/60	Contribution payable	S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 24884	W. F. Crew	8/9/60	Dividend being paid	S. W. Lief, Stanley W. Lief Trust (Pty.), Ltd., 301 City Centre, Pretoria.
10794	James Daniel Smith and John Albertus Smith, trading as Happy Valley Guest Farm	20/9/60	Dividend to secured creditors only	J. D. Rossouw, Trustee, c/o Paarl Trust, Ltd., P.O. Box 4, Paarl.
10795	James Daniel Smith	20/9/60	Dividend to secured creditors only	J. D. Rossouw, Trustee, c/o Paarl Trust, Ltd., P.O. Box 4, Paarl.
10796	John Albertus Smith	20/9/60	Dividend to secured creditors only	J. D. Rossouw, Trustee, c/o Paarl Trust, Ltd., P.O. Box 4, Paarl.
K.I. 24/58	Maria Catharina Elizabeth Snyders, a widow, of Karos, District of Gordonia	15/9/60	No dividend paid and no contribution collected	Marthinus Martin Willem Johannes van der Merwe, P.O. Box 270, Upington, Kaapprovinsie.
F.A.A. 30	Herbert Ford Cumming, a farmer, of East London District, administered under Farmer's Assistance Act	20/9/60	Dividend being paid	Kenneth Norman Paterson, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London.
C. 2/60/4	King Clothing Manufacturers, Ltd. (in Liquidation)	30/8/60	Dividend being paid	I. D. Louw, 19 Downing Street (P.O. Box 28), King William's Town
B. 80	Izak Andries van Zyl, 'n boer, van Pk. Kanoneiland, Landdrosdistrik Gordonia, beredder in terme van artikel 16 van Wet No. 48 van 1935	15/9/60	A dividend is being paid	Gabriël Johannes Esterhuyzen, Schroderstraat (Posbus 27), Upington, Kaapprovinsie.
C.A. 343	Die Rosendal Garage (Edms.), Beperk	12/9/60	Diwidend word betaal	B. J. C. Heyns, p/a De Villiers & Beck, Piet Retiefstraat 67A, Ficksburg.
C. 26264	J. W. L. Sybes	15/9/60	Neither	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg.
C. 26380	Willem Steenkamp	15/9/60	Neither	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg.
C.A. 7361	Economic Enterprises (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	12/9/60	Neither	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg.
C. 26260	Jasbhai Siva Patel and Jayantal Jasbhai Siva Patel, trading as Hind Textile Company, at 41 Fox Street, Johannesburg	23/9/60	Dividend to preferent creditors only	R. I. C. Scott-Hayward, J.P., 415 Fanora House, cor. of Rissik and Kerk Streets (P.O. Box 4112), Johannesburg.
B. 98/59	Alice Maria Cloete (born Dormehl, previously Ashton, a general dealer, of Brummer Street, Lady Grey	19/9/60	Dividend being paid	Elisa Smit Laubscher, Murray Street (P.O. Box 38), Lady Grey, Cape Province.
C. 10/58/1	Diesel and Auto Services (Proprietary), Limited (in Liquidation)	19/9/60	Final dividend being paid	L. C. Davies, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth.
B. 77/59/4	Johannes Jacobus Barnard	21/9/60	Dividend to secured creditors and contributions being collected	R. Coulter, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth.
C.A. 7261	Treasures (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	16/9/60	Dividend being paid	K. Bakalor, P.O. Box 1523, Johannesburg.
C. 1894	Sieg Holdings (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	10/9/60	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 1878	E. Teperson (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	10/9/60	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
4479	Abdulla, Ahmed, trading as Millside Store, at Dannhauser, Natal	3/8/60	Equalising dividend being paid	G. T. Stewart, 512 Eagle Star House, West Street, Durban.
C. 26334	A. J. P. Enslin	12/9/60	Neither	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg.
C. 26534	Albert Adward Boshoff, of 7 Van Buuren Road, Bedford View, Johannesburg	10/9/60	Dividend to secured creditor only	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg.
C. 26555	John George Cheney	16/9/60	Secured dividends only	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.
C. 26245	J. J. Pieterse	14/9/60	Dividend being paid	S. W. Lief, Stanley W. Lief Trust (Pty.), Ltd., 301 City Centre, Pretoria.
C. 26357	Magrietha Christina Swanepoel, married out of community of property to Robert Boon Swanepoel, of 41 De Ville Street, Langlaagte, Johannesburg	15/9/60	Dividend being paid on secured claims and contribution levied on concurrent claims	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co., (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 25990	George Frederick Austin (also known as F. Austin), who is presently resident or employed at Gert Smith Building, Main Street, Potgietersrus	15/9/60	Dividend being paid	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word. of beide. *Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C. 26500	Jack Goldberg.....	3/9/60	Dividend being paid	Leslie Kaplan, P.O. Box 679, Germiston.
C. 25851	Bernard Segerman and Becky Segerman, a widow, both of 120B Eloff Street, and carrying on business in partnership under the style of American Book Agency	15/9/60	Dividend being paid	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
B. 89/59/12	Gertrude Jacomine Young (born Markram), of 122 Charles Street, Somerset East, formerly carrying on business as a public trader, under the style and firm of Die Koffiehuis and her husband Walter William Young, to whom she is married in community of property	13/9/60	Dividend being paid	E. H. Abrahamson & Son., P.O. Box 27 Somerset East.
F.A.A. 435A	Jacob van der Walt, 'n boer, van die plaas De Rust, Pk. Perdeberg, Distrik Boshof, beredder in terme van artikel 16 van die Boerebystandsraadwet	15/9/60	Diwidende uitgekeer.	Philippus Rudolph Serfontein, p/a Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
B. 74/58/1	Henry Johnson Bage, a carpenter, residing at 45 Fourth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth and formerly resident at 3A Main Street, Despatch, District of Uitenhage	7/9/60	Dividend being paid	J. A. Strauss, P.O. Box 87, Willowmore, Cape Province.
C. 1935	St. Omer Plaas (Eiendoms), Beperk.....	9/9/60	Diwidend word betaal	G. H. Louw, p/a Paarl Trust, Bpk., Posbus 4, Paarl.
10625	Philipus Jeremias Coetzer, a medical practitioner, residing and practising at Velddrift, District of Piquetberg, Cape	20/9/60	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
10732	Nathan Coosner, trading as Midway Motors, at 162 Voortrekker Road, Maitland, Cape	21/9/60	Dividend being paid	I. Khan, and P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 1861	Piquet Mining and Exploration Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	20/9/60	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 3/58/1	Greenhills Producers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	16/9/60	Dividend to secured and preferent creditors	E. D. Campbell, P.O. Box 43, Grahamstown, and A. Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 25590	J. C. Jordaan.....	8/7/60	Contribution being levied	C. G. du Toit, P.O. Box 980, Pretoria.
C.A. 7227	Rioletta (Pty.), Ltd.....	20/9/60	Dividend being paid	D. L. Stewart, P.O. Box 1830, Pretoria.
C. 26071	W. Jubber.....	22/9/60	Contribution.....	S. W. Lief and H. Burman, c/o P.O. Box 4680, Johannesburg.
C.A. 7347	Hotel Sidney (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	22/9/60	Neither.....	S. W. Lief and H. Burman, c/o P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 25304	C. H. Gibson.....	22/9/60	Dividend being paid	S. W. Lief and H. Burman, c/o P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 25790	Joe Fainstein.....	21/9/60	Neither.....	S. W. Lief and H. Burman, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 26341	Albert Tehini.....	21/8/60	Neither.....	S. W. Lief and G. H. J. Venter, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C. 25731	Pieter Marthinus Swanepoel.....	20/9/60	Neither.....	Gert Hendrik Jacobus Venter, P.O. Box 4680, Johannesburg, and Stanley W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria.
C. 25872	B. P. Patel.....	20/9/60	Contribution payable	Gert Hendrik Jacobus Venter, P.O. Box 4680, Johannesburg, and Stanley W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria.
C. 26451	Savvas Klonaros.....	20/9/60	Neither.....	Wilfred Desmond Kearney, P.O. Box 4680, Johannesburg, and Stanley W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria.
C. 26068	Aboo Omar.....	20/9/60	Payment to preferent creditors	Gert Hendrik Jacobus Venter, P.O. Box 4680, Johannesburg, and Stanley W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria.
C.A. 7498	Robin Hall (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	15/9/60	Dividend being paid	D. E. Woods, P.O. Box 2322, Johannesburg.
C. 25918	Olando Benjamin Dicks, of 96 Second Avenue, Edenvale, District of Germiston	14/9/60	Dividend being paid on preferent and secured claims and contribution levied on concurrent claims	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
T.F.A. 27/59	Pieter Johannes Joubert, a farmer, of Fochville, being administered under the Farmer's Assistance Act No. 48 of 1935	16/9/60	Award to preferent creditors only	Philip Miller, 1/5 Stiemens Building, Kerk Street, Potchefstroom.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, of artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, na gelang van die geval, word hierby kennis gegee dat die Insolvente Persone, in onderstaande Bylae genoem, aansoek sal doen om hul Rehabilitasie op die datums, tye en plekke en om die redes daarin teenoor hul onderskeie name aangedui.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, or section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, as the case may be, notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their Rehabilitation at the dates, times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 8.—FORM No. 8.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Datum, Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aansoek gedoen sal word. *Date, Time and Divisions of Supreme Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
C. 22870	Wynand Louw Mouton, trading in partnership as Amalia Boerewinkel, at Prins Street, Bloemhof, Transvaal	6/6/51	15/11/60, 10 a.m., Transvaal Provincial	In terms of section 124 (2) of Act No. 24 of 1936. Account confirmed on 26/3/56.
C. 23708	Hendrik Michael van den Heever, an agent, of 47 Union Street, Springs Extension, Springs	5/11/53	15/11/60, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) (*c*) of Act No. 24 of 1936.
X. 6121/50	Robert Duff Bingham, voorheen 'n vennoot in die besigheid Lionel I. Israel, algemene handelaars, van Ficksburg	12/10/50	17/11/60, 10 a.m., Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Finale Likwidasie en Distribusierekening bekragtig op 16/2/55. Kragtens Artikel 124 (2) (*a*) van Wet No. 24 van 1936.
B. 15/57	Frederick Paulus Roberts, a building contractor, of Van Reenen Street, Middelburg, Cape Province	14/11/57	17/11/60, 10 a.m., Eastern Cape	Account confirmed on 10/12/58.
26927	Albert Isaacs, a representative for Krost Brothers (Pty.), Ltd., of 33 Crown Court, 32 Minor Street, Yeoville, Johannesburg	22/3/60	15/11/60, 10 a.m., Witwatersrand	In terms of Section 124 (4) of the Insolvency Act.
X. 6483	Johanna Petronella Nienaber, 'n vroulike klerk, van Extonweg 133, Bloemfontein	24/10/56	25/11/60, 10 vm., Vrystaatse Provinsiale	Artikel 124 (2) van Wet No. 24 van 1936. Rekening bekragtig deur Meester op 19/11/57.
C. 25488	Lambertus Johannes van der Nest, in diens van die Munisipaliteit van Bloemfontein, en woonagtig te President Steyn, oor Bloemfontein	29/10/57	15/11/60, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening bekragtig op 29/5/59 en ooreenkomstig Artikel 124 Wet van 1936, soos gewysig, met aanbeveling van Weesheer.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Alma Torok	Toonbank Assistant/*Counter Assistant*	91 Jutastraat/*Street*, Braamfontein, Johannesburg, Transvaal.
Wolfram Benedikt Vollprecht	Skrynwerker/*Carpenter*	Klein Windhoekweg/*Road* (Posbus/*P.O. Box* 5597), Windhoek Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Fokke Laning	Timmerman/*Carpenter*	24 Stadienhof/*Court*, Daniel van Niekerkstraat/*Street*, Bloemfontein Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*
George Evangelos Kolovos	Algemene Handelaar/*General Dealer*	39 Barnardstraat/*Street*, Bellville, Kaapprovinsie/*Cape Province.*
Zora Domijan	Huisvrou/*Housewife*	5 St. Maryweg/*Road*, Bagleyston, Johannesburg, Transvaal.
Izy Milner	Algemene Handelaar/*General Dealer*	8A Hoodlaan/*Avenue*, Rosebank, Johannesburg, Transvaal.
Gottfried Erhard Christian Friedrich Ilgmann	Ingenieur/*Engineer*	1207 Rooi Elsstraat/*Street*, Môregloed, Pretoria, Transvaal.
Jaka Ostoja	Huisvrou/*Housewife*	94 Webberweg/*Road*, Lambton, Germiston, Transvaal.
Sava Boris Grujic	Kantoortoerusting Werktuigkundige/*Office Appliance Mechanic*	A3 Hopeville Mansions, Hopevillestraat/*Street*, Kaapstad/*Cape Town*, Cape Province/*Kaapprovinsie.*
Diskhoorn, Catharina Maria	Huisvrou/*Housewife*	33 Mijburghstraat/*Street*, Pretoria, Transvaal.
Cornelis Johannes Pieter van Schaik	Klerk/*Clerk*	Henriana Woonstel/*Flat* No. N1, Gezina, Pretoria, Transvaal
Alick Joseph Romans	Poskantor Pensioenaris/*Post Offfce Pensioner*	18 Stewart Rylaan/*Drive*, Oos-Londen/*East London*, Kaap/*Cape.*
Paul Emil Werner Mai	Passer en Draaier/*Fitter and Turner*	Plot Genot, Kroonstad, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernieting van die polisse in bygaande skedule vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

SKEDULE.—*SCHEDULE.*

Polisnommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
563205	1/11/44	£250	Isidore James Kuarsing.....	Isidore James Kuarsing.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
58897	10/7/54	£250	Petrus Jacobus Viviers.....	Petrus Jacobus Viviers.....	Standard General Insurance Co., Ltd., 63 Anderson Street, Johannesburg.
60865	18/1/55	£2,000	Willem Petrus Derks.....	Willem Petrus Derks.....	Standard General Insurance Co., Ltd., 63 Anderson Street, Johannesburg.
186489	1/5/37	£200/£200	Christiaan Johannes Diedericks	C. J. Diedericks.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
458455	1/8/58	£1,500	Willem Martinus Prinsloo.....	W. M. Prinsloo.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
351162	1/1/52	£500/£500	Matthys Gerhardus Potgieter..	Matthys Gerhardus Potgieter..	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
436292	1/9/57	£1,000/£1,000	Johann Druckenbacher.....	Johan Druckenbacher.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
920469	1/5/55	£764	Doreen Sweetzer.....	Doreen Sweetzer.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
920470	1/5/55	£794	Doreen Sweetzer.....	Doreen Sweetzer.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
69319	1/9/56	£1,000	Willem David Lourens/Carolina Maria Lourens (gebore Mitchell)	Willem David Lourens/Carolina Maria Lourens (gebore Mitchell)	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
73478	1/8/57	£1,000	Hendrik Johannes Jacobus Fraser	Hendrik Johannes Jacobus Fraser	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
58361	1/3/54	£1,000	Jacob Francois Minnaar.....	Jacob Francois Minnaar.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
51394	1/9/52	£200	Gert Johannes Meyer.....	Gert Johannes Meyer.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
3607846	27/11/56	£2,000	Abraham Waldman.....	Maurice Waldman as trustee..	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 213, Johannesburg.
130824	1/6/57	£300	Charltton George Reid.....	Charltton George Reid.....	Union Guarantee and Insurance Co., Ltd., P.O. Box 31, Observatory.
A.F. 38757	1/10/50	£1,500	Frank George Bacchus.....	Frank George Bacchus.....	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
421378	8/6/35	£200	J. J. van Zyl.....	J. J. van Zyl.....	Die Koloniale Onderlinge Lewensversekerings Maatskappy, Bpk., Posbus 73, Kaapstad.
681300	12/5/49	£500	Thomas Murdoch Buchanan...	Thomas Murdoch Buchanan...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1343101	2/10/57	£1,500	Michael Kevin O'Gorman.....	Michael Kevin O'Gorman.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1107592	1/6/55	£499	Michael Kevin O'Gorman.....	Michael Kevin O'Gorman.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
401286	23/11/39	£500	Guy Frefry Trefusis-Paynter...	Guy Frefry Trefusis-Paynter...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1389454	2/4/58	£1,438	Karen Elaine Krog.....	Dennis Charles Krog.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
928340	16/4/53	£2,908	Dennis Derbyshire.....	Bertie George Derbyshire.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1060421	19/11/54	£2,908	Ronald Gordon Derbyshire....	Bertie George Derbyshire.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
954944	12/8/53	£2,000	Johannes Petrus van Dyk.....	Johannes Petrus van Dyk.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1442598	14/10/58	£2,475	Hendrik Rudolf Ludick.....	Hendrik Rudolf Ludick.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1516926	5/8/59	£1,000	Neville Kenmuir.....	Neville Kenmuir.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1344141	24/10/57	£1,000	Rudolf Johannes Jansen van Rensburg	Rudolf Johannes Jansen van Rensburg	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
876631	10/7/52	£500	Rudolf Jacobus Nieuwenhuys..	Rudolf Jacobus Nieuwenhuys.	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1305016	17/5/57	£1,000	Clifford Creswell Askew.....	Clifford Creswell Askew.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1305733	3/6/57	£2,908	Anthony James Askew.....	Clifford Creswell Askew.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Polis-nommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
642465	15/7/48	£500	Robert Rooksby Rushton.....	Robert Rooksby Rushton.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1473681	2/3/59	£400	Nkulu-Aaron Mkogotho.....	Nkulu-Aaron Mokgotho.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1355828	18/11/57	£2,480	Pieter Sacharia Visagie.....	Helena Catharina Visagie.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1381698	10/3/58	£1,667	Ezra Mbongwe.....	James Johnson Mbongwe.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1354450	2/12/57	£1,000	Stephnis Jacobus Daniel Nel..	Stephnis Jacobus Daniel Nel..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
888967	16/9/52	£1,000	Baloobhai Pema.....	Baloobhai Pema.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
829807	8/11/51	£1,000	Baloobhai Pema.....	Pema Kana (also known as Pema Madhav)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
814080	26/7/51	£1,000	Johannes Michael Roux.....	Magrieta Johanna Roux.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1119546	7/7/55	£500	Josina Maria du Preez.....	Josina Maria du Preez.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1017960	2/6/54	£300	Johannes Francois Davis.....	Johannes Francois Davis.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
433647	31/7/41	£1,308	Maria Elizabeth Venter.....	Anna Adriana Venter.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1350171	28/10/57	£4,000	James Flanagan Niehaus.....	James Flanagan Niehaus.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1333930	23/8/57	£2,908	Johan du Preez Niehaus.....	James Flanagan Niehaus.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1333931	23/8/57	£2,876	Philip James Niehaus.....	James Flanagan Niehaus.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1192735	11/4/56	£4,362	George Murray Norval.....	Edgar Peter Norval.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1512454	21/7/59	£250	Merle Lynette Bam.....	Joyce Eileen Bam.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
475026	23/9/43	£1,196	Elizabeth Johanna Burger.....	Albert Myburgh Burger (snr.).	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
475027	23/9/43	£1,308	Albert Myburgh Burger (jnr.)..	Albert Myburgh Burger (snr.)..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
475028	23/9/43	£1,308	Albert Myburgh Burger (jnr.)	Albert Myburgh Burger (snr.)..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
475029	23/9/43	£1,308	Albert Myburgh Burger (jnr.)..	Albert Myburgh Burger (snr.)..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1205975	18/5/56	£1,438	Eric Alexander Peverelli.....	Joseph Alexander Peverelli.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
831870	15/11/51	£3,000	Martha Hendrina Elizabeth Vorster	Martha Hendrina Elizabeth Vorster	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
595804	30/6/47	£97. 4s.	Johannes Alexander Thomas Weir	Johannes Alexander Thomas Weir	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
727851	9/3/50	£500	Roy Adrian Friend.....	Roy Adrian Friend.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1378605	31/3/58	£200	Maria de Jager.....	Maria de Jager.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
260537	7/2/51	£200	Susanna Catharina Lambrechts (born Helm)	Susanna Catharina Lambrechts (born Helm)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
548934	19/7/57	£3,000	Jacob Goldberg.....	Jacob Goldberg.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
544238	14/1/57	£1,000	Johannes Bernardes van der Merwe	Johannes Bernardes van der Merwe	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
224075	20/8/47	£500	Mabel Stanley Saphra (born Barnes)	Mabel Stanley Saphra (born Barnes)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
5912377	23/10/56	£5,000	Bernard Sanders.....	Bernard Sanders.....	Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
406126	1/8/55	£500	Jan Gerhardus Altena.....	J. G. Altena.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
203538	1/3/56	£200	Gert Renier Johannes van Jaarsveld	Gert Renier Johannes van Jaarsveld	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
261442	1/4/43	£200	Pieter Daniel Jacobs.....	Die boedel wyle Pieter Daniel Jacobs	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
291682	1/11/44	£250	Gertruida Margaritha Hendrika Schreuder (gebore Louw)	Gertruida Margaritha Hendrika Schreuder (gebore Louw)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
548085	1/12/53	£2,680	Amilcare Leonardo Sturlese...	Amilcare Leonardo Sturlese...	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
560498	1/6/54	£500	Irma Katherine Marie Erna Rohrs	Irma Katherine Marie Erna Rohrs	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
671026	1/11/56	£500	Thomas Jarvis Faurie.....	Thomas Jarvis Faurie.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
717111	1/11/57	£600	Leonard Gerhardus Hendrikus Pottas	Die boedel wyle Leonard Gerhardus Hendrikus Pottas	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
759863	1/9/58	£1,000	Susanna Elizabeth Smith (gebore Kriel)	Susanna Elizabeth Smith (gebore Kriel)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
769900	1/11/58	£500	John William du Preez.....	John William du Preez.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
781000	1/12/58	£500	Peternella Hendrina Potgieter (gebore van der Sandt)	Peternella Hendrina Potgieter (gebore van der Sandt)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
798090	1/7/59	£500	Klaus Dieter Rudolf Kriese...	Klaus Dieter Rudolf Kriese...	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
206871	1/4/39	£1,000	Johan Daniel Rens.....	Johan Daniel Rens.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
329554	1/9/46	£1,300	Abraham Stefanus van Straaten.	Abraham Stefanus van Straaten.	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
648951	1/6/56	£1,000	Daniel John Moodie.....	Daniel John Moodie.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.

Polisnommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
681950	1/2/57	£500	Johanna Hendrina Fransina Kruger (nou mev. van der Walt)	Johanna Hendrina Fransina Kruger (nou mev. van der Walt)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
698825	1/6/57	£1,000	Johannes Andreas Dreyer.....	Johannes Andreas Dreyer.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
308135	1/9/45	£1,000	Willem Johannes Andries Bergh.	Willem Johannes Andries Bergh.	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
391875	1/4/49	£1,126	Mauritz Hendrik Jacobus Uys..	Mauritz Hendrik Jacobus Uys.	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
570905	1/8/54	£300	Jeanette Liebenberg (nou mev. Rossouw)	Jeanette Liebenberg (nou mev. Rossouw)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
746696	1/6/58	£500	Andries Jacobus van den Berg..	Andries Jacobus van den Berg..	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
517897	1/4/53	£500	Ivan Pieter Kirsten.....	Ivan Pieter Kirsten.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
A.A. 5905254	1/5/59	£4,000	Morris Raphael Kaplan.....	Morris Raphael Kaplan.....	Liberty Life Association of Africa, Ltd., Loveday House, Loveday Street, Johannesburg.
748922	22/7/38	£1,350	Jacobus Frederick Steyn (late)..	Jacobus Frederick Steyn (late)..	The Manufacturers Life Insurance Co., Medical Arts Buildings, (First Floor), cor. of Jeppe and Troye Streets, Johannesburg.
568031	1/8/46	£500	Hamilton McAlpine MacMillan.	Hamilton McAlpine MacMillan	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
529199	1/1/34	£300	Hamilton McAlpine MacMillan	Hamilton McAlpine Macmillan.	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
111366	1/3/35	£50	Jacobus Albertus Hartsenberg..	Jacobus Albertus Hartsenberg..	The Southern Cross Assurance Co., Ltd., now incorporation with the South African Metropolitan Life Assurance Co., Ltd., Metropolitan Life Buildings, Central Square, Pinelands, Cape.
607703	4/10/40	£500	Carl William Burke.....	Alban Ambrose Burke.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
691989	1/8/56	£1,000	Therese Anne Cornelia Schukking	John Pawnall Reeves.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
695848	1/4/57	£2,000	Johannes Jonck.....	Johannes Jonck.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
A.F. 49529	1/12/52	£1,000	Oloff Abraham Becker.....	Oloff Abraham Becker.....	Legal and General Assuransie Maatskappy, Bpk.
5893442	31/10/55	£1,000	Dave Rodin.....	Dave Rodin.....	Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
25330	1/8/44	£500	Isabella Margeret Dagnall-Quinn (born Charlton) (now Mrs. Laurie) on Mary Lynette Dagnall-Quinn	Isabella Margeret Laurie (formerly Dagnall-Quinn, born Charlton)	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
50980	1/5/57	£500	Joseph Diedericks.....	Joseph Diedericks.....	The South African Metropolitan Life Assurance Co., Ltd., Metropolitan Life Building, Central Square, Pinelands, Cape.

Wapen van die
Unie van Suid-Afrika
In Kleure
Groot 11½ duim by 9 duim
+
Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek
+
PRYS:
11s. per kopie, posvry in die Unie
11s. 6d. per kopie buite die Unie
Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Union of South Africa
Coat of Arms
In Colours
Size 11½ inches by 9 inches
+
Reprinted to design prepared by the College of Heralds
+
PRICE:
11s. per copy, post free within the Union
11s. 6d. per copy outside the Union
Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PROKLAMASIES.

334. Intrekking van Aanwysing van die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede as 'n Stedelike Plaaslike Bestuur: Gebied Witwatersrand-Wes ... 1
335. Wysiging van die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede, 1951 (Suidwes-Afrika Proklamasie No. 56 van 1951) 1
336. Verklaring tot 'n Spesiale Pad: Provinsie Oranje-Vrystaat 2
337. Bydraes tot die Koste van Ongedierte-kerende Heinings, Afdeling Hay 3
338. Kaapstad-melkskema: Wysiging 3
339. Besproeiingsdistrik Georges Valley, Distrik Letaba, Transvaal: Instelling 4
340. Vervaardiging van Lemoenwyn: „Retreat Farms (Proprietary), Ltd." 5

Departement van Justisie.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

605. Kennisgewing ingevolge Subartikel (2) van Artikel 20 van Wet No. 30 van 1928 (*B.S.* No. 6535).
606. Kennisgewing ingevolge Regulasie 33 van Wet No. 30 van 1928 (*B.S.* No. 6535).
607. Sitting van Rondgaande Hof: Provinsie van Natal 31
612. Sitting van Rondgaande Hof: Provinsie van Natal 35
633. Wet op Wapens en Ammunisie, No. 28 van 1937: Persoon Onbekwaam Verklaar om Vuurwapen te Besit: D. G. Coetzee 47
647. Opgetelde Diamante 59
648. Wet op Wapens en Ammunisie, No. 28 van 1937: Persoon Onbekwaam Verklaar om Vuurwapen te Besit: J. M. Els 59

Departement van Lande.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1468. Verkoop per Publieke Veiling van Erf No. 780, Deneysville 5
1483. Beheerkomitee, Geluk, Distrik Brits: Aanstelling van Lede 7
1496. Verkoop van Uitvalstaatsgrond, Afdeling Swellendam 7

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

565. Opmeting van Ongeregistreerde Staatsgrond (Kaap) 30
601. Opmeting van Ongeregistreerde Staatsgrond (Kaap) 31

Departement van Bosbou.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1167. Voorgenome Demarkasie van Samestellende Gedeeltes Nos. 7 en 8 van Grootvadersbosbosreservaat 8
1499. Demarkasie van die Plaas Lawnwood, Samestellende Gedeelte No. 3 van Goudveld-Bosreservaat No. 212, Distrik Knysna, Kaapprovinsie 8

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1481. Aanstelling van Lede en Plaasvervangende Lede van die Openbare Rekenmeesters- en Ouditeursraad 9
1489. Staat van Invorderinge van Provinsiale Inkomste: 1 April 1960 tot 31 Augustus 1960 9
1490. Staat van Inkomste en Leningsverhalings: 1 April 1960 tot 31 Augustus 1960 ... 10

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

638. Suid-Afrikaanse Reserwe Bank: Weeklikse Staat soos op 16 September 1960 ... 50
645. Maandelikse Opgawes van Handelsbanke soos op 31 Augustus 1960 58

Departement van Doeane en Aksyns.

ALGEMENE KENNISGEWING.

608. Voorlopige Handelstaat: Januarie-Augustus 1960 32

Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

ALGEMENE KENNISGEWING.

646. Kennisgewing van Vergaderings van Skuldeisers: Terugtrekking 59

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

PROCLAMATIONS.

334. Withdrawal of Designation of the Peri-Urban Areas Health Board as an Urban Local Authority: Area West Witwatersrand 1
335. Amendment of the Native (Urban Areas) Proclamation, 1951 (South West Africa Proclamation No. 56 of 1951) 1
336. Declaration of a Special Road: Province of the Orange Free State 2
337. Contributions towards Cost of Vermin-proof Fencing, Division Hay 3
338. Cape Town Milk Scheme: Amendment 3
339. Georges Valley Irrigation District, District of Letaba, Transvaal Constitution ... 4
340. Production of Orange Wine: Retreat Farms (Proprietary), Limited 5

Department of Justice.

GENERAL NOTICES.

605. Notice in terms of Sub-section (2) of Section 20 of Act No. 30 of 1928 (*G.G.E.* No. 6535).
606. Notice in terms of Regulation 33 of Act No. 30 of 1928 (*G.G.E.* No. 6535).
607. Circuit Court Sitting: Province of Natal 31
612. Circuit Court Sitting: Province of Natal 35
633. Arms and Ammunition Act, No. 28 of 1937: Person Declared Unfit to Possess a Firearm: D. G. Coetzee 47
647. Picked-up Diamonds 59
648. Arms and Ammunition Act, No. 28 of 1937: Person Declared Unfit to Possess a Firearm: J. M. Els 59

Department of Lands.

GOVERNMENT NOTICES.

1468. Sale by Public Auction of Erf No. 780, Deneysville 5
1483. Committee of Management, Geluk, District of Brits: Appointment of Members 7
1496. Sale of Uitval State-owned Land, Division of Swellendam 7

GENERAL NOTICES.

565. Survey of Unregistered State Land (Cape) 30
601. Survey of Unregistered State Land (Cape) 31

Department of Forestry.

GOVERNMENT NOTICES.

1167. Proposed Demarcation of Components Nos. 7 and 8 of Grootvadersbos Forest Reserve 8
1499. Demarcation of the Farm Lawnwood, Component No. 3 of Goudveld Forest Reserve No. 212, District of Knysna, Cape Province 8

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICES.

1481. Appointment of Members and Alternate Members of the Public Accountants' and Auditors' Board 9
1489. Statement of Provincial Revenue Collections: 1st April, 1960 to 31st August, 1960 9
1490. Statement of Revenue and Loan Recoveries: 1st April, 1960, to 31st August, 1960 10

GENERAL NOTICES.

638. South African Reserve Bank: Weekly Statement as at 16th September, 1960 50
645. Monthly Returns of Commercial Banks as at 31st August, 1960 58

Department of Customs and Excise.

GENERAL NOTICE.

608. Preliminary Statement of Trade and Shipping: January-August, 1960 32

State Advances and Recoveries Office.

GENERAL NOTICE.

646. Notice of Meetings of Creditors: Cancellation 59

No. BLADSY

Departement van Verdediging.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1470. Wysiging van die Regulasies vir die Staande Mag 11

Departement van Vervoer.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1482. Aanstelling van Lid: Plaaslike Padvervoerraad, Durban 21

Departement van Spoorweë en Hawens.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1491. Wysiging in Algemene Spoorwegregulasies 22
1492. Aanstelling van Lede van die Adviserende Haweraad, Durban 22
1493. Aanstelling van Lede van die Adviserende Haweraad, Port Elizabeth 22

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1484. Naamsverandering: Lublinsky in Lubie ... 22
1485. Naamsverandering: Burger in Woeke ... 23
1494. Naamsverandering: Janse van Rensburg in Fourie 23
1495. Naamsverandering: Gerskowsky in Kay ... 23
1503. Wysiging van Artikel 2 van die Wet op Volkstemming, 1960 (Wet No. 52 van 1960) 23

ALGEMENE KENNISGEWING.

650. Verbruikerprysindekse: Augustus 1960 ... 60

Departement van Handel en Nywerheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1467. Maksimum Pryse van Sement (*B.S.* No. 6536).

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

634. Doeanetariefaansoeke: Lys No. 237 47
651. Yk van Mate en Gewigte: Carnarvon, ens. 60
652. Yk van Mate en Gewigte: Oudtshoorn, ens. 61
653. Yk van Mate en Gewigte: King William's Town, ens. 62

Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1486. Proklamering van 'n Gedenkwaardigheid 23
1487. Wet op Beroepsonderwys, 1955: Oordrag van Instellings 24

Departement van Volkswelsyn en Pensioene.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

636. Wet op Welsynsorganisasies, No. 40 van 1947: Intrekking van Registrasiesertifikaat 49
637. Wet op Welsynsorganisasies, No. 40 van 1947: Intrekking van Registrasiesertifikaat 49
639. Wet op Welsynsorganisasies, No. 40 van 1947: Intrekking van Registrasiesertifikaat 50
640. Aansoek om Registrasie as Welsynsorganisasies 51

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1462. Loonvasstelling No. 210 (*B.S.* No. 6533).
1463. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos Gewysig (*B.S.* No. 6533).
1465. Ooreenkoms vir die Bounywerheid, Worcester (*B.S.* No. 6534).
1466. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos Gewysig (*B.S.* No. 6534).
1471. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Kuruman 24
1472. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Bredasdorp 24
1473. Komitee vir Vakleerlingskap in die Bak- en Banketnywerheid (Durban): Voorgenome Voorskrywing van Leervoorwaardes 25
1488. Bounywerheid, Westelike Provinsie (Platteland): Hernuwing van Ooreenkoms ... 26

ALGEMENE KENNISGEWING.

635. Aansoek om Verandering van Bestek van Registrasie van Werkgewersorganisasie 48

No. PAGE

Department of Defence.

GOVERNMENT NOTICE.

1470. Amendment of the Regulations for the Permanent Force 11

Department of Transport.

GOVERNMENT NOTICE.

1482. Appointment of Member: Local Transportation Board, Durban 21

Department of Railways and Harbours.

GOVERNMENT NOTICES.

1491. Amendment to General Railway Regulations 22
1492. Appointment of Members of the Durban Harbour Advisory Council 22
1493. Appointment of Members of the Port Elizabeth Harbour Advisory Council ... 22

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

1484. Change of Name: Lublinsky to Lubie ... 22
1485. Change of Name: Burger to Woeke ... 23
1494. Change of Name: Janse van Rensburg to Fourie 23
1495. Change of Name: Gerskowsky to Kay ... 23
1503. Amendment of Section 2 of the Referendum Act, 1960 (Act No. 52 of 1960) ... 23

GENERAL NOTICE.

650. Consumer Price Indexes: August, 1960 ... 60

Department of Commerce and Industries.

GOVERNMENT NOTICE.

1467. Maximum Prices of Cement (*G.G.E.* No. 6536).

GENERAL NOTICES.

634. Customs Tariff Applications: List No. 237 47
651. Assizing of Weights and Measures: Carnarvon, etc. 60
652. Assizing of Weights and Measures: Oudtshoorn, etc. 61
653. Assizing of Weights and Measures: King William's Town, etc. 62

Department of Education, Arts and Science.

GOVERNMENT NOTICES.

1486. Proclamation of a Monument 23
1487. Vocational Education Act, 1955: Transfer of Institutions 24

Department of Social Welfare and Pensions.

GENERAL NOTICES.

636. Welfare Organizations Act, No. 40 of 1947: Cancellation of Registration Certificate 49
637. Welfare Organizations Act, No. 40 of 1947: Cancellation of Registration Certificate 49
639. Welfare Organizations Act, No. 40 of 1947: Cancellation of Registration Certificate 50
640. Application for Registration of Welfare Organizations 54

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

1462. Wage Determination No. 210 (*G.G.E.* No. 6533).
1463. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as Amended (*G.G.E.* No. 6533).
1465. Agreement for the Building Industry, Worcester (*G.G.E.* No. 6534).
1466. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as Amended (*G.G.E.* No. 6534).
1471. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Kuruman 24
1472. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Bredasdorp ... 24
1473. Baking and Confectionery Apprenticeship Committee (Durban): Proposed Prescription of Conditions of Apprenticeship 25
1488. Building Industry, Western Province (Country Areas): Renewal of Agreement 26

GENERAL NOTICE.

635. Application for Variation of Scope of Registration of Employers' Association 48

No. BLADSY

Departement van Mynwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1474. Afpenning van Kleims 27
1475. Wysiging van Regulasies: Wet op Myne en Bedrywe, 1956 (Wet No. 27 van 1956) 28

Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1476. Magistraatshowe Proklamasie, No. 31 van 1935 (Suidwes-Afrika): Uitoefening van Magte 28
1497. Aanstelling van Lid van die Naturelle-sakekommissie 29

ALGEMENE KENNISGEWING.

610. Suid-Afrikaanse Naturelletrust: Inkomste- en Uitgawerekening vir die Jaar Geëindig 31 Maart 1960 33

Departement van Landbou-tegniese Dienste.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1461. Registrasie van Brandmerke: Oranje-Vrystaat 29
1498. Uitreiking van Sertifikaat van Regspersoonlikheid: Die Bruin Switserse Beestelersgenootskap van Suid-Afrika ... 29

Departement van Waterwese.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

609. Staatswaterskema Bospoort: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 30
611. Staatswaterskema Albasinidam: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 34
613. Staatswaterskema Buffelspoort: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 35
614. Staatswaterskema Clanwilliam: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 36
615. Staatswaterskema Hartbeespoort: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 36
616. Staatswaterskema Kingna: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 ... 37
617. Staatswaterskema Leeuwrivier: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 37
618. Staatswaterskema Lindleyspoort: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 38
619. Staatswaterskema Loskop: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 ... 38
620. Staatswaterskema Marico-bosveld: Goewermentsbelastings- en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 39
621. Staatswaterskema N'jelele: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 40
622. Staatswaterskema Mooibank: Goewermentsbelastings- en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 40
623. Staatswaterskema Ohrigstad: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 41
624. Staatswaterskema Olifantsrivier: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 41
625. Staatswaterskema Oranjerivier: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 42
626. Staatswaterskema Pongola: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 42

No. PAGE

Department of Mines.

GOVERNMENT NOTICES.

1474. Pegging of Claims 27
1475. Amendment of Regulations: Mines and Works Act, 1956 (Act No. 27 of 1956) 28

Department of Bantu Administration and Development.

GOVERNMENT NOTICES.

1476. Magistrates' Courts Proclamation, No. 31 of 1935 (South West Africa): Excercise of Powers 28
1497. Appointment of Member of Native Affairs Commission 29

GENERAL NOTICE.

610. South African Native Trust: Revenue and Expenditure Account for the Year Ended 31st March, 1960 34

Department of Agricultural Technical Services.

GOVERNMENT NOTICES.

1461. Registration of Brands: Orange Free State 29
1498. Issue of Certificate of Incorporation: The Brown Swiss Cattle Breeders' Society of South Africa 29

Department of Water Affairs.

GENERAL NOTICES.

609. Bospoort Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 30
611. Albasini Dam Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 34
613. Buffelspoort Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 35
614. Clanwilliam Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 36
615. Hartbeespoort Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 36
616. Kingna Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 37
617. Leeu River Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 37
618. Lindleyspoort Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 38
619. Loskop Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 38
620. Marico Bosveld Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 39
621. N'jelele Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 40
622. Mooibank Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 40
623. Ohrigstad Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 41
624. Olifants River Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 41
625. Orange River Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 42
626. Pongola Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 42

No. BLADSY

Departement van Waterwese (vervolg).

ALGEMENE KENNISGEWINGS (vervolg).

627. Staatswaterskema Rietrivier: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 43
628. Staatswaterskema Rooikraal: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 44
629. Staatswaterskema Rust de Winter: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 44
630. Staatswaterskema Sterkrivier: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 45
631. Staatswaterskema Vaalrivier: Goewermentsbelastings- en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 45
632. Staatswaterskema Witriviervallei: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 46
641. Staatswaterskema Schweizer - Reneke: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 56
642. Staatswaterskema Schoonspruit: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 57
643. Staatswaterskema Rooikopeiland: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 57
644. Staatswaterskema Leeuw Gamka: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die Tydperk 1 April 1960 tot 31 Maart 1961 58
649. Voorgestelde Besproeiingsdistrik De Rust, Distrik Nelspruit, Transvaal: By Wet Voorgeskrewe Ondersoek 59

Departement van Pos- en Telegraafwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1477. Wysiging van Frankeerregulasies 30

Departement van Gesondheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1478. Permithouers kragtens die Wet op Tandwerktuigkundiges, No. 30 van 1945 ... 30

Tenders 63

Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe 74

Offisiële Publikasies gedurende Augustus 1960 Uitgegee 75

Hansard 75

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings 76
Maatskappykennisgewings 81
Verlore Dokumente 85
Orders van Hof, ens. 89
Geregtelike Verkope 95
Naamsveranderings 103
Algemeen 104
Boedelkennisgewings 114
Naturalisasiekennisgewings 153
Verlore Lewensversekeringspolisse 154

No. PAGE

Department of Water Affairs (continued).

GENERAL NOTICES (continued).

627. Riet River Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 43
628. Rooikraal Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 44
629. Rust de Winter Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 44
630. Sterk River Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 45
631. Vaal River Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 45
632. White River Valley Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 46
641. Schweizer-Reneke Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 56
642. Schoonspruit Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 57
643. Rooikopeiland Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 57
644. Leeuw Gamka Government Water Scheme: Government Rates and Charges for the Period 1st April, 1960, to 31st March, 1961 58
649. Proposed De Rust Irrigation District, District of Nelspruit, Transvaal: Statutory Enquiry 59

Department of Posts and Telegraphs.

GOVERNMENT NOTICE.

1477. Amendment of Franking Regulations ... 30

Department of Health.

GOVERNMENT NOTICE.

1478. Permit Holders under the Dental Mechanicians Act, No. 30 of 1945 30

Tenders 63

Vacant Part-time District Surgeoncies ... 74

Official Publications Issued during August, 1960 75

Hansard 75

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 76
Company Notices 81
Lost Documents 85
Orders of the Court, etc. 89
Sale in Execution 95
Change of Name 103
General 104
Estate Notices 114
Naturalization Notices 153
Lost Life Insurance Policies 154

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Die Staatsdrukker, Pretoria. | The Government Printer, Pretoria.